

شوکتِ تحائف

ڈاکٹر
سعید مرتضیٰ زیدی



مغربی پاکستان اردو اکیڈمی • لاہور

شوکت تھانوی

ڈاکٹر
سعید مرتضیٰ زیدی



آپ ہمارے کتابی سلسلے کا حصہ بن سکتے
ہیں خرید اس طرح کی مثالی دہر،
مفید اور نایاب کتب کے حصول کے لئے
ہمارے ویس ایپ گروپ کو جوائن کریں

ایس ایم بھٹل

میراثہ قلم : 03478848884

مدیر عام : 03340120123

جسٹین سیالوی : 03056405067

مغربی پاکستان اُردو اکیڈمی • لاہور



ڈاکٹر سید معین الرحمن

اور

اپنی رلیفہ حیات

عشرت سلطانیہ

کے نام

جملہ حقوق محفوظ

تحقیقی مقالات (۱)

سلسلہ مطبوعات : ۷۷

ناشر :	ڈاکٹر وحید قریشی
	جنرل سیکرٹری ، مغربی پاکستان اردو اکیڈمی
	۷۳- این/سمن آباد ، لاہور
طابع :	طارق نصیر بیگ
مطبع :	جدید اردو ٹائپ پریس ، ۳۹- چیمبرلین روڈ ، لاہور
تعداد :	ایک ہزار
صفحات :	۸۲۲+۸
قیمت :	۸۰ روپے

ترتیب

صفحہ

ح

۱

۶۱

۸۷

۱۱۷

۱۵۹

۱۸۳

۲۱۹

۲۳۷

پہلی بات

پہلا باب : (۱) حالات زندگی

(۲) شخصیت

دوسرا باب : تصنیفی سرمایہ

تیسرا باب : شاعری

چوتھا باب : (۱) مضمون نگاری

(۲) افسانہ نگاری

پانچواں باب : ناول نگاری

چھٹا باب : ڈراما نگاری

ساتواں باب : (۱) خاکہ نگاری

(۲) آپ بیتی

آٹھواں باب : صحافت

(و)

پہلی بات

شوکت تھانوی کا شمار ان ادیبوں میں ہوتا ہے جنہوں نے بیک وقت اردو ادب کی بہت سی اصناف میں خدمات سرانجام دی ہیں۔ ان کی متنوع ادبی خدمات کے پیش نظر اس وسیع موضوع کے تقاضوں سے عہدہ برآ ہونے کا دعویٰ نہیں کر سکتا لیکن میرا ضمیر مطمئن ہے کہ اپنی تمام مجبوریوں کے باوجود حتی الامکان میں نے تحقیقی کاوش و جستجو میں کوئی کسر اٹھا نہیں رکھی۔

تحقیقی مقالے کی تحریر کے دوران میں مجھے شوکت تھانوی کی بعض ایسی تحریریں بھی دستیاب ہوئیں جو ان کی کسی تصنیف یا مجموعے میں شامل نہیں۔ میں نے اپنے مقالہ میں منجملہ دوسرے مآخذ کے اس مواد سے بھی استفادہ کیا ہے۔ مجھے یہ مواد شوکت تھانوی کی دوسری بیگم زہرہ شوکت اور منجملے صاحبزادے خورشید شوکت نے فراہم کیا جس کے لیے میں ان کا ممنون ہوں۔

اس مقالے کی تیاری میں استاد مکرم جناب ڈاکٹر وحید قریشی کی ہدایات مقالہ کے خاکے سے لے کر اس کے اختتام تک میرے لیے مشعل راہ رہی ہیں۔ ڈاکٹر صاحب محترم نے اپنی ان گنت مصروفیات کے باوجود اس کے اہم مقامات مکمل طور پر دیکھنے کی زحمت بھی گوارا فرمائی اور رہنمائی بھی کی۔ ان کی توجہ اور عنایات سے اگرچہ اکثر بہرہ اندوزی کی سعادت حاصل رہی ہے لیکن اس کرم گستری کو میں اپنے لیے بالخصوص سرمایہ افتخار سمجھتا ہوں۔

ڈاکٹر سید معین الرحمن نے فراہمی مواد کے سلسلے میں میرا بڑا ہاتھ بٹایا۔ میں جب بھی اور جس وقت بھی پہنچا انہوں نے بکمال سہربانی میری مشکلات حل کیں۔ بعض موقعوں پر اپنی وقت بے وقت کی ملاقاتوں کا مجھے احساس بھی ہوا مگر شاید میں بھی اپنی جگہ ”حق بجانب“ تھا۔ میں ممنون ہوں کہ انہوں نے مجھے کبھی خالی ہاتھ نہیں لوٹنے دیا اور مقالے کی تیاری میں جو کچھ ممکن تھا اس سے استفادے کا موقع دینے میں کسی طرح کا جعاب نہیں رکھا۔

دسمبر ۱۹۸۷ء میں یہ مقالہ پنجاب یونیورسٹی میں ہی ایچ ڈی کی
 ڈگری کے لیے جمع کرایا گیا ، جولائی ۱۹۸۶ء میں ڈگری عطا
 ہوئی۔ اب کچھ ضخامت کم کر کے ”مغربی پاکستان اردو اکیڈمی“
 کی جانب سے اسے کتابی شکل میں شائع کیا جا رہا ہے۔ استاد محترم جناب
 ڈاکٹر وحید قریشی کے ہر خاص مشوروں ، تعاون اور ترغیب کے بغیر یہ
 کتاب نہ تو ترتیب دی جا سکتی تھی اور نہ اس نفاست سے شائع ہی ہو
 سکتی تھی۔ ان کا بار بار شکریہ ادا کرنا مجھ پر واجب ہے۔

سعید مرتضیٰ زبیدی

۲۹ جون ۱۹۸۸ء

حالات زندگی اور شخصیت

پہلا باب

حالات زندگی اور شخصیت

شوکت تھانوی کا آبائی وطن یو۔ بی کے ضلع مظفر نگر کا ایک قصبہ تھانہ ”بھون“ ہے۔ شوکت تھانوی کے والد منشی صدیق احمد کے تین بھائی تھے۔ حبیب احمد، سلطان احمد اور فیاض احمد۔ سب سے چھوٹے بھائی فیاض احمد تمام عمر تھانہ ”بھون“ میں رہے جبکہ باقی تین بھائی ملازمت کے سلسلہ میں تھانہ ”بھون“ سے باہر رہے۔ شوکت تھانوی کے والد منشی صدیق احمد آغاز جوانی میں ایک معاشقہ میں لاکسمی کے بعد وطن سے لکھنؤ چلے گئے جہاں محکمہ پولیس میں ملازم ہو گئے اور لکھنؤ کے ایک ممتاز صدیقی خاندان میں شادی کر لی۔ صدیق احمد یوں تو ملازمت کے سلسلہ میں یو۔ بی کے مختلف اضلاع میں رہے لیکن انہوں نے مستقل سکونت لکھنؤ میں اختیار کی۔ جہاں سبزی منڈی کے پاس اپنا ذاتی مکان بنوایا جو زرد کوٹھی کے نام سے مشہور ہوا۔ اس کوٹھی کے ایک طرف آغا باقر کا امام ہاڑہ تھا دوسری طرف جنت کی کھڑکی تھی اور تیسری طرف چھوٹی شہزادی کی ڈھوڑی تھی۔

شوکت تھانوی اپنی ولادت اور تاریخ ولادت کے بارے میں لکھتے ہیں :
 ”ہندرا بن کے کوترال صاحب منشی صدیق احمد صاحب مرحوم جو پہلے تو اولاد کی طرف سے مایوس ہو چکے تھے مگر شادی کے بارہ سال بعد اولاد ہوئی بھی تو لڑکی۔ اب اولاد کی تمنا تو پوری ہو گئی مگر ہمارے بزرگ لڑکی کو نصف اولاد سمجھا کرتے تھے۔ جس طرح لڑکی کا شوہر آج بھی اس کو نصف بہتر سمجھنے کا قائل ہوتا ہے۔ منشی صدیق احمد صاحب اس طرح نصف صاحب اولاد ہو کر اپنی نصف بہتر کے $\frac{1}{2}$ قائل ہو سکے اور اپنے ارمان کی تکمیل کے لیے پھر چار سال تک بے چارے کو انتظار کرنا پڑا۔ یہاں تک کہ دو فروری انیس سو چار عیسوی کو صبح ہونے سے قبل ہی ان کی یہ تمنا بھی

ہوری ہو گئی اور اولاد نرینہ سے بھی ان کی نصف بہتر کی گود پر ہو گئی۔“

شوکت تھانوی نے ریڈیو کی ایک تقریر میں اپنی سرگزشت بیان کرتے ہوئے بھی اپنی تاریخ ولادت دو فروری انیس سو چار عیسوی ہی بتائی ہے۔ اس سرگزشت کو محمد طفیل صاحب نے ”نقوش“ کے ”شوکت نمبر“ میں شامل کیا ہے۔ اس سرگزشت میں شوکت تھانوی بتاتے ہیں :

”یہ حادثہ دو فروری انیس سو چار عیسوی کو بندرا بن ضلع متھرا میں پیش آیا کہ میں نے بھی کرشن جی کی جنم بھوسی کو اپنی جنم بھوسی بنا لیا۔ کوئی مناسبت نہ تھی لیکن ایک عجیب و غریب نسبت تو ہے ہی اور اگر کوئی اس کو گستاخی کہے تو بھی اس بے ساختہ گستاخی کا میں ذمہ دار نہیں ہوں۔“

شوکت تھانوی نے تقریباً ہر جگہ اپنی تاریخ ولادت دو فروری انیس سو چار عیسوی ہی تحریر کی ہے۔ لیکن ان کے تبا زاد بھائی اور بھنونی ارشد تھالوی نے ان کی تاریخ ولادت فروری انیس سو ہالچ عیسوی بتائی ہے۔ وہ اپنے مضمون میں لکھتے ہیں :

”میرے والد شیخ سلطان احمد بھوپال ہائیکورٹ کے مشہور وکیل فوجداری تھے۔ ماہ فروری انیس سو ہالچ عیسوی میں ان کو اپنے چھوٹے بھائی صدیق احمد کا نار ملا کہ لڑکا پیدا ہوا ہے۔ ان دنوں چچا جان بندرا بن ضلع متھرا میں کوتوال تھے۔ میرے والد نے اس نومولود کا نام ”تسخیر احمد“ از روئے اعداد ابجد نکالا جس سے تیرہ سو تیس ہجری برآمد ہوتا ہے۔ چچا جان، ان کی بیگم اور دوسرے افراد خاندان ایک تارک الدنیا بزرگ کے جو بڑے مولانا صاحب کہلاتے تھے، بہت معتقد تھے۔ ان ہی مقدس انسان کے صاحبزادے حضرت مولانا عین القضاۃ بانی ”مدرسہ قرآن“ تھے۔ جہاں سے حفاظ قرآن کی دیندار جماعتیں اب بھی نکلتی رہتی ہیں۔ چچا جان کے یہاں شادی کے بعد عرصہ دراز تک اولاد نہ ہوئی، بڑے مولانا

۱۔ شوکت تھانوی : ”مابدولت“ ادارہ فروغ اردو، لاہور، ص ۱۸۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”میری سرگزشت“ مطبوعہ نقوش شوکت نمبر ۱۹۶۳ء،

صاحب سے دعا کرائی گئی اور انیس سو ایک عیسوی میں چچا جان کے یہاں رنگتہ ضلع آگرہ میں ایک بیٹی پیدا ہوئی چونکہ یقین یہ تھا کہ اللہ تعالیٰ نے یہ اولاد بڑے مولانا صاحب کی دعا قبول فرما کر دی ہے، انہی سے نام رکھنے کی استدعا کی گئی۔ انہوں نے ”ظہوراً“ نام تجویز کیا۔ میرے والد نے بھتیجی کے نام کو سابقے کا بنا کر تاریخی حثیت دے دی اور ظہوراً کو ظہور فاطمہ بگم بنا دیا جس سے سنہ پیدائش تیرہ سو اٹھارہ ہجری برآمد ہوتا ہے۔ اس بچہ کا نام بھی بڑے مولانا صاحب کے ارشاد کے مطابق محمد عمر رکھا گیا۔“

اس اقتباس میں ارشد تھانوی نے شوکت تھانوی کی تاریخ پیدائش فروری انیس سو پانچ بتائی ہے۔ ان کا نام ”تسخیر احمد“ ہے اور ہجری سن کے اعتبار سے سن پیدائش تیرہ سو تیس ہے۔ یہ حقیقت ہے کہ ”تسخیر احمد“ کے اعداد نشانے سے تیرہ سو تیس ہی برآمد ہوتا ہے۔ تقویم تاریخی از عبدالقدوس ہاشمی مطبوعہ مرکزی ادارہ تحقیقات اسلامی، کراچی انیس سو اینسٹھ عیسوی اور

The Muslim and Christian calendars by G. S. P. Freeman
Grenville Oxford University Press, New York, Toronto, 1963.
کے مطابق تیرہ سو تیس ہجری کے عیسوی آغاز اور اختتام کی تاریخیں یہ ہیں :

۱۳۲۳ھ، ۸ مارچ ۱۹۰۵ء تا ۲۴ فروری ۱۹۰۶ء (تیرہ سو تیس ہجری، آٹھ مارچ انیس سو پانچ عیسوی تا چوبیس فروری انیس سو چھ عیسوی)۔

اس کا مطلب یہ ہوا تیرہ سو تیس ہجری کا آغاز آٹھ مارچ انیس سو پانچ عیسوی سے ہوا اور اختتام چوبیس فروری انیس سو چھ عیسوی کو۔ شوکت تھانوی کے تاریخی نام ”تسخیر احمد“ کو پیش نظر رکھتے ہوئے شوکت تھانوی کی بتائی ہوئی تاریخ پیدائش یعنی دو فروری انیس سو چار عیسوی درست معلوم نہیں ہوتی۔ ارشد تھانوی نے شوکت تھانوی کی تاریخ پیدائش فروری انیس سو

ہانچ عیسوی تحریر کی ہے۔ جبکہ تیرہ سو تیس ہجری کا آغاز ۸ مارچ
انیس سو ہانچ سے ہوتا ہے۔ گویا ارشد تھانوی نے شوکت تھانوی کا سال
پیدائش انیس سو ہانچ عیسوی تو درست لکھا لیکن مہینہ صحیح طور پر انہیں
دھی یاد نہیں رہا۔

اس رائے کو تقویت اس بات سے بھی ملتی ہے کہ ارشد تھانوی نے
اپنے ایک اور مضمون میں، جو ماہنامہ ”کتاب“ لکھنؤ کے شوکت تھانوی
نمبر میں شائع ہوا ہے، شوکت تھانوی کی پیدائش کے بارے میں صرف سال
لکھا ہے مہینہ یا تاریخ بیان نہیں کی۔ وہ لکھتے ہیں: ”شوکت کی ولادت آغاز
انیس سو ہانچ عیسوی میں بندرا بن خلع متھرا میں ہوئی۔“

ارشد تھانوی نے ظہور فاطمہ بیگم کا سال پیدائش انیس سو ایک عیسوی
بتایا ہے۔ تاریخی نام کے حوالہ سے اس بات کا تعین کیا جا سکتا ہے کہ
ظہور فاطمہ بیگم کی ولادت یکم جنوری ۱۹۰۱ء میں ہوئی ہوگی۔
انیس سو ایک عیسوی تک کے عرصہ میں ہونی چونکہ تیرہ سو اٹھارہ ہجری
کا آغاز یکم مئی ۱۹۰۱ء میں ہوتا ہے اور ۲۰ ہجری سال ۱۹۰۱ء
تک جاری رہتا ہے۔

شوکت تھانوی نے ”مابدوات“ میں تحریر کیا ہے کہ منشی صدیق احمد
کے بارہ سال تک اولاد نہ ہوئی۔ بہت سببوں مرادوں کے بعد ظہور فاطمہ بیگم
پیدا ہوئیں جن کی تاریخ ولادت ارشد تھانوی کے مطابق تیرہ سو اٹھارہ ہجری
یا انیس سو ایک عیسوی ہے اسی طرح شوکت تھانوی کی تاریخ
آٹھ مارچ ۱۹۰۱ء میں ہوئی کے بعد اور چوبیس فروری ۱۹۰۱ء میں
سے پہلے ہو سکتی ہے۔ شوکت تھانوی کی بیگمات اور ان کے فریہ عزیزوں
سے گفتگو کرنے کے بعد بھی یہ مسئلہ حل نہیں ہوا۔ اولاد اور بیگمات
اس سلسلہ میں کچھ بتانے سے قاصر ہیں۔ شوکت تھانوی کی شخصیت اور
کردار کو سامنے رکھتے ہوئے اگر ان کا ”برج“ تلاش کیا جائے تو ہمیں
ان کا برج ”حوت“ نظر آتا ہے۔ ”حوت مردوں“ میں جو خصوصیات ہوتی
چاہیں وہ سب کی سب ہیں شوکت تھانوی میں نظر آتی ہیں اور برج حوت سے
دعوت رکھنے والے لوگ بس فروری تا بیس مارچ کی تاریخوں میں پیدا ہوتے

۱۔ ارشد تھانوی: ”برادر عزیز“ مطبوعہ ماہنامہ کتاب لکھنؤ شوکت تھانوی

نمبر ۱ جولائی ۱۹۶۳ء، صفحہ ۲۹۔

ہیں۔ اس اعتبار سے بھی غالب یہی ہے کہ شوکت تھانوی کی پیدائش مارچ
انیس سو پانچ عیسوی میں ہوئی۔

شوکت تھانوی کی پیدائش کے چار سال بعد منشی صدیق احمد کے یہاں
ایک بیٹی پیدا ہوئی (انیس سو نو عیسوی میں) جس کا نام منظور فاطمہ رکھا
گیا۔ انیس سو بارہ عیسوی میں ایک اور بیٹا پیدا ہوا جس کا نام شفیق احمد
رکھا گیا۔ اس طرح منشی صدیق احمد کے یہاں چار اولادیں ہوئیں۔ دو لڑکے
اور دو لڑکیاں۔ منظور فاطمہ یکم کی شادی، ارشد تھانوی سے ہوئی جو
بھوپال میں وکالت کر رہے تھے اور اپنے وقت کے مشہور شاعر و ادیب تھے۔
منظور فاطمہ کی شادی اعام الحق صدیقی سے ہوئی۔ صدیقی صاحب آج کل
کینیڈا میں ہیں جبکہ منظور فاطمہ کا انتقال ہو چکا ہے۔ ان کے یہاں صرف ایک
لڑکی پیدا ہوئی جس کا نام نور فاطمہ ہے، ان کی شادی فیصل حسن الصاری
سے ہوئی جو آڈیٹر جنرل کے دفتر میں آفیسر ہیں اور لالو کھیت کراچی میں
رہتے ہیں۔

شفیق احمد ابھی چھوٹے ہی تھے کہ ”قالج“ جیسے موذی مرض میں
مبتلا ہو گئے جس کی وجہ سے ایک ہاتھ اور ایک پاؤں بیکار ہو گیا تھا۔
اس مرض کی وجہ سے ان کی شادی بھی نہیں ہو سکی اور تیس سال کی عمر
میں یعنی انیس سو چوالیس عیسوی میں ان کا انتقال ہو گیا۔

شوکت تھانوی کی پیدائش کے چند ہی روز بعد منشی صدیق احمد ہندرا بن
کو چھوڑ کر ریاست بھوپال آ گئے جہاں پہلے وہ میونسپل بورڈ کے سرکاری
چیرمین ہوئے اور پھر منتظم ہوائس کے عہدہ پر ان کا تقرر ہو گیا۔ یہ عہدہ
سپرٹنڈنٹ ضلع اور انسپکٹر جنرل کے درمیان وزارت کی زیر نگرانی ہوتا تھا۔
ارشد تھانوی کے والد اور منشی صدیق احمد کے بھائی شیخ سلطان احمد
پہلے ہی سے بھوپال میں ہائی کورٹ کے وکیل فوجداری تھے۔ منشی صدیق
احمد کے وہاں آ جانے سے شوکت تھانوی کو ارشد تھانوی جیسا بھائی
لاز برادری کے لیے مل گیا۔ ارشد تھانوی نے ایک مضمون میں اس بات کا
اظہار اس طرح کیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں :

”میں خود بھی نو عمر یعنی ۱۸، ۱۹ سال کا تھا اور ریاست کے
قوانین رٹ رٹ کر امتحان وکالت کی تیاری کر رہا تھا۔ اس مصروفیت
میں جتنا وقت ملتا محدود یعنی محمد عمر کی لاز برادری میں گذرتا۔
اسے گھنٹوں پر بٹھا کر جھو جھو کرتا، کندھے پر بٹھا کر صحن

میں ٹہلنا ، دونوں ہاتھوں میں لے کر اچھالتا ، جب وہ کہہ لکھلا کر
بہستا تو میں باغ باغ ہو جانا۔“

ارشاد تھانوی اپنے ننھے منے بھائی کی ناز برادری میں مصروف تھے کہ
دو سال بعد یو۔ پی۔ گورنمنٹ نے منشی صدیق احمد کو واپس طلب
کر لیا۔ چونکہ بھوپال میں انہیں ایک وسیع حلقہ احباب مل گیا تھا اس لیے
واپس آ کر انگریز کی نوکری میں ان کا دل نہ لگا اور قیل از وقت پشمن
لے کر پھر بھوپال آ گئے۔ یہاں کچھ عرصہ تک نواب سلطان جہاں بیگم نے
ایک اہم خفیہ خدمت پر مامور رکھا۔ اس دوران پولیس کا نظم و نسق تبدیل
ہو گیا اور ایک سی۔ پی پولیس کے تجربہ کار عہدہ دار خاں بہادر شیخ محمد
سرور انسپکٹر جنرل مقرر ہو کر ریاست میں آ گئے اور اسر اعلیٰ نظام پولیس
کھلانے تھے۔ منشی صدیق احمد ان کے نائب یعنی ڈپٹی انسپکٹر جنرل
مقرر ہوئے۔ ارشد تھانوی نے منشی صدیق احمد کی بذلہ منجی کا ایک واقعہ
اپنے مضمون میں بیان کیا۔ انسپکٹر جنرل پولیس اور ڈپٹی انسپکٹر جنرل
پولیس کے اختیارات الگ الگ تھے۔

”پھر بھی دونوں میں چپقلش ہو جاتی تھی۔ اس کی بنیاد بعض نجی باتوں
پر بھی استوار ہوتی چلی گئی۔ اسر اعلیٰ سیاہ فام ، موٹے نازے اور کافی
عمر کے انسان تھے۔ داڑھی ، مڈائے ، مونچھوں پر خضاب لگانے اور سر کے
بال بہت چھوٹے مشینی فینچی سے کترے ہوئے رکھنے تاکہ سفیدی زیادہ
نمایاں نہ ہو۔ ایک روز چچا جان ان کے ہتھکے ار گئے ، وہ ہنکے سر ، کرتہ
۳۱ بٹھے تھے ، نائب اسر اعلیٰ صاحب کی اطلاع پر اسی طرح باہر نکل
آئے۔ چچا جان نے دیکھنے ہی بڑے سادہ انداز میں کہا ، میں ڈھیر جانا۔
آپ نے ناحق غسل خانے سے آنے کی زحمت کی۔ اسر اعلیٰ نے کہا ، نہیں
تو۔ چچا جان بولے سر پر صابن کا پھین حو لگا ہوا ہے اس سے میں نے سمجھا۔
اسر اعلیٰ صاحب بے گھبرا کر سر پر ہاتھ پھیرا ، معاف کیجیے گا ،
سفید چھوٹے بالوں پر مجھے پھین کا شہ ہوا۔ اسر اعلیٰ اس پوچھتی کو
سمجھ تو کیا مگر کسی ناکواری کا اظہار کیے بغیر جواب دیا۔ آپ کی نظر
زیادہ کمزور ہو گئی ہے ، جسم لگایا کیجیے۔“

اس قسم کی بذلہ منجی صدیق احمد صاحب کو بہت مسہنگی پڑی۔ چونکہ

۱۔ ارشد تھانوی : شوکت سلیم ، مطبوعہ نقوش شوکت نمبر ، ص ۳۶۔

۲۔ ارشد تھانوی ، شوکت سلیم ، نقوش شوکت نمبر ، ص ۳۷۔

شیخ محمد سرور صاحب سے ان کے تعلقات روز بروز کشیدہ سے کشیدہ تر ہوتے چلے گئے اور باہمی تنہی نے اس قدر شدت اختیار کی کہ منشی صدیق احمد کو مستعفی ہو کر لکھنؤ چلا پڑا۔ لکھنؤ آنے کے بارے میں شوکت تھانوی لکھتے ہیں :

”ایس سو چودہ عیسوی میں والد صاحب نے بھوپال کی ملازمت سے سبکدوش ہو کر بھانے تھانہ بھون جانے کے لکھنؤ کا رخ کیا۔ لکھنؤ سے ان کو سوائے سسرالی داچھی کے اور کوئی داچھی نہ تھی۔“

شوکت تھانوی بچپن میں بیمار رہے اس لیے تعلیم کا سلسلہ ذرا دیر سے شروع ہوا۔ ان کی تعلیم کا آغاز بھوپال میں ہوا۔ ایک ماسٹر صاحب گھر پر تعلیم دینے کے لیے آئے تھے جنہوں نے اسماعیل میرٹھی کی ریلروں سے پڑھانا شروع کیا۔ ابھی پڑھاتے ہوئے زیادہ عرصہ نہیں گذرا تھا کہ ایک دن منشی صدیق احمد نے ان کو پڑھانے ہوئے کسی لفظ کے تلفظ پر جو غور کیا تو ان کا تلفظ غلط محسوس ہوا، اسی دن ان ماسٹر صاحب کا حساب کر دیا گیا۔ ایک اور ماسٹر صاحب بلائے گئے جو چوتھے روز اس لیے نکال دیے گئے کہ ذرا سخت قسم کے آدمی تھے اور مار پیٹ میں ہاتھ کھلا ہوا تھا۔ ایک اور ماسٹر صاحب آئے جن کا نام سر امجد علی تھا۔ سبق یاد کرو یا نہ کرو انہیں کوئی سروکار نہیں، نہ اسق چاہے پڑھو نہ پڑھو ان کو پیسے دے دو۔ اپنے حصے کی مٹھائی کھلا دو اس کے بعد جو دل چاہے سو کرو۔ ان باتوں کا علم جب منشی صدیق احمد کو ہوا تو انہوں نے ماسٹر صاحب کو الگ کر دیا۔ بھوپال میں اس وقت دو ہائی اسکول تھے، ایک الیگزینڈرا ہائی اسکول اور دوسرا جہا گیریہ ہائی اسکول۔ اول الذکر میں اونٹنے طبقے کے اور آخر الذکر میں نیچے طبقے کے بچے تعلیم پاتے تھے۔ شوکت تھانوی کا داخلہ الیگزینڈرا ہائی اسکول کی جماعت اطفال میں ہوا لیکن اس اسکول میں پڑھنے ہوئے ابھی تھوڑا ہی عرصہ گذرا تھا کہ ان کے والد صاحب نے بھوپال کی ملازمت ترک کر دی اور لکھنؤ آ گئے۔

قیام بھوپال کے دوران منشی صدیق احمد نے شوکت تھانوی کے لیے پرائیویٹ ٹیوٹر بھی رکھے اور اچھے سے اچھے اسکول میں داخل بھی کروایا لیکن زیادہ اثرات انہوں نے ارشد تھانوی کے قبول کیے۔ انہوں نے ”ماہدولت“ میں لکھا ہے کہ :

سبق بھی یاد کروا دیں۔ ان کی محنت سے شوکت تھانوی نے انگریزی کی ایک آدم کتاب اور کچھ حساب وغیرہ سیکھ لیا۔ منشی صدیق احمد نے اپنی بیگم صاحبہ کے طعنوں سے تنگ آ کر یہ فیصلہ کیا کہ وہ خود شوکت تھانوی کو فارسی پڑھایا کریں گے۔ آمد نامہ خریدا گیا۔ چونکہ ان کا قول تھا کہ کسی کو آمد نامہ پر عبور حاصل ہے تو وہ نہایت آسانی سے شیخ سعدی بن سکتا ہے، چنانچہ وہ ہمیشہ شوکت تھانوی کو شیخ سعدی پڑھانے کی فکر میں رہے۔ ایک دن شوکت تھانوی کو آمد نامہ کا پہلا سبق آمد، آمدند، آمدی، آمدید، آمد، آمدیم دیا اور کہا کہ ایک گھنٹے تک یہ سبق یاد کر کے مجھے سناؤ۔ شوکت تھانوی نے آنکھیں بند کر کے اس سبق کو رٹنے کی کوشش کی لیکن دماغ کسی طرح اس غیر زبان کو قبول کرنے کے لیے تیار نہ ہوا۔ سبق سننے کا وقت آیا تو شوکت تھانوی کورے کے کورے ہی تھے۔ والد صاحب بہت ناراض ہوئے۔ شوکت تھانوی لکھتے ہیں :

”ایک ایک والد صاحب نے پکڑ کر جو ہم کو جھنجھوڑا ہے تو مذہب کا کرتہ معہ بنیائیں ان کے ہاتھ میں تھا اور اس کا گریبان ہمارے سر ہنہ جسم پر، معلوم نہ ہوتا تھا کہ ورسی کی سب سے بڑی فضیلت حاصل کی ہے اور یہ کوئی خاص ایرانی چغہ ہے جو ہم پڑنے بیٹھے ہیں۔ کپڑوں کے بعد اب غالباً کھال کی باری تھی کہ اس ہنگامہ کی اطلاع پا کر ماموں صاحب گھر سے نکل آئے۔ والدہ نے کھڑکی سے جھانکنا شروع کیا۔۔۔ ماموں صاحب بے آ کر ہم کو وہاں سے اٹھایا اور بمشکل تمام گھر کے اندر پہنچا دیا اور والدہ صاحبہ نے سچے دل سے توبہ کی کہ اب کبھی وہ صاحب کو ہماری تعظیم کی طرف متوجہ نہ کریں گی گویا یہ سبق والد صاحب نے ہم کو کم اور والدہ صاحبہ کو زیادہ تھا۔“

فارسی پڑھانے کے لیے شوکت تھانوی کو مولانا عبدالرحیم کلیم کے سپرد کیا گیا۔ مولانا فارسی کے بہت بڑے فاضل تھے۔ فارسی میں شعر بھی خوب کہتے تھے اور اکثر رؤسا کے یہاں فارسی پڑھانے دیا کرتے تھے۔ شوکت تھانوی مولانا کے پڑھانے سے کچھ مطمئن نظر آنے لگی، اس لیے وہ لکھتے ہیں :

”مولانا نے ہم کو نہایت شفقت سے پڑھانا شروع کر دیا کسی قسم کی سختی نہیں فرمائی اور جو دہشت ان کی صورت دیکھ کر قائم ہوئی تھی وہ رفتہ رفتہ دور ہو گئی۔ مولانا کا پڑھانے کا طریقہ نہایت دلنشین تھا اور وہ کچھ اس انداز سے سمجھاتے تھے کہ وہ سمجھ میں آئیں یا نہ آئیں مگر ان کی بات سمجھ میں آ جاتی تھی۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ فارسی ہمارے لیے چند ہی دنوں میں آسان ہو گئی۔“

فارسی کے بل بوتے پر زندگی بسر نہیں ہو سکتی تھی اس لیے شوکت تھانوی کی والدہ نے اپنے ایک بہنوئی سید محمد رضا عرف مدن کے کہنے پر انہیں لال اسکول میں داخل کروا دیا۔ سرخ رنگ ہونے کی بناء پر اسے لال اسکول کہا جاتا تھا۔ یہ دراصل چرچ مشن ہائی اسکول کی برانچ تھا جہاں مدن صاحب مولوی تھے۔ ان کے اثر و رسوخ سے شوکت تھانوی کو چوتھے درجے میں لے لیا گیا اور پہلے ہی سال چوتھی جماعت پاس کر کے ہائیچواں جماعت میں آ گئے۔ شوکت تھانوی کی طبیعت پڑھانی میں نہ لگتی تھی اس لیے نئے نئے بہانے کر کے وہ اسکول جانے سے بچ جا رہا کرتے تھے۔ اس زمانہ میں انھوں نے سینہ میں درد کے بہانے کی بہت کامیاب طرفہ سے ایکٹنگ کی۔ وہ خود مابدولت میں اس اداکاری کی تصویر اس طرح کھینچتے ہیں :

”سینہ میں درد کے دورے پڑنے لگے۔ الامان و الحفیظ، اس قدر شدید درد کہ خدا دشمن کو بھی محفوظ رکھے۔ محفوظ تو خیر ہم بھی رہے مگر درد تھا بڑا ظالم۔ ایک تو یہ کہ ٹھیک ہوئے دس بجے دن کو شروع ہوتا تھا۔ ساڑھے نو بجے اس لیے نہیں کہ ممکن تھا کہ لوگ کھانے کو منع کر دیتے اور دس بجے اس لیے نہیں کہ پھر بعد از وقت ہوتا وہ تو اس کا وقت مقرر تھا ساڑھے نو۔ کھانا کھا کر کتابیں منبھالیں کپڑے پہن کر کھڑے ہوئے اور درد کا دورہ شروع ہو گیا۔ اب کوئی کتابیں منبھال رہا ہے کوئی میروانی انار رہا ہے کسی نے ٹوپی تھامی تو کسی نے حوتا اٹارا اور ہم کو کسی نہ کسی طرح بستر پر پہنچا دیا گیا۔ دس بجے، ساڑھے دس بجے اور آخر کم ہونے ہونے کا رہ بجے تک درد ختم اور اسکول صاف۔ اب ہم چاہے کھیلیں، چاہے چیں کی بس بجائیں، کوئی

بوجھنے والا نہیں۔“

سینہ میں درد کے ان دوروں کی اصل وجہ یہ تھی کہ لال اسکول میں حساب کے ماسٹر بھولا ناتھ جی تھے۔ وہ اسکول میں جتنا پڑھاتے تھے اس سے کہیں زیادہ سوال گھر پر کرنے کے لیے دے دیتے تھے اور سوال انہیں کہے جاتے تو بہت مارتے تھے۔ شوکت تھانوی چونکہ ان کا کام مکمل نہیں کر سکتے تھے اس لیے سکول کے وقت پر ان کے سینہ میں درد اٹھتا اور سکول جانے کا وقت گزر جاتا تو یہ درد ٹھیک ہو جاتا تھا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ پانچویں جماعت میں فیل ہو گئے۔ دوسرے سال خدا خدا کر کے پانچویں جماعت میں پاس ہوئے اور تیسرے سال چوٹی جماعت پاس کر کے لال اسکول کو چھوڑ دیا۔ چونکہ اس اسکول میں چوٹی جماعت ہی تک تعلیم دی جاتی تھی۔

کورمنٹ ہائی اسکول حسین آباد کا شمار لکھنؤ کے اچھے اسکولوں میں ہوتا ہے اس لیے بڑی بھاک دوڑ کے بعد شوکت تھانوی کو وہاں ساتویں جماعت میں داخلہ ملا۔ یہاں بھی انہوں نے تعلیم کی طرف بہت کم توجہ دی البتہ اس اسکول کی غیر نصابی سرگرمیوں میں سب سے زیادہ حصہ لیا کرتے تھے۔ یہاں انہوں نے (Students own Club) کی بنیاد ڈالی جس کا سوشل سیکرٹری شوکت تھانوی کو مقرر کیا گیا۔ اپنی غیر نصابی سرگرمیوں کے باعث انہوں نے اس اسکول کو میٹرک پاس کرنے سے پہلے ہی چھوڑ دیا۔

کچھ دن بے کار بھرنے رہے۔ اچانک ان کے والد صاحب نے ایک ایسے استاد کی خدمات مستعار لیں جو چوبیس گھنٹے شوکت تھانوی کے ساتھ رہے۔ ان کا نام ماسٹر بخشش احمد تھا۔ جھوٹے قد کے یہ استاد بہت سی صلاحیتوں کے مالک تھے۔ بے حد باتونی تھے۔ پڑھانے پر وہ زیادہ زور نہیں دیا کرتے تھے بالکل کھلم کھلا انداز میں سبق دیتے تھے۔ اس انداز انہوں نے اس لیے اختیار کیا کہ شوکت تھانوی کے لیے سبق قابل نفرت چیز بننے کے بجائے قابل قبول ہو سکے۔ اپنے ان ماسٹر صاحب کی صلاحیتوں کا اعتراف شوکت تھانوی نے اس طرح کیا ہے :

”ان کا یہ طریقہ بھی بہت اچھا تھا کہ ہماری ہر معمولی سے معمولی

صلاحیت کی بے حد تعریف کرتے تھے اور کمزوریوں کو جہاں تک ہوتا تھا دبائے کی کوشش کرتے تھے۔ ان کا ہر ایک سے یہ کہنا کہ یہ لڑکا بلا کا ذہین ہے۔ اس کی ذہانت سے آج تک کام نہیں لیا گیا ورنہ یہ کوئی چیز ہوتا، ہم کو زبردستی ذہین اور تعلیم کا شوقین بنا رہا تھا۔ خوشامد پسندی تو خیر فطرت میں تھی ہی، اس دکھتی ہوئی رگ پر ماٹر بخشش احمد کی نباضی نے ہاتھ رکھ دیا اور اب وہ بے پروا طالب علم جو اب تک تعلیم کو والدین کا استدعا سمجھا کرتا تھا تعلیم کو اپنا دلچسپ ترین مشغلہ سمجھنے لگا۔“

اس زمانے میں علی گڑھ کالج کی جوہلی سانی جا رہی تھی اور منشی صدیق احمد علی گڑھ گئے ہوئے تھے وہاں انہوں نے یہ رائے قائم کی کہ شوکت صاحب کو علی گڑھ بھیج دیا جائے، چنانچہ علی گڑھ سے تار دے کر ان کو بلایا تاکہ وہاں کے ماحول سے مانوس ہو سکیں۔ جوہلی کی سیر کر کے جب واپس لکھنؤ آئے تو علی گڑھ کا کورس خرابہ کیا۔ طے یہ ہوا کہ ایک سال تک گھر پر مکمل تیاری کر کے علی گڑھ سے پرائیویٹ طور پر امتحان دے دیا جائے اس مرتبہ شوکت صاحب نے سنجیدگی سے مطالعہ شروع کیا۔ تمام مضامین میں بے حد کمزور تھے اس لیے سخت محنت کرنا پڑی۔ دن رات محنت کرنے کی وجہ سے بیمار پڑ گئے۔ ڈاکٹروں کو دکھایا گیا تو کسی نے ٹپ دق اور کسی نے فائلییریا (Filaria) تجویز کیا۔ علاج کیا گیا تو کچھ دنوں کے بعد صحت باپ ہو گئے لیکن امتحان نہ دے سکے۔ کچھ عرصہ کے بعد ان کے والد صاحب بیمار ہو گئے۔ اس بیماری میں بیس اپریل انیس سو اٹھائیس عیسوی کو ان کا انتقال ہو گیا اور یوں شوکت صاحب کی تعلیم کا سلسلہ ہمیشہ کے لیے ختم ہو گیا۔

ابھی تعلیم کی کوئی ابتدائی منزل بھی سر نہ ہوئی تھی کہ شوکت تھانوی کو شادی کی سوجھی۔ انیس سو سترہ عیسوی میں شوکت تھانوی کی بڑی بہن ظہور معظم بیگم کی شادی ارشد تھانوی سے ہو گئی۔ ارشد تھانوی کی ایک سوتیلی بہن شوکت صاحب سے چھ ماہ بڑی تھی۔ ان کا نام اسری بیگم تھا لیکن شوکت صاحب ان کو سفید پٹی کہتے تھے۔ بیویاں میں بہت عرصہ اکٹھے رہنے کی وجہ سے دونوں ایک دوسرے سے مانوس ہو گئے اور شوکت تھانوی نے اسری بیگم سے شادی کرنا چاہی جس کے لیے ابھی

بہن اور بھائی کی مدد کے طالب ہو کر لکھنؤ سے ان کے یہاں پہنچے ۔
ولانا ارشد تھانوی نے ایک مضمون میں اس بات کا تذکرہ اس طرح
کیا ہے :

”میں اس زمانہ میں ایک بعید مقام ”جے تھاری“ میں تحصیلدار تھا ،
میاں محمد عمر وہاں پہنچے اور اپنی حاجی سے ، جو اب میری بیوی
اور تین بچوں کی ماں بن چکی تھیں ، کہنے لگے : حاجی میں ریل
سے اتر کر تیس میل کا یہ پہاڑی راستہ آپ سے سامنے کے لیے طے
کر کے آیا ہوں ۔ ریل گاڑی میں جھٹکے کھاتے کھاتے ہڈی پسلی ایک
ہو گئی ہے ۔ ظاہر ہے بہن کا جذبہ محبت اس ابشار پر کس قدر بھڑک
اٹھا ہوگا ۔ بہت متاثر ہو کر شفقت الہری دعائیں دیں ۔ دو روز تک اس
طرح حاجی کو متاثر کر کے حرف مطلب زبان پر لانے اور بڑی
کے بعد فرمانے لگے ۔ مری شادی لبلی بلی ، نہیں نہیں افسر بیگم سے
کرا دو ۔ وہ حیران ہو کر اس کی صورت دیکھنے لگیں ۔ پھر بولیں
وہ تم سے چھوٹی نہیں بلکہ چھ ماہ بڑی ہے ۔ تمہاری شادی تم سے
کم عمر لڑکی سے ہونی چاہیے ۔“

شوکت صاحب نے اپنی بہن کی یہ بات سن کر فرمایا کہ حضرت رسول
اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی بیوی حضرت خدیجۃ الکبریٰ رسول پاک سے
پندرہ سال بڑی تھیں ، افسری بیگم تو مجھ سے صرف چھ مہینے ہی بڑی ہے ۔
جب ان کی بہن نے زیادہ پس و پیش کی تو ریل کی بٹری پر لیٹ کر ٹرین
سے کٹ مرنے کی دھمکی دی ۔ ظہور فاطمہ بیگم نے یہ تمام حالات اپنے شوہر
ارشد تھانوی کو بتائے تو انہوں نے ایک خط اپنے والد کو اور دوسرا
شوکت صاحب کے والد کو لکھا ۔ ارشد صاحب کے والد نے جواب دیا کہ
افسری کی نسبت خدام کے بیٹے سے طے ہو چکی ہے اور شوکت صاحب کے
والد کا لکھنؤ سے جواب آیا کہ فوراً ان کو لکھنؤ روانہ کر دو ۔ شوکت
صاحب لکھنؤ جا کر بھی اپنی ضد پر اڑے رہے ۔ ایک دن ان کے والد نے
بھرا ہوا ربوہ لور نکال کر سامنے رکھ دیا کہ ان کے سامنے اپنے آپ کو گولی
مار لیں ۔ پھر ربوہ لور کی بال کپٹی پر چھوا کر کہا کہ اس جگہ گولی
لگتے ہی بھیجا ہاش ہاش ہو جائے گا ۔ یہ سنتے ہی ان کا جسم تھرتھرانے لگا
اور عشق کا بھوت سر سے اتر گیا ۔

اس واقعہ سے شوکت صاحب کے والدین کے دل میں یہ احساس پیدا ہوا کہ ان کی شادی کر دی جائے تو بہتر ہے۔ چنانچہ ان کے والد نے حکم دیا کہ وہ دور اور نزدیک کے رشتہ داروں کے یہاں جائیں اور خود یہ بتائیں کہ وہ کس لڑکی سے شادی کرنا چاہتے ہیں۔ چنانچہ سب سے پہلے شوکت صاحب اپنے ننھیال ملاواں ضلع پردوٹی بھیجے گئے۔ وہاں ان کی خالہ رہتی تھیں۔ ان کی تین لڑکیاں تھیں۔ ان میں سے ایک لڑکی کو پسند کر آئے اور والد صاحب کو اپنے انتحاب کی اطلاع دی۔ جب والد صاحب نے سنا تو وہ اس فیصلے سے مطمئن نہ ہوئے اور کہا کہ یہ فیصلہ جلد بازی کا ہے۔ باقی عزیزوں کے یہاں بھی جانا چاہیے تاکہ اطمینان سے کوئی فیصلہ کیا جائے۔ لہذا اس مرتبہ ان کو مین پوری بھیجا گیا جہاں ان کے ایک قریبی رشتہ کے خالہ زاد بھائی حکیم موای محمد سجاد حسین رہتے تھے جو مشن ہائی اسکول میں عربی اور فارسی کے استاد تھے۔ یہاں پہنچ کر انھوں نے جس صاحبزادی کو پسند فرمایا اس کا نقشہ اپنی کتاب ”مابدولت“ میں اس طرح کھینچا ہے :

”یہاں ہم جن صاحبزادی کو دیکھنے آئے تھے، ان کو دیکھ کر آنکھوں کا نور اور دل کا سرور حاصل ہوا، طبیعت باغ باغ ہو گئی اور ملاواں چا کر جو فیصلہ کیا تھا اس پر اپنے احقر ہوئے کا مجھے دل سے اعتراف کیا۔ ایک عجیب گڑیا سی لڑکی، بھولا بھولا چہرہ، ہماری ہماری باتیں، بڑھی لکھی، نازی، پرہیزگار، ہنس دے تو منہ سے بھول جھڑسنے لگیں اور رو دے تو۔ مگر روئے اس کی ہلا۔“

سجاد صاحب کی یہ منجھولی صاحبزادی توں جو شوکت تھانوی کو پسند آئی۔ انھوں نے گھر پہنچ کر اپنی والدہ سے کہا کہ اس مرتبہ اب کا انتخاب آخری اور قطعی ہے۔ ان کی والدہ نے پہلے تو ان کے بیان کو معتبر نہ سمجھا لیکن جب اس سلسلہ میں مستقل مزاج ہوا اور ایک خاص قسم کی بے قراری کا اندازہ کر لیا تو والد صاحب سے معارش کی کہ اب شوکت صاحب کی شادی کا باقاعدہ پیغام مین پوری بھیج دیا جائے۔ جب شادی کا پیغام سجاد صاحب کے یہاں پہنچا تو انھوں نے یہ شرط پیش کی کہ لڑکا کم از کم میٹرک پاس ہو۔ اس کے علاوہ یہ بھی کہا کہ پہلے بڑی ۔ شوکت تھانوی : ”مابدولت“ ادارہ مروج اردو، لاہور، دارچہارم،

لڑکی کا عقد ہو جائے، اس کے بعد منجھلی لڑکی کی نسبت پر غور کیا جائے گا۔ آخر کار شوکت صاحب کے بزرگوں نے سجاد صاحب کو اس بات پر راضی کر لیا کہ آپ نکاح کر دیجیے اور لڑکی کو اس وقت رخصت کیجئے گا جب آپ کی شرط پوری ہو جائے۔ پھر ان پر ایسا زور دیا گیا کہ وہ بڑی لڑکی کے عقد سے پہلے ہی منجھلی لڑکی کے عقد پر راضی ہو گئے۔ انیس سو چوبیس عیسوی میں اتفاق سے حکیم صاحب کا تمام خاندان لکھنؤ آیا تھا اور یہ سب حکیم صاحب کے بھائی مولوی محمد عثمان صاحب کے یہاں قیام پندر تھے۔ طے یہ ہوا کہ یہیں عقد ہو جائے، رخصتی بعد میں ہوتی رہے گی۔ چنانچہ نہایت سادگی سے حکیم مولوی محمد سجاد حسین صاحب نے ایک قریبی مسجد میں اپنی صاحبزادی کا نکاح شوکت صاحب سے پڑھا دیا۔ اس طرح انیس سو چوبیس عیسوی میں سعیدہ سجاد، مسز سعیدہ شوکت تھانوی ہو گئیں۔ نکاح کے کچھ عرصہ بعد ہی شوکت صاحب نے رخصتی کے لیے کوششیں شروع کر دیں لیکن مولوی سجاد حسین صاحب کے حالات احازت نہ دیتے تھے کہ یہ تقریب عمل میں آنے۔ شوکت صاحب کی کوششیں جاری رہیں اور یہ کوششیں بالآخر انیس سو چھبیس عیسوی میں رنگ لائیں۔ شوکت صاحب ”مابدولت“ میں اپنے دولہا بننے کا حال بیان کرنے ہوئے لکھتے ہیں :

”دسمبر انیس سو چھبیس عیسوی میں ہم پھر ایک مرتبہ دولہا بن کر لکھنؤ سے مین پوری گئے۔ والد صاحب قبلہ پہلے ہی سے مین پوری کی نمائش میں خان بہادر سید زین الدین کلکٹر مین پوری کی دعوت پر تشریف لے جا چکے تھے۔ آپ نے تار پر اطلاع دی کہ تم لوگ آؤ، میں یہیں رات میں شامل ہو جاؤں گا۔ لہذا، اموں صاحب ہم کو اور ہمارے ایک دوست کو لے کر مین پوری روانہ ہو گئے۔ یہ گورا تین آدمیوں کی رات تھی اور چوتھے رانی مین پوری ہی میں موجود تھے۔ نہایت سادگی کے ساتھ رخصتی عمل میں آئی۔ کسی قسم کی کوئی رسم ادا نہیں کی گئی۔ محض یہ کہ سلام کرانی ہوئی اور جو تھوڑا بہت روپیہ اس سلسلے میں ملا، وہ ماموں صاحب کے حوالے کر کے ہم اپنی سعیدہ کو لکھنؤ لے آئے۔ یہاں البتہ مہمان کافی تھے اور گھر میں شادی کی چہل پہل بھی نظر آ رہی تھی۔“

۱۔ شوکت تھانوی : ”مابدولت“ ادارہ فروغ اردو، لاہور، بار چہارم ،

میس اہریل انیس سو اٹھائیس عیسوی کو شوکت تھانوی کے والد کا انتقال ہوا تو انہیں ملازمت کا خیال آیا۔ زیادہ بڑھے لکھے نہ ہونے کی وجہ سے ان کے رشتہ دار ان کی طرف سے فکر مند تھے۔ مولانا ارشد تھانوی نے کوشش کر کے انہیں تحصیلدار لگوانے کا وعدہ کیا۔ لیکن شوکت تھانوی نے اپنے لیے اس ملازمت کو بوجہ موزوں خیال نہیں کیا۔ ارشد تھانوی اپنے ایک مضمون میں تحریر کرتے ہیں :

”چچا جان کی وفات کے بعد وہ میرے پاس بھوپال آیا۔ میں ان دنوں ایک تحصیل کا امپارچ تھا اور نواب صاحب کے وزیر خصوصی سلسلہ دورہ آنے ہوئے تھے۔ میں نے ان سے شوکت کی ملازمت کے لیے عرض کیا اور وہ تحصیلدار مقرر کرنے پر آمادہ ہو گئے، شوکت گھر میں باجی کے پاس جا کر روئے لگے کہ بھائی جان مجھے لکھنؤ چھڑا کر دیہاتی ماحول میں فید کرنا چاہتے ہیں۔ مجھے خبر ہوئی تو سمجھایا کہ بھیا، تمہاری بیوی ہے، کچھ دنوں میں مجھے ہو جائیں گے۔ انگریزی حکومت میں ملازمت کے لیے تمہارے پاس تعلیمی سہولتیں نہیں، تمہارے ابا کی دیرینہ خدمات اور باقی ماندہ رسوخ کی وجہ سے تمہیں یہ سنہری موقع مل رہا ہے، کہوں کفران نعمت کرتے ہو، آگے چل کر ترقی پاؤ گے۔ نائب ناظم (ڈپٹی کمشنر) ہو سکتے ہو اور قسمت نے پاوری کی تو ناظم ضلع یعنی کلکٹر بھی بن سکتے ہو، شوکت بظاہر رضا مند ہو گئے اور اڑے ابا بہنی میرے والد سے مشورہ کا بہانہ کر کے بھوپال آئے اور وہاں سے لکھنؤ پہنچ گئے۔ بعد میں مہدرت آمیز خط کے ذریعے مجھے اطلاع دی کہ میں نے روزنامہ ”ہمد“ کے ایڈیٹوریل اسٹاف میں ملازمت کر لی ہے۔“

شوکت تھانوی نے اپنی ملازمت اور صحافت سے وابستگی کے حالات ”ماہدولت“ اور ”کچھ باتیں کچھ باتیں“ میں بڑی تفصیل سے بیان کیے ہیں جس سے یہ ہر ہوتا ہے کہ روز نامہ ”ہمد“ کی ملازمت سے شوکت تھانوی نے صحافت کا باقاعدہ آغاز کیا۔

انیس سو تیس عیسوی میں سید جانب دہلوی ”ہمد“ سے علیحدہ ہوئے تو چوہدری رحم علی ہاشمی کو اس کا ایڈیٹر مقرر کیا گیا۔ چوہدری صاحب

اردو اور انگریزی صحافت کا وسیع تجربہ رکھتے تھے۔ شوکت تھانوی نے ان کے ماتحت کام کر کے ان کے تجربہ سے بھی استفادہ کیا۔

انیس سو بیس عیسوی میں روز نامہ ”ہمدم“ کی انتظامیہ نے اسے بند کرنے کا فیصلہ کیا تو شوکت تھانوی کو ایک مرتبہ پھر بے روزگاری کا سامنا کرنا پڑا لیکن ابھی ایک ہفتہ بھی نہ گزرا تھا کہ روزنامہ ”اودھ اخبار“ میں ان کا تقرر اسسٹنٹ ایڈیٹر کی حیثیت سے ہو گیا۔ کچھ عرصہ کے بعد ایڈیٹر نے اس اخبار کی ادارت سے استعفیٰ دیا تو شوکت تھانوی کو قائم مقام ایڈیٹر بنا دیا گیا لیکن کچھ عرصہ بعد انہیں دوبارہ اسسٹنٹ ایڈیٹر کی حیثیت سے کام کرنا پڑا۔

انیس سو بیس عیسوی میں جب ہفتہ وار ”حق“ نے روزنامہ کی حیثیت اختیار کی تو شوکت تھانوی کو اس میں اسسٹنٹ ایڈیٹر کی پیش کش کی گئی جسے انہوں نے اپنے دوستوں کے مشورہ سے قبول کر لیا۔ اس اخبار میں آ کر فکاہیہ کام ”حق و باطل“ شروع کیا۔

انیس سو بیس عیسوی میں عبدالرؤف عباسی نے ایک ماہنامہ نکالنے کا فیصلہ کیا جس کا نام ”کائنات“ تجویز ہوا اور اس کا ایڈیٹر شوکت تھانوی کو بنایا گیا۔ روزانہ اخبار کی مصروفیات اتنی زیادہ تھیں کہ اس ماہنامہ پر زیادہ توجہ نہ دی جا سکی جس کی وجہ سے ماہنامہ ”کائنات“ کے پانچ، چھ شہرے ہی نکالے گئے تھے کہ اسے بند کرنے کا فیصلہ کیا گیا۔

انیس سو اڑتیس عیسوی میں شوکت تھانوی نے عبدالرؤف عباسی کے رویے میں تبدیلی محسوس کی تو ”حق“ اخبار سے استعفیٰ دے دیا۔ شوکت تھانوی کے احباب نے یہ کوشش کی کہ ان کا استعفیٰ واپس ہو جائے لیکن ان کی کوششیں بار آور نہ ہو سکیں اور ان کا استعفیٰ منظور کر لیا گیا۔ خان بہادر سید عین الدین کو جب ان حالات کا پتہ چلا تو انہوں نے شوکت تھانوی کو اپنا ذاتی اخبار نکالنے کا مشورہ دیا۔ اس کی مالی اعانت کی ذمہ داری خود قبول کی۔ شوکت تھانوی نے ایک منصوبہ بنایا جسے اس دور کے اہم جاگیرداروں اور سرمایہ داروں کے سامنے پیش کیا گیا۔ انہوں نے خان بہادر سید عین الدین کی خوشنودی حاصل کرنے کے لیے اخبار کو سرمایہ فراہم کرے کا وعدہ کیا۔ شوکت تھانوی کے اخبار کا نام ”طوفان“ طے پایا۔ اس اخبار کا اسسٹنٹ ایڈیٹر خان محبوب طرزی کو بنایا گیا۔ گیارہ مئی انیس سو اڑتیس عیسوی کو طوفان کا ”پہلا نمونہ“ کا ہرچہ نکلا جس میں یہ اعلان

کیا گیا کہ اس کی باقاعدہ اشاعت یکم جون انیس سو اڑتیس عیسوی سے شروع ہوگی۔ بیس دن کا یہ وقفہ اشتہارات حاصل کرنے اور خریدار فراہم کرے میں صرف کیا گیا۔ یکم جون انیس سو اڑتیس عیسوی سے اس کی باقاعدہ اشاعت شروع ہو گئی۔ خان بہادر سید عین الدین کی ریٹائرمنٹ کے بعد یہ اخبار مالی دشواریوں کا شکار ہوا جس کی وجہ سے اسے بند کر دینا پڑا۔

انیس سو اڑتیس عیسوی میں لکھنؤ ریڈیو اسٹیشن قائم ہوا اور ملک حسیب احمد کا تقرر بحیثیت ڈائریکٹر آف پروگرام ہوا۔ انھوں نے شوکت تھانوی کو ریڈیو پروگرام دینے شروع کر دیے۔ شوکت تھانوی نے مزاحیہ تقریروں کا پہلا سلسلہ ”سمرقند و بخارا“ کے عنوان سے شروع کیا۔ ان کی سب سے پہلی تقریر مولہ جون انیس سو اڑتیس عیسوی بروز جمعرات، رات ۷ بجکر پینتالیس منٹ پر ریڈیو لکھنؤ سے نشر ہوئی۔ تقاریر کے اس سلسلہ کے علاوہ سب سے پہلا ڈراما، لکھنؤ ریڈیو سے ”خدا حافظ“ کے نام سے پیش کیا اور اس میں خود ہی ہیرو کا ہارٹ بھی ادا کیا۔ دسمبر انیس سو اڑتیس عیسوی میں لکھنؤ ریڈیو اسٹیشن نے ڈراموں کا ایک سلسلہ ”مومن شائن نہیٹر بکل کمپنی آف کاٹھ گودام“ کے نام سے لکھوا یا۔ جس میں قدیم تھیٹر کی گونج مزاحیہ انداز میں نظر آتی تھی۔ یہ ڈراما ہر ہفتہ نشر ہوتا تھا۔

انیس سو اڑتیس عیسوی کے اوائل میں جگل کشور مہرا نے شوکت تھانوی کو بحیثیت مصنف و صدا کار ریڈیو میں ملازمت دلوا دی جس کی وجہ سے انھیں مکمل طور پر اخبار نویسی ترک کرنا پڑی۔

یکم فروری انیس سو اڑتیس عیسوی کو شوکت تھانوی، سید امتیاز علی نواح کی دعوت پر پنجولی آرٹ ہیکچرز لاہور میں بحیثیت سنوری رائٹر آئے۔ شوکت تھانوی نے اپنے ایک مضمون ”حق لاہوری امک“ میں لکھا ہے کہ:

”یکم فروری ۱۹۴۳ء کو پنجولی آرٹ ہیکچرز میں چارج لیا۔ میو روڈ پر قیام کیا۔ مسلم ڈاؤن میں کام، روزانہ پانچ بجے کے قریب جانا اور پانچ میل آنا، دس میل بوسیدہ کی سائیکل ماری کے بعد تندرست سے تندرست آدمی کو ذوق ہو سکتی ہے۔۔۔۔۔ البتہ یہ لاہور کا فیض تھا جس نے یہ تمام کام ہم سے لیے اور یکم فروری ۱۹۴۳ء سے ۶ جنوری ۱۹۴۴ء تک تقریباً ایک سال کا زمانہ اس عمر میں شاید ہی ہم بھول سکیں۔ پور حیرت یہ کہ ۶ جنوری ۱۹۴۴ء کو لاہور چھوڑنے ہی

ہم بالکل وہی تھے“ :-

شوکت تھانوی نے پنچولی آرٹ پکچرز میں فلم ”تیریں مرہاد“ کی کہانی اور ہم ”ہونجی“ کے گانے لکھے۔ یہاں ان کی تشغواہ ہانچ سو روپے ماہانہ تھی۔ تقریباً گیارہ مہینے لاہور میں قیام پذیر رہے اور ۶ جنوری ۱۹۴۴ء کو سانگ پبلسٹی آرگنائزیشن سے وابستہ ہو کر لکھنؤ چلے گئے۔ جنگ کے دنوں میں حکومت ہند نے جنگی پروپیگنڈے کے سلسلہ میں سانگ پبلسٹی آرگنائزیشن ایک ادارہ قائم کیا تھا جس کے ڈائریکٹر جنرل ابوالاثر حفیظ جالندھری تھے۔ انہوں نے یو۔ پی میں بطور ”آرگنائزر“ شوکت تھانوی کا تقرر کر دیا تھا۔ ان کا ہیڈ کوارٹر لکھنؤ تھا۔ یو۔ پی کے مختلف ضلعوں میں گشت کرنا اور وہاں گانے اور مشاعرے کے ذریعے جنگی مقاصد کی تبلیغ کرنا ان کے فرائض میں شامل تھا۔ مسٹر واسطی اور بسم اللہ آبادی ان کے شریک کار تھے۔

جنگ ختم ہو جانے کے بعد ۱۹۴۶ء میں شوکت تھانوی دوبارہ جولی آرٹ پکچرز میں آ گئے۔ چونکہ دل سکھ صاحب (پنچولی آرٹ پکچرز کے مالک) سے یہ وعدہ تھا کہ جب بھی کام ختم ہو جائے گا تو میں آپ کی طرف آ جاؤں گا، چنانچہ اس وعدہ کا پاس کرتے ہوئے شوکت تھانوی دوبارہ لاہور آ گئے۔ شوکت تھانوی کے بڑے بیٹے سعید عمر اس وقت بویں چھ ماہ میں تھے، اس لیے وہ لکھنؤ میں وکیل احمد صاحب کے یہاں ٹوہر گئے۔ خورشید عمر، رشید عمر اپنے والدین کے ساتھ لاہور آ گئے۔ لاہور آ کر شوکت تھانوی مسلم ٹاؤن کی ایک کوٹھی ”قصر راحت“ میں قیام پذیر ہوئے۔

۱۹۴۶ء میں پنچولی آرٹ پکچرز میں دوبارہ آنے تو شوکت تھانوی کے سپرد گانے لکھنے کا کام ہوا۔ لیکن ٹھوڑے ہی عرصے بعد سیاسی حالات نے ایسی صورت اختیار کر لی کہ اس فلم کی تکمیل جس کے گانے شوکت تھانوی نے لکھے تھے، ستمبر ۱۹۴۷ء تک ملتوی کر دی گئی۔ مگر نسیم ملک کے بعد پنچولی آرٹ پکچرز کا کاروبار بند ہو گیا اور اس فلم کے بننے کی نوبت نہیں آئی۔

شوکت تھانوی اس ملازمت سے فارغ ہو کر ریڈیو پاکستان لاہور کے اسٹاف میں شامل ہو گئے۔ یہاں ان کی ملاقات ڈیڈن صاحب سے ہوئی جو پہلے ۱۔ شوکت تھانوی : ”حق لاہوری نمک“ ماحوذ از لاہوریات، ص ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴

سے ہی ریڈیو میں ملازم تھے۔ ان کے خاندان کے تمام افراد ہندوستان جا چکے تھے۔ صرف وہ خود اور ان کی دادی یہاں رہتے تھے۔ ہنگاموں میں اضافہ ہوا تو انہیں خطرہ ہوا کہ ان کی کوٹھی کوئی جلا نہ دے اس لیے انہوں نے شوکت تھانوی سے گزارش کی کہ وہ ان کی کوٹھی میں منتقل ہو جائیں تا کہ یہ محفوظ ہو جائے۔ قصر راحت کے بعد شوکت تھانوی رسول سٹریٹ، مسلم ٹاؤن کی کوٹھی میں مقیم تھے کہ ٹنڈن صاحب کی اس پیشکش پر انہیں کوٹھی نمبر ۱، کینال پارک "ٹنڈن نواس" میں آنا پڑا۔

شوکت تھانوی ۱۹۳۸ء سے ۱۹۶۳ء تک ریڈیو سے وابستہ رہے۔ اس دور میں انہوں نے بچوں کے لیے پروگرام لکھے، عورتوں کے لیے پروگرام تحریر کیے، ہزاروں ڈرامے لکھے، تقاریر کیں، عداکاری اور اداکاری کی۔ ان سب حیثیتوں میں شوکت تھانوی نے اپنی صلاحیتوں کو منوایا۔ وہ کئی طرح کی آوازیں مانے پر قادر تھے۔ انہوں نے ہزاروں فیچر لکھے اور ہر ایک میں شگفتگی برقرار رہی۔ شوکت تھانوی نے نہ صرف ریڈیو پر اپنی اداکاری کے جوہر دکھائے بلکہ ایک فلم "کار" میں نواب دلشاد کا ہارٹ ادا کر کے لوگوں کو ورطہ حیرت میں ڈال دیا۔ انہوں نے نواب دلشاد کا کردار ایسے با کمال طریقہ سے پیش کیا ہے کہ انہیں دیکھ کر لکھنوی نوابوں کی تصویر آنکھوں کے سامنے آ جاتی ہے۔

شوکت تھانوی میں شعری ذوق مولانا ارشد تھانوی نے پیدا کیا۔ انہوں نے ابتدا میں شوکت تھانوی کی طرف سے نظمیں اور مضامین لکھ کر بچوں کے رسالوں میں چھپوائے۔ شوکت تھانوی یہ نظمیں دیکھ کر بہت حوش ہوتے۔ بڑے ہوئے تو شعر کہنے کی باقاعدہ کوشش شروع کر دی۔ شوکت تھانوی مسلسل مشق سخن کرتے رہے۔ ایک دن پوری غزل کہنے میں کامیاب ہو گئے۔ دوستوں کو سنا تو انہوں نے بہت تعریف کی۔ اب ان کا دل چاہے گا کہ یہ غزل جلد از جلد کسی ادبی رسالہ میں چھپ جاتی چاہیے۔ چنانچہ انہوں نے کئی رسالوں کو یہ غزل بھیج دی۔ سب سے پہلے جس رسالہ کو ان کی غزل چھاپنے کا شرف حاصل ہوا اس کا نام "ترچہوی بھار" ہے اور اس کے مدیر کا نام امین سلوٹوی ہے۔ شوکت تھانوی کی پہلی غزل کے دو اشعار:

ہمیشہ غیر کی عزت تیری محفل میں ہوتی ہے
تیرے کوچہ میں ہم جا کر دیبل و خوار ہوتے ہیں

اس غزل کا مقطع یہ ہے :

سنا پاتے ہوئے ان کو نہیں دیکھا کبھی شوکت
جو عشق مرض مہلک کے کبھی بیمار ہوتے ہیں

شوکت تھانوی نے ”ما بدوات“ میں یہ مقطع اس طرح لکھا ہے جسکے
اپنی دوسری کتاب ”کچھ یادیں کچھ باتیں“ میں یہ مقطع اس طرح ہے :

انہیں حائر کبھی ہوتے ہوئے دیکھا نہیں شوکت
جو عشق مرض مہلک کے کبھی بیمار ہوتے ہیں

یہ غزل ”گہرستان“ میں شامل نہیں ہے ۔ ڈاکٹر طاہر تونسوی ۱۹۷۹ء
میں لکھنؤ گئے تو امین سلوٹوی سے ملاقات کی اور راقم کے لیے ایک انٹرویو
ریکارڈ کیا ۔ یہ انٹرویو یکم جون ۱۹۷۹ء کو ریکارڈ کیا گیا ۔ راقم نے طاہر
تونسوی کو کچھ سوال لکھ کر دیے تھے ۔ ان میں سے ایک سوال یہ بھی تھا
کہ ان دونوں مقطعوں میں سے کونسا مقطع آپ نے ”ترچھی نظر“ میں چنایا
تھا ۔ انہوں نے کہا کہ جہاں تک ان کا حاطہ کام کر رہا ہے ”ما بدوات“
والا مقطع ”ترچھی نظر“ میں چنایا تھا ۔ ”ترچھی نظر“ کا یہ شمارہ امین سلوٹوی
کے پاس سے ابھی نہیں مل سکا ۔

دوسری شادی :

شوکت تھانوی نے مارچ ۱۹۷۹ء میں زہرہ بیگم بنت شیخ نسی بخش سے
عقد ثانی کیا ۔ زہرہ بیگم لاہور میں ۱۹۲۹ء میں پیدا ہوئیں ۔ ان کی عمر ابھی
صرف تیرہ برس کی تھی کہ والد کا انتقال ہو گیا ۔ والدہ نے پرورش کی ۔
ان کے دو بھائی ہیں ، شیخ طفریاب علی اور شیخ ناصر علی ، ایک بہن ، جن کا نام
عمیدہ بیگم تھا لیکن شوکت تھانوی نے زہرہ کی مناسبت سے ان کا نام
مشہری بیگم رکھ دیا ، ان کی شادی چوہدری محمد شریف سے ہوئی ۔

زہرہ بیگم نے ابتدائی تعلیم لیڈی میکینگن سکول سے حاصل کی ۔ میٹرک
تک بقاعدہ تعلیم حاصل کی لیکن میٹرک کا امتحان پرائیویٹ طالبہ کی حیثیت

۱۔ شوکت تھانوی : ”ما بدوات“ ، دارۃ فروغ اردو ، لاہور ، بار چہارم ،
ص ۶۹ ۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”کچھ یادیں کچھ باتیں“ ، ادارۃ فروغ اردو ، لاہور ،

سے دیا۔ اس کے بعد انٹرمیڈیٹ کی تیاری شروع کی کہ اسی اثناء میں شادی ہو گئی۔

زہرہ بیگم نے رافق سے ایک ملاقات میں بتایا کہ وہ بہت عرصے سے شوکت تھانوی کی کتابیں پڑھ رہی تھیں اور ان کی تحریروں کو بہت پسند کرتی تھیں۔ وہ ایک مرتبہ وحیدہ روشن، ہیڈ مسٹرس، سردار گریز ہائی اسکول کے مائٹریڈیو اسٹیشن دیکھنے گئیں تو ان کی ملاقات شوکت تھانوی سے ہوئی۔ یہ ان کی پہلی ملاقات تھی۔ وحیدہ روشن کا ریڈیو اسٹیشن مسلسل آنا جانا تھا چنانچہ شوکت تھانوی نے اگلی ملاقات میں زہرہ بیگم کے بارے میں بہت سے سوالات کر کے معلومات حاصل کیں اور کچھ عرصہ کے بعد شادی کے بارے میں اپنی سنجیدگی کا ذکر کیا۔ وحیدہ روشن نے اس خیال سے کہ شوکت تھانوی کے پہلے سے ایک بیوی اور تین بیٹے موجود ہیں، اس بات کو ٹالنے کی کوشش کی لیکن شوکت تھانوی کا اصرار مسلسل بڑھتا چلا گیا تو وحیدہ روشن نے زہرہ بیگم کی والدہ سے تذکرہ کیا۔ انہوں نے پہلے تو صاف انکار کر دیا لیکن وحیدہ روشن نے جب معاملہ کی سنجیدگی کا انہیں احساس دلایا تو وہ چند شرائط کے تحت شادی کرنے پر راضی ہو گئیں۔ شوکت تھانوی نے یہ تمام شرائط منظور کر لیں اور ایک کاغذ پر یہ طور کوائف اور شرائط انہیں جو کچھ لکھ کر دیا وہ یہ ہے :

(۱) میرا نام محمد عمر ہے۔ لوگ مجھے شوکت تھانوی کے نام سے جانتے ہیں۔

(۲) میرے والد مرحوم کا نام صدیق احمد صاحب تھا۔ جو بو۔ ہی۔ پولیس میں انسپکٹر اور ڈھولال میں انسپکٹر جنرل پولیس تھے۔
(۳) میں شیخ ناروتی ہوں، حنفی ہوں، میری عمر پینتیس سال ہے۔

(۴) تھانہ بھون ضلع مظفر نگر کا رہنے والا ہوں۔

(۵) میری تعلیم انٹرمیڈیٹ تک ہوئی اور بعد میں انٹرمیڈیٹ کا محسن بھی رہ چکا ہوں۔

(۶) میری تنخواہ اس وقت ۲۷۵ روپے ماہوار ہے۔

(۷) میرا خاص مشغہ کتابوں کی تصنیف ہے۔ جس سے اوسطاً دو سو روپے ماہوار آمدنی ہے۔ اس وقت تک پینتیس کتابوں کا مصنف ہو چکا ہوں۔

(۸) میں اب تک چھ روزانہ اخباروں کا، چار ماہناموں کا ایڈیٹر رہ چکا ہوں۔

(۹) عقد ثانی کی ضرورت اس لیے ہے کہ میں اپنی زندگی کا مکون چاہتا ہوں۔ بیوی سے میرے تعلقات کشیدہ ہیں۔ میں بے حد اصلاح کی کوشش کی مگر بیوی اپنی دماغی افتاد اور مزاجی کیفیت سے مجبور ہے۔

(۱۰) مجھے اس عقد کے سلسلہ میں تمام شرائط منظور ہوں گی اور میں مسرور وغیرہ کے لیے ہر قسم کی لکھا پڑھی کے لیے تیار ہوں۔

(۱۱) رہائش کا انتظام الگ کروں گا۔ میری زوجہ ثانیہ کو پہلی بیوی سے کوئی تعلق کسی قسم کا نہ ہوگا۔

۱۔ شرائط نامہ زہرہ شوکت کے پاس ابھی تک محفوظ ہے۔ رانم نے اسے دیکھا اور اس کی فرٹو شیٹ کاہی اپنے پاس محفوظ کر لی ہے۔

اس کوائف ناسے میں شوکت ٹھانوی نے اپنی عمر صرف پینتیس سال لکھی ہے جبکہ انیس سو انچاس عیسوی میں ان کی عمر پینتالیس سال بنتی تھی۔ نیز انہوں نے اپنی تعلیمی قابلیت انٹرمیڈیٹ بنائی ہے جبکہ ریکارڈ کے مطابق انہوں نے میٹرک کا امتحان بھی پاس نہیں کیا تھا۔ انٹرمیڈیٹ کا ممنحن دہنے والی بات ممکن ہو سکتی ہے۔ چونکہ اردو زبان و ادب پر انہیں دسترس حاصل تھی اس لیے انٹرمیڈیٹ میں وہ اردو کے ممنحن بننے کی اہلیت رکھتے تھے۔

زہرہ شوکت نے رانم کو تک ملاقات میں بنایا کہ ان کی نکاح کی تقریب آٹھ فروری انیس سو انچاس عیسوی کو ۶۔ برنی اسٹریٹ، گڑھی شاہو میں ہوئی۔ بیس ہزار روپے مسرور رکھا گیا اور رخصتی چار مارچ انیس سو انچاس عیسوی کو ہوئی۔ رخصت ہو کر شوکت ٹھانوی کے دوست حکیم جعفری کے ہاں منگھری روڈ پر گئی تھیں۔ تقریباً ڈیڑھ مہینے تک شوکت ٹھانوی صاحب کے ساتھ وہیں رہیں۔ پھر ۶۔ برنی اسٹریٹ، گڑھی شاہو میں آ گئیں۔ اس کے بعد ایک اور گھر گڑھی شاہو میں کرایہ پر لیا لیکن وہ زیادہ اچھا نہ تھا اس لیے اسے چھوڑ دیا۔ پھر گڑھی شاہو ہی میں ڈاکٹر ایثار کے کالینک کے سامنے ایک بالڈنگ کرایہ پر لی۔

لیہری شادی کے بارے میں اختلاف رائے :

ریڈیو اور ٹی وی کی ممتاز فن کارہ عرش منیر کا کہنا یہ ہے کہ وہ شوکت تھانوی کی بیوی ہیں۔ لیکن شوکت تھانوی کی دوسری بیگم اور ان کے بعض قریبی دوستوں کو اس میں کچھ شبہ ہے۔ شوکت تھانوی کی پہلی بیگم سعیدہ شوکت نے بھی شوکت تھانوی کی انیس سو چھیالیس عیسوی کی ایک تحریر دکھانی جس کا متن یہ ہے :

”میں خدا کو حاضر و ناظر جان کر بقائمی ہوش و حواس لکھتا ہوں کہ میں نے مساقہ عرش منیر سے نکاح نہیں کیا ہے اور نہ میرے مساقہ مذکور سے کسی قسم کے تعلقات ہیں۔ اگر اس کی طرف سے یا کسی اور طرف سے میرے اور اس کے نکاح کی خبر مشہور کی جائے تو وہ قطعاً غلط اور ناقابل اعتبار ہے۔“

نقط

شوکت تھانوی بقلم خود

المرقوم بکم فروری، انیس سو چھیالیس عیسوی۔“

وہی وہانوی :

بہت عرصہ تک یہ معمہ حل نہ ہو سکا کہ ”وہی وہانوی“ کے قلمی نام سے کون لکھتا ہے لیکن اب یہ بات منظر عام پر آ چکی ہے کہ اس نام سے شوکت تھانوی نے لکھنا شروع کیا۔ ”سرہنج“ کے صفحات اس باب کی گواہی دیں گے جہاں غالب کے اشعار کی ہیروئی ”وہی وہانوی“ کے نام سے کی گئی۔ ”سرہنج“ کے ایک شمارہ میں ”اب اور وہی“ کے عنوان کے تحت ایک غزل چھپی۔ جس میں ہر شعر کا ایک مصرعہ مرزا غالب کا ہے اور ایک مصرعہ وہی وہانوی کا ہے۔ اس غزل کے چند اشعار ملاحظہ کیجئے :

یہ نہ تھی ہماری قسمت جو وصال یار ہوتا

شب وعدہ آ بھی جاتی تو ہمیں بخار ہوتا

مجھے ہم ارل سے چھوٹا مری جاں جانتے تھے

کہ خوشی سے مر نہ جائے اگر اعتبار ہوتا

۱۔ عرش منیر کے تین بیٹے اور دو بیٹیاں ہیں۔ بیٹوں کے نام ہیں ارشد عمر،

راشد عمر اور ارشاد عمر۔

۲۔ اس اہم دستاویز کا عکس رقم کے پاس محفوظ ہے۔

یہ کہاں کی دوستی ہے کہ اپنے ہیں دوست ناصح
اور اگر بنا تھا ناصح تو وہ تھانہ دار ہوتا
یہ شرر جو آج کل ہے یہی غم کی شکل ہاتا
جسے غم سمجھ رہے ہو وہ اگر شرار ہوتا

اگر آگنی تھی شامت تو بجات کیسے مٹی
غم عشق گر نہ ہوتا غم روزگار ہوتا
یہ مسائل تصوف یہ ترا بیان غالب
تجھے ہم وہی سمجھتے جو نہ بادہ خوار ہوتا

احمد جمال پاشا نے اپنے ایک مضمون میں وہی وہانوی کے کردار پر
روشنی ڈالتے ہوئے لکھا ہے :

”اسی ہنسی، دل لگی بازی اور منسنی خیزی کے بنیادی جذبہ نے
سر پنج کے صفات پر وہی وہانوی کے رسوائے زمانہ کردار کو جنم
دیا۔ شروع شروع میں شوکت تھانوی کے وہی وہانوی غالب پر
مصرعے لگانے اور تک بندی کرتے تھے :

تقدیر کا لکھا وہی کچھ بھی نہ پڑھ سکے
گویا کہ جو لکھا ہے بخط شکست ہے
محبت میں کہا جانے کیا کر رہے ہیں
نہ وہ دیکھتے ہیں نہ ہم دیکھتے ہیں
منے گارنگ ابھی انکور کی دوشیزہ بنی ہے
اڑالے جو کوئی انکور کا داماد ہو جائے

اس کے بعد وہی وہانوی کا چلن بگڑا ”نگذم“، ”بھنور“ اور ”گناہ“
کی ”دلدل“ میں ایسے بھنسے کہ الامان الحفیظ“

احمد جہاں پاشا کے اس اقتباس سے شوکت تھانوی کے ان تین ناولوں کے
نام ہمارے سامنے آئے ہیں جو انہوں نے ”وہی وہانوی“ کے نام سے لکھے
اور یہ تین ناول ”نگذم“، ”بھنور“، اور ”گناہ کی دلدل“ ہیں۔ نادم
سینا پوری نے ایک مضمون میں وہی وہانوی کے کردار کی وضاحت اس انداز

۱۔ ماحوذ از نقوش شوکت نمبر ۱۹۶۳ء، ص ۲۸۰، ۲۸۱۔

احمد جہاں پاشا نے اپنے ایک مضمون میں وہی وہانوی کے کردار پر

۲۔ ماحوذ : نقوش شوکت نمبر ۱۹۶۳ء، ص ۵۹۲۔

سے کی ہے۔ وہ لکھتے ہیں :

”وہی وہانوی کے نام سے کم ہی لوگ نا آشنا ہوں گے۔ اس فرضی نام سے آج سینکڑوں فحش اور گندے ناول چوری چھپا فروخت ہو رہے ہیں۔ حکومت ہند و پاک نے اس قسم کے اخلاق سوز لٹریچر کو ممنوع قرار دیا، درجنوں کتب فروشوں کے یہاں چھاپے پڑے، مقدمات چلے، سزائیں ہوئیں مگر شاید اب تک یہ پتہ نہیں لگ سکا کہ یہ ”وہی وہانوی“ ہیں کون صاحب! اور پتہ چلنا بھی تو کیسے؟ اس قسم کا گندہ لٹریچر کسی ایک دماغ تک محدود نہیں ہے جس کا جن چاہا ”وہی وہانوی“ بن گیا۔ لیکن شاید یہ کم ہی لوگوں کو معلوم ہوگا کہ ”وہی وہانوی“ کا فرضی نام دراصل شوکت کی جودت فکر کا نتیجہ ہے۔ میں نہیں! اسی سلسلے میں شوکت نے فی البدیہہ ایک شعر بھی کہا تھا :

ہم آپ کے ”وہی“ ہیں ہمیں جان جائیے
پہچان پر ہے لاز تو پہچان جائیے

ہوا یہ ۔۔۔ !

نسیم انہواری نے جب جنسیاتی افسانوں اور ناولوں کی اشاعت کا دہندہ شروع کیا تو نسیم یک لہو کے لیے ”شرمناک افسانے“ ”بہنور“ اور ”دلہل“ قسم کی کئی کتابیں لکھوائیں جو جنسیاتی ہولے کے باوجود اتنی گندی، فحش اور اخلاق سوز تھیں جیسی آج کل ”وہی وہانوی“ کے نام سے شائع کی جا رہی ہیں پھر بھی ہندوستانی ماحول اور اردو زبان کے لیے یہ نیا تجربہ ضرور تھا اسی لیے اس کے لکھنے والوں نے اپنا نام شائع کرنے کی اجازت نہیں دی۔ چنانچہ یہ مسئلہ جب شوکت کے سامنے پیش کیا گیا تو انہوں نے ان فرضی مصنفین پر ”وہی وہانوی“ کا نقاب ڈال دینے کا مشورہ دیا اور یہ فرضی نام کچھ ایسا مقبول ہوا کہ درجنوں ”وہی وہانوی“ پیدا ہو گئے۔“

نادم سیٹھپوری نے یہ مسئلہ تقریباً حل کر دیا ہے۔ ہم نے شوکت نہانوی کے بہت سے دوستوں سے اس اہم مسئلہ پر بات کی تو انہوں نے بڑی حد تک نادم سیٹھپوری کی اس بات سے اتفاق کیا کہ یہ ناول کسی ایک

شخص نے تحریر نہیں کیے بلکہ دوستوں کا ایک ہورا گروپ یہ ناول لکھ رہا تھا۔ ان میں پیش پیش رفیع احمد خاں تھے جن کا تعارف جناب جوش ملیح آبادی نے اپنی کتاب ”یادوں کی رات“ میں اس طرح کروایا ہے :

”میرے آبائے اولین کے ، چند روزہ وطن فرخ آباد کے پٹھان ، تمام دنیا کے فحش نگاروں کے سلطان ، علی گڑھ کے گولڈ میڈلسٹ ایم۔ اے ، متعدد کالجوں کے پروفیسر ، آخری دور میں لکھنؤ کوآپریٹو سوسائٹی کے سیکرٹری ، متوسط القامت ، شکمنہ پیشانی ، قاش استاد ، مداح ہاش ، چوک رسیا ، ہنر معتب ، شہو محبوب ، جوانی میں امرت پرستار ، زوال جوانی میں طوائف گرفتار ، مرغجان مونیق قسم کے دل ، وہ لینے والے انسان تھے۔“

جوش صاحب نے رفیع احمد خاں کو تمام دنیا کے فحش نگاروں کا سلطان قرار دیا ہے۔ ان کی ہزلیہ شاعری کے چند نادر نمونے راقم نے ڈاکٹر سید صفدر حسین مرحوم کے ذخیرۂ کتب میں دیکھے ہیں۔ ڈاکٹر صاحب مرحوم کبھی کبھی اپنی خاص نشستوں میں ان کا کلام ایک خاص انداز سے سنایا کرتے تھے۔ شوکت تھانوی ، نسیم امونوی ، خان محبوب طرزی اور جوش ملیح آبادی ، رفیع احمد خاں کی محفل کے خاص رکن تھے۔ جناب جوش ملیح آبادی نے اپنے ان دوستوں کی سرگرمیوں پر ”یادوں کی رات“ میں تفصیل سے روشنی ڈالی ہے۔ شام کے تفریحی پروگرام کے بارے میں وہ لکھتے ہیں :

”یہ وہ زمانہ تھا جب ہم لوگ یوسف مرزا ، ابرار اور شوکت تھانوی کو ہمراہ لے کر شام ہونے ہی لکھنؤ کی خاص خاص حوائی مدار ، ہراسرار و ثمردار گلیوں میں ، بسلسلہ ”بلاش معاش“ کھوسا کرتے تھے اور دن کے وقت ہمارے جاں نثار کارندے ، اس بات کی ٹوہ اپنے نکل جایا کرتے تھے کہ کن کن بوڑھوں نے دوسری یا تیسری شادی رچائی ہے۔ ہم ان بوڑھوں کی فہرست تیار کر کے مختلف ذرائع اور مختلف و مشترک احباب کی وساطت سے ، ان بوڑھوں کے ہاں جانے ، ان پر اپنی ہارسائی و دین داری کے سیکے بٹھاتے تھے۔ ان کی نظروں میں سہانے ، ان سے پینگ بڑھاتے اور اس طرح آحرکار ، ان کی بے آب و

گیاہ دلمہنوں تک آتے جاتے تھے“ ۱۔

جوش ملیح آبادی کے اس اقتباس سے لکھنؤ کے ماحول اور شوکت تھانوی کے شب و روز کا پتہ چلتا ہے۔ ایسے ماحول میں بہت سے ذہین لوگوں کا اکٹھے ہونا اور ان میں سے ہر شخص کا با کمال ہونا اس بات کی دلیل ہے کہ یہ لوگ لکیر کے فقیر ہو کر ادب تخلیق نہیں کر سکتے تھے۔ چنانچہ انہوں نے ادب میں جنسیت کو شامل کر کے ایک نیا تجربہ کیا۔ ان کا یہ تجربہ ان کی امیدوں سے کہیں زیادہ کامیاب رہا۔ عام کتابوں کی نسبت یہ کتابیں دس گنا زیادہ فروخت ہوتی تھیں۔

روزنامہ ”طوفان“ لکھنؤ کی گیارہ مئی انیس سو اڑتیس عیسوی کی اشاعت میں ”شرمناک افسانے“ کا ایک اشتہار شائع ہوا ہے جسے آپ بھی ملاحظہ کیجیے :

”شرمناک افسانے — کار جوانی، شباب کی دیوانی، امنگوں کے ہاتھوں ہٹک کر تباہ ہو جانے والے آٹھ شریف خاندان، مہذب، تعلیم یافتہ اور حسین کنواریوں کے افسانے انہیں کے الفاظ میں بکجا کیے گئے ہیں جو ”شرمناک افسانے“ کے نام سے ”وہی وہانوی“ کی رنگینی، قام اور شباب خیز انداز بیان کی آئینہ دار ہیں۔ اس کتاب کو عورتیں اور طالب علم نہ ہڑھیں۔ ہاں حضرات فوراً آرڈر دیں۔ قیمت مجلد ایک روپیہ۔ محصول ڈک بذمہ خریدار، کتابوں کے سنگانے کا پتہ : مینجر، شوکت بک ڈپو، لاٹوش روڈ، لکھنؤ“ ۲۔

”شرمناک افسانے“ کا ایک اور اشتہار شوکت تھانوی کی کتابوں کے سارے دیکھیے۔ یہ اشتہار چودہ جون انیس سو اڑتیس عیسوی کے ”طوفان“ لکھنؤ میں شائع ہوا :

”اخبار سرہنچ کے چندہ میں رعایت حضرت شوکت تھانوی کی ادارت میں شائع ہونے والے ہر دھرم مزاحمہ اخبار ”سر، چ“ کی خریداری کا نادر موقع تین روپے آٹھ آنے کے بجائے صرف ایک روپیہ اس طرح کہ آپ اسی وقت

۱۔ جوش ملیح آبادی: ”یادوں کی براب“، ص ۴۵۴، ۴۵۵۔

۲۔ ماحوذ ار روزنامہ ”طوفان“ لکھنؤ، ۱۱ مئی ۱۹۳۸ء، ص ۶۔

تین روپے اٹھ آنے چندہ اخبار سرپنچ برائے ایک سال اور اٹھ آنے
محصول ہارسل کتب ذریعہ منی آرڈر روانہ فرماویں۔ منی آرڈر وصول
ہوتے ہی دو روپے اٹھ آنے قیمت کی کتب آپ کی خدمت میں بذریعہ
ہارسل روانہ کر دی جاویں گی اور ایک سال تک اخبار سرپنچ آپ کی
خدمت میں برابر جاری رہے گا۔ کتابوں کے نام ہر دو جانب درج ہیں
ان میں سے منتخب کیجیے۔ یہ رعایت صرف بیس جون انیس سو اڑتیس
عیسوی تک رہے گی اور منی آرڈر وصول ہونے کی صورت میں رہے گی۔
وی۔ پی طلب کرنے والے حضرات اس رعایت سے فائدہ نہیں اٹھا سکتے۔
مینجر، سرپنچ جرنلس، لائوش روڈ، لکھنؤ۔

اس اشتہار کے دائیں طرف جن کتابوں کے نام لکھے ہوئے ہیں ان میں
دل پھینک، بڑ بھس، خانم خاں، سوتیا چاہ اور سودیشی ریل شامل ہیں۔
جبکہ بائیں جانب شرمناک اسمانے، سبہ کاریاں، شہزادی شب نور، رنگین
جوانی اور ایکٹرسوں کی آپ بیتیاں شامل ہیں۔

۱۱ مئی انیس سو اڑتیس عیسوی کے اشتہار اور ۱۴ جون انیس سو اڑتیس
عیسوی کے اشتہار کو دیکھنے سے یہ بات ظاہر ہو جاتی ہے کہ ”شرمناک
اسمانے“ جسے پہلے اشتہار میں وہی وہانوی کی تصنیف قرار دیا گیا اور دوسرے
اشتہار میں شوکت تھانوی کی کتابوں کے ساتھ اس کا اشتہار دیا گیا، یقیناً
”وہی وہانوی“ اور شوکت تھانوی کا کوئی نہ کوئی تعلق ضرور ہے۔

ہم نے اسی تعلق کو مد نظر رکھتے ہوئے شوکت تھانوی کے دوستوں
سے اس اہم موضوع پر گفتگو کی۔ کچھ دوستوں نے فرمایا کہ اس ذکر سے
شوکت تھانوی کی روح کو اذیت پہنچے گی۔ لیکن بیشتر دوستوں نے اس بات
سے اتفاق کیا کہ پہلے پہل ”وہی وہانوی“ کے نام سے شوکت تھانوی نے
لکھا شروع کیا اور یہ قلمی نام انہیں کی جدت طبع کا شاہکار ہے :

”امن سلونوی صاحب نے اپنی گفگو کے دوران بتایا، جی ہاں !
وہی وہانوی کے نام سے شوکت تھانوی ہی لکھتے تھے۔ حالانکہ
بات صاف ہو گئی تھی کہ یہی وہی وہانوی ہیں، لیکن پھر بھی وہ اپنا
نام بدل کر لکھتے رہے۔ اس دور میں سب لوگ ہی دوسرے ناموں
سے لکھا کرتے تھے۔ چار ہانچ آدمی پورے رسالہ کا مواد لکھا کرنے

تھے۔ ہم نے بھی نعیمہ کے نام سے لکھا۔ یہ سب چیزیں فحاشی کے زمرے میں آتی ہیں۔ ہم چاہتے ہیں کہ ان کی روح کو اذیت نہ پہنچے اس لیے اس بات کو آگے نہ بڑھایا جائے۔“

عمر انصاری نے اپنی آنہ جون انیس سو اناسی عیسوی کی گفتگو میں ڈاکٹر طاہر تونسوی سے کہا :

”سرہنج“ میں ”وہی وہانوی“ کا کالم شوکت تھانوی کے لیے مخصوص تھا۔ کبھی کبھی یہ کالم امین سلونوی، نسیم الہونوی اور محبوب طرزی بھی لکھا کرتے تھے۔ اس کالم میں ہیروڈی کا انداز اختیار کیا گیا اور اس کے بعد اس فرضی نام سے کتابیں شائع ہونے لگیں۔ اس کی ضرورت اس طریقے پر پڑی کہ ایک منزل میں صحافی دوسروں کے ناموں سے لکھتے ہیں، وہ اس منزل سے گذر گئے تھے کہ میں اپنے نام سے لکھوں اور مجھے شہرت ملے، اس لیے جب ادیب اس منزل سے گذر جاتا ہے تو وہ دوسروں کے ناموں سے بھی لکھتا ہے۔ فحش چیزوں کو وہ اپنے نام سے نہیں لکھنا چاہتے تھے۔ اس لیے انہوں نے ایک جعلی نام سے لکھ دیا۔ ادب کو کس طرح فروخت کیا جاتا ہے، اس کا شعور شوکت صاحب کے ہاں تھا۔ وہ صرف نام ہی کے لیے ہیں، ہلکے معاش کے لیے بھی کام کرتے تھے۔“

سید انصار ناصری نے اپنی گفتگو کے دوران بتایا :

”جی ہاں ! یہ شوکت تھانوی کی کہانی ہیں۔ وہ کمرشل رائٹر بن گئے تھے۔ اس لیے مختلف کرتب کیا کرتے تھے۔ اس نام سے انہوں نے چند کتابیں لکھی ہیں۔ پھر پبلشر سے ناراضگی ہوئی تو یہ کتابیں لکھنا بند کر دیں۔ ان کے پبلشر صدیق صاحب تھے۔ جب انہیں منشی صدیق کہتے تھے۔ صدیق ایک لڑکے سے یہ کتابیں شائع ہوتی تھیں۔ وہ بہت لالچی اور خود غرض آدمی تھے۔“

شوکت تھانوی کے لکھنؤ کے دوستوں کی اس گفتگو کو روزنامہ ”طونان“ میں چھپنے والے اشتہارات اور چند مضامین سے اقتباعات : ان سب چیزوں کی روشنی میں یہ نتیجہ نکلا ہے کہ وہی وہانوی کے نام سے سب سے پہلے شوکت تھانوی نے سرہنج میں ایک کالم لکھنا شروع کیا۔ اسی نام سے پھر ہیروڈی لکھی۔ چار کتابیں شرمناک و ہائے، پورہ گناہ کی دلدل اور مکدم لکھیں۔

اس کے بعد پبلشرز سے جھگڑا ہو گیا۔ جس کی وجہ سے اس پبلشرز نے اس قسم کی کتابوں کے ایسے دوسرے ادیبوں کی خدمات سے استفادہ کیا۔

کراچی اور راولپنڈی میں ملازمت :

جولائی انیس سو ستاون میں شوکت تھانوی کو پی۔ آئی۔ اے نے ایک پروپینڈہ مہم پر لندن بھیجا۔ وہاں انہوں نے چند دن قیام کیا۔ واپس آئے تو روزنامہ ”جنگ“ کراچی میں ملازمت اختیار کر لی۔ اس ملازمت کا آغاز ہندو اگست انیس سو ستاون عیسوی سے ہوا۔ یہاں سے فکاہیہ کالم ”وغیرہ وغیرہ“ کے نام سے شروع کیا۔ صرف دو سال کراچی رہے۔ جب دارالافتاء کراچی سے راولپنڈی منتقل ہوا تو ان کو ”جنگ“ کے ایڈیٹوریل اسٹاف کا اچارج بنا کر راولپنڈی بھیج دیا گیا۔ راولپنڈی سے روزنامہ ”جنگ“ کا پہلا شمارہ تیرہ نومبر انیس سو انسٹھ عیسوی کو شائع ہوا۔ روزنامہ ”جنگ“ راولپنڈی کے ریکارڈ کے مطابق اس وقت ان کی تنخواہ یہ تھی :

تنخواہ	:	۸۳۰ روپے
انکم ٹیکس	:	۲۷ روپے
اخبار سے فرض لیا ہوا تھا۔ اس کی قسط پر مہینہ کٹ جاتی تھی۔		
	:	۵۰ روپے
کل	:	۷۵۳ روپے انہیں ملا کرتے تھے۔

شوکت تھانوی کی یہ ملازمت ان کے انتقال تک جاری رہی۔ اپریل انیس سو ترہستھ عیسوی کو انہوں نے روزنامہ ”جنگ“ سے آخری تنخواہ وصول کی ہے۔ اس وقت ان کی تنخواہ روزنامہ ”جنگ“ کے ریکارڈ کے مطابق یہ تھی :

بنیادی تنخواہ	:	۷۲۰ روپے
مہنگائی الاؤنس	:	۸۵ روپے
کنوینس الاؤنس	:	۲۵ روپے
دوسرے الاؤنسز	:	۱۳۰ روپے

کل : ۹۶۰ روپے

روزنامہ ”جنگ“ راولپنڈی میں شوکت تھانوی نے بہت ذمہ داری کے ساتھ اپنے فرائض سرانجام دیے۔ عام طور پر شاعروں اور ادیبوں کو انتظامی عہدوں پر نہیں لگایا جاتا۔ چونکہ ان کے ہارے میں یہ کہا جاتا ہے کہ وہ بہتر منتظم ثابت نہیں ہو سکتے لیکن شوکت تھانوی نے اپنے آپ کو یہاں ایک منتظم ثابت کیا۔ وہ صبح دس بجے دفتر آ جایا کرتے اور رات کو کافی دیر سے واپس گھر جاتے تھے۔ انہیں اپنی ذمہ داریوں کا مکمل طور پر احساس تھا جس کا اظہار تیرہ نومبر انیس سو اسیٹھ عیسوی کے کالم ”پھاڑ تلے“ کے آخری پیرے میں بھی کیا گیا ہے :

”صاحب سچی بات تو یہ ہے کہ ابک پھاڑ خود ہمارے چہرے سے برستا ہوا بھی لوگ دیکھ رہے ہوں گے، وہ ہے ذمہ داریوں کا پھاڑ۔ راولپنڈی سے جنگ کے اجراء نے جن ذمہ داریوں میں ہم کو مبتلا کر دیا ہے وہ اتنی شدید ہیں کہ ان کے مقابلے میں نہ سردی کی شدت محسوس ہوتی ہے نہ مکاٹوں کی قلت، نہ احباب کی فرقت کا احساس ہے نہ کسی راحت کے فقدان کا ہوش۔ فکر ہے تو صرف یہ کہ راولپنڈی کا ”جنگ“ اپنے روایتی معیار اور ان توفعات کا حامل ہو جو ادارہ ”جنگ“ سے وابستہ ہو سکتی ہیں۔ اللہ تعالیٰ ہم کو اس مقصد میں کامیاب کر دے تو ہم بھی ادھر ادھر کی باتوں پر غور کریں گے، اپنے آپ کو سردی لگائیں گے، مکان کے بجائے محل ڈھولیں گے، ارڑی اور کراچی کے فرق کو محسوس کریں گے، ہم سخن احباب کو ڈھولیں گے اور راولپنڈی میں سمندر نہ ہونے کا شکوہ کریں گے۔ خدا وہ دن تو کرے“۔

بیماری :

انیس سو ٹریسٹھ عیسوی کے آغاز سے ہی شوکت تھانوی کی علامات کا سلسلہ شروع ہوا۔ انہیں اکثر کھانسی اور بخار کی شکایت رہتی تھی۔ راولپنڈی میں ڈاکٹر یوسف کے زیر علاج رہتے تھے۔ (ڈاکٹر صاحب موصوفی کاتبیک ان دنوں من ہزار صدر، راولپنڈی میں ہے) دن بدن بخار کی شدت

بڑھتی چلی گئی۔ لیکن شوکت تھانوی اپنے گھر والوں سے اپنی بیماری چھپاتے رہے۔ اس بات کا اظہار انہوں نے اپنے منجھلے بیٹے خورشید عمر سے اٹھارہ مارچ ایس۔ سو ٹریسٹھ عیسوی کے ایک خط میں کیا ہے :

”میاں ! کاش میں تم کو لکھ سکتا کہ میں صحت کے سلسلہ میں کن حالات سے گذر رہا ہوں۔ صحت بگڑنے بگڑنے اس حالت پر آ پہنچی ہے کہ اب پندرہ دن سے بالکل صاحب فراش ہوں۔ بخار تو نہ جانے کب سے شام کو ہو جایا کرتا تھا اور اندر ہی اندر مجھ کو کھلا رہا تھا، مگر میں نے اس کی پروا نہ کی۔ لاہور کے مشاعرے میں گیا تو بابا اور رشید صاحب کو خود دکھا دیا تھا کہ لو دیکھ لو، بخار اس وقت بھی ہے۔ پھر حال اس بخار کے بعد کھانسی اور کھانسی کے بعد بلغم کے معائنے اور نہ جانے کیا کیا شروع ہوا اور مجھ کو بالکل اٹا درا گیا۔ مجھ سے اب تک کہا تو بھی جا رہا ہے کہ کوئی خاص بات نہیں، کوئی خطرناک بات نہیں۔ مگر بہت سی باتیں میں خود اپنے عزیزوں اور بچوں سے چھپا رہا ہوں کہ سب کو حواہ مخواہ پریشان کیوں کروں؟“۔

بائیس مارچ ایس۔ سو ٹریسٹھ عیسوی کی رات کو تمغہ امتیاز حاصل کرنے کی غرض سے شوکت تھانوی لاہور تشریف لائے۔ ان کے ساتھ ان کی بیگم زہرہ شوکت اور تینوں بیٹیاں بھی تھیں۔ شوکت تھانوی اس مرتبہ لاہور اس نیت سے آئے تھے کہ اپنا مکمل علاج کروا کر واپس جائیں گے۔

تئیس مارچ ایس۔ سو ٹریسٹھ عیسوی کو گورنر ہاؤس میں تمغہ امتیاز لینے گئے۔ اس وقت بھی ان کی طبیعت ناماز تھی اور ان کا ٹمبر پچر ۱۰۱ تھا۔ گورنمنٹ ہاؤس میں ان کی ملاقات کمشنر نیاز احمد سے ہو گئی۔ وہ شوکت تھانوی کی حالت دیکھ کر سخت حیران ہوئے اور اگلے روز انہیں اپنے یہاں آنے کو کہا تا کہ ڈاکٹر صالح میمن کو دکھایا جاسکے۔ ڈاکٹر صالح میمن کا شمار اس وقت پاکستان کے چند بڑے ڈاکٹروں میں ہوتا تھا۔ چنانچہ اگلے روز شوکت تھانوی کا باقاعدہ معائنہ کیا گیا۔ ڈاکٹر صاحب معائنہ کے بعد

۱۔ شوکت تھانوی : ”خط بنام خورشید شوکت بتاریخ ۱۸ مارچ ۱۹۶۳ء“

۲۔ ماخوذ نقوش شوکت نمبر ۱۹۶۳ء، ص ۴۶۸، ۴۶۹۔

اس نتیجہ پر پہنچے کہ جگر میں پھوڑا ہے۔ ہسپتال میں داخل ہو جانا چاہیے۔ لیکن شوکت تھانوی کو اصرار تھا کہ وہ ہسپتال میں داخل نہیں ہوں گے۔ چونکہ وہ انجکشنوں اور دواؤں سے بہت کھیرانے تھے۔ شوکت تھانوی کی بڑی صاحبزادی شوکیہ تھانوی ایک مضمون میں ان کی بیماری کا حال بیان کرتے ہوئے لکھتی ہیں :

”گھر پر کرنل یوسف کا علاج شروع ہو گیا، لیکن کوئی افادہ نہ ہوا۔ ایک دن ڈاکٹر صاحب کے صاحبزادے رؤف یوسف نے حو کہ میو ہسپتال کے انچارج بھی ہیں، معائنہ کیا اور کہا آپ فوراً ہسپتال میں داخل ہو جائیں، لیکن ابا اب تک اس بات پر بضد تھے کہ میں کسی قیمت پر ہسپتال نہیں جاؤں گا۔ آخر جب گھر پر کسی قسم کا افادہ نہ ہوا تو ابا کے چند مختص دوستوں نے اصرار کیا، مگر کچھ اثر نہ ہوا۔ آخر اسی نے کہا کہ شوکت صاحب اگر آپ اپنے لیے نہیں تو کم از کم ان بچیوں کے لیے ہی ہسپتال چلے جائیے۔ رضامند ہو گئے لیکن اس شرط پر کہ میرا اپریشن نہ ہو۔ چھ اپریل کو ابا الہرٹ وکٹر کمرہ نمبر ۱۵ میں بستر علالت پر لیٹ گئے اور علاج شروع ہو گیا۔ اسی نے سہ ہفتہ محنت کی، رات دن تیمارداری کے لیے کھڑی رہتی تھیں اور دعا کرتی رہتی تھیں، لیکن اللہ تعالیٰ کو کچھ اور ہی منظور تھا“۔

انیس اپریل کو ڈاکٹروں کا ایک بورڈ بیٹھا۔ ڈاکٹروں نے کیس سر ہونے کا اعلان کیا اور ساتھ ہی یہ بھی بنا دیا کہ اس بیماری کا مکمل علاج ان کے پاس نہیں ہے۔ حو دوڑیں وہ دے رہے ہیں ان سے شوکت تھانوی کچھ عرصہ کے لیے اور زندہ رہ سکیں گے۔ شوکت تھانوی کی خواہش کے مطابق ۲۸ اپریل کو انہیں ہسپتال سے ۶ بری اسٹریٹ، گڑھی شاہو لایا گیا۔ یہاں انہوں نے دسویں ہسپتال کا علاج شروع کر دیا۔ تقریباً چھ دن یہ علاج ہوا۔ ۳ مئی کو شام کو حالت بہت نازک ہو گئی، ۱۵ منٹ تک بے ہوشی کے عالم میں پڑے رہے۔ ۴ مئی کی صبح کو پھر طبیعت خراب ہوئی، ان کا جسم کانپنے لگا۔ صبح کے ساڑھے آٹھ بجے یہ بدل ہزار داستان ہمیشہ کے لیے خاموش ہو گیا۔ ہزاروں لوگوں نے جنازہ میں شرکت کی اور میاں صاحب کے قبرستان میں دفن کر دیا گیا۔ ملک کی نامور سیاسی، سماجی اور ادبی شخصیتوں نے شوکت

تھانوی کے انتقال پر گہرے رنج و غم کا اظہار کیا۔ ان نامور ہستیوں کے تعزیت نامے محمد طفیل مدبر ”نقوش“ نے نقوش لاہور کے شوکت نمبر میں شائع کیے ہیں۔

اولاد :

شوکت تھانوی کے بہاں چلی بیوی سے تین بیٹے اور دوسری بیوی سے تین بیٹیاں پیدا ہوئیں۔ سب سے بڑے بیٹے سعید عمر تھانوی انیس سو اکیس عیسوی میں پیدا ہوئے۔ آج کل بی۔ آئی۔ اے میں ہراسپل انجینئر ہیں۔ انیس سو باسٹھ عیسوی میں ان کی شادی عظیم زہرا سے ہوئی جو اب عطیہ سعد کہلاتی ہیں۔ ان کے دو بیٹے اور دو بیٹیاں ہیں۔ لڑکوں کے نام نوید عمر تھانوی اور ولید عمر تھانوی ہیں جبکہ لڑکیوں کے نام نبیلہ عمر تھانوی اور شہیلہ عمر تھانوی ہیں۔ بھائی م۔ ڈی، بلاک ”بی“ نارتھ ناظم آباد کراچی میں رہتے تھے، آج کل گلشن اقبال میں اپنا مکان بنا لیا ہے، اس لیے وہاں رہائش پذیر ہیں۔

خورشید عمر :

شوکت تھانوی کے منجھلے بیٹے خورشید عمر انیس سو تین عیسوی میں پیدا ہوئے۔ میٹرک پاس کرنے کے بعد انیس سو ساٹھ عیسوی میں ہبک ریلیشن آفس واہڈا میں سکریٹ رائٹر کی حیثیت سے ملازمت اختیار کی۔ ۱۹۹۶ء میں واہڈا کے ایئر ڈیپارٹمنٹ میں آ گئے۔ سنی ویو کشمیر روڈر ڈائریکٹر ایئر اینڈ ویلفیئر واہڈا کا دفتر ہے، اس میں آج کل کام کر رہے ہیں۔ ریڈیو اور ٹیلی ویژن کے مشہور آرٹسٹ ہیں اور بہت سے ڈراموں میں کام کر چکے ہیں۔ نو دسمبر انیس سو باسٹھ عیسوی کو ایم۔ اے رشید کی صاحبزادی فریدہ خاتم سے شادی ہوئی، جو اب فریدہ خورشید کہلاتی ہیں۔ ایم۔ اے رشید لکھنؤ ریڈیو کے پرانے آرٹسٹ ہیں اور ان کا شمار شوکت تھانوی کے قریبی دوستوں میں ہوتا ہے۔ خورشید شوکت آج کل اپنے ذاتی مکان 11 - B / 17 سٹریٹ نمبر ۱۱، شاہ کمال کالونی لاہور میں رہتے ہیں۔

رشید عمر :

شوکت تھانوی کے سب سے چھوٹے بیٹے رشید عمر انیس سو چالیس عیسوی میں لکھنؤ میں پیدا ہوئے۔ گورنمنٹ کالج لاہور سے بی۔ اے کر کے بعد

پاکستان ٹیلی ویژن کارپوریشن میں پروڈیوسر کی حیثیت سے ملازمت کا آغاز کیا۔ اس کے بعد نیشنل کونسل آف آرٹ کے ڈائریکٹر ہو کر اسلام آباد آ گئے جہاں سے دو سال کی ٹریننگ کے لیے رومانیہ گئے۔ اسٹیج لائٹنگ میں اسپیشلائزیشن کیا۔ آج کل سکین کمیونیکیشن اینڈورٹائمنگ کمپنی کے جنرل مینجر کی حیثیت سے لاہور میں کام کر رہے ہیں۔ ۱۰۴۔ شاہ جمال کالونی میں رہتے ہیں۔ ان کی شادی ۱۰ مئی انیس سو اکتھتر عیسوی کو ابو ظفر صاحب ریٹائرڈ آئی۔ جی مغربی پاکستان کی سب سے چھوٹی صاحبزادی شمیم ظہر سے ہوئی جو آج کل لاہور ناؤنڈیشن سکول، ماڈل ٹاؤن کی پرنسپل ہیں۔ دو بچے ہیں ایک لڑکا کاشف عمر تھانوی اور ایک لڑکی صائمہ عمر تھانوی۔ رشید عمر تھانوی کا شمار ڈرامے کے صف اول کے اداکاروں اور ہدایت کاروں میں ہوتا ہے۔

شوکیہ تھالوی :

انیس سو اکیاون عیسوی میں لاہور میں پیدا ہوئی۔ بارہ سال کی عمر میں والد کا سایہ سر سے اٹھ گیا۔ اکتوبر، انیس سو اکتھتر عیسوی میں کیپٹن الطاف احمد سے شادی ہوئی۔ دسمر انیس سو اکتھتر عیسوی میں کیپٹن الطاف احمد سلہٹ کے مقام پر شہید ہو گئے۔ ان سے ایک بچی پیدا ہوئی، جس کا نام عائشہ الطاف ہے۔ انیس سو اٹھتر عیسوی میں شوکیہ تھالوی نے رانا ظہیر حسین سے دوسری شادی کر لی جو لاہور ٹیلی ویژن اسٹیشن کے میک اپ میکسن میں کام کرتے ہیں۔ چھ جون انیس سو اسی عیسوی کو ایک بٹا پیدا ہوا جس کا نام علی ظہیر رکھا گیا۔ شوکیہ تھانوی آج کل شوکیہ ظہیر کے نام سے ریڈیو اور ٹیلی ویژن کے پروگراموں میں حصہ لیتی ہیں اور ان کا شمار صف اول کے آرٹسٹوں میں ہوتا ہے۔ آج کل ۱۵۱۔ حبیب اللہ روڈ، ممتاز سٹریٹ لاہور میں قیام پذیر ہیں۔

نوزیہ تھانوی :

ان کا تاریخی نام شمشاد ہے۔ کوئٹہ میری کالج سے بی۔ اے کیا۔ بیس نومبر انیس سو تراسی عیسوی کو جمشید احمد غوری سے لاہور میں شادی ہوئی۔ غوری صاحب پوناٹینڈ بینک لاہور میں ملازمت کرتے ہیں۔

فیضیہ تھالوی :

ان کا تاریخی نام شاہدہ ہے۔ شوکت تھانوی انہیں پیار سے شدو کہتا

کرنے تھے۔ کئی خطوط میں یہ نام بار بار آیا ہے۔ کوئین میری کالج سے بی۔ اے کیا۔ انیس سو اکیاس عیسوی سے ہی۔ آئی۔ اے میں بطور میلز اسٹنٹ کام کر رہی ہیں۔

شخصیت

شوکت تھانوی کی شخصیت بڑی پہلو دار تھی۔ وہ اپنی ذات میں ایک انجمن تھے۔ جس جگہ بیٹھ جائے زندگی چھک اٹھتی۔ بات کرتے ہوئے ان کا چہرہ ہمیشہ پر سکون اور سنجیدہ رہتا۔ ہونٹوں پر ایک معصوم مسکراہٹ کھیتی نظر آتی اور گہرے رنگ کی عینک کے پیچھے ان کی آنکھوں میں ایک نہ بچھنے والی چمک دیکھنے والوں کی نظر سے اوجھل رہتی۔ کسی بات کا تجزیہ کر کے اے دلکش پیرائیدہ اطہار عطا کرنے میں انہیں کمال تھا۔ وہ صرف ایک لکھ کو پھیلا کر داستان بنانے کی صلاحیت رکھتے تھے۔ شاہد احمد دہلوی نے ۱۹۳۲ء کے شوکت تھانوی کا حلیہ اپنے ایک مضمون میں اس طرح بیان کیا ہے :

”آڑی مانگ لگی ہوئی، کسی قدر تنگ پیشانی، گول چہرہ، آنکھوں پر مسہرے فریم کی عینک، شریر بے قرار آنکھیں، موزوں بینی، لبوں پر ہان کی ہلکی سی سرخی، ترشی ہوئی مونچھیں، داڑھی گھنی ہوئی، بے شکن اپکن، چست ہاجمہ، وارنش کا پمپ شو، داہرے ہاتھ میں ہتلی سی چھڑی۔“

شوکت تھانوی کی یہ تصویر ۱۹۳۲ء کی ہے۔ قیام ہاکستان کے بعد اور بالخصوص عقد ثانی کے بعد اس تصویر میں نمایاں تبدیلیاں آ چکی تھیں۔ داڑھی کے ساتھ مونچھوں کا بھی صفایا کر دیا گیا تھا اور ہاتھ میں چھڑی رکھنے کی عادت بھی ختم کر دی تھی۔ چست ہاجمے اور اپکن کے ساتھ ساتھ سوٹ کا استعمال بھی شروع کر دیا تھا۔ سوٹ پہننے کا شوق تو انہیں بچپن سے ہی تھا لیکن لکھنوی ماحول میں شیروانی کا استعمال زیادہ ہوتا تھا اس لیے وہ بھی شیروانی پہنا کرتے تھے۔ شوکت تھانوی کی بڑی بہن ظہور فاطمہ بیگم جو شادی ہو جانے کے بعد خاتون ارشد کہلائیں، اپنے ایک مضمون میں ان کے سوٹ پہننے اور صاحب بہادر بنتے کے شوق کو اس طرح بیان

کرتی ہیں :

”ان حصرت کو چھٹین ہی سے صاحب بہادر بننے کا بہت شوق تھا۔ اماں ابا سے اور تو سب خدیں پوری کرا لیتا تھا مگر والد صاحب (منشی صدیق احمد) اس شوق پر کہتے تھے کہ جب تک تم میٹرک نہیں کر لو گے سوٹ نہیں پہن سکتے۔ ۱۵ سال کی عمر تھی، یہ میرے پاس اچھا در آنے۔ یہ رباست بھوپال کا ایک بڑا ٹھانہ ہے اور میرے شوہر (ارشاد تھانوی) جو شوکت کے چچا زاد بڑے بھائی ہیں، وہاں سب انسپکٹر تھے۔ شوکت نے ان سے کہا کہ بھائی جان میرے لئے ایک سوٹ ملوا دیجئے۔ ارشد صاحب خود ابا سے ڈرنے تھے۔ کہنے لگے چچا جان خفا ہوں گے کہ ننھے ننھے شوق قبل از وقت پورے کرنے ہو لیکن میری سفارش پر انہوں نے سوٹ بھی تیار کرا دیا اور میرے کہنے پر ہیٹ بھی منگا دی۔ بھیا بہت خوش ہوئے۔“

شوکت تھانوی کی یہ صاحب بہادر بننے کی عادت تمام عمر قائم رہی۔ وہ ہمیشہ اپنے لباس میں خاص اہتمام سے کام لیتے تھے۔ شیروانی پہنتے با سوٹ، کپڑوں کے رنگ اور وضع سے ہمیشہ ان کی خوش مدافعی کا ثبوت ملتا۔ تنگ ہاجامہ پہنتے تو ان کی چوڑیوں میں حلیقہ نظر آتا۔ کرتوں کی آستینیں چلی ہوئی ہوتیں۔ شیروانی کی تراش ایسی ستھری ہوتی کہ دیکھ کر خوشی ہوں۔ سوٹ پہنتے تو قمیص کا رنگ سوٹ پر اور ٹائی کا رنگ قمیص پر پھیلتا۔ ٹائی، روسال اور سوزے ہمیشہ بہت اعلیٰ استعمال کرے تھے۔ جوتے ہمیشہ ہالش سے چمک رہے ہوتے۔ عشرت رحمانی نے ایک مضمون میں شوکت تھانوی کے لباس کا تذکرہ اس طرح کیا ہے :

”شوکت کی خاص کمزوریوں میں سب سے بڑی کمزوری تو اس کی وہی شان ہے جس سے اس کو اسی عمر میں بھی ”خواں سال“ بنانے رکھا ہے۔ شوکت کو کھانے پینے سے کوئی دلچسپی نہیں۔ وہ اس معاملے میں اسی قدر لاہورہ ہے جس قدر لباس کے معاملے میں محتاط۔ لباس کی خوش آہوئی اور تراش خراش سے اس کو عشق ہے۔ وہ یوں تو ہر قسم کا لباس پسند اور استعمال کرتا ہے مگر سب سے زیادہ اس کو مشرقی اور خصوصاً لکھنوی لباس مرغوب ہے۔ چنانچہ

مخصوص محفلوں میں وہ ہمیشہ سیاہ اچکن اور چوڑی دار چست پاجامہ زیب تن کر کے خوش ہوتا ہے اور ایک ہانکا مچھلا جوان بن کر اپنی شگفتہ بیانی کی رونی دکھاتا نظر آتا ہے۔“

شوکت تھانوی لباس کے معاملے میں اتنے زیادہ محتاط تھے کہ نہ صرف مرد بلکہ عورتیں بھی ان کے لباس کی تعریف کرتی تھیں۔ بیگم خورشید حفیظ جالندھری جو ”قاضی جی“ میں ان کی لائلی اکلوتی زبیدہ مہن کا کردار ادا کرتی تھیں، اپنے ایک مضمون میں ان کے لباس کی تعریف کرتے ہوئے لکھتی ہیں :

”شوکت بھائی لغات پسند بہت تھے۔ صاف ستھرا لباس پہنتے تھے۔ کبھی ان کے کپڑوں پر میں نے شکن تک نہیں دیکھی۔ وہ جو لباس پہنتے ان پر بھلا معلوم ہوتا۔“

اپنی دماغی صلاحیتوں سے ہر وقت کام لے لینا ایک بڑی صفت ہے۔ اس کے سہارے آدمی اپنی غلطیوں کو بھی نباہ سکتا ہے اور بے موقع شرمساری سے دوچار نہیں ہوتا۔ حاضر دماغی کے ساتھ ساتھ حاضر جوابی بھی ایک بہت بڑا ہنر ہے، جو آدمی کو کامیاب بناتا ہے اور دوسروں کے لیے تفریح طبع کا باعث ہوتا ہے۔ بذلہ سنجی اور فطری طور پر مزاح کا شعور شوکت تھانوی کی حاضر جوابی کو چار چاند لگانا ہے۔ وہ چھیڑ چھاڑ کرنے والے کو بر محل، با موقع اور مختصر جواب سے لاجواب کرے کی کوشش کرتے ہیں۔ اختر جہاں نے ایک مضمون میں شوکت تھانوی کی حاضر دماغی کا ایک واقعہ تحریر کیا ہے :

”مجھے یاد ہے کہ ایک مرتبہ عبد کے موقع پر پروگرام ہو رہا تھا۔ اسی دوران اچانک اسٹوڈیو کا دروازہ زور سے کھلا۔ شاید کوئی شخص غلطی سے اندر آ گیا تھا۔ واہ رے حاضر دماغی! شوکت صاحب سامنے ہی کھڑے تھے فوراً قاضی جی کی آواز میں بولے ”امجد میاں

۱۔ عشرت رحانی : ماہنامہ کتاب، لکھنؤ شوکت تھانوی عمر حوالائی

۱۹۶۳ء، ص ۲۶

۲۔ بیگم خورشید حفیظ جالندھری : نقوش، شوکت نمبر ۱۹۶۳ء،

ص ۵۶۳

دیکھو کوئی عیدی ویدی لینے آیا ہوگا۔ نکال باہر کرو اور دروازہ بند کر دو یہ کیا خرافات ہے۔ اس طرح بات بنائی کہ سننے والوں کو شہسہ بھی نہ ہوا ہوگا کہ کوئی اجماعے بن میں اس طرف چلا آیا تھا۔“

شوکت تھانوی کی پہلی بیگم معیدہ شوکت بھی ان کی حاضر جوابی کی بہت تعریف کرتی ہیں۔ انہوں نے ان کی حاضر جوابی اور حاضر دماغی کے کئی واقعات راقم کو سنائے۔ ان کا بیان ہے کہ ایک دفعہ شوکت تھانوی کے چھوٹے بیٹے رشید عمر کے حلق میں کچھ تکلیف تھی۔ ڈاکٹروں کا خیال دھا کہ غدود بڑھ گئے ہیں اس لیے آپریشن کرا دینا چاہیے۔ شوکت صاحب آپریشن سے بہت گھبرائے تھے۔ سوچا کہ یونانی علاج کرا کے دیکھیں۔ لہذا رشید کو لے کر حکیم نیر واسطی کے پاس مشورہ کرے کے لیے گئے۔ حکیم صاحب نے بہت توجہ سے رشید کو دیکھا اور ایک ابلو پیتھک نسخہ تجویز کر دیا جس میں آپریشن کا ہونا لازمی تھا۔ حکیم صاحب ابلو پیتھک اور یونانی علاج دونوں کرنے تھے۔ شوکت صاحب کو غالباً اس وقت اس بات کا علم نہیں تھا۔ یہ نسخہ دیکھ کر بہت حیران ہوئے۔ حکیم صاحب نے مسکرا کر کہا ”شوکت صاحب آپ حیران نہ ہوں، یہ نسخہ میں نے بہت سوچ سمجھ کر تجویز کیا ہے۔ شاید آپ کو یہ معلوم نہیں کہ میں آدھا لیٹر آدھا بشر ہوں۔ شوکت تھانوی نے معصومیت سے ہر جسنہ جواب دیا ”نو قبہ پہلے بشر سے اسم اللہ کی ہوتی“۔ یہ سنا تھا کہ حکیم صاحب ہنسی کے مارے لوٹ پوٹ ہو گئے اور اسی وقت نسخہ ہواڑ کے یونانی علاج شروع کر دیا۔

شوکت تھانوی نہ صرف یہ کہ دوسروں پر فخر سے کھسنے لگے بلکہ اپنے آپ کو بھی معاف نہیں کرنے لگے۔ ان کا رنگ کالا تھا اس لیے اس کی مناسبت سے اپنے آپ پر پوہنیاں کھسنے لگے تھے۔ نسیم ممتاز سید نے اس ضمن میں ایک واقعہ تحریر کیا ہے :

”ایک روز میں ان کے گھر شام کو پہنچا۔ رات کا زمانہ تھا۔ میرے پہنچنے ہی شدید بارش شروع ہو گئی۔ بارش کی حد تک تو شوکت صاحب نصف روز ہوتے رہے لیکن جب بہت خوفناک قسم کی کڑک اور بجلی کی چمک شروع ہوئی تو وہ بہت گھبرائے۔ ابھی بیگم کو

اور مجھے ہدایت فرمائی کہ کھڑکیوں کے پردے پورے کھینچ دے جائیں۔ ان کی بیگم کے لیے تو ممکن ہے یہ کوئی نئی بات نہ ہوگی لیکن مجھے بہت تعجب ہوا۔ میں نے بیگم شوکت سے پوچھا ”آخر یہ کیا بات ہے“ انہوں نے جواب دیا ”یہ ان کی آج کی نہیں ہمیشہ کی عادت ہے کہ جہاں بجلی چمکی اور ان کے اوسان خطا ہونے“ میں نے شوکت صاحب سے وجہ پوچھی تو نہایت معصومیت سے فرمائی لگے ”آپ بھی خوب چیزیں ہیں۔ کیا آپ نے نہیں سنا کہ بجلی ہمیشہ سیاہ رنگ کی چیز پر گرتی ہے“ ان کے رنگ کے پیش نظر اگر یہی بات کوئی دوسرا کہہ دیتا تو نہ جانے ان کے غصے کا بارہ کہاں پہنچتا لیکن اپنے رنگ کے بارے میں خود فقرہ چست کیے بغیر نہ رہے۔“

اسی طرح ایک مرتبہ احمد ساہن نے شوکت تھانوی سے فرمائش کی کہ انہیں ایسی نئی کوٹھی میں نگارے کے لیے مختلف قسم کے کلاب کے پودے درکار ہیں۔ چنانچہ کسی حان پہچان والے آدمی کے ہاتھ یہ پودے کراچی بھیج دے جائیں۔ ایک دن پشاور سے ساہن صاحب کی بیٹی زرینہ کا خط موصول ہوا کہ وہ کراچی سے پشاور آئی ہوئی تھیں اور اب فلاں نارنج کو فلاں ٹریں سے کراچی واپس جا رہی ہیں اس لیے آپ کلاب کے پودے لاہور ریلوے اسٹیشن پر پہنچا دیں۔ چنانچہ نسیم ممتاز سید اور شوکت تھانوی نے مل کر لاہور کے تمام ذخیروں کو کھمکلا اور اچھے کلاب کے پودے فراہم کیے لیکن کالا کلاب کہیں سے نہ مل سکا، جبکہ زرینہ اور احمد ساہن کی فرمائش میں کالا کلاب خاص طور سے شامل تھا۔ نسیم ممتاز سید لکھتے ہیں کہ اس موقع پر شوکت تھانوی نے اس طرح بات بھائی :

”وقت معررہ پر ہم دونوں اسٹیشن پہنچ گئے۔ عذرہ زرینہ نے جو دیکھا کہ دو تین فلیوں کے سروں پر پودوں کی ٹوکریاں لٹکی ہوئی ہیں۔ تو بہت خوش ہوئیں اور چھوٹنے ہی انہوں نے سوال کیا ”نسیم بھائی! کائے کلاب کے پودے بھی لائے“ میں نے فوراً جواب دیا ”یہ آپ اپنے شوکت چچا سے پوچھیے“ شوکت صاحب نے جو ”ہی“ میں جواب دیا تو زرینہ نے ٹھمکنا اور سچنا شروع کیا۔ جائے

ہم آپ سے نہیں بولتے۔ ایک ذرا سی فرمائش کی تھی۔ نہ دہائی سے پوری ہوئی نہ چچا سے۔ شوکت صاحب نے برجستہ جواب دیا ”مارا لاہور چھان مارا۔ کالا گلاب نہیں ملا۔ کالا گلاب دیکھنے کی ایسی ہی خواہش ہے زربند تو سمجھ لو میں گالے میں آگا کھڑا ہوں“ شوکت صاحب کا جواب سننے سے پہلے کہاں تو زربند بسور رہی تھی، کہاں کھلکھلا کر ہنس پڑیں اور ان کی شکایت رفع ہو گئی۔“

شوکت تھانوی میں فقرے بازی کے ساتھ ساتھ نقل اتارنے کا ملکہ بھی موجود تھا۔ وہ کسی سے پہلی بار ملنے تو ہانپ کر گرنے، زیادہ تر وقت اس شخص کی ایک ایک حرکت اور لہجے کی ایک ایک خصوصیت کا مطالعہ بہت غور سے کرتے رہتے۔ بے تکلف احباب کے ساتھ تنہائی کا موقع ملتا تو بے حد اعتماد سے اس کی اسی مکمل نقل اتارنے یا اس خوبی سے اس کی پیروڈی کرتے کہ ان کی قوت مشاہدہ کا ہر شخص کو قائل ہونا پڑتا تھا۔ نقل اتارنے میں یہ مہارت وہ بچپن ہی سے حاصل کر چکے تھے۔ اپنے اسکول کے زمانہ طالب علمی میں اپنے استادوں کی نقلیں آتار آتار کر اپنے دوستوں سے داد وصول کرتے تھے۔ ”مابدولت“ میں اس زمانہ کا تذکرہ کرتے ہوئے وہ لکھتے ہیں کہ :

”یہ خاکسار اپنے تمام استادوں کی نقل اتارا کرتا تھا۔ ان کے لب و لہجہ سے لے کر ان کی کمزوریوں تک کی نقل جو شر شعوری طور پر سب ہی میں کچھ نہ کچھ ہوتی ہیں اور جن کا احساس اس وقت ہو سکتا ہے جب کوئی بتائے۔“

دہانت کے ساتھ ساتھ شرارت کا ہونا بھی ایک فطری امر ہے۔ شوکت تھانوی بچپن سے ہی ذہین بھی تھے اور شرارتی بھی۔ اپنی کتاب ”مابدولت“ میں اپنی شرارتوں کے معیار کا تعین اس طرح کرتے ہیں :

”اسکول کے ہر استاد کو معدوم تھا کہ تمام شرارتیں کہاں سے شروع ہوتی ہیں مگر اسی کے ساتھ شرارتوں میں کہنی کمیہ بن، کوئی چھوٹی بات اور کوئی ایسی بات کہی نہ ہوتی تھی کہ جس سے اسکول

۱۔ نسیم نثار۔ یاد : نقوش، شوکت، ص ۳۹۹-۴۰۱، ص ۵۴۱۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”مابدولت“ ادارہ فروغ اردو لاہور، ص ۵۰۔

کی عظمت یا گہرائی کی عزت پر حرف آئے۔ اس کے علاوہ ان شرارتوں میں ذہانت کو بھی کافی دخل ہوتا تھا اور ہم تمام دوستوں میں اتفاق اس قدر تھا کہ کیا بھال کوئی اسے دہم میں سے کسی کا بھید پالے۔“

شوکت تھانوی کی شرارتوں کی ایک خصوصیت یہ تھی کہ ہم جس کے ساتھ شرارت کرتے تھے وہ بچائے خفا ہونے کے ہنسنا شروع کر دیتے تھے۔ شوکت تھانوی کی بڑی بہن جو شادی کے بعد خاتون ارشد کہلائیں، شرارتوں کا سب سے زیادہ نشانہ بنتی تھیں اور شوکت تھانوی انہیں خوب تنگ کرتے تھے۔ انہوں نے اپنے ایک مضمون میں ایک واقعہ کا ذکر کیا ہے :

”ہماری ایک نانی تھیں۔ بیجاری، کانوں سے بھری اور عمر رومہ ہونے کی وجہ سے کچھ کچھ۔ مکی ہو گئی تھی۔ سیدھی سادی تو وہ شروع ہی سے ہوئی، ہمارے تائے ابا، جن کو ہم بابو انا کہتے تھے، مدت ہوئی ہندوستان سے باہر چلے گئے تھے اور ۲۵، ۳۰ برس سے لندن میں مقیم تھے۔ اس فراق نے تائی اماں کی دماغی حالت خراب کر دی، پھر بھی وہ ان کی واپسی کی او لگائے بیٹھی تھیں۔ محمد عمر یعنی شوکت کی عمر کوئی ۱۱ سال کی تھی۔ ایک مرتبہ اس نے ماموں زاد چھوٹے بھائیوں کو آمادہ کیا کہ اندر جا کر کہو کہ بابو انا آ گئے اور خود سوٹ پہن کر ان کے پاس آ کر کھڑا ہو گیا۔ مغرب کا وقت تھا کچھ اندھیرا ہو چلا تھا۔ تائی اماں بے چاری کو بٹین آ گیا کہ سچ سچ ان کے میاں آ گئے اور خوس خوش بیٹھ کر کے بیٹھ آئیں اور سر پر سے دوپٹہ مٹھے پر جھپکا کر کھونگھٹ کی طرح کر لیا۔ کچھ مٹ انصار کرنے کے بعد گردن موڑ کر انکھبوں سے دیکھا تو ہتھیچے کو دیکھ کر بیٹھ پر دوپٹہ مارا کہ مجھ کو بٹانے چلا ہے۔“

شوکت تھانوی کی زندگی اسی قسم کی شرارتوں اور دلچسپیوں سے بھری ہوئی ہے۔ ان کی پہلی ایگم سعیدہ شوکت نے راقم کو چند وقعات سنائے۔ پہلا واقعہ اس زمانے کا ہے جب شوکت تھانوی آل انڈیا ریلو میں ملازم ہوئے تھے (۱۹۴۹ء) اور مریض اخبار کے دسر کے ماکل سامنے رہا کرتے

۱۔ شوکت تھانوی : ”ماہذوات“ ادارۃ فروغ اردو، لاہور، ص ۸۸، ۸۹۔

۲۔ خاتون ارشد : نقوش، شوکت نمبر ۱۹۶۳ء، ص ۲۷۔

تھے۔ وہیں سرپنچ احمدار کے دفتر میں ایک ہندو رہتا تھا۔ شوکت تھانوی نے اسے اس خوش فہمی میں مبتلا کر دیا کہ تم بہت خوبصورت ہو، بہت حسین ہو، لڑکیاں تم پر جان دیتی ہیں اور پھر اس غلط فہمی میں ڈال دیا کہ میرے گھر پر ایک شہیم نامی لڑکی ہے جو میری بیوی کی سہیلی ہے اور تمہاری ایک جھانک دیکھ کر تم پر سو جان سے فرا ہو چکی ہے اور یہاں سے اب شوکت صاحب کا ڈرامہ شروع ہوا۔ کبھی فرضی لڑکی کے نام سے ہرجے لکھے جا رہے ہیں، کبھی اندھیرے میں درآمدے میں بڑی ہوئی چمک کے پیچھے سے دوپٹہ نکال کر باہر لٹکایا جا رہا ہے۔ جب اس بیچارے کو اچھی طرح بھول رہا تھا تو یہ ٹھانڈا بھوٹا کہ یہ فرضی لڑکی شہیم اور یہ اس کے خطوط، یہ سب شوکت صاحب ہی کی کارستانی ہے۔ اس واقعہ سے وہ اس قدر شرمندہ ہوا کہ منہ چھپا کر ایسا بھاگا کہ پھر نظر نہیں آیا۔ یہی واقعہ بعد میں شوکت صاحب کی کتاب ”خاتم حان“ کا ہلاٹ بن گیا۔

ایک دوسرا واقعہ انہوں نے یہ سنایا کہ ایک مرتبہ ہڑوس میں کسی دھوبی کے گھر کوئی تقریب تھی۔ شوکت تھانوی کی بڑی بہن نے ان سے کہا کہ ”دھوبی کے گھر کے ماش اور چاول کھانے کو جی چاہ رہا ہے“ یہ سننا تھا کہ شوکت صاحب چپکے سے اٹھے اور دھوبی کے گھر جا کر کہہ دیا کہ ”ہماری بہن صاحبہ ماش اور چاول مانگ رہی ہیں“ اور یہ کہہ کر غائب ہو گئے۔ تھوڑی دیر بعد دھوبی ماش اور چاول کا تھاں لیے دروازے پر بھا۔ اس تحفہ پر ان کی بہن صاحبہ حیراں ہوئیں۔ تحفہ کی یہ معلوم ہوا یہ سب شرارت شوکت صاحب کی ہے۔

شوکت تھانوی کو یہ سوخی، مزاح اور زندہ منہجی ورثہ میں ملی تھی۔ ان کے والد صاحب بھی ایک زندہ دل انسان تھے۔ ان کی زندہ دلی کے چند واقعات شوکت تھانوی نے اپنی کتاب ”مابدولت“ میں تحریر کیے ہیں۔ جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ انہیں یہ زندہ دلی ورثہ میں ملی ہے۔ مولانا عبدالرحیم کلیہ، مہشی صدیقی احمد (شوکت صاحب کے والد) کے دوست تھے۔ ان کا رنگ سیاہ، قد چھوٹا، دوہرا جسم اور چہرے پر ہنس نہ ہونے کے برابر۔ ان کو دیکھ کر جہ سے جانوروں کی تصویریں آنکھوں کے سامنے پھر جاتی رہیں۔ شوکت تھانوی نے ”مابدولت“ میں ان کے کئی واقعات بیان کیے ہیں :

”ایک دعوت کے موقع پر والد صاحب کو پہنچنے میں ذرا دیر ہو گئی۔ پہنچے تو دیکھا کہ ان کے ایک دوست کے نہایت گورے چٹے بچے کو مولانا کھلا رہے ہیں۔ بچہ ان کے کندھے پر بیٹھا تھا۔ لوگوں نے ولد صاحب سے شکایت کی کہ آخر اتنی دیر کیوں کر دی۔ آپ نے نہایت تشویش سے فرمایا، سال کا شگون نکل رہا تھا، میں بھی ذرا وہاں ٹھہر گیا۔ مگر خدا ہی خیر کرے اب کی نوروز - ژر ہر سوار ہے۔“

محفل میں قہقہہ ہڑا اور مولانا نے بدحواس ہو کر بچے کو کندھے سے اتار دیا۔“

منشی صدیق احمد کی بدنام منجی کا صرف یہ ایک واقعہ نہیں، ان کی زندگی اس قسم کے واقعات سے بھری پڑی ہے۔ اسی طرح جب ہم شوکت تھانوی کی زندگی پر نظر ڈالتے ہیں تو ان کی زندگی میں بھی بدنام منجی کے بہت سے واقعات نظر آتے ہیں۔ ان کی بیگم - سعیدہ شوکت، محمد طفیل مدبر نقوش کو انٹرویو دیتے ہوئے فرماتی ہیں :

”جب ان کا مذاق کا موڈ ہوتا تھا تو وہ گھر میں بھی کسی کو نہیں چھوڑنے تھے۔ چاہے والد ہوں، چاہے بہن، مجھ سے، بچوں سے اور حد یہ کہ نوکر چاکر سے بھی مذاق کرنے سے نہیں چوکتے تھے۔ اور وہ اس وقت ایک شربر لڑکے کی طرح ہر ایک کو چھوڑنے بھرنے تھے۔ میں نماز پڑھ رہی ہوں تو میرے گلیہ میں ہینڈ بیگ اٹکا دیا۔ اب نہ میں رکوع میں جا سکتی ہوں نہ سجدے میں، ایک عجیب محصلہ میں جان ہے اور وہ ہیں کہ لطف لے رہے ہیں اور ایک ایک کو بلا کر تمام دکھا رہے ہیں یا کبھی نماز پڑھتے ہوئے مجھے چوکی سے اٹھا کر زمین پر کھڑا کر دیا، کبھی میں سجدے میں ہوں تو کسی بچے کو میری پیٹھ پر سوار کر دیا اور میں سجدے ہی میں رہ گئی۔“

ہر شخص کی زندگی کے مختلف رخ ہوتے ہیں۔ کبھی وہ اولاد، کبھی بھائی، کبھی شوہر اور کبھی باپ کے روپ میں جلوہ گر ہے۔ شوکت تھانوی کے یہ تمام مدارج طے کیے اور ہر جگہ ان کی شخصیت بڑی نمایاں نظر

۱۔ شوکت تھانوی : ”ماد دولت“ ادارۃ قروغ اردو، لاہور، ص ۴۲۔

۲۔ نقوش، شوکت نمبر ۱۶۱۹۶۳، ص ۱۲، ۱۳، ۱۴۔

آئی ہے۔ اولاد کی حیثیت سے انہوں نے اپنے والد کی بیماری کے دوران جو تیمارداری کی، اس کی نظر ماننا مشکل ہے۔ انہوں نے ”ماہ دولت“ میں تحریر کیا ہے کہ جب والد صاحب کے سرطان کا پھوڑا نکل آیا تو انہیں ہسپتال میں داخل کروا دیا گیا۔ شوکت تھانوی ان کی تیمارداری کے لیے ہر وقت ہسپتال میں موجود رہتے تھے۔ وہ لکھتے ہیں :

”ان کی تیمارداری میں ماسوں صاحب اور ہم شب و روز مصروف رہے۔ اسی عیالات کے زمانہ میں ایک روز جب کہ ہم ان کا پس ہٹ صاف کر رہے تھے اور پاخانہ کا برتن صاف کر کے رکھ چکے تھے۔ ہمارے سر پر ہاتھ پھیر کر فرمایا کہ اسی دن کے لیے لوگ اولاد کی نما کرتے ہیں۔ کم سے کم میرے لڑکے نے حق ادا کر دیا۔ ماسوں صاحب نے جو کبھی کسی بچے کی تعریف کرنا گماہ عظیم سمجھا کرتے تھے، آج پہلی مرتبہ فرمایا کہ اس لڑکے نے ایسی خدمت کی ہے کہ میرے دل میں گھر کر رہا ہے اور یہ انشاء اللہ بڑی ترقی کرے گا“۔

بھائی کی حیثیت سے انہیں مولانا اربد تھانوی (عم زاد) سے جو محبت تھی وہ اس بات سے ظاہر ہوتی ہے کہ انہوں نے ہمیشہ اپنے بھائی کا احترام کیا اور ان کے نقش قدم پر چلنے کی کوشش کی۔ حتیٰ کہ جب تخلص رکھنے کا وقت آیا تو اربد تھانوی کی مسابقت سے اپنا تخلص شوکت تھانوی رکھا۔ اسی من ظہور ناطقہ بیگم سے بے انتہا محبت کرے تھے۔ وہ اس محبت کا اظہار اپنے ایک مضمون میں اس طرح کرتی ہیں :

”شوکت کیسا مجھے چاہتا تھا اور اس کی ہر چیز ہر بات سے میں کیسا کیسا حوش ہوتی تھی۔ لڑکپن میں سب سے پہلے جب سائیکل چلانا سیکھی تھی تب مجھے پکارا تھا کہ باجی باجی جلدی آئے دیکھو مجھ کو سائیکل چلانا آگئی، اور باجی اپنے بیٹا کی ہر بات سے مارے حوشی کے پھولی نہ سہی۔ دنہ کی کوئی بات ایسی نہ تھی جس میں اچھی سے مشورہ نہ کیا جا ہو۔ باجی اور بھائی جاں اس کی چیزوں سے حتما حوش ہوتے اور کوئی نہیں یہ سکھاتا تھا۔ جتنی دیر بھائی دہات کی اس کو میں اور اربد صاحب دہتے اور کوئی نہ دے سکے۔

بڑے ہونے پر بھی وہ ہمارے ساتھ بچہ بن جاتا۔“

شوکت تھانوی نے دو شادیاں کیں۔ پہلی شادی سعیدہ بیگم سے دسمبر ۱۹۲۶ء میں اور دوسری شادی زہرا بیگم سے مارچ ۱۹۲۹ء میں۔ اپنی دونوں بیگمات سے بے انتہا محبت کرتے تھے۔ دوسری شادی کرنے کے بعد پہلی بیوی بچوں کے اخراجات کے لیے ایک معقول رقم ہر مہینے کے پہلے ہفتے میں ضرور بھیج دیا کرتے تھے۔ سعیدہ بیگم نے رافقہ سے گھٹگو کے دوران بتایا کہ وہ تین سو روپے ماہانہ بھیجا کرتے تھے۔ بچوں کو اگر مزید ضرورت ہوتی تھی تو وہ ان سے جا کر لے آتا کرتے تھے۔ جب تک لاہور رہے تو یہ سلسلہ جاری رہا۔ جب شوکت تھانوی کراچی اور راولپنڈی چلے گئے تو بذریعہ منی آرڈر یہ رقم بھیجا کرتے تھے۔ انہوں نے اپنی ازدواجی زندگی کے بارے میں محمد طفیل مدیر نقوش کو بتایا :

”ہماری ازدواجی زندگی بڑی پرسکون تھی اور اس کی سب سے بڑی وجہ یہ تھی کہ ہم دونوں ایک دوسرے سے بے تحاشہ محبت کرتے تھے اور کسی قیمت پر بھی ہم نہیں چاہتے تھے کہ دونوں میں سے کسی کے بھی جذبات مجروح ہوں اور جہاں یہ جذبہ ہو وہاں ناخوشگوازی کا سوال ہی کیونکر پیدا ہو سکتا ہے۔ لیکن پھر بھی اگر میں یہ کہوں کہ ہماری زندگی ہمیشہ خوشگوار رہی تو یہ بھی مبالغہ آرائی ہوگی۔ برتن پلاس ہوتے ہیں تو کپڑے ہی جاتے ہیں۔ بس احتیاط یہ ہے کہ ٹوٹے نہیں۔“

شوکت تھانوی کی اپنی بیگمات سے محبت کا اندازہ ان کے خطوط سے بھی کیا جا سکتا ہے۔ سعیدہ شوکت اپنے میکے میں تھیں کہ شوکت تھانوی نے لکھنؤ سے ۵ ستمبر ۱۹۶۳ء کو انہیں ایک خط تحریر کیا۔ آپ بھی دیکھیے :

”سعیدہ ڈارلنگ! کل تمہارا خط میری بے چینی اور تمہاری تکلیف سے انشائی پریشانی کی حالت میں ملا۔ خدا کرے جو تکلیف تم کو اب باقی ہو وہ بھی دور ہو جائے اور میرا یہ خط پہنچنے تک میری روح

۱۔ نقوش، شوکت نمبر ۱۹۶۳ء، ص ۴۲۔

۲۔ نقوش، شوکت نمبر ۱۹۶۳ء، ص ۴۱۔

میری جان سے زیادہ عزیز میری محبوب بیوی بالکل تندرست ہو۔ آمین۔
 تمہارے کھرانے یا پریشان ہونے کی آخر کون سی بات ہے۔ اس کو
 تو کھرانا ہی نہ چاہیے جس کا کوئی چاہنے والا موجود ہو۔ تم نہ
 سمجھو مگر شوکت تمہارا دیوانہ وار برستار ہے۔“^۱

انیس سو انچاس عیسوی میں شوکت تھانوی نے جب دوسری شادی کر لی
 تو سعیدہ بیگم کی ناراضگی کے سبب انہوں نے دوسری بیگم کے پاس گڑھی شاہو
 رہنا شروع کر دیا۔ ایسی حالت میں بھی وہ وقتاً فوقتاً اپنی چلی بیگم کو خط
 لکھنے رہتے تھے۔ اہم معاملات میں سعیدہ بیگم بھی خط لکھ کر شوکت
 تھانوی سے مشورہ لے لیا کرتی تھیں۔ شوکت تھانوی کے ۲۳ اگست انیس سو
 اکٹھ کے خط سے ظاہر ہوتا ہے کہ سعیدہ بیگم صاحبہ نے سعیدہ عمر کی
 شادی کے موقع پر شوکت تھانوی سے اس رشتہ کے بارے میں اب کی مرضی
 دریافت کی، جس کے جواب میں انہوں نے لکھا :

”بیگم صاحبہ، آداب! آپ کا خط ملا۔ میں نے اس پر غور کیا اور
 غور کرے کے بعد میں اس نتیجہ پر پہنچا ہوں کہ آپ کو مبارکباد
 دوں۔ یہ خاندان ہر اعتبار سے اچھا ہے۔ میں اس کے اکثر حضرات
 سے واقف ہوں اور ان کی شرافت نسلی اور ذاتی شرافت کا نازل ہوں۔
 سب سے بڑی بات یہ ہے کہ سعیدہ کی مرضی کو سب سے مقدم سمجھنا
 ہوں اور سعیدہ اور عظمہ صاحبہ کی راہ میں نا عاقبت اندیش باپ کی طرح
 حائل ہونا نہیں چاہتا۔ پھر یہ کہ حائل ہونے کی کوئی وجہ بھی نہیں
 ہے۔ اول تو سعیدہ خود ہی سمجھ دار اور عاقبت اندیش ہے، دوسرے
 اس خاندان میں و بھی کوئی حامی نہیں ہے۔ لہذا اللہ مبارک کرے،
 آپ بسم اللہ کیجیے۔“^۲

دوسری شادی کے بعد شوکت تھانوی کی ازدواجی زندگی پر ارشد تھانوی
 کے اپنے ایک مضمون میں بہت تفصیل سے روشنی ڈالی ہے۔ اس اہم مضمون
 میں اب کی رائے اس لئے جانب مذکورہ ہوں ہے کہ محمد عمر کو شوکت تھانوی
 سے لے کر اصل میں ارشد تھانوی ہیں اور شوکت تھانوی کی زندگی کے ہم
 معاملات میں ان سے بہت زیادہ دخل رہا ہے، وہ لکھتے ہیں :

۱۔ نقوش، شوکت نمبر ۱۶۱، ۱۶۲، ص ۵۷۱۔

۲۔ نقوش، شوکت نمبر ۱۶۱، ۱۶۲، ص ۵۷۲، ۵۷۳۔

”شوکت نے لاہور کی ایک بڑھی لکھی خاتون سے عقد کر لیا۔ اس سلسلہ میں سعیدہ خاتون سے تلخی پیدا ہوئی اور اس قدر بڑھی کہ شوکت اپنی کنال پارک والی شاندار سچی مچائی کوٹھی چھوڑ کر گڑھی شاہو کے ایک چھوٹے سے مکان میں نئی بیوی زہرہ بیگم کے ساتھ آ رہے۔ اس وقت سے اب تک پندرہ سال کا عرصہ گزر چکا ہے، ان میاں بیوی نے ایک دوسرے کی صورت نہیں دیکھی یہاں تک کہ جب شوکت مرض الموت میں مبتلا لاہور میو اسپتال میں زیر علاج تھے (غالباً ڈاکٹروں کے مشورہ پر) سعیدہ خاتون ان کو دیکھنے نہیں گئیں۔ گھر پر بیٹھی کسی خطرہ کے احوال سے لرزتی سر بسجود ہو کر دعائیں مانگتی رہیں۔ پھر وفات ہو جانے پر جسد بے جان کا آخری دیدار بھی نہ کیا۔۔۔ اس پندرہ سالہ علیحدگی کے دوران میں میاں بیوی کے درمیان مراسلات کا سلسلہ جاری رہا اور شوکت ایک رقم اپنی بڑی بیوی کو پوری پانندی سے ماہ بہ ماہ بھیجتے رہے۔“^۱

چھوٹی بیگم سے محبت کا اندازہ شوکت تھانوی کے بہت سے خطوط سے ہوتا ہے۔ ۱۷ جولائی ایس سو ستاون کے ایک خط میں وہ لندن سے لکھتے ہیں کہ :

”میں اس ملازمت کے سلسلہ میں بالکل رنجیدہ نہ ہو، جو تم چاہو گی وہی ہوگا۔ میری زندگی کا مقصد تمہاری خوشی ہے۔ اگر تم ہی خوش نہ ہو تو میں رتبہ، تمغواہ وغیرہ سب کو بیچ سمجھتا ہوں۔ تم اس سلسلہ میں ذرہ برابر پروا نہ کرو۔ جو تمہارا فیصلہ ہوگا وہی میرا ہوگا۔“^۲

زہرہ بیگم کو شوکت تھانوی سے کتنی محبت تھی، اس کا اندازہ ان کی تیمارداری سے لکایا جا سکتا ہے۔ وہ رات دن تیمارداری میں لگی رہتی تھیں۔ ان کے تمام دوستوں اور رشتہ داروں نے ان کی اس تیمارداری کی بہت تعریف کی ہے۔ ارشد تھانوی بھی ایک مضمون میں ان کی تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں :

۱۔ نقوش، شوکت نمبر ۱۷۹۶۳، ص ۴۵۰-۴۵۱

۲۔ ایضاً، ص ۵۷۶-۵۷۷

”ڈاڑھ بیگم دن رات مریض شوہر کی ہٹی سے لگی بیٹھی رہیں اور
بیمہتال سے اسی کے گھر پر جانے کے دو تین روز بعد مرنے والے نے
جان شیریں جان آفریں کے سپرد کی۔“

شوکت تھانوی کو اپنے بچوں سے بڑی محبت تھی۔ وہ اپنے بچوں کی
تمام خواہشات پورا کرنے کے لیے ہر وقت تیار رہتے تھے۔ بیگم سعیدہ
شوکت صاحب نے اپنے انٹرویو کے دوران رقم کو بتایا کہ وہ اپنے تینوں
بچوں سے بہت پیار کرتے تھے اور ان کی کوشش یہی ہوتی تھی کہ بچوں
کی ہر خواہش کو پورا کریں اور اسی بات پر بیگم صاحبہ کی ان سے جھڑپ
بھی ہو جاتی تھی کیونکہ بیگم صاحبہ کا خیال تھا کہ بچوں کی ہر ضد
پوری کرنے سے بچے خراب ہو جاتے ہیں لیکن اس معاملہ میں شوکت
تھانوی اپنی بیگم صاحبہ کی کوئی بات نہ سنتے اور بچوں کی ہر جائز و ناجائز
ضد کو پورا کرتے رہتے۔ خود ان کے ساتھ بچہ بن کر کھیلتے تھے۔
شوکت تھانوی نے اگر اپنے کسی بیٹے کو کسی بات پر ڈنٹ دیا ہے تو
وہ خود ہی تھوڑی دیر بعد گئے لگا کر چمکار بھی لیا کرتے تھے۔ رات کو
جب تک کوئی بچہ ان کے ساتھ نہ لیٹے ان کو نیند نہیں آتی تھی۔ بیگم صاحبہ
نے گفتگو کے دوران بتایا کہ شوکت صاحب نہ صرف اپنے بیوی بچوں سے
محبت کرتے تھے بلکہ اپنے تمام رشتہ داروں کے ساتھ بھی ان کا سلوک بہت
مشفقانہ ہوتا تھا جس کی وجہ سے وہ اپنے تمام رشتہ داروں میں ہر دلعزیز تھے۔

دوسری شادی کے بعد جب پہلی بیوی اور بچوں کے ساتھ کچھ
کھچاؤ کی کیفیت پیدا ہوئی تو اس زمانے میں بھی شوکت تھانوی نے اپنے
بچوں کی ہر ضرورت کا خیال رکھا۔ بڑے بیٹے سعیدہ عمر کو پی۔ آئی۔ اے
میں اور سچھائی بیٹے حورشیدہ عمر کو واپڈا میں اپنے اثر و رسوخ سے ملازمت
دلوائی اور مرتے دم تک ان کی بہتری کے لیے کوشاں رہے۔ راولپنڈی سے
۳۱ اگست انیس سو ہشتاد کو سعیدہ شوکت صاحبہ کے نام ایک خط عربیہ
کیا جس کے متن سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ وہ اپنے بچوں کے کتے
خبر خواہ تھے :

کمال کر دیا آپ سب نے کہ دیوروں کو بھابی جاں مل گئیں اور
ساس کو بہو مل گئی، لہذا اب اس بڑھے کو گھاس ڈالنے کی کرنی

ضرورت ہی نہ رہی۔ انتہائی ہریشانی کے عالم میں جب انعام الحق اور اقبال سلمہ کو خط لکھا تو معلوم ہوا کہ جناب مع دلہن بیٹی کے لاہور پہنچ چکی ہیں۔ آج سڈی سے سعید کا خط بھی آیا ہے۔ اللہ تعالیٰ اسے ساتھ خیریت کے واپس لائے۔ اس پیارے پیارے احق نے لکھا ہے کہ ابا اپنے سوٹ کی بیانش بھیج دیجیے میں آپ کے سوٹ لاؤں گا۔ میں نے اس کو سختی سے منع کر دیا ہے کہ خبردار جو سوٹ لائے، اس لیے کہ وہ جب تک سڈی میں لنگوٹی باندھ کر نہ پھرے، میرے لیے سوٹ لانے کی کنجائش نہیں نکال سکتا۔ میں نے لکھ دیا ہے کہ جو کچھ لانا ہے وہ میری بیٹی یعنی اپنی دلہن کے لیے لانا مجھے اس کی زیادہ خوشی ہوگی اور یہ بھی لکھ دیا ہے کہ اپنی اسی جان کے لیے ایک کسکارو کا بچہ ضرور لانا۔ بھٹی خدا کے لیے اس اوٹ یعنی خورشید کو ہلا کر اور کسی اسٹول پر کھڑی ہو کر ذرا اس کے کان تو پکڑ لو یعنی مجھے اس کے خط ہی نہیں لکھا نہ بد لکھا کہ میں نے حامد جلال صاحب کو اس کے متعلق جو خط لکھا ہے اس کا کیا نتیجہ ہوا۔ میں نے حامد جلال صاحب کو بڑے زوردار الفاظ میں لکھ دیا ہے کہ خورشید کو رسالہ کے شعبہ میں لے لیں۔ حامد جلال صاحب نے مجھ کو اب تک جواب نہیں دیا ہے۔ لہذا خورشید کو ہلا کر کہو کہ وہ حامد جلال صاحب کو یاد دلانے کہ میرے خط کا جواب ان کے ذمہ ہے۔ بابا بیچارہ تو اسٹیشن کی تیاریاں کر رہا ہوگا لہذا اگر خط لکھا تو سخت خال واقع ہوگا۔ کوئی پروا نہیں، کچھ دن کے بعد شاء اللہ میرا ہوا مجھے خط لکھا کرے گا۔“

اس خط کے اقتباس سے شوکت تھانوی کی بیٹوں سے محبت اور ہمدردی ظاہر ہوتی ہے۔ مولانا ارشد تھانوی نے بھی اپنے ایک مضمون میں شوکت تھانوی کی صفات بیان کرتے ہوئے اس صفت کی خاص طور سے تعریف کی ہے۔ وہ لکھتے ہیں :

ان کے بیٹے بھی زہرہ بیگم والے گھر پر نہ جا سکتے تھے، ریڈیو اسٹیشن پر ضرورتاً جا کر مل لیتے تھے۔ پھر جب وہ روزنامہ ”چنگ“ کے ادارے میں کراچی آ کر شامل ہوئے، تب بھی ان کے بیٹے ان

کے گھر نہ جا پاتے تھے۔ پھوپھی یا خالہ کے یہاں رہتے اور دفتر روزنامہ ”جنگ“ میں جا کر ملتے۔ لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ شوکت کو اپنے بھائیوں سے محبت نہ رہی تھی۔ وہ رفع شر کے لیے ایسا کرتے تھے ورنہ بچوں کی مہجود کا پوری شدت سے خیال رکھتے تھے۔ ایک موقع پر تار دے کر سعید عمر کو لاہور سے بلایا۔ اپنے تعلقات سے کام لے کر ہی۔ آئی۔ اے کے شعبہ انجینئری میں بھرتی کرایا۔ جہاں اب وہ آٹھ سو روپیہ ماہوار پاتے ہیں۔ دوسرے بیٹے کو واہڈا میں ایک معقول جگہ دلوائی۔ دونوں کی شادیوں میں شریک تو ہیں مگر مصارف کے لیے بڑی بڑی رقم بھیجتے۔“

یہاں سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ شوکت تھانوی کو اپنے بچوں سے محبت تھی، وہ ان کی تمام ضرورتیں پوری کرنے کی کوشش کرتے تھے اور انہوں نے بڑے بیٹے سعید عمر اور منجھلے بیٹے خورشید عمر کی شادیوں کے موقع پر ان کی مالی امداد بھی کی لیکن وہ ان دونوں شادیوں میں شریک نہیں ہوئے۔ ہم نے اس سوال کا جواب پانے کے لیے سعید عمر، خورشید عمر اور بیگم سعیدہ شوکت سے گفتگو کی تو ان سب نے ایک جیسا ہی جواب دیا۔ ان کا کہنا ہے کہ دوسری شادی کے بعد شوکت تھانوی اپنی دوسری بیگم زہرہ شوکت سے بہت ڈرتے تھے جس کی وجہ سے وہ ان شادیوں میں شریک نہ ہو سکے۔ ہم نے یہی سوال بیگم زہرہ شوکت سے کیا تو انہوں نے جواب دیا کہ شوکت صاحب کا اپنی پہلی بیگم صاحبہ اور بچوں سے یہ مطالبہ تھا کہ وہ میری دوسری بیوی اور بچیوں کو بھی شادی میں بلائیں تو وہ بھی شرکت کر سکتے ہیں ورنہ ان کے اے شرکت کرنا ممکن نہ ہوگی۔ بیوی بچوں نے چونکہ یہ مناسب نہ سمجھا کہ وہ مجھے دعوت دینے اس لیے شوکت صاحب نے ان شادیوں میں شرکت نہیں کی۔ شوکت تھانوی کے پہلی بیگم سے تین بیٹے تھے اور دوسری بیگم سے تین بیٹیاں۔ انہیں بیٹی کا باپ سے کیا بہت عرصہ سے تھی اور وہ یہ طے کر چکے تھے کہ اپنی بیٹی کا نام شوکیہ رکھیں گے۔ وہ اس نام کو کیوں پسند کرتے تھے اس کا پس منظر مولانا ارشد تھانوی اپنے مضمون میں بیان کرتے ہیں۔ وہ لکھتے ہیں :

”شوکیہ ترکی لفظ ہے جس کے معنی تھانی اور درخشندگی کے ہیں،

اس نام کی بھی ایک خاص وجہ ہے۔ ابوہال سے کسی زمانہ میں ایک نسوانی رسالہ ”الحجاب“ کے نام سے نکلتا تھا۔ اس میں ایک ترکی افسانہ کا ترجمہ شائع ہوا، شوکیہ اس کا عنوان تھا۔ شوکت کی باجی کو یہ نام بہت پسند آیا۔ کہا کرتی تھیں کاش یہ نام میرا ہوتا۔ جب ان کے بھائی نے اپنا تخلص شوکت رکھا تو انہوں نے کہا، میں اس کی بجایے نام شوکیہ رکھوں گی۔ شوکت بھی ”اچی“ کے اس خیال میں شریک ہو گئے مگر ان کے متواتر لڑکے تو ہوتے رہے لڑکی کوئی نہ ہوئی۔۔۔ انہوں نے دوسرا عقد کیا اور اچی پیدا ہوئی تو بہن کو خط لکھا۔ اللہ کا شکر ہے بڑے انتظار کے بعد آخر شوکیہ آ گئی۔“

حقیقت یہ ہے کہ شوکت تھانوی نے شوکیہ کی پیدائش پر اتنی خوشی مائی کہ لوگ لڑکے کی پیدائش پر بھی اتنی خوشی نہیں مناتے۔ ستوں اور مرادوں کے ہم۔ ان کی زندگی کی یہ تمام شوکیہ کے روپ میں پوری ہوئی۔ شوکیہ تھانوی نے اپنے ایک مضمون میں اپنے والد کی محبت کا تذکرہ ان الفاظ میں کیا ہے :

”جب میں پانچ برس کی تھی تو مجھے کانویٹ سکول میں داخل کرایا گیا۔ ابا ریڈیو اسٹیشن پر تھے ہی، اسکول ابا کے راستے میں پڑنا تھا، اس لیے ان کے ساتھ آنے والے میں بہت خوشی محسوس کرتی۔ شام کے وقت فرش پر گھوڑا بنا، ہم کو انہی بیٹھ پر سوار کرنا، ابا کا خاص مشغلہ تھا۔ جب بیٹھ پر بٹھا کر ادھر ادھر ہوئے تو اسی کو بہارے کرنے کی بہت فکر ہوتی لیکن ابا ہنسنے ہوئے کہتے کہ میں اس نسل کا گھوڑا ہوں جو کہ مالک کے گرنے پر ہم اللہ پڑھنا ہے اور چوٹ نہیں لگتی۔ تین سال کی عمر میں ہم نے گھر میں ایک کتا پال رکھا تھا جس کا نام ”جیکی“ تھا۔ ایک دن میں نے ابا کی ڈبیا، جس میں ہان کتھا اور چونا تھا، ابا سے حوی اٹھا کر جیکی کے پاس لے گئی اور جا کر کہا ”جیکی“ ”تو ما دو“ کھائے گی۔ ابا نے مجھے دیکھ لیا اور گود میں اٹھا کر کہنے لگے میری بیٹی بہت مہمان نواز بنے گی۔“

شوکت تھانوی کی پدراندہ شہادت کے صرف چند واقعات ہم نے یہاں تحریر کیے ہیں۔ ہم نے ان کے تینوں بیٹوں اور تینوں بیٹیوں سے ملاقات کی ہے بلا استثنیٰ۔ سب کے سب اپنے باپ کی محبت اور عظمت کے دل سے قائل ہیں۔ عام طور پر دیکھا گیا ہے کہ بچے اپنے باپ کی نسبت اپنی ماں سے زیادہ مانوس ہوتے ہیں لیکن یہاں معاملہ الٹ ہے چونکہ شوکت صاحب کے بچے ماں کی بجائے باپ سے زیادہ مانوس ہیں اور اس بات کا اعتراف بیگم سعیدہ شوکت نے اپنی گفتگو کے دوران بھی کیا ہے۔ دوسری بیگم زہرہ شوکت بھی اس بات کا اعتراف کرتی ہیں۔

شوکت تھانوی کی طبیعت شگفتہ تھی اس لیے دوستوں کا حاتمہ وسیع تھا اور جس سے ایک مرتبہ دوستی ہو جاتی اسے آخر دم تک نہانے کی کوشش کرتے۔ ان کی دوست ادبی کا ایک نمونہ نسیم انہونی کی شکل میں دیکھا جاسکتا ہے۔ ستمبر انیس سو اکتیس عیسوی میں ”سرنج“ کا اجراء ہوا اور شوکت تھانوی جب تک لکھنؤ رہے بغیر کسی معاوضے کے مختلف حیثیتوں میں ان کی امداد کرتے رہے۔ کچھ عرصے تک اعزازی ایڈیٹر رہے۔ اس کے لیے مستقل کالم لکھا کرتے تھے۔ بعض کام دوسرے قلمی کاموں سے بھی لکھے۔ نادم سیتا پوری نے ایک مضمون میں نسیم انہونی اور شوکت صاحب کی دوستی ان الفاظ میں واضح کرے کی کوشش کی ہے :

”شوکت، نسیم کی جدید ترین دریافت تھا۔ نسیم اس سلسلہ میں ہمیشہ خوش نصیب رہے کہ جہاں اپنے مطلب کا آدمی نظر آتا، وہ اس کے پیچھے لگ گئے۔ نسیم کی دبدبہ وری کو شوکت میں وہ سب کچھ نظر آیا جو انہیں ہر حیثیت سے آگے بڑھا سکتا تھا۔ نسیم کا تیر نشائے ہر ٹھیک ہی بیٹھا۔ شوکت، نسیم کی ”دبدبہ وری“ کا شکار ہو گئے اور باقاعدگی کے ساتھ انعامی بسکٹ فیکٹری میں چلے گئے جو فیکٹری تو نام ہی کی تھی ایک چھوٹی سی دکان ضرور تھی۔ زیادہ پابندی سے نہیں مگر اکثر امین تھانوی بھی آ جاتے تھے۔ گھر کرہنی کا سارا کام نسیم کے سپرد تھا۔ ”سٹور“ پر چائے بنانا، ٹوسٹ پر مکھن لگانا اور نمک کے ساتھ سب کے سامنے پیش کرنا۔ شوکت کے چہونے ہونے لگے، اس کی پرواز سنجیدگی اور تمام بھائی کی روانگی ہونی لگی۔ مدتوں اس ماحول کا روزمرہ

ہی رہی۔“

نسیم انہونی اور امین سلونوی کے ساتھ اتنی دوستی بڑھی کہ دنیا انہیں ایک جان اور تین قالب سمجھنے لگی اور اس دوستی کی ایسی شہرت ہوئی کہ لوگوں نے باپ، بیٹا اور روح القدس والی بات بھی کہہ ڈالی۔ اسی طرح عشرت رحمانی کے ساتھ تعارف ہوا اور یہ تعارف دیکھتے ہی دیکھتے دوستی میں ڈھل گیا۔ عشرت رحمانی لکھنے ہیں :

”اس کے ہم شوکت اور عشرت فریب سے فریب تر ہونے گئے۔ چنانچہ ادبی دنیا میں یہ دونوں نام کچھ اس طرح لازم و ملزوم ہو گئے کہ شوکت کے مضمون کی فرمائش عشرت کو اور عشرت کے مضمون کے لیے شوکت کے پاس تقاضے آنے لگے اور آتے رہتے ہیں اور یہ ملاپ اب ہمارے محبت جھگڑے لڑائی کی تمام پر خلوص حدود سے تجاوز کر کے محض قربت بن گیا ہے۔“

نسیم انہونی نے اپنے ایک مضمون میں اس بات کا اعتراف کیا ہے کہ ہفت روزہ ”سرہنچ“ کی اسکیم شوکت انہونی نے بنائی تھی۔ وہ لکھتے ہیں :

”حریم کے چند ہی برجے شائع ہوئے تھے کہ شوکت صاحب نے ایک مزاحیہ ہفتہ وار نکالنے کی اسکیم بنا کر مجھے اس کا مالک بنایا خود ایڈیٹر بنے اور امین سلونوی صاحب کو مینجر کی کرسی دی گئی۔ ہم تینوں نے باپ بیٹے روح القدس کا لقب حاصل کیا اور حالت یہ تھی جہاں بھی نظر آنے ہم تینوں ہی ساتھ ہوئے۔“

محمد طفیل کے ایک مضمون سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ دوستوں سے وعدہ اٹھانے کی کوشش کرتے تھے انیس سو پستائیس عیسوی میں انہوں نے ایک ناول دینے کا وعدہ کیا تو محمد طفیل لاہور سے لکھنؤ وہ ناول لینے کے لیے پہنچ گئے۔ ناول ابھی تیار نہیں تھا لیکن انہیں اس بات کا احساس بھی تھا کہ ایک دوست اتنی دور سے ان کے پاس پہنچا ہے اس لیے انہوں نے ایک رات میں ناول لکھوا کر ان کے حوالے کیا۔ محمد طفیل کی زبانی ناول لکھوانے

۱۔ نقوش شوکت نمبر ۱۹۶۳ء، ص ۵۲۹۔

۲۔ ”ماہنامہ کتاب“ لکھنؤ۔ جولائی ۱۹۶۳ء، ص ۲۳۔

۳۔ ایضاً، ص ۲۱۔

کا حال سنئے :

”شام کا کھانا کھانے کے بعد انہوں نے قلم ، دوات اور کاغذ میرے ہاتھوں میں نہانے ہوئے کہا کہ لکھو ناول ، تو میں سمجھا کہ مذاق کر رہے ہیں ۔ جب میں متواتر چار پانچ گھنٹے لکھتا رہا اور یہ زبانی لکھوانے رہے تو مجھے یقین ہوا کہ یہ مذاق نہیں تھا ۔ آخر میں کہاں تک لکھتا ۔ لکھنے لکھتے ہاتھ دکھنے لگے تو میں نے ان سے اپنی معذوری کا اظہار کیا ۔ اس وقت رات کے بارہ بجے ہوں گے لیکن یہ ایک صاحب کو جا کر پکڑ لائے اور ان سے لکھنے کو کہا ۔ وہ بے چارے بھی آنکھیں ملتے ملتے لکھتے رہے ۔ جب وہ بھی تین چار گھنٹے کے بعد آؤٹ ہو گئے تو پھر میری باری آئی ۔ چنانچہ اس طرح رات بھر شوکت صاحب لکھوانے رہے اور ہم لکھنے رہے اور جب صبح ان کا نوکر چائے لے کر آیا تو دعائی سو صفحے کا ناول حتم تھا ۔ اس ناول کا نام ”بیوی“ ہے ۔“

شوکت تھانوی نے اپنے تمام دوستوں سے دوستی نہانے کی کوشش کی ۔ نسیم اسہانوی اور محمد طفیل سے ان کی دوستی ایک مثالی دوستی ہے ۔ انسان میں خوبیوں کے ساتھ ساتھ کچھ خامیاں بھی ہوتی ہیں اور بھلا کون سا انسان ایسا ہے جو برائیوں سے بالکل مبرا ہو ۔ قدرت کا کچھ اصول ہی ایسا ہے کہ ہر برے سے برے انسان میں کوئی نہ کوئی خوبی ہوتی ہے اور ہر اچھے سے اچھے انسان میں کوئی نہ کوئی برائی ضرور پائی جاتی ہے ۔ شوکت صاحب کی شخصیت میں جہاں بے پناہ اچھائیاں تھیں وہاں چند خامیاں بھی موجود تھیں لیکن ان کی خامیوں پر خوبیاں غالب رہیں ۔ شوکت تھانوی کی ایک کمزوری یہ بتائی جاتی ہے کہ وہ :

”دوسروں سے مذاق کرے میں تو نہ حد سے بھی تجاوز کر جائے ، لیکن خود دوسرے کا مذاق برداشت نہ کر سکتے تھے ۔“

شوکت تھانوی ماں باپ کے بے حد لادائے تھے اور بڑے ناز و نعم سے پرورش پائی تھی چونکہ بچپن میں کافی بیمار رہے اس لیے ان کی ہر جائز و ناجائز خواہش پوری کی جاتی تھی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اپنی ہر حد متوا

۱۔ ماہنامہ ”کتاب“ لکھنؤ ، جولائی ۱۹۶۳ء ، ص ۱۱ ۔

۲۔ نسیم اسہانوی : نقوش ، شوکت نمبر ۱۹۶۳ء ، ص ۵۴ ۔

ان کی عادت بن گئی۔ سحر کے ساتھ ساتھ ان کی ضد میں بھی اضافہ ہوتا گیا۔ یہ ان کی ضد ہی تھی جس کی وجہ سے وہ آخری علامات کے ادا میں ہسپتال میں داخل ہونے سے منع کرتے رہے۔ دوستوں کے اصرار اور بیگم صاحبہ کی گذارش پر جب ہسپتال میں داخل ہو گئے تو ڈاکٹروں کی مرضی کے خلاف واپس گھر آ گئے اور پھر اس ضد کا نتیجہ وہی نکلا جو نکلا چاہیے تھا۔ شوکت تھانوی کے دوست بھی اس بات کا اعتراف کر رہے ہیں کہ وہ بہت ضدی تھے۔ محمد طہیل نے ایک مضمون میں اس بات کی تائید اس طرح کی ہے۔ وہ لکھتے ہیں :

”بچوں کی طرح یہ ضد بھی کرتے تھے اور بڑوں کا سا موصلا بھی رکھتے ہیں۔ بعض اوقات یہ کسی معمولی سی بات پر اڑ جائیں گے اور دنیا جہاں ایک کر کے اس بات کو منوا کے رہیں گے۔“

بچپن کی آمانشات کی بناء پر ان میں خوشامد پسندی پیدا ہو گئی تھی اور یہ خوشامد پسندی بڑے ہو کر بھی ان کی طبیعت میں شامل رہی۔ اس عادت کی وجہ سے ایک اور کمزوری پیدا ہو گئی کہ وہ اپنی برائی کسی سے سننے کے لیے تیار نہیں ہوتے تھے۔ اس لیے دوستوں کو بھی اور گھر والوں کو بھی یہ ہمت نہیں ہوتی تھی کہ وہ ان کی برائی کی نشاندہی کر سکیں۔ نسیم انہونی ایک مضمون میں لکھتے ہیں :

”شوکت صاحب میں میرے خیال سے جو سب سے بڑی کمزوری تھی وہ یہ تھی کہ ان کی کسی کمزوری پر تنقید کر دی جائے اگر کبھی ایسا ہو جاتا تو شوکت صاحب اس طرح ابرہہ ہو جاتے کہ الفاظ میں اس برہمی کا لکھنا آسان نہیں اور اسی لیے مجھے اعتراف ہے کہ میں شوکت صاحب کی کمزوریوں پر کبھی تنقید نہ کر سکا۔“

شوکت تھانوی کی ضد اور ہٹ دھرمی نے ان میں بعض ایسی عادتیں بھی پیدا کر دیں جس کی وجہ سے گھر کا سکون نہا و بر باد کر دیا مثال کے طور پر انہوں نے اپنی بیگم سے چھپ کر ناش کھیلا شروع کیے اس کا جواز وہ ”مابدولت“ میں اس طرح پیش کرتے ہیں :

”کوئی نہ کوئی کاروبار ہونا چاہیے تھا۔ یا یوں کہہ سکتے ہیں کہ کاروبار

وہ کرے جو بیکار ہو۔ ہم خدا درخواستہ بیکار ہو تھے نہیں کہ خواہ مخواہ بک ڈپو کھولتے پھرتے۔ مقصد تو روپیہ لگانے سے تھا اور منافع کمانے سے تھا لہذا ہم نے سب سے زیادہ چلتا ہوا کاروبار تاشوں کو سمجھا۔ اس کاروبار میں نتیجہ فوراً معلوم ہوتا ہے یعنی یا تو وارے نیارے ورنہ ہارے تو بھاگے۔۔۔ ہم تو اس سلسلہ میں تدبیر سے زیادہ تقدیر کے نائل تھے اور تقدیر کی آزمائش کا موقع جس قدر تاشوں میں حاصل ہوتا ہے اتنا کسی اور کاروبار میں حاصل نہیں ہو سکتا۔“

تاش کی عادت میں اتنے مبتلا ہونے کہ فلاش کھیلتے کھیلتے رمی کی طرف آتے۔ شوکت قہانوی کی دوسری بیگم زہرہ شوکت کو ان سے یہی شکایت تھی کہ وہ جب رمی کھیلتے بیٹھ جاتے ہیں تو دنیا و مافیہا سے بالکل بے خبر ہو جاتے ہیں۔ وہ اپنے انٹرویو میں محمد طفیل کو بتاتی ہیں :

”کسی زمانے میں شوکت صاحب رمی بہت کھیلتے تھے اس کی وجہ سے ہاتھ بھی تنگ رہتا تھا مگر یہ شوق بھی دوستوں کی خوشنودی کے لیے ہی پورا کیا کرتے تھے۔ مگر صاحب وہاں ہے رمی کیا ہونی تھی ایک عذاب ہوتا تھا۔ دو دو دن بیٹھے ہیں۔ تین تین دن بیٹھے ہیں زیادہ تر یہ ان دنوں ہوتا تھا جب جگر صاحب آتے تھے ورنہ کھیلتے تو تھے، یوں دنیا کو بھول کر نہ کھیلتے تھے۔ بعد میں، میں نے طریقوں طریقوں سے یہ عادت بھی چھڑا دی تھی۔ اس کے لیے وہ میرے شکر گزار بھی تھے۔“

شوکت قہانوی کی بزدلی کا اعتراف ان کے دوستوں کو بھی ہے اور بیگم کو بھی۔ بیگم زہرہ شوکت نے راقم سے گمگو کے دوران میں کہا کہ شوکت صاحب اتنے بزدل اور ڈرہوک تھے کہ شوکیہ، فوزیہ، نور فیصہ کی پیدائش پر انہوں نے انہیں ہمیشہ لاہور بھیج دیا اور وہ اپنی وادہ کے پاس رہا کرتی تھیں۔ محمد طفیل نے لکھا کہ :

”آپ فرسٹ کلاس قسم کے بزدل ہیں۔ شاید یہی وجہ ہے کہ مزاح نگار ہیں اگر اپنا دل مضبوط ہوتا تو لوگوں کو رلائے پر بھی دھڑ پوے

۱۔ شوکت قہانوی : ”مابعدیت“ ادارہ فروع اردو، لاہور، ص ۱۷۷، ۱۷۸

تاش کی عادت میں تے مبتلا ہونے کہ فلاش کھیلتے کھیلتے رمی کی

۲۔ نقوش شوکت نمبر ۱۹۶۳ء ص ۴۴

اور پھر آپ شوکت تھانوی نہ ہونے علامہ راشد الغیری ہوتے۔۔۔
 آپ خدا سے اتنا نہیں ڈرتے جتنا کہ سائپ سے۔ سائپ سے ڈرتے تو
 سبھی ہیں لیکن آپ تو سائپ کے ذکر تک سے ڈرتے ہیں۔ جس رات
 سونے سے پہلے سائپ کا ذکر آجائے تو پھر طے ہے کہ اس رات
 آپ کو نیند نہیں آسکتی بلکہ ایٹھے لیٹے ہر لمحہ ہم سوچتے رہتے ہیں
 کہ اب آیا سائپ کہ اب، اب کمرے کے فلاں کونے سے نکل رہا
 ہے۔ اب مہری چارہائی کے نیچے پہنچا۔ اب وہ چارہائی پر چڑھ رہا
 ہے۔ اب ہے میرے بستر پر اور اب۔ اب۔ ابی اب میں رات کو
 صبح کر دیں گے۔۔۔ اگر رات کو کہیں کھٹکا ہو، تو یہ خود
 تھوڑی اٹھیں گے۔ الٹا بیگم سے کہیں گے۔ "سنتی ہو ذرا اٹھ کے
 دیکھو، کیا بات ہے۔ مجھے تو کچھ گڑبڑ نظر آتی ہے اور جب
 بیگم اٹھ کر دیکھیں گی اور انہیں بتائیں گی کہ بلی تھی۔ تب ان کی
 کھکی بندھنا بند ہوگی۔"

مختصر یہ کہ شوکت تھانوی بہت سی انسانی خامیوں کے باوجود
 دلچسپ شخصیت اور کردار کے انسان تھے۔ انہیں اپنی خامیوں کا احساس
 تھا جس کا ذکر انہوں نے "ماہدولت" میں جا بجا کیا ہے۔ انہوں نے اپنی
 خامیوں پر مسافت کا پردہ ڈالنے کی کوشش نہیں کی۔ وہ دل کے بہت اچھے
 بھے ان کے دل میں انسان کا غم تھا۔ وہ سراہا محبت تھے اور دلکش شخصیت
 کے حامل تھے۔ ان کی شخصیت بڑی باہمہ اور بے ہمت تھی اور ان کی اس
 سحر طراز شخصیت کی جھلک ان کی تعارفات میں جا بجا دکھائی دیتی ہے۔
 وہ اپنی ذات میں ایک انجمن تھے اور ان کی موجودگی سے زندگی چمک اٹھتی
 تھی جو بچانے خود ان کی سیرت کا ایک بہت بڑا شخصی امتیاز ہے۔

دوسرا باب

تصنیفی سرمایہ

شوکت تھانوی کی بحیثیت مصنف مختلف حیثیتیں ہیں۔ وہ شاعر، مضمون نگار، افسانہ نگار، ناول نگار، ڈراما نگار، خاکہ نگار اور صحافی ہیں لیکن ان کا بنیادی رویہ ایک مزاح نگار کا ہے۔ مضمون ہو یا افسانہ ناول ہو یا ڈراما، وہ ہر جگہ اپنے اس دل پسند رجحان طبع کے مطابق مزاح پیدا کرتے ہوئے نظر آتے ہیں۔

شوکت تھانوی نے انیس سو انوائس عیسوی میں روزنامہ ”مقدم“ کی ملازمت اختیار کی۔ جہاں انہوں نے ”کاپیہ کالم“ ”دو دو دائیں“ لکھنا شروع کیا اور پھر ”کاپیہ کالموں کا نام“ اسلمہ دوسرے اخبارات و رسائل تک پھیلا چلا گیا۔ یہیں ”کاپیہ کالم شوکت تھانوی کی مزاح نگاری کی بنیاد ہے۔ انہوں نے ہزاروں کالم لکھے لیکن یہ کتابی شکل میں ابھی مرتب نہیں ہوئے۔ اخبارات اور رسائل کی فائداں دیکھ کر ہم نے اہم کالم حاصل کیے اور ان کا تجزیہ صحافت کے باب میں پیش کیا ہے۔

اس باب میں ہم شوکت تھانوی کے اس تصنیفی سرمایے کا جائزہ لے رہے ہیں جو کتابی صورت میں شائع ہو چکا ہے یا شائع ہونے کی امید ہے۔ تا کہ انہی اب میں اس تصنیفی سرمایے کی بنیاد پر شاعر، مضمون نگار، افسانہ نگار، ناول نگار، ڈراما نگار، خاکہ نگار، خود نوشت سوانح نگار اور صحافی کی حیثیتوں میں ان کے کام کا تنقیدی جائزہ لیا جائے اور شوکت تھانوی کی ادبی حیثیت کا تعین کیا جاسکے۔

مضامین اور افسانوں کے مجموعے

موج تبسم

شوکت تھانوی کا پہلا مجموعہ ”مضامین انیس سو بیس عیسوی میں اسیم بک ڈپو لکھنؤ کے شائع کیا مقدمہ نسیم التھانوی نے لکھا۔ اس کا

دوسرا ایڈیشن انیس سو تینتیس عیسوی میں صدیق بک ڈپو لکھنؤ نے تین
نئے مضامین کے ساتھ شائع کیا اور نسیم انہونی نے اپنے مقدمہ پر نظر ثانی
کی جس پر یکم ستمبر انیس سو تینتیس عیسوی کی تاریخ درج ہے۔ اس کتاب
میں جو مضامین شامل ہیں وہ یہ ہیں : (۱) قند مکرر ، (۲) سودیشی ریل ،
(۳) میٹھے چاول ، (۴) مشاعرہ اور جوتا ، (۵) مہان ، (۶) سودیشی سے
بدیشی ، (۷) دوست ، (۸) خدا مردے تو سودا دے ، (۹) شاعر اور
شاعری ، (۱۰) مروت ، (۱۱) مطب ، (۱۲) سودیشی ڈاک ، (۱۳) فیشن ،
(۱۴) وی ۔ بی ، (۱۵) خود کشی ، (۱۶) آسیبی خلیل ۔

بجز تبسم

یہ شوکت تھانوی کا دوسرا مجموعہ مضامین ہے جسے نسیم بک ڈپو
لکھنؤ نے شائع کیا۔ مقدمہ ، ولانا نیاز فتحپوری نے تحریر کیا۔ اس کتاب کا
دوسرا ایڈیشن صدیق بک ڈپو۔ امین آباد ہارک لکھنؤ نے با اہتمام عابد علی
خال ہرائٹر شاہی پریس ، نعمت اللہ روڈ لکھنؤ سے شائع کیا۔ تاریخ اشاعت
اس پر درج نہیں ہے۔ پاکستان میں اسے اردو اکیڈمی سندھ نے انیس سو
اٹھتر عیسوی میں شائع کیا۔ اس کتاب کے مضامین یہ ہیں : (۱) میز ،
(۲) چاء ، (۳) ماسٹر صاحب ، (۴) جس کے لیے کیا سفر ، (۵) اڈیٹر ،
(۶) السلام علیکم ، (۷) بس جہالسی تک ، (۸) مشرق اور مغربی کتا ،
(۹) واحد حاضر جمع غائب ، (۱۰) شاہکار (۱۱) سودیشی ریل کے بعد ،
(۱۲) نسیم انہونی ، (۱۳) معاف کیجیے گا ، (۱۴) بیکاری ، (۱۵) اتوار ،
(۱۶) یکہ ، (۱۷) سودیشی عدالت ، (۱۸) گومتی سے جمنامی میں ، (۱۹) مٹھو
بیٹے ، (۲۰) سائیکل کی تعمیر ، (۲۱) بڑے اچھے آدمی تھے ، (۲۲) منشی ۔

سیلاب تبسم

شوکت تھانوی کا یہ تیسرا مجموعہ مضامین ہے جسے صدیق بک ڈپو
لکھنؤ نے اشاعت العلوم پریس فارنگی محل لکھنؤ سے چھپوا کر شائع کیا۔
مقدمہ مرزا عظیم بیگ چغتائی نے تحریر کیا ہے۔ "من انم کہ من دالم"
میں شوکت تھانوی نے اپنے دستخطوں کے ساتھ ایس دسمبر انیس سو تینتیس
عیسوی کی تاریخ لکھی ہے جس سے من اشاعت کا تعین کیا جا سکا ہے۔
اس کتاب کے مضامین یہ ہیں : (۱) تعزیت ، (۲) چالیسواں ، (۳) ہم زلم ،
(۴) آرام گرسی ، (۵) گھاگورا ، (۶) بیوی کا ہروہیگمڈہ ، (۷) تار کا

منی آرڈر ، (۸) امرود کا چور ، (۹) بوا جعفری خانم ، (۱۰) ہکچر
ہلس ، (۱۱) برقعہ ، (۱۲) جی ہاں بٹے ہیں ، (۱۳) علاج بالغناء ، (۱۴)
ہاں ، (۱۵) عشق کی گولیاں ، (۱۶) ہمن کی ہمسائی ، (۱۷) بسم اللہ
اللہ اکبر ، (۱۸) سگریٹ ، (۱۹) قطع کلام ، (۲۰) شامت ۔

طوفان تبسم

یہ چوتھا مجموعہ مضامین ہے جسے شوکت تھانوی نے ”سیلاب تبسم“
کے فوراً بعد شوکت بک ڈپو لکھنؤ سے مولوی محمد عثمان احمدی کی مالی
اعانت سے شائع کیا ۔ مقدمہ مرزا فرحت اللہ بیگ نے لکھا ۔ دوسرا ایڈیشن
مینجر صدیق بک ڈپو لکھنؤ نے باہتمام سید توسل حسین یونائٹڈ انڈیا پریس
لکھنؤ میں چھپوا کر شائع کیا ۔ ”سچ بولنا ہوں گو کہ یہ عادت نہیں تھی“
کے تحت شوکت تھانوی کے چھپیس جنوری ایس سو بیالیس عیسوی کی
تاریخ لکھی ہے جس سے اس کے دوسرے ایڈیشن کی تاریخ اشاعت کا تعین
ہوتا ہے ۔ اس کتاب کے مضامین یہ ہیں : (۱) ٹائیگر ، (۲) مناؤں تمہیں
ب آک رات کی ، (۳) اشنہاری شادی ، (۴) ایک منجیدہ بات ، (۵) ارادر
عزیر مرحوم ، (۶) چوری ، (۷) افیونی ، (۸) لائری کا ٹکٹ ، (۹) ہوم معبر ،
(۱۰) مغلوب الغضب ، (۱۱) اللہ آباد کے امرود ، (۱۲) ہسمی ، (۱۳)
مالیاں ، (۱۴) درگاہ شریف ، (۱۵) برت ، (۱۶) اصلاح سخن ، (۱۷) تہوس
کا کندہ ، (۱۸) نہ ہوا میں بیوی ۔

دنیا نے تبسم

یہ شوکت تھانوی کا پانچواں مجموعہ مضامین ہے جس میں سر
مضامین اور آٹھ اسانے شامل ہیں اور دو سو آٹھ صفحات پر مشتمل ہے ۔
یہ پہلی مرتبہ دسمبر انیس سو مینتیس عیسوی میں شائع ہوئی ۔ اس کا مقدمہ
”کچھ شوکت صاحب کی دنیا نے تبسم پر“ کے عنوان سے پروفیسر رشید احمد
صدیقی نے تحریر کیا ہے ۔ ”دنیا کی بات“ میں شوکت تھانوی نے لکھا ہے
”میرے مضامین کا یہ پانچواں مجموعہ آخر کیوں شائع ہو رہا ہے ؟ فہم لے
ایجے ہو اس سوال کا جواب خود مجھ کو معلوم ہو ۔ البتہ اس سلسلہ میں
آپ براہِ رحم خواجہ اظہر عباس صاحب ہی ۔ اے نیر خواجہ الطاف حسین
علی علیہ الرحمہ سے براہِ راست خط و کتابت کر سکتے ہیں جو اس مجموعہ
کی اشاعت کے سولہ آئے محرک اور سولہ آئے سے بھی زیادہ ذمہ دار ہیں“ ۔

اس کتاب کو خواجہ اظہر عباس مینیچنگ ڈائریکٹر حالی پبلشنگ ہاؤس "کتاب گھر" دہلی نے شائع کیا۔ جس کی فہرست مضامین یہ ہے: (۱) مقروض، (۲) مینار میں گنبد، (۳) لکھنؤ کانگریس سیشن، (۴) اختلاج، (۵) ذکیہ کا غلاف، (۶) ایک شعر، (۷) ڈبلو۔ ٹی، (۸) کرفو آرڈر، (۹) مرحومہ، (۱۰) قلم فرجدار، (۱۱) موازنہ لکھنؤ و لاہور، (۱۲) احمق اداکار، (۱۳) شوہر یا ایلٹر، (۱۴) شہتوت، (۱۵) مکھیاں، (۱۶) پروفیسر، (۱۷) ڈاکٹر، (۱۸) برد کھوا، (۱۹) میں ایک بے روزگار ہوں (۲۰) سرود خانہ ہمدان، (۲۱) بحر العلوم۔

پاکستان میں اس کتاب کو اردو اکیڈمی مندرجہ، کراچی نے دسمبر انیس سو اٹھتر عیسوی میں باب الاسلام پرائٹنگ پریس، کراچی میں چھپوا کر شائع کیا ہے جو دو سو تین صفحات پر مشتمل ہے۔

گرگٹ

شوکت تھانوی کے سات مضامین کا مجموعہ ہے جسے نسیم انہونی نے سید توسل حسین یونائیٹڈ انڈیا پریس لکھنؤ سے چھپوا کر نسیم بک ڈپو لاٹوش روڈ لکھنؤ سے شائع کیا۔ یہ مجموعہ ۱۷۷ صفحات پر مشتمل ہے۔ ہمیں اس کا پہلا ایڈیشن خورشید شوکت کی لائبریری سے ملا ہے لیکن اس مجموعہ مضامین پر من اشاعت درج نہیں ہے۔ اس میں جو مضامین شامل کیے گئے ہیں وہ یہ ہیں: (۱) گرگٹ خالص، (۲) منبر، (۳) قلم اشار، (۴) ریشائیل، (۵) لیڈر، (۶) ملک النجار، (۷) سعادت نشین۔

مجھے خرید لو

ہندوستانی پبلشرز دلی نے ایس۔و۔ بیالیم عیسوی میں افسانوں کے مجموعے کی حیثیت سے چھاپا ہے۔ اس کا دوسرا ایڈیشن جون ایس۔و۔ چھاپسٹھ عیسوی میں نکارستان ایجمسی اردو بازار دلی نے دیاں پریس دہلی سے چھپوا کر شائع کیا۔ پاکستان میں کتاب محل کراچی نے مشہور آؤٹ پریس کراچی سے چھپوا کر شائع کیا۔ منبر ایس۔و۔ پچین عیسوی تک اس کا تیسرا ایڈیشن شائع ہو چکا تھا۔ یہ کتاب دو سو آٹھ صفحات پر مشتمل ہے اس کتاب میں دس افسانے شامل کیے گئے ہیں: (۱) برد کھوا، (۲) کیا ہاٹ، (۳) انوار، (۴) کون جیتا، (۵) مر صاحب کی عدا، (۶) مقروض، (۷) پہلی حوری، (۸) رات گئے، (۹) مدحوتہ، (۱۰)۔

لاہوریات

مارچ انیس سو پینتالیس عیسوی میں اردو بک سٹال، بیرون لوہاری دروازہ، لاہور نے شائع کیا۔ یہ ایڈیشن خورشید شوکت کی لانہیری میں محفوظ ہے۔ ہمارے پاس اس کا چوتھا ایڈیشن ہے جو اہریل انیس سو باون عیسوی میں استقلال پریس، لاہور سے چھپا۔ یہ مجموعہ دو سو تیس صفحات پر مشتمل ہے۔ اس میں انیس مضامین شامل ہیں: (۱) لاہوریات، (۲) حق لاہوری نمک، (۳) ہر اندام، (۴) پٹرول، (۵) رضائی، (۶) عمدۃ الحکماء، (۷) ہڑوسی عذاب، (۸) لکھنؤ، (۹) رنیوں کی اچھائیاں، (۱۰) بیوی کے رشتہ دار، (۱۱) اگر میں بیوی ہوتا، (۱۲) مسافروں کے جھگڑے، (۱۳) حواء مغواہ کی لڑائی، (۱۴) نکاحات لکھنؤ، (۱۵) ادیبوں کی لڑائی، (۱۶) آنکھ جو کچھ دیکھتی ہے، شاعری، (۱۷) آنکھ جو کچھ دیکھتی ہے، صف ہر، (۱۸) آنکھ جو کچھ دیکھتی ہے، اس کا لب پر آنا، (۱۹) آنکھ جو کچھ دیکھتی ہے، لب پر آ جائے تو پھر؟

وغیرہ وغیرہ

انیس سو ستالیس عیسوی میں ادارہ فروغ اردو لاہور نے بی۔ آر۔ بی۔ ایس پریس لاہور سے چھپوا کر شائع کیا۔ اس کا پہلا ایڈیشن دو سو ساٹھ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس کتاب کا دوسرا ایڈیشن انیس سو ترس عیسوی میں سوہرا آرٹ پریس لاہور میں چھپ کر منظر عام پر آیا۔ جو ایک سو اٹھانوے صفحات پر مشتمل ہے اس میں تین افسانے اور دس مضامین شامل ہیں: (۱) جلوس، (۲) ہم نوا میں بھی کوئی گل ہوں، (۳) دو منٹ، (۴) حرب تقسیم، (۵) سائن بورڈ، (۶) فلمیریا، (۷) تندرستی ہزار نعمت ہے، (۸) جھوٹ کا سچ، (۹) قوم، (۱۰) آزادی، (۱۱) اقبالیات، (۱۲) بچے کیوں کر؟، (۱۳) لعاف اندر لعاف۔ اس مجموعے کو بھارت میں ادارہ ضائع ادب، مراد آباد نے شائع کیا ہے جس کے ایک سو اٹھانوے صفحات ہیں۔

نورے اٹالے

۲۴ مرتبہ اہریل انیس سو چھیالیس عیسوی میں ادارہ فروغ اردو،

اندرون لاہوری دروازہ ، لاہور نے تعلیمی پریس بیرون اکبری دروازہ لاہور سے چھپوا کر شائع کیا۔ اس میں سات افسانے اور دس مضامین شامل کیے گئے، ان کی ترتیب یہ ہے : (۱) سودیشی ریل ، (۲) جس کے لیے کیا سفر ، (۳) صدر مشاعرہ ، (۴) تعزیت ، (۵) سناؤں تمہیں بات اک رات کی ، (۶) شاہین بچے ، (۷) لکھنؤ کانگریس سیشن ، (۸) خدا صر دے تو سودا دے ، (۹) بے کاری ، (۱۰) لعاف اندر لعاف ، (۱۱) جی ہاں ہٹے ہیں ، (۱۲) ٹائپگر ، (۱۳) عمدة الحكماء ، (۱۴) اختلاج ، (۱۵) ہر اہل علم ، (۱۶) قاضی حی ، (۱۷) منشی جی ۔

مضامین شوکت

یہ مجموعہ مضامین ادارہ فروغ اردو ، لاہور نے ۱۹۵۲ء میں ۳۱ مرتبہ شائع کیا۔ اس میں سات افسانے اور تیرہ مضامین شامل ہیں۔ اس کی فہرست یہ ہے : (۱) اے دلربا تیرے لیے ، (۲) شاہین بچے ، (۳) آزادی کا شوق ، (۴) لیاقت لہرو معاہدہ ، (۵) مشاعر ، (۶) بخیال خویش خبطے ، (۷) جنس ہنر بیچتا ہوں ، (۸) کافی ، (۹) میں ایک شاعر ہوں ، (۱۰) ان کی سسرال ، (۱۱) اے روسیاء تجھ سے تو ، (۱۲) جگر کے مریض ، (۱۳) سو کا نوٹ ، (۱۴) سسرالی رشتہ دار ، (۱۵) میں میرا جی کو نہیں جانتا ، (۱۶) اپنے مضامین اپنی نظر میں ، (۱۷) ہم زلف کا بکرا ، (۱۸) خان بہادر صاحب ، (۱۹) بوہی میں الیٹ ، (۲۰) کرکٹ بیچ ۔

مونڈی کاٹے

مونڈی کاٹے کے مضامین شوکت تھانوی نے رسالہ حریم کے لیے انیس سو چونتیس عیسوی میں تحریر کیے تھے۔ نسیم انہونوی نے "تعارف" میں لکھا ہے کہ "مونڈی کاٹے" دراصل مجموعہ ہے شوکت صاحب کے ان مضامین کا جو انہوں نے آج سے سترہ سال قبل اس وقت لکھے تھے جب رسالہ حریم کا اجراء ہوا تھا اس کا مطلب یہ ہوا کہ مضامین کی یہ کتاب انیس سو اکیاون میں شائع ہوئی۔ یہ کتاب بشر نسیم انہونوی نے ہوسفی پریس لکھنؤ سے چھپوا کر نسیم بک ڈپو لکھنؤ سے شائع کی۔ یہ کتاب ۱۱ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس میں بارہ مضامین شامل ہیں جن کی فہرست یہ ہے : (۱) نگوڑے ، مونڈی کاٹے ، (۲) اولیٰ لوح ، (۳) لگو۔ زہر مار کرو ، (۴) دور۔ دوماں ، (۵) چولہے میں جاؤ۔ بھاڑ میں جاؤ ، (۶) چل۔ وٹ ،

(۷) موٹے - مردے ، (۸) اے ہے - ہے ہے ، (۹) اوں - واہ ،
(۱۰) توہم - اللہ ، (۱۱) آگ لگے ، جھاڑو پھرے ، (۱۲) بھٹی اللہ ، اوئی
اللہ ، ہائے اللہ -

برقی تبسم

یہ کتاب اکتوبر ۱۹۵۱ء میں نسیم انہونوی نے سرفراز پریس لکھنؤ
سے چھپوا کر نسیم بک ڈپو لکھنؤ سے شائع کی - اس میں پانچ افسانے اور
سولہ مضامین شامل ہیں، جن کی فہرست یہ ہے : (۱) انیونی کی حنت ، (۲)
اگر میں لڑکی ہوتا ، (۳) تکلفات ، (۴) اگر میں بادشاہ ہوتا ، (۵) وکیل ،
(۶) اے روزگار ، (۷) میر صاحب کا ریل کا سفر ، (۸) پنشن ، (۹) اگر میں
لیڈر ہوتا ، (۱۰) منائرہ الحسن بہار ادب لکھنؤ ۱۹۳۸ء ، (۱۱) غالیات ،
(۱۲) شوہر کی جنت ، (۱۳) شوہر یا ایڈیٹر ، (۱۴) حادثات ، (۱۵) ابو ،
(۱۶) اگر میں ہٹار ہوتا ، (۱۷) ران کا اسپتال ، (۱۸) میں جاتا ہوں ،
(۱۹) اونہی میں لسیٹ ، (۲۰) اگر میں تھانیدار ہوتا ، (۲۱) سسرال - یہ
کتاب ۲۳۹ صفحات پر مشتمل ہے -

مسکراہٹیں

اس کتاب کا پہلا ایڈیشن نسیم انہونوی مالک نسیم بک ڈپو لکھنؤ
نے شائع کیا ہے - یہ ایڈیشن بیگم زہرہ شوکت اور خورشید شوکت کی
لائبریریوں میں محفوظ ہے - اس پر من اشاعت درج نہیں - یہ ۱۹۲ صفحات
پر مشتمل ہے - اس میں پانچ افسانے اور چودہ مضامین شامل ہیں - ان کی
فہرست یہ ہے : (۱) خضاب ، (۲) پھر وہی عید ، (۳) بلی ، (۴) الیکشن کی
دلچسپیاں ، (۵) کھجلی ، (۶) طوطی خانے میں نقارہ ، (۷) ڈولی ، (۸) آنسو
کے سامنے ، (۹) نادر شاہ ، (۱۰) لاڈلا بیٹا ، (۱۱) تو رویم تیرہ آئے ،
(۱۲) مرد بیوی ، (۱۳) خدا کا روزنامہ ، (۱۴) کبریم بورڈ ، (۱۵) قیامت ،
(۱۶) جھوٹ سیچ ، (۱۷) فلم اسٹار دلہن ، (۱۸) وکیل ، (۱۹) ہٹیر پر -
ہا کسنان میں اس کتاب کو لارک پبلشرز ، کراچی نے اکتوبر ۱۹۶۱ء
میں شائع کیا جس میں یہ تمام مضامین موجود ہیں - یہ ایڈیشن ۲۲۴ صفحات
پر مشتمل ہے -

کائنات تبسم

افسانے کے مجموعے کے طور پر علوی بک ڈپو ، محمد علی روڈ ، ممبئی

نے اتحاد پریس سے چھپوا کر جنوری ۱۹۵۹ء میں شائع کیا۔ اس میں بیشتر افسانے اور مضامین ایسے شامل کیے گئے ہیں جو پہلے سے کتابی صورت میں شائع ہو چکے ہیں۔ فہرست یہ ہے: (۱) پیگم کی جنت، (۲) افیونی کی جنت، (۳) اگر میں اڑکی ہوتا، (۴) اگر میں گھوڑا ہوتا، (۵) اگر میں بادشاہ ہوتا، (۶) باؤ، (۷) اسن کی تصویر، (۸) پرائیویٹ سیکرٹری، (۹) فلم اسٹار، (۱۰) سونا، (۱۱) شعر نہ لکھا کرو، (۱۲) داماد فرنگ، (۱۳) وکیل آج کیا ہے، (۱۴) وکیل کل کیا ہوگا، (۱۵) آخری روزہ، (۱۶) میں سدوق تھا، (۱۷) مسائرہ اجمن بہار ادب لکھنؤ ۱۹۳۸ء، (۱۸) بشیر باز، (۱۹) منگیترا، (۲۰) بال کی کھال۔

یہ کتاب زہرہ شوکت کی لائبریری میں محفوظ ہے اس کے ۱۷۲ صفحات ہیں۔

جی ہاں بٹے ہیں

افسانوں کا یہ مجموعہ سلیمان برادرز، سول ایجنٹ، مکتبہ اردو ادب، لیاقت بازار حیدر آباد نے جاوید پریس کراچی سے چھپوا کر پہلی مرتبہ اکتوبر ۱۹۵۹ء میں شائع کیا۔ فہرست مشمولات یہ ہے: (۱) شوہر نامدار، (۲) رخصت علالت، (۳) سانپ مار خان، (۴) چھلانگ، (۵) شادی کا اشتہار، (۶) نواب منحہو، (۷) کانا ہردہ، (۸) کیا میں شاعر ہوں، (۹) جی ہاں بٹے ہیں، (۱۰) آسیب، (۱۱) ایک ملازم کی ضرورت ہے۔ (۱۲) بیری اور ڈھیلے، (۱۳) دورِ رخ، (۱۴) حضور، (۱۵) آئینہ، (۱۶) چور درواریہ، (۱۷) زائدہ مشاعرہ اور مردانہ خطبہ، (۱۸) ہڈیا، (۱۹) کرپکٹ۔

نیمک مرچ

ادارہ فروغ اردو لاہور نے نقوش پریس لاہور سے چھپوا کر شائع کیا۔ اس کتاب پر سن اشاعت درج نہیں۔ محمد طفیل مالک ادارہ کو یاد نہیں اور ادارہ فروغ اردو کا ریکارڈ اس سلسلہ میں خاموش ہے۔ بھارت میں یہ کتاب خالد بک ڈپو لکھنؤ سے چھاپی ہے جس کے ۱۹۰ صفحات ہیں۔ ادارہ فروغ اردو سے شائع ہونے والی کتاب ۲۰۲ صفحات پر مشتمل ہے۔ اسے بھی افسانوں کا مجموعہ کہہ کر شائع کیا گیا ہے۔ لیکن اس میں دس افسانے اور دس مضامین ہیں۔ ایسا کیوں ہے؟ رافق نے محمد طفیل صاحب سے سوال کیا تو انہوں نے فرمایا کہ اس زمانے میں افسانوں کا بہت چل تھا اس لیے

افسانوں کی کتابیں آسانی سے یک جانی تھیں۔ اس کتاب کے موضوعات یہ ہیں : (۱) دولت حائد ، (۲) تعبیر طالب ، (۳) بیگم نفیس کے میاں ، (۴) ہمک سرچ ، (۵) دیوی سلام کہتی ہیں ، (۶) غربا کشتن روز اول ، (۷) ”ب“ ، (۸) مسور کی دال ، (۹) کرکٹ سے شاعری تک ، (۱۰) ہڑوسی ، (۱۱) ذرا قریب سے ، (۱۲) بلائے جاں ، (۱۳) ناصح شفیق ، (۱۴) ساگر ، (۱۵) حائد بدوش ، (۱۶) آخری ارمان ، (۱۷) افسانہ ما ، (۱۸) اندیمب ماہب کے نام ، (۱۹) بیسویں صدی ، (۲۰) سفارش ۔

شوکتیات

ایم ظہیر الدین پرنٹر پبلشر نے استقلال پریس لاہور سے چھپوا کر ۱۹۵۱ء میں شائع کیا۔ اس کتاب کا تیسرا ایڈیشن ۱۹۵۴ء میں شائع ہوا۔ اس کتاب میں جو مضامین شامل کیے گئے ہیں ان کی ترتیب یہ ہے :

(۱) صدر مشاعرہ ، (۲) عالی جاہ ، (۳) افسانہ نگار ، (۴) ماسٹر چھوٹے لال عاصم ، (۵) مادری اور موٹیلی زبانیں ، (۶) کالا برقعہ ، (۷) ایک مکان کی ضرورت ہے ، (۸) دولہا بھائی ، (۹) یہ اقبال ہے ، (۱۰) کبھی کا دن بڑا کبھی کی رات ، (۱۱) بیری اور ڈھیلے ، (۱۲) ایک ملازم کی ضرورت ہے ، (۱۳) فیصلہ کن قدم ، (۱۴) روزہ چور ، (۱۵) وکیل اور زیب داستان ، (۱۶) جس محلہ میں ہے ہمارا گھر ، (۱۷) بنا سہتی شیر ، (۱۸) پھلجھڑیاں ، (۱۹) افریبا ہو گئے میرے آگاہ ، (۲۰) حل ککڑی خالہ ، (۲۱) ہندوستان میں اردو ، (۲۲) ۱۹۵۷ء کا ایک مشاعرہ ، (۲۳) ارے (ایک تمثیل) ، (۲۴) بادداشت (ایک خاکہ) ۔ یہ کتاب ۲۴ صفحات پر مشتمل ہے ۔

سودیشی ریل اور دوسرے افسانے

ادارۃ فروغ اردو لاہور نے اس کتاب کو ۱۹۵۱ء میں شائع کیا۔ حقیقت میں یہ کتاب ”ارے بھلے“ کا دوسرا ایڈیشن ہے۔ ادارہ فروغ اردو کے مالک نے دوسرا ایڈیشن چھاپنے وقت اس کا نام بھی بدل دیا۔ یہ کتاب ۲۶۳ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس میں وہی سترہ مضامین شامل ہیں جو ”ارے بھلے“ کی فہرست میں دیے گئے ہیں ۔

خطبہ

یہ مجموعہ مضامین لارک پبلشرز کراچی نے شائع کیا ہے۔ من اشاعت

اس پر درج نہیں ہے۔ ۲۸۸ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس میں بیشتر مضامین برق تبسم اور دوسرے مجموعوں میں شائع ہو چکے ہیں۔ کوئی نیا مضمون اس میں شامل نہیں کیا گیا۔ اس کے مضامین کی فہرست یہ ہے: (۱) انیونی کی جنت، (۲) اگر میں لڑکی ہوتا، (۳) تکلفات، (۴) اگر میں بادشاہ ہوتا، (۵) وکیل، (۶) بے روزگار، (۷) میر صاحب کا ریل کا سفر، (۸) پنشن، (۹) اگر میں لیڈر ہوتا، (۱۰) زیادہ حد ادب، (۱۱) غالیات، (۱۲) شوہر کی جنت، (۱۳) شوہر یا ایڈیٹر، (۱۴) حادثات، (۱۵) بابو، (۱۶) برلن کا اسپتال، (۱۷) اوہنی میں السیٹ، (۱۸) اگر میں تھانیدار ہوتا، (۱۹) میں جاتا ہوں، (۲۰) سیرال، (۲۱) دیمک، (۲۲) اک نجومی۔

الٹ بھیر

اقبال بک ڈپو سمرسٹ اسٹریٹ، صدر کراچی نے ۱۹۷۶ء میں اس کتاب کو شائع کیا ہے اس میں وہی دس مضامین شامل کر دیے گئے ہیں جو ”مجھے خریر لو“ میں چھپ چکے ہیں۔ فہرست یہ ہے: (۱) بد دکھوا، (۲) کیا ہاٹ، (۳) اتوار، (۴) کون جیتا، (۵) میر صاحب کی عید، (۶) مقروض، (۷) پہلی جنوری، (۸) رات گئے، (۹) سمجھوتہ، (۱۰) الٹ بھیر۔

ہم زلف

اس کتاب کو لارک پبلشرز، اورنگ زیب مارکیٹ، بندر روڈ کراچی نے جاوید پریس، کراچی سے چھپوا کر شائع کیا ہے اس میں وہی دس مضامین شامل ہیں جو ”سیلاب تبسم“ میں شائع ہو چکے ہیں۔

خواہ مخواہ

یہ مجموعہ مضامین لارک پبلشرز نے جاوید پریس کراچی سے چھپوا کر شائع کیا ہے۔ اس میں وہی اٹھارہ مضامین ہیں جو شوکت ٹھٹھالوی کے چوتھے مجموعہ مضامین ”طوائف تبسم“ میں شائع ہو چکے ہیں۔ یہ مجموعہ مضامین ۲۵۶ صفحات پر مشتمل ہے۔

راجنہ صاحب

سری لائبریری، لاہور نے جلی ناز ۱۹۶۶ء میں استقلال پریس لاہور سے چھپوا کر شائع کیا۔ اس کا دوسرا ایڈیشن ۱۹۶۵ء میں چھپا۔ یہ مضامین

شوکت تھانوی نے سسر آر۔ سمگل کے ہفتہ وار ہندی اخبار ”کرم ہوگی“ کے لیے ۱۹۴۵ء میں لکھے۔ ان مضامین کو وہ اردو میں لکھتے تھے لیکن ان کو ہندی رسم الخط میں ہندی اخبار میں چھاپا جاتا تھا۔ ۱۹۴۶ء میں ان مضامین کو ”راجہ صاحب“ کے عنوان سے ہندی میں کتابی شکل میں چھاپا گیا۔ شوکت تھانوی کی وفات کے بعد پیگم سعیدہ شوکت نے رضوانہ، جیب سے ان ہندی مضامین کا ترجمہ کروا کر اردو میں شائع کروایا۔ یہ کتاب ۱۲۸ صفحات پر مشتمل ہے اور اس میں چودہ مضامین شامل ہیں : جن کی تفصیل یہ ہے : (۱) راجہ صاحب کی حضوری ، (۲) راجہ صاحب کا شکار ، (۳) راجہ صاحب کی تنوار ، (۴) راجہ صاحب کا عشق ، (۵) راجہ صاحب کا صفر ، (۶) راجہ صاحب کا سنگ ، (۷) راجہ صاحب کی سالگرہ ، (۸) راجہ صاحب کی لیڈری ، (۹) راجہ صاحب کی لڑکی کی شادی ، (۱۰) راجہ صاحب کے مینجر ، (۱۱) راجہ صاحب کی بیماری ، (۱۲) راجہ صاحب کا خطاب ، (۱۳) راجہ صاحب کا ادھار کھانا ، (۱۴) راجہ صاحب کا دیوالہ۔

پنس مکھ اور چٹھارے

ان دو کتابوں کا اہتمام اسانوں کے مجموعے کی حیثیت سے نقوش لاہور شوکت نمبر ۶۲۲ پر دیا گیا ہے لیکن یہ کتابیں دسمبر ۱۹۸۴ء تک شائع نہیں ہو سکیں۔ محمد طفیل مانگ ادارہ فروغ اردو نے بتایا کہ ان کے پاس یہ کتابیں موجود ہیں جو عنقریب شائع ہو کر منظر عام پر آجائیں گی۔

ناول

بڑا ہس :

یہ شوکت تھانوی کے پہلے ناول کا نام ہے جس کے معنی ہیں بڑا ہوس یا بڑھاپے کی بے عقلی۔ یہ ناول ۱۹۳۳ء میں ”سرپنچ“ لکھنؤ میں قسط وار شائع ہونا شروع ہوا اور ۱۹۳۴ء میں نسیم نک ڈپو لکھنؤ نے اسے کتابی شکل میں شائع کیا۔ احمد جمال ہاشا لکھتے ہیں :

”شوکت تھانوی کی ناول ”بڑا ہس“ جب سرپنچ میں قسطوں میں شائع ہونا شروع ہوئی تھی تو اس کی قسطوں کا پڑھنے والوں کو بے قراری کے ساتھ انتظار رہتا تھا“۔

اس کتاب کا دوسرا ایڈیشن، صدیق بک ڈپو لکھنؤ نے شائع کیا۔ پاکستان میں پہلی مرتبہ نومبر ۱۹۶۱ء میں احمد برادرص کراچی نے سپر آرٹ انگریز پریس کراچی سے چھپوا کر شائع کیا جو ۱۸۹ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس میں دواہوس بڑے میاں کو ایک کم سن دوشیزہ سے نادیدہ محبت ہو جاتی ہے۔ وہ اس سے شادی رچانے پر مصر ہیں، لیکن ان کی بھانجی ان کے بیٹے سے اس دوشیزہ کی شادی ہو جاتی ہے۔

دل پھینک :

۱۹۳۵ء میں نسیم بک ڈپو، لکھنؤ سے چالی بار شائع ہوا۔ اس میں ایک نواب صاحب کی عادات بیان کی گئی ہیں۔ وہ ہر حسینہ ہر ہر وقت قربان ہونے کے لیے دیار روتے ہیں اور جس دوشیزہ کو دیکھتے ہیں اس کی محبت کا دم بھرنے لگتے ہیں۔ گویا ”دل پھینک“ واقع ہوئے ہیں۔ ایک مرتبہ تعلیم یافتہ لڑکیوں کے ایک گروہ نے ان کو ایک تقریب میں کھیر کر ان سے توبہ کروائی۔ ۱۹۳۷ء میں صدیق بک ڈپو، امین آباد ہارک، لکھنؤ نے اس کتاب کا دوسرا ایڈیشن شائع کیا۔ ۱۹۴۲ء میں تیسرا ایڈیشن شائع ہوا۔

سوتیلا چاہ :

۱۹۳۵ء میں ماہنامہ ”حریم“ لائوش روڈ، لکھنؤ میں قسط وار چھپا جسے نسیم بک ڈپو لکھنؤ نے ۱۹۳۶ء میں کتابی صورت میں شائع کیا۔ اس کا مقدمہ شوکت دہن کے نام سے شوکت تھانوی کی پہلی بیگم سعیدہ شوکت نے لکھا۔ مقدمہ میں وہ لکھتی ہیں :

”زیر نظر مسلسل افسانہ ”سوتیلا چاہ“ بھی شوکت صاحب سے میں نے سنا نہیں بلکہ ”حریم“ کے صفحات ہر قسط وار میں سے دیکھا ہے اور اس افسانہ کے متعلق میرا ہمیشہ سے یہ دل چاہ رہا کہ میں تفصیل کے ساتھ اس کے متعلق اظہار خیال کروں۔ حالانکہ جب یہ کتابی صورت میں شائع ہوئے لگا اور نسیم صاحب سے مجھ سے مقدمہ کے لیے کہاوا ہوا تو مجھ کو گویا سہ ماہی مراد ملی۔“

اس ناول کی بنیاد اس واقعہ پر ہے کہ ایک شوہر اپنی بیوی کے اس اصرار پر کہ وہ اولاد کے لیے دوسری شادی کر لے، بظاہر مہابت برہمی کے ساتھ انکار کرتا ہے اور اس کی لاشمی میں خود اسی کی ایک سہیلی سے عقد

ثانی کے انتظامات کرتا ہے اور دوسری شادی ہو جاتی ہے ان دونوں سوتوں کے درمیان نہایت محبت کے تعلقات قائم رہتے ہیں اور وہ دونوں شوہر کو وقتاً فوقتاً بے وقوف بناتی رہتی ہیں ۔

سودیشی ریل :

شوکت تھانوی نے ”نیرنگ خیال“ کے سالنامہ میں چھپنے والے افسانہ کو جون ۱۹۳۶ء میں شوکت بک ڈپو لکھنؤ سے ناول کی شکل میں چھاپا ۔ اس کا دوسرا ایڈیشن ۱۹۳۸ء میں صدیق بک ڈپو لکھنؤ نے شائع کیا جو ۱۱۲ صفحات پر مشتمل ہے ۔ اس کے دوسری طرف افسانہ ”سودیشی ریل“ کا انگریزی ترجمہ چھاپا گیا ہے ۔ جناب رفیع احمد خاں ایم ۔ اے علیگ نے یہ ترجمہ کیا ہے جو چودہ صفحات پر مشتمل ہے ۔

خاتم خان :

۱۹۳۷ء میں صدیق بک ڈپو لکھنؤ نے تنویر پریس لکھنؤ سے چھپوا کر شائع کیا ۔ جس میں پس چلمن حسینہ کا رومان بیان کیا گیا ہے جس نے بہت سے لوگوں کو مدتوں بے وقوف بنائے رکھا ۔ آخر میں پتہ چلا کہ اس گھر میں کوئی خاتون نہیں رہتی بلکہ ایک شخص ان عاشقوں کو بے وقوف بنا رہا ہے ۔ اس ناول کا دوسرا ایڈیشن ۱۹۳۸ء میں صدیق بک ڈپو لکھنؤ نے شائع کیا ۔ پاکستان میں پہلی مرتبہ فروری ۱۹۵۸ء میں سلطان حسین اینڈ سنز، پسر روڈ، کراچی نے ادبی پریس کراچی سے چھپوا کر شائع کیا جو ۱۶۰ صفحات پر مشتمل ہے ۔

معصہ خاتون :

۱۹۳۸ء میں نسیم بک ڈپو لکھنؤ نے تنویر پریس لکھنؤ سے چھپوا کر شائع کیا ۔ اس ناول میں ایک ایسے شوہر کو موضوع بنایا گیا ہے جو اپنی سوی کی قابلیت کا ڈنکا بجانے کے لیے خود اس کے نام سے مضامین، افسانے اور شاعری ملک کے معروف رسائل میں شائع کرواتا ہے ۔ بیگم صاحبہ کو رسائل میں چھپنے والی چیزوں کا علم نہیں ہوتا اور اس طرح بہ بول کھل جاتا ہے ۔ اس ناول کا چوتھا ایڈیشن نسیم بک ڈپو لکھنؤ سے ۱۹۵۳ء میں شائع ہوا ۔

ڈھونگ :

۱۹۴۰ء میں نسیم بک ڈپو لکھنؤ نے اسے شائع کیا ۔ اس کے بعد مئی

۱۹۴۷ء میں اس ناول کو دیال پرنٹنگ پریس دلی نے باہتمام منشی گل شیرخان چھاپ کر ہندوستانی پبلشرز نے شعبہ اردو نیشنل انفارمیشن اینڈ پبلیکیشنز لمیٹڈ (بمبئی) کے لیے شائع کیا۔ یہ ناول ۲۲۲ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس ناول کی ہیروئین ”ناہید“ کو شعر و شاعری سے دلچسپی اور بذلہ منعی میں کماں حاصل ہے۔ وہ اپنی محبت کو ظاہر نہیں ہونے دیتی۔ جس کی وجہ سے اس ناول کے ہیرو نے اپنے دوستوں کی مدد سے ایک ڈھونگ رچانے کی کوشش کی اور ناہید کو چاروں شانے پت کر دیا۔

ہکواس :

۱۹۴۳ء میں ایم ظہیر الدین ہرنٹر پبلشر نے استقلال پریس لاہور سے چھپوا کر اردو ہک مثال لاہور سے شائع کیا۔ اس ناول کے ۲۵۵ صفحات ہیں۔ اس ناول میں ”نجمہ“ مذہبی اور ”جمال“ ولایت ہاس اور مذہب سے بیگانہ ہے۔ پورے ناول میں ”اسلام“ اور ”موشازم“ کی بحث ہے۔ آخر میں ”جمال“ کو اپنی غلطیوں کا احساس ہو جاتا ہے اور اس طرح جیت اسلام کی ہوتی ہے۔ یہ ناول شوکت تھانوی کے نظریہ حیات کو ظاہر کرتا ہے۔ فارسیں نے اس کتاب کو اتنا پسند کیا کہ جولائی ۱۹۵۴ء تک اس کتاب کے او ایڈیشن شائع ہو چکے تھے۔ بھارت میں اس ناول کو سلطان ہک ڈو دہلی نے شائع کیا جس کے ۱۸۴ صفحات ہیں۔

بیوی :

۱۹۴۵ء میں ادارہ فروغ اردو لاہور نے نیشنل لٹریچر کمپنی لاہور کے تعاون سے شائع کیا۔ اس کی ہرنٹ لائن پر یہ الفاظ درج ہیں ”لالہ گوہال داس مالک نیشنل لٹریچر کمپنی لاہور نے اتحاد پریس لاہور سے چھپوا کر شائع کیا“ یہ کتاب شوکت تھانوی نے محمد طفیل، مالک ادارہ فروغ اردو لاہور کو ایک رات میں لکھوائی تھی۔ کتب خانہ علم و ادب کراچی نے اس ناول کو پہلی بار ۱۹۴۶ء میں شائع کیا اور ۱۹۵۱ء میں اس کا ہائیچواں ایڈیشن نکلا۔ اس ناول میں مشرقی بیوی کو موضوع بنایا گیا ہے۔ وہ یہ چاہتی ہیں کہ شوہر دوسرے بیدھے گھر واپس آجیا کریں۔ دوسروں کی محفل اور کلب کی سرگرمیوں کو وہ پسند نہیں کرتیں۔ بعض شوہر جب ان کی بات تسلیم نہیں کرتے اور وہ ہانی کو مرے اونچا ہونے ہوئے دیکھتی ہیں تو عموماً شوہر کی خواہش کے مطابق زندگی بسر کرنا شروع کر دیتی ہیں۔

کتبا :

یکم جنوری ۱۹۴۵ء کو محمد طفیل ، مالک ادارہ فروغ اردو لاہور نے بی۔ آر۔ ای۔ ایس پریس لاہور سے چھپوا کر پہلی مرتبہ شائع کیا۔ اس ناول میں کیپٹن اعجاز کو ناکام و نامراد عاشق کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔ شہناز نے محض چھوڑ کے طور پر اس سے محبت کرنا شروع کی اور بعد میں پروگرام کے مطابق راہ فرار اختیار کر لی تو کپتان صاحب اپنا سامنہ لے کر رہ گئے۔ یہ ناول ۲۹۶ صفحات پر مشتمل ہے۔ اکرام اکبر کاتب نے ۱۹ دسمبر ۱۹۴۴ء کو اس کی کثافات مکمل کی۔ اسے کتب خانہ علم و ادب کراچی نمبر ۱ نے اور بھارت سے خالد بک ڈپو، لکھنؤ نے ۱۹۵۱ء میں شائع کیا۔

الشاء اللہ

یہ ناول ۳ مئی ۱۹۴۶ء کو ادارہ فروغ اردو لاہور نے نیشنل لٹریچر کمیٹی کے تعاون سے شائع کیا۔ اس کی ہرنٹ لائن اس طرح ہے ”گوپال داس ، نیشنل لٹریچر کمیٹی نے مرکسٹائل پریس لاہور سے چھپوا کر شائع کیا۔“ یہ ناول ۲۴۷ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس ناول میں شوکت تھانوی نے ایک معاشرتی مسئلہ کی طرف اشارہ کیا ہے کہ اولاد کی شادی کے موقع پر میاں بیوی میں اکثر لڑائی ہوتی ہے۔ میاں اپنے رشتہ داروں کو ترجیح دیتا ہے جبکہ بیوی کی خواہش یہ ہوتی ہے کہ بیٹے کی شادی اس کے رشتہ داروں میں ہو اس ناول میں شکیل اور بیو میاں میں زمیں آسمان کا فرق تھا لیکن بیگم صاحبہ نے اپنا رشتہ دار ہونے کی وجہ سے بیو میاں کو شکیل پر ترجیح دی۔ اس ناول کو کتب خانہ علم و ادب کراچی نے بھی شائع کیا جس کے ۲۲۱ صفحات ہیں۔ بھارت میں اس کتاب کو حالی پبلشنگ ہاؤس دہلی نے ۱۹۵۲ء میں شائع کیا۔

کارٹون

شوکت تھانوی کا یہ ناول پہلی مرتبہ اپریل ۱۹۴۷ء کو عذابت حسین میجر کوہ نور بک ڈپو نے مرکسٹائل پریس لاہور سے چھپوا کر شائع کیا۔ ادارہ فروغ اردو لاہور کے مالک محمد طفیل کا کہنا ہے کہ اس زمانے میں ہر آدمی کو کتابیں چھاننے کی اجازت نہیں ہوتی تھی۔ صرف رجسٹرڈ پبلیشرز ہی کتابیں چھاپ سکتے تھے۔ یہ ناول حقیقت میں ادارہ فروغ اردو نے شائع کیا

لیکن ہرنٹ لائن ہر عنایت حسین میٹجر کوہ اور بک ڈپو کا نام آیا چونکہ انہیں کتابیں چھاپنے کی اجازت تھی۔ اس طرح یہ کتاب ادارہ فروغ اردو نے کوہ اور بک ڈپو کے اشتراک سے شائع کی۔ یہ ناول ۳۳۶ صفحات پر مشتمل ہے۔ ۱۹۵۰ء میں اسے مکتبہ اردو لکھنؤ نے بھی شائع کیا۔ جس کے ۲۵۶ صفحات ہیں۔

جوڑ توڑ

یہ ناول جون ۱۹۴۷ء میں پہلی مرتبہ محمد طفیل، پبلشر ادارہ فروغ اردو لاہور نے سوہرا آرٹ پریس لاہور سے چھپوا کر شائع کیا۔ یہ ناول ۳۶ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس ناول کا ہیرو محبوب اپنی چالاکیوں کے باعث شریف اور عزت دار لوگوں کی چھوٹی چھوٹی کمزوریاں ہکڑ کر ان کو بیک میل کر کے ہزاروں روپے کھاتا ہے۔ محبوب صاحب نے تمام دنیا کو دھوکہ دیا لیکن اپنے صاحبزادے شکیل میاں سے مات کھا گئے اور شکیل نے اپنے والد کے منصوبے پر ہانی پھیر دیا۔ اس ناول کو کراچی میں کتب خانہ علم و ادب نے بھی شائع کیا ہے۔

غزالہ

محمد طفیل مالک ادارہ فروغ اردو ایبک روڈ لاہور نے نقوش پریس لاہور میں چھپوا کر شائع کی؛ اس کتاب کے تیسرے ایڈیشن پر یہ عبارت لکھی ہوئی ہے لیکن من اشاعت تحریر نہیں کیا گیا۔ محمد طفیل صاحب نے ایک انٹرویو میں اس کا من اشاعت اگست ۱۹۴۷ء بتایا ہے۔ غزالہ لکھنؤ کے نواب ملک رفعت کی اکوتی بیٹی ہے۔ ان کے یہاں اچانک آگ لگ جاتی ہے اور غزالہ کو آگ کے شعلوں میں سے نکالنا مشکل نظر آ رہا ہے کہ ہڑوس میں رہنے والا ایم۔ اے کا طالب علم ”نسیم“ غزالہ کو اس آگ سے نکالنے میں کامیاب ہو جاتا ہے۔ نواب ملک رفعت اس کے اس احسان کے بدلے ”غزالہ کی شادی“ ”نسیم“ سے کر دیتے ہیں۔ یہ ناول ۲۲۲ صفحات پر مشتمل ہے۔

سیرال

ادارہ فروغ اردو، لاہور نے پہلی مرتبہ ۱۹۴۸ء میں سوہرا پریس لاہور سے چھپوا کر شائع کیا۔ یہ ناول ۱۹۲ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس کا انساب یہ ہے ”اں ہا کستانیوں کے نام جن کی بیویاں اور سسرالیں ہندوستان

میں ہیں۔ اس ناول کا موضوع اس انتساب کے گرد گھومتا ہوا نظر آتا ہے۔ شہنشاہ (ہیرو) لاہور کے ایک کالج میں پروفیسر ہے جبکہ اس کی بیوی بلیکس اور بیٹا فردوس دہلی میں سکونت پذیر ہیں۔ ایسے حالات میں معاشی مسائل اور معاشرتی مشکلات کا پیدا ہونا یقینی ہے۔ مصنف نے ان مسائل کا جائزہ تذکرہ کیا ہے۔ اس ناول کو کتب خانہ علم و ادب کراچی نے ۱۹۵۰ء میں شائع کیا ہے اور اس کا تیسرا ایڈیشن ۱۹۵۵ء میں شائع ہوا۔

چار سو بیس

اقبال بک ڈپو سمرسٹ اسٹریٹ، صدر کراچی نے ۱۹۴۹ء میں شائع کیا۔ ۱۹۵۳ء تک اس کا تیسرا ایڈیشن شائع ہو چکا تھا۔ اس کتاب کو کتب خانہ علم و ادب کراچی نے بھی شائع کیا ہے۔ اس کا چوتھا ایڈیشن ۱۹۶۱ء میں ضیاء پریس کراچی سے چھپا۔ یہ ایڈیشن ہماری نظر سے گذرا ہے اس کے ۲۸۸ صفحات ہیں۔ ناول کا نام دیکھتے ہی یہ محسوس ہوتا ہے کہ کسی چار سو بیس شخص کے ”کارنامے“ اس میں بیان ہوں گے؛ لیکن ہاں ایسا نہیں ہے۔ ”ناہید“ تیز و طرار اور ادبی ذوق رکھنے والی لڑکی ہے جو ”مسمود“ سے محبت تو کرتی ہے لیکن ظاہر میں ہونے دیتی۔ دوستوں اور سہیلیوں نے اس کے خلاف سازش تیار کی اور بالآخر نہید کو محبت کا انحراف کرنا پڑا۔

بقراط

محمد طفیل پرنٹر و پبلشر نے بی۔ آر۔ بی۔ ایس پریس سے چھپوا کر ادارہ فروغ اردو لاہور سے جنوری ۱۹۵۰ء میں شائع کیا۔ یہ ناول ۲۳۱ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس کا انتساب یہ ہے ”ڈاکٹر سید ممتاز حسین کے نام۔ بقراط حکیم تھا یہ ڈاکٹر ہیں۔ اگر اس ڈاکٹر نے میرا علاج نہ کیا ہوتا تو میں یہ کتاب نہ لکھ سکتا“ اس ناول کے مرزا صاحب حکمت کی اندائی معاومات بھی نہیں رکھنے لیکن ہر وقت حکیم بقراط بنے ہوئے معلوم ہوتے ہیں۔ شوکت تھالوی نے اپنے مخصوص انداز میں ان کے واقعات بیان کر کے انہیں ہر فن مولا بنانے کی کوشش کی ہے۔

سہن

ایم طہیر الدین پرنٹر پبلشر نے احتفال پریس لاہور سے چھپوا کر اردو بک سٹال لاہور سے پہلی مرتبہ اگست ۱۹۵۰ء میں شائع کیا۔ اپریل

۱۹۵۲ء میں اس کا تیسرا ایڈیشن شائع ہوا۔ یہ ناول ۲۴۸ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس ناول میں مصنف نے اپنے مخصوص انداز میں میر صاحب کا کردار پیش کر کے زندگی کے مختلف زاویوں کو اس طرح دیکھنے کی کوشش کی ہے کہ زندگی بھائے خود کامیابی نظر آنے لگتی ہے۔ مزاحیہ انداز کے ساتھ ساتھ انہوں نے سنجیدہ پاکستانی مسائل بھی پیش کیے ہیں۔ وہ تعمیری دور میں بے عملی کو پسند نہیں کرتے۔

سایج کو آج

سایج کو آج کے نام سے شوکت تھانوی نے پہلے ایک افسانہ لکھا جو نقوش لاہور کے شمارہ نمبر ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۹۵۰ء میں شائع ہوا۔ پھر اس افسانے کو بڑھا کر ناول بنا دیا۔ یہ ناول پہلی مرتبہ ادارہ فروغ اردو لاہور سے ۱۹۵۳ء میں شائع ہوا جو ۲۸ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس کا انساب یوں ہے ”اپنی بھتیجی زربہ سالان کے جہیز میں“۔ بھارت میں یہ کتاب سردار ہبلشنگ ہاؤس لکھنؤ نے شائع کی۔

بیگم صاحبہ

۱۹۵۵ء میں پہلی بار شمع بک ڈپو، شاہ عالم گیٹ، لاہور سے علمی پرنٹنگ پریس لاہور میں فوٹو آفسٹ کے ذریعے چھاپ کر شائع کیا اس کا دوسرا ایڈیشن جنوری ۱۹۶۳ء میں شائع کیا گیا۔ یہ ناول ۱۸۴ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس ناول کا موضوع یہ ہے کہ نواب صاحب کا انتقال ہو گیا تو بیگم صاحبہ تنہا رہ گئیں۔ دولت کی وجہ سے بہت لوگوں نے ان سے شادی کرنا چاہی لیکن بیگم صاحبہ کو معلوم تھا کہ وہ سب لوگ ان کی بھانے ان کی دولت میں دلچسپی رکھتے ہیں اس لیے انہوں نے دوسری شادی نہ کرنے کا فیصلہ کیا۔ اس ناول کا انساب بہت دلچسپ ہے ”اگرچہ ہروری کے اس دور میں اپنے نام — شوکت تھانوی“۔

داماد

۱۹۵۶ء میں پہلی مرتبہ شمع بک ڈپو، شاہ عالم گیٹ، لاہور سے علمی پرنٹنگ پریس لاہور میں فوٹو آفسٹ کے ذریعے چھاپ کر شائع کیا۔ اس ناول کا دوسرا ایڈیشن جنوری ۱۹۶۳ء میں چھاپا گیا۔ یہ ناول ۱۲۷ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس ناول میں ہم بتانے کی کوشش کی گئی ہے

کہ اہل ثروت ہر چیز کو دولت سے خریدنے کی کوشش کرتے ہیں حتیٰ کہ اپنی بیٹی کا رشتہ بھی کسی ایسے شخص سے گرے کی کوشش کرتے ہیں جسے گھر داماد بنایا جا سکے۔ مسعود کے والد کا انتقال ہو گیا تو نواب ممتاز الدولہ نے اس کی تمام و تربیت کی ذمہ داری اس لیے قبول کر لی تاکہ بعد میں وہ اپنی اکلوتی بیٹی پر سے اس کی شادی کر سکیں۔

ہنگی

شوکت تھانوی کے اچھے ناولوں میں اس کا شمار کیا جا سکتا ہے۔ اسے ایم۔ آر۔ خان چودھری نے ضا ہرقی پریس کراچی سے چھپوا کر لارک پبلشرز، مہانگیر روڈ، کراچی نمبر ۵ سے شائع کیا۔ اس کا انتساب یہ ہے ”اپنی بیوی زہرہ شوکت کے نام، جو ہنگی نہیں ہیں“ اس کتاب پر من اشاعت درج نہیں کیا گیا۔ ناول میں گل رخ کے والد حکم صاحب ہراہی روایات اور اقدار پر خود بھی سختی سے عمل کرتے ہیں اور دوسروں سے بھی اس کی توقع کرتے ہیں۔ وہ پسند کی شادی کو غیر شریفانہ فعل سمجھتے ہیں۔ وہ اپنی بیٹی گل رخ کی شادی اس کی مرضی کے خلاف کر دیتے ہیں تو اس کا دماغی توارن خراب ہو جاتا ہے جس کی وجہ سے مصنف کو یہ نتیجہ نکالنا پڑا کہ دنیا کی ہر کشش سے زیادہ ہم خیالی کی کشش ہوتی ہے۔

نیلوفر

ہماری نظر سے اس کتاب کا تیسرا ایڈیشن گذرا ہے جس پر لکھا ہے ”محمد طفیل پرنٹر و پبلشر نے نقوش پریس لاہور سے چھپوا کر شائع کی۔“ ہندوستان میں اس کتاب کی طباعت کی اجازت آزاد ہک ڈپو امرتسر کو دی گئی۔ اس کتاب پر من اشاعت درج نہیں ہے۔ ادارہ فروغ اردو کا ریکارڈ بھی اس سلسلے میں خاموش ہے۔ اس ناول کا موضوع ”غزالہ“ کے موضوع سے کافی حد تک ملتا ہے۔ اس ناول میں ڈاکٹر لطیفی کی اکلوتی بیٹی نیلوفر کو دو اٹھا کر لے جا رہے تھے تو ”شہاب“ ان ڈاکوؤں کا مقابلہ کر کے نیلوفر کو ان سے چھڑانے میں کامیاب ہو جاتا ہے۔ ڈاکٹر لطیفی، شہاب کو اپنے گھر لے آئے اور نیلوفر سے شادی کر دی۔ یہ ناول ۵۵ صفحات پر مشتمل ہے۔ اسے آزاد ہک ڈپو امرتسر نے بھی شائع کیا ہے جس کے ۵۶ صفحات ہیں۔

مولانا :

یہ ناول ادارہ فروغ اردو، لاہور نے شائع کیا۔ اس کا سن اشاعت معلوم نہیں ہو سکا۔ اس کا انتساب ”مولانا عبدالجید سالک کے نام، جنہوں نے مجھ کو کچھ نہیں سکھایا اور جن سے میں نے بہت کچھ سیکھا“۔ اس ناول کا موضوع یہ ہے کہ اعلیٰ مرتبہ پر فائز لوگ مذہب سے بیگانگی اختیار کرتے چلے جاتے ہیں۔ شہاب ایک کالج میں لیکچرار ہیں، وہ جج صاحب کے سہاں کٹے تو حسب عادت وہاں بھی نماز پڑھی اور اس نماز کی بدولت جج صاحب کے یہاں سب نے انہیں مولانا کہنا شروع کر دیا۔ یہ ناول ۲۷۱ صفحات پر مشتمل ہے۔

خداخواستہ :

یہ ناول ادارہ فروغ اردو، لاہور نے انشا پر بس لاہور سے چھپوا کر شائع کیا۔ سن اشاعت کتاب ہر درج نہیں ہے۔ شوکت تھانوی نے ”ایک بات“ میں اس کے موضوع کے بارے میں وضاحت کی ہے ”۱۹۳۹ء میں ریڈیو کے لیے میں نے ایک ڈرامہ لکھا تھا ”کابا ہاٹ“۔ روح اس ڈرامہ کی یہی تھی کہ اگر عورتیں پردہ کے باہر آ جائیں اور مرد پردہ نشیں ہو جائیں تو کیا ہو؟“ اس ناول کا موضوع اسی مرکزی خیال کے گرد گھومتا ہے۔ اس ناول میں موازنہ اور صورت واقعہ کے ذریعے مزاح پیدا کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ اس ناول کو کتب خانہ عام و ادب کراچی نے بھی شائع کیا ہے۔

بہابی :

یہ شوکت تھانوی کا ان کی زندگی میں چھپنے والا آخری ناول ہے۔ جسے ادارہ اردو لاہور نے پہلی مرتبہ دسمبر ۱۹۵۹ء میں شائع کیا۔ یہ ناول ۳۲۴ صفحات پر مشتمل ہے۔ کتب خانہ عام و ادب کراچی نے اسے ۱۹۶۰ء میں شائع کیا اور ادارہ فروغ اردو لاہور نے اس ناول کا دوسرا ایڈیشن ۱۹۶۳ء میں نقوش پریس لاہور سے چھپوا کر شائع کیا جس کے ۲۹۰ صفحات ہیں۔ رباب اور شہاب بچپن کے دوست ہیں۔ شہاب رباب کو طالب علمی کے زمانہ سے ہی بھائی کہتا ہے۔ اس کا کہنا ہے کہ ان ”بھائی صاحب“ کو ”بھابھائی“ نامے کا بہت شوق ہے۔ موصوف تین شادیاں کر چکے ہیں۔ شوکت تھانوی کا یہ ایک معاشرتی ناول ہے جس میں بار بار شادی کر کے کے اثرات مزاحیہ انداز میں بیان کیے گئے ہیں۔

بھروپا :

یہ ناول لارک پبلشرز، اورنگ زیب مارکیٹ، بندر روڈ، کراچی نے شائع کیا ہے۔ اس پر سن اشاعت درج نہیں ہے۔ یہ ناول ۱۱۲ صفحات پر مشتمل ہے۔ یہ ناول شوکت تھانوی کے انتقال کے کئی عرصہ بعد شائع ہوا۔ اس ناول کی زبان اور اسلوب بیان سے اس بات کا اندازہ ہوتا ہے کہ یہ شوکت تھانوی کی تحریر کردہ کتاب نہیں ہے۔

بہلی بیگم :

لارک پبلشرز، کراچی کی شائع شدہ فہرست میں اس ناول کا نام بھی شامل ہے۔ کوشش کے باوجود لاہور، راولپنڈی اور کراچی کی کسی لائبریری سے یا کسی بک سیلر سے ہمیں یہ کتاب دستیاب نہیں ہوئی۔

رعنا :

یہ شوکت تھانوی کے ایک غیر مطبوعہ ناول کا نام ہے جس کے صرف دو باب محمد طفیل، مدیر نقوش نے نقوش لاہور کے شوکت نمبر میں صفحہ ۱۴۵ تا ۱۵۰ چھاپ دیے ہیں۔ یہ ناول محمد طفیل، مالک ادارہ فروغ اردو لاہور چھاپنے کا ارادہ رکھتے ہیں۔

نواب صاحب :

نقوش لاہور شوکت نمبر کے آخری صفحہ پر اس ناول کا اشتہار ہے۔ محمد طفیل صاحب مدیر نقوش نے ایک انٹرویو میں بتایا کہ شوکت تھانوی کا یہ نامکمل ناول ہے اس لیے شائع نہیں ہو سکا۔ ان کا ارادہ ہے کہ اسے اسی حالت میں کچھ ضروری کاموں سے فارغ ہونے کے بعد شائع کر دیں۔

مسٹر - 58 :

سحاب یونیورسٹی لائبریری کے کیٹلاگ میں شوکت تھانوی کی تصانیف میں اس کتاب کا نام ناول کی حیثیت سے شامل ہے۔ جسے گوشہ ادب لاہور نے شائع کیا ہے۔ لائبریری سے یہ کتاب گم ہو چکی ہے۔ بازار سے تلاش کرنے کے باوجود یہ کتاب ہمیں مل سکی۔

ڈراما

منشی جی :

یہ کتاب شوکت تھانوی کے گیارہ ریڈیو ڈراموں پر مشتمل ہے۔ جسے صواوی محمد صدیق، پبلشر، نے بہ اہتمام سید توسل حسین، یونائیٹڈ انڈیا پریس، لکھنؤ میں چھپوا کر صدیق بک ڈپو، لکھنؤ سے ۱۹۳۹ء میں شائع کیا۔ اس کا مقدمہ خواجہ حسن نظامی نے ”پیر جی نے ہم اللہ پڑھائی“ کے عنوان کے تحت تحریر کیا ہے۔ یہ کتاب ۱۸۳ صفحات پر مشتمل ہے، جس کے موضوعات یہ ہیں : (۱) منشی جی نے کہانی کہی، (۲) منشی جی نے چاہ بنائی، (۳) منشی جی نے خط لکھا، (۴) منشی جی نے دوا ہی، (۵) منشی جی نے صفائی کی، (۶) منشی جی نے تصویر کھینچوائی، (۷) منشی جی سودا لانے، (۸) منشی جی نے سبق پڑھایا، (۹) منشی جی نے سفر کیا، (۱۰) منشی جی نوکر ہو گئے، (۱۱) منشی جی نے مکان بدلا۔ پاکستان میں سلطان حسین اینڈ سنز، کراچی نے اُسی پریس، کراچی سے چھپوا کر شائع کیا جو ۱۸۴ صفحات پر مشتمل ہے۔

منی منائی :

یہ بارہ ریڈیائی تمثیلات کا مجموعہ ہے۔ جسے ہریم چند اگروال پرنٹر و پبلشر نے سرکنٹائل پریس لاہور میں چھپوا کر الائیٹڈ ریڈرز لائیٹ لاہور سے ۱۹۴۳ء میں شائع کیا۔ یہ کتاب ۲۰۴ صفحات پر مشتمل ہے، جس کے موضوعات یہ ہیں : (۱) نہیں مگر ہاں، (۲) برلن کا اسپتال، (۳) لائری کا ٹکٹ، (۴) سچ، (۵) لاڈلا بیٹا تھا اک ماں باپ کا، (۶) زندگی بنام زندہ دلی، (۷) خدا حافظ، (۸) جھوٹا خواب، (۹) ہارٹی کے بہنہ، (۱۰) ملازمہ کی تلاش، (۱۱) التیس کا چاند، (۱۲) سالگرہ۔

غالب کے ڈرامے :

محمد طفیل پرنٹر و پبلشر نے صویرا آرٹ پریس لاہور سے چھپوا کر ۱۹۵۱ء میں شائع کی۔ یہ کتاب ۲۲۴ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس کا انتخاب یہ ہے : ”اہنی بھی سی بچی شوکیہ کے قام، جس کو میں غالب کے اشعار کی طرح مرغوب، مگر عور طلب سمجھتا ہوں“۔ اس کتاب میں غالب کے جن اشعار کو موضوع ڈراما بنایا گیا ہے ان کی تفصیلات ڈراما نگاری کے باب میں پیش کی جا رہی ہیں۔

قاضی جی :

جلد اول ، جلد دوم ، جلد سوم ۔

ادارہ فروغ اردو لاہور نے قاضی جی ، جلد اول ، ۱۹۳۸ء میں ، جلد دوم ۱۹۴۹ء میں اور جلد سوم ۱۹۵۰ء میں شائع کی ۔ جلد اول کے ۲۵۵ ، جلد دوم کے ۲۵۶ اور جلد سوم کے ۲۵۵ صفحات ہیں ۔ ریڈیو ڈراموں کی تعداد جلد اول میں ۲۴ ، جلد دوم میں ۲۰ اور جلد سوم میں ۱۹ ہے ۔ اس طرح تریسٹھ ڈرامے ان تینوں جلدوں میں محفوظ ہیں ۔

قاضی جی : (حصہ چہارم)

غیر مطبوعہ اردو ریڈیو ڈرامے محمد طفیل ، مالک ادارہ فروغ اردو ، لاہور کے پاس محفوظ ہیں ، جنہیں وہ قاضی جی ، حصہ چہارم کی شکل میں چھاپنے کا ارادہ رکھتے ہیں ۔

کھی کھی :

یہ گیارہ ریڈیو ڈراموں کا مجموعہ ہے ، جسے شوکت تھانوی کے انتقال کے بعد ۱۹۶۴ء میں محمد طفیل ، مالک ادارہ فروغ اردو لاہور نے نقوش پریس لاہور سے چھپوا کر شائع کیا ، جو ۲۳۸ صفحات پر مشتمل ہے ۔ اس کے موضوعات یہ ہیں : (۱) پہلی تاریخ ، (۲) ہارٹی کے بعد ، (۳) لین سو چھیاسٹھ ، (۴) دربار ، (۵) جہاں پناہ ، (۶) آم اور جاسن ، (۷) نقش و نگار ، (۸) مرقع ، (۹) وہی ، (۱۰) ڈاکٹر صاحب ، (۱۱) دورخ ۔

شاعری

گہرستان :

شوکت تھانوی نے یہ مجموعہ "کلام شوکت بک ڈپو لکھنؤ سے خود چھاپا ہے ۔ اس کا مقدمہ نواب جعفر علی خاں اثر لکھنوی نے تحریر کیا ہے ۔ یہ مجموعہ "کلام ۱۹۳۴ء میں شائع ہوا ، جو ۲۰۸ صفحات پر مشتمل ہے ۔ اس مجموعہ "کلام میں ۹۳ غزلیں ، دو نعتیں اور دو نظمیں شامل ہیں ۔

گہرستان کے بعد :

یہ قلمی نسخہ خورشید شوکت کی لائبریری میں محفوظ ہے ۔ جس میں "گہرستان" کے بعد کی صرف ۲۲ غزلیں لکھی ہوئی ہیں جو ۱۶ صفحات پر پھیلی ہوئی ہیں ۔

آپ بیتی

ما بدولت :

یکم دسمبر ۱۹۴۵ء کو محمد طفیل، مالک ادارہ فروغ اردو نے تعلیمی پرنٹنگ پریس، بیرون اکبری دروازہ، لاہور سے چھپوا کر شائع کیا، جو ۲۵۶ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس کتاب کا پہلا ایڈیشن شوکت تھانوی کے منجھلے بیٹے خورشید شوکت کی لائبریری میں محفوظ ہے۔ ہمارے پاس اس کتاب کا چوتھا ایڈیشن ہے جو نقوش پریس لاہور سے چھپا۔ یہ ۲۴۰ صفحات پر مشتمل ہے۔ یہ شوکت تھانوی کی آپ بیتی ہے جس میں انہوں نے پیدائش، تعلیم، شاعری، مضمون نگاری، والد کی وفات، صحافت اور ریڈیو لکھنؤ کی ملازمت تک کے حالات بڑی تفصیل سے بیان کیے ہیں۔

کچھ یادیں کچھ باتیں :

محمد طفیل، مالک ادارہ فروغ اردو لاہور نے نقوش پریس لاہور سے چھپوا کر شوکت تھانوی کی وفات کے بعد ۱۹۶۴ء میں پہلی مرتبہ شائع کی۔ ”کچھ یادیں کچھ باتیں“ کے نام سے شوکت تھانوی کے روزنامہ ”جنگ“ راولپنڈی میں ایک کالم شروع کیا تھا، جس میں وہ اپنی گذری ہوئی زندگی کے واقعات لکھا کرتے تھے۔ یہ سلسلہ جاری تھا کہ شوکت تھانوی کا انتقال ہو گیا۔ اس میں بھی وہی واقعات بیان ہوئے ہیں جو ”ما بدولت“ میں بیان ہو چکے تھے۔ یہ کتاب ۱۶۸ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس میں شاعری، والد کا انتقال، صحافت اور سودیشی ریل و بال جان کے موضوعات پر تفصیل سے لکھا ہے۔

خاکے

شیش محل :

۱۹۴۳ء میں ایم۔ ظہیر الدین پرنٹر و پبلشر نے استقلال پریس، لاہور سے چھپوا کر اردو بک اسٹال، لوہاری دروازہ، لاہور سے شائع کیا، جو ۲۴۰ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس میں ایک سو بارہ (۱۱۲) شخصیتوں کے مختصر خاکے پیش کیے گئے ہیں۔

قاعدہ بے قاعدہ :

یہ کتا چہ محمد طفیل پرنٹر و پبلشر نے فردوس پریس (شاہ عالمی) لاہور

سے چھپوا کر شائع کیا۔ اس کا پہلا ایڈیشن ہمارے پاس موجود ہے لیکن اس پر سن اشاعت درج نہیں ہے۔ یہ ۱۱۸ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس میں امتیاز علی تاج، میاں بشیر احمد، احمد شاہ پطرس بخاری، صوفی غلام مصطفیٰ تبسم، میرا جی، جوش ملیح آبادی، عبدالرحمن چغتائی، حفیظ ہوشیار پوری، خدیجہ مستور، خواجہ دل محمد، ذوالفقار بخاری، رشید احمد صدیقی، زہرہ نگاہ، سعادت حسن منٹو، شوکت تھانوی، صلاح الدین احمد، ضیاء جالندھری، محمد طفیل، ظفر علی خان، مولوی عبدالحق، غلام عباس، فراق گورکھپوری، احمد ندیم قاسمی، کرشن چندر، ل۔ احمد، محنوں گورکھپوری، ن۔ م۔ راشد، وقار عظیم، ہاجرہ مسرور، حکیم یوسف حسن، مرزا یاس بکوانہ کے خاکے ہیں۔

متفرقات

ہار خاطر :

۱۹۵۶ء میں محمد طفیل ہرنٹروپ پبلشر نے نقوش ہریس لاہور سے چھپوا کر شائع کی۔ یہ شوکت تھانوی کے خطوط کا مجموعہ ہے، جو انہوں نے مولانا ابوالکلام آزاد کی ”غبار خاطر“ کی پیروڈی کے طور پر لکھے ہیں۔ یہ خطوط رسالہ نقوش، لاہور میں وقتاً فوقتاً شائع ہوتے رہے۔ یہ کتاب ۳۱۱ صفحات پر مشتمل ہے اور یہ خطوط اڑتالیس شخصیتوں کے نام لکھے گئے ہیں۔

گولر کا بھول :

شوکت تھانوی نے بچوں کے لیے یہ کتاب تحریر کی ہے۔ شیخ غلام علی اسٹمنز، پبلشرز، ادبی مارکیٹ، چوک انارکلی، لاہور نے شائع کی۔ یہ کتاب ۱۲۷ صفحات پر مشتمل ہے اور اس میں بچوں کے لیے اکیس کہانیاں ہیں۔ ان کہانیوں کے عنوانات یہ ہیں :

- (۱) پہلا بول، (۲) سوتے جاگنے، (۳) فیشن ایبل ہرستان، (۴) ہرستان کا شہزادہ سہیل، (۵) ہرستان کا جلوس، (۶) ہریوں کے جھرمٹ میں، (۷) عجائبات، (۸) مادام نیلی، (۹) ملکہ کی دعوت، (۱۰) فوجی ہریل، (۱۱) اعلیٰ حضرت شاہ پری راد، (۱۲) شیشے کی گاڑی، (۱۳) ہرستان کی فلم، (۱۴) آژن فالین، (۱۵) شرموز کی سیر، (۱۶) عجیب و غریب ضیافت، (۱۷) بزرگ قولو، (۱۸) تورا توری، (۱۹) دادا جان، (۲۰) شاہ شیمام، (۲۱) بلورستان میں جب آنکھ کھلی۔

شیطان کی ڈائری :

نسیم بک ڈیو لکھنؤ نے اسے ۱۹۴۲ء میں شائع کیا۔ یہ ۱۲۸ صفحات پر مشتمل ہے جس میں شیطان کے کئی روپ دکھائے گئے ہیں۔ اس کتاب میں سولہ قصوں کو ڈائری کی مناسبت سے سولہ ورق کہا گیا ہے۔ ہر ورق پر شیطان ایک نئی شکل میں ہمارے سامنے آتا ہے۔ شوکت تھانوی کے مخصوص مزاحیہ انداز نے ان قصوں میں دلکشی پیدا کر دی ہے۔

بھاڑ تلے :

یہ روزنامہ جنگ، راولپنڈی میں چھپنے والے شوکت تھانوی کے مزاحیہ کالم کا نام ہے۔ محمد طفیل، مالک ادارہ فروغ اردو اسے کتابی شکل میں چھاپنے کا ارادہ رکھتے ہیں۔ دسمبر ۱۹۸۴ء تک یہ کتاب شائع ہو کر منظر عام پر نہیں آ سکی۔

تیسرا باب

شاعری

شوکت تھانوی نے غزل بھی کہی اور نظم بھی۔ انہوں نے سنجیدہ شاعری بھی کی اور مزاحیہ شاعری بھی۔ شوکت تھانوی میں شعری ذوق پیدا کرنے کا سہرا ارشد تھانوی کے سر ہے، جو پہلے پہل شوکت تھانوی کی طرف سے نظمیں اور مضامین لکھ کر بچوں کے رسالوں ”پھول“ اور ”عزیز“ میں چھپوا یا کرتے تھے۔ شوکت تھانوی جب یہ نظمیں اور مضامین اپنے نام سے چھپے ہوئے دیکھتے تو بے انتہا خوش ہوتے۔ کچھ بڑے ہوئے تو شعر کہنے کی کوشش کرنے لگے۔ رسالوں میں چھپنے کی وجہ سے ان کی شہرت بحیثیت شاعر ہونے لگی تو ارشد تھانوی کی غزلیں مشاعروں میں پڑھنے لگے۔ مولانا ارشد تھانوی اس واقعہ کو اپنے ایک مضمون میں اس طرح بیان کرتے ہیں :

”جب پہلے پہل انہوں نے اخبار ”پھول“ میں اپنا نام چھپا ہوا دیکھا اور مجھ سے مزید فرمائشیں کیں، علاوہ ”پھول“ اخبار کے، بچوں کے ایک ماہنامہ ہرچے ”عزیز“ میں ان کی طرف سے ہلکی پھلکی نظمیں چھپوائیں۔ اس سے ان کی تشنگی شوق میں اور اضافہ ہوا اور جذبہ شہرت ہندی اندر ہی اندر نشو و نما پاتا اور اضافہ عمر کے ساتھ مختلف طریقوں سے اس کا اظہار ہوتا رہا، جیسا کہ اپنی لکھی ہوئی ”کچھ یادوں کچھ باتوں“ میں انہوں نے خود بھی لکھا، وہ میری غزلیں اپنا تخلص لگا کر مشاعروں میں پڑھتے رہے۔ میں نے جب پہلے پہل ان کا تخلص شوکت سنا تو کہا کہ تم نے اپنی مائی جان کا نام کیوں چرا لیا؟ (ان کی حقیقی مائی جو ساتھ ہی رہتی تھیں، ان کا نام شوکت جہاں ہے) تو میاں محمد عمر المتخلص بہ شوکت نے بتایا کہ ایک تو ارشد کے وزن پر ہے۔ باصافی آپ کا مقطع شوکت کا مقطع

ان جانا ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ علی برادران کی اعلیٰ شخصیتوں سے نسبت دینا چاہنا تھا۔ مولانا محمد علی کے نام سے تو تخلص بنایا نہیں جا سکتا، مولانا شوکت علی کے نام سے مدد لی ہے۔ یہ عقیدت اس درجہ تھی کہ کافی عرصہ کے بعد میری اور اپنی تصویر امین سدوآوی کے رسالہ میں ساتھ ساتھ اس لیے چھپوائی کہ اس کے نیچے علی برادران کے اتباع میں ”تھانوی برادران“ لکھ سکیں اور عرصہ تک لکھنؤ کے ایک حلقہ احباب میں ہمیں تھانوی برادران ہی کہا جاتا رہا۔“

شوکت تھانوی نے کبھی اس بات کو چھبانے کی کوشش نہیں کی کہ وہ ابتداء میں ارشد تھانوی کی غزلیں اپنے نام سے پڑھنے تھے۔ ”مابعدولت“ میں بھی انہوں نے اس بات کا اعتراف کیا ہے اور ”کچھ یادیں کچھ باتیں“ میں بھی وہ لکھتے ہیں :

”بھائی جان کی شاعرانہ عظمت کا میں کچھ ایسا قائل تھا کہ خود اپنے کو بھی شاعر بنائے بغیر نہ رہ سکا۔ شروع شروع میں تو شاعری کی بھی ”رائیویٹ پریکٹس“ کرتا رہا۔ جس میں چوری اور سینہ زوری دونوں کو دخل تھا کہ ان ہی بھائی جان کا کلام نقل کر کر کے اپنے دوستوں میں لے جانا تھا اور ان کے تخلص کی جگہ اپنا تخلص فٹ کر کے اپنے دوستوں کو وہ کلام لہک لہک کر سناتا تھا۔ اس سے قبل کہ میں کچھ اور عرض کروں، میں چاہتا ہوں کہ میرے تخلص والی بات نہ رہ جانے کہ میں نے شوکت تخلص کیوں رکھا۔ بات یہ ہے کہ جس زمانہ میں، میں شاعر بن رہا تھا علی برادران اور مسلمان گاندھی کا بڑا شہرہ تھا۔ اب یا تو میں اپنا تخلص گاندھی رکھ سکتا تھا، ورنہ علی برادران میں سے کسی کا نام اپنے تخلص کے لیے منتخب کر سکتا تھا۔ مولانا محمد علی کے نام کے دونوں اجزاء مجھے تخلص کے لیے کچھ مناسب نہیں معلوم ہوئے۔ البتہ مولانا شوکت علی کا شوکت میرے دل میں اتر گیا۔ پھر اس تخلص کی سب سے بڑی حوائج یہ تھی کہ بھائی کا تخلص ارشد ہٹ کر اس شوکت کو نہایت

۱۔ ارشد تھانوی، نقوش لاہور، شوکت عمر (شوکت مسلمہ جو اب مرحوم و

مغفور ہو گیا) ص ۴۴۔

آسانی سے ٹٹ گیا جا سکتا تھا“!

شوکت تھانوی بہت عرصہ تک اپنے دوستوں کو چوری کی غزلیں سناتے رہے اور اپنی دھاک بٹھاتے رہے۔ ان کے شاعر ہونے کی اطلاع اردو کے استاد مولوی حفاظت علی صاحب کو ہوئی تو وہ بھی انہیں قدر کی نظر سے دیکھنے لگے۔ ایک دن انہوں نے اپنے احباب کو تازہ غزل سنائی، جو ان کے استاد مولوی حفاظت علی تک بھی پہنچ گئی۔ مولوی صاحب نے اس غزل کو دیکھنے کے بعد انہیں بہت داد دی اور کہا کہ شاعری خدا کی دین ہے اس کے لیے عمر یا قابلیت کی کوئی قید نہیں۔ دوسرے دن شوکت تھانوی کے ایک ہم جماعت محمد ایوب حسن ایک رسالہ لے آئے جس میں وہ غزل چھپی تھی۔ انہوں نے وہ رسالہ مولوی صاحب کے سامنے پیش کر دیا۔ مولوی صاحب نے اس کو دیکھا اور بہت ہنسے۔ اب شوکت تھانوی کسی کو نہ دکھانے کے قابل نہ تھے۔ دوستوں نے بہت مذاق اڑایا، مگر شوکت تھانوی نے ہمت نہ ہاری اور شعر کہنے کے لیے خود محنت شروع کر دی۔ ”مابدولت“ میں انہوں نے بہت تفصیل کے ساتھ اپنی شاعری کی ابتدا کے بارے میں لکھا ہے :

”چوری کھانے کے اس واقعہ کے بعد ہم کو واقعی عبرت حاصل ہوئی اور اس سلسلہ میں ہم ایوب صاحب کے ہمیشہ کے لیے شکر گزار ہیں کہ اس نے شرارت کے پردے میں ہم سے بہت بڑی دوستی کی۔ چنانچہ ہم نے پھر کبھی کسی شاعر کا شعر نقل نہیں کیا اور خود شعر کہنے کی کوشش کرتے رہے۔ معلوم یہ ہوا کہ شعر کہنا کوئی آسان بات نہیں ہے۔ کھنٹوں غور کر کے ایک مصرعہ کہا بھی تو ہتہ چلا کہ اس میں یا تو کچھ گھٹ گیا ہے یا بڑھ گیا ہے اور کھنٹہ پھر اس کی کٹر بیوزت کی، راتوں کے بیٹھے مصرعے کہہ رہے ہیں اور کاٹ رہے ہیں“۔

غزل کی چوری کھانے سے شوکت تھانوی کی جو سہا کہ خراب ہوئی تھی اب اس کی نلانی ہونے لگی اور ان میں شعر کہنے کی ایک نئی امنگ پیدا

۱۔ شوکت تھانوی، کچھ یادیں کچھ باتیں، مطبوعہ نقوش پریس، لاہور

۲۔ شوکت تھانوی، مابدولت، مطبوعہ نقوش پریس، لاہور، ص ۶۵، ۶۶۔

ہونی اور ایک دن عزل کہنے میں کامیاب ہوئے۔ وہ خود لکھتے ہیں کہ :

”ایک دن ناگہ ایک غزل مجھ سے بھی سرزد ہو گئی اور کچھ نہ ہو چھپے میری خوشی کا عالم ، جب میں نے اپنی ذاتی پہلی غزل مکمل کر کے احباب سے داد حاصل کی ہے ، مگر چونکہ یہ چوری کی غزل نہ تھی لہذا بے ساختہ جی چاہنے لگا کہ یہ غزل میرے نام سے کہیں نہ کہیں چھپ ضرور جائے۔ میں نے اس غزل کی کئی نقایں کیں اور اپنے گھر آنے والے تمام ادبی رسالوں کے ہتھ پر ایک ایک نقل اس اہیل کے ساتھ روانہ کر دی کہ
بہر خدا ہمیں بھی کہیں چھاپ دیجیے۔“

چند دنوں کے بعد شوکت تھانوی کو ایک رسالہ ڈاک کے ذریعے موصول ہوا تو دیکھا کہ اس میں ان کی غزل چھپی ہوئی ہے اور عنوان کے نیچے ان کا نام ”نتیجہ“ فکر شیخ محمد عمر صاحب شوکت تھانوی“ چھپا ہوا ہے۔ اس رسالہ کا نام ”ترجہی نظر“ تھا اور اس کے مدیر امین سلونوی تھے جو بعد میں شوکت تھانوی کے اہم دوستوں میں شمار ہوئے۔ شوکت تھانوی نے کئی مرتبہ اپنی غزل کو پڑھا، لیکن اپنی نگاہوں پر اعتبار نہ آتا تھا کہ وہ جو کچھ دیکھ رہے ہیں وہ حقیقت ہے یا فسانہ۔ بالآخر اسے حقیقت تسلیم کرنا پڑی اور اب ان کے دل میں یہ خواہش پیدا ہوئی کہ ان کے گھر کے دوسرے افراد بھی اس غزل کو دیکھیں۔ اس مقصد کے لیے انہوں نے ایک میز پر اس رسالہ کا وہی غزل والا صفحہ کھول کر رکھ دیا تا کہ اس کی زبارت سے ہر اہل بصیرت مشرف ہو سکے۔ سب سے پہلے اس رسالے پر حسن کی نظر پڑی وہ ان کے والد صاحب قبا ہی تھے :

پہلے تو یوں ہی سرسری نظر سے اس رسالہ کو دیکھتے ہوئے آگے بڑھ گئے مگر پھر ٹھنکے۔ واپس لوٹے ، رسالہ کو اٹھایا اور چشمہ لگا کر پوری توجہ سے اس کو دیکھتے رہے غالباً انہوں نے بھی ایک مرتبہ پڑھا کافی نہ سمجھا اس لیے کہ دیر تک پہلے تو اسی صفحہ کو دیکھتے رہے اس کے بعد رسالہ بند کر کے اس کا سرورق دیکھا پھر

۱۔ شوکت تھانوی ، کچھ یادیں کچھ باتیں ، ادارۃ فروغ اردو ، لاہور ،

رسالہ کے باقی صفحات پر بھی جستہ جستہ نظر ڈالی اور آخر اس رسالہ کو لے کر اپنے کمرے میں چلے گئے جہاں سے والدہ محترمہ کو آواز دی :

”میں نے کہا کہاں ہیں آپ ذرا تشریف لائیے“ اس قسم کی آواز وہ عموماً ان مواقع پر دیا کرتے تھے جب ان کو والدہ محترمہ سے کسی کی شکایت کرنا ہوتی تھی ۔ ۔ ۔ ۔ ان کے کمرے میں پہنچیں تو والد صاحب نے ان کو دیکھتے ہی کہا آپ کے صاحبزادے بلند اقبال فرماتے ہیں کہ :

ہمیشہ غیر کی عزت تیری محفل میں ہوتی ہے
تیرے کوچہ میں ہم جا کر ذلیل و خوار ہوتے ہیں

میں پوچھنا ہوں کہ یہ اس نامعقول کوچہ میں جاتے ہی کیوں ہیں
”والدہ بیچاری نے نہایت معصومیت سے فرمایا“ مجھے تو خبر نہیں
کہاں جاتا ہے اور کیوں جاتا ہے ۔“

شوکت تھانوی کے والد صاحب نے جب رسالہ کا نام دیکھا تو لاجول
بڑھتے ہی بن ہڑی اور کہنے لگے کہ بھلا ”ترچھی نظر“ بھی کسی ادبی
رسالہ کا نام ہو سکتا ہے اور درخوردار کو کلام چھپوانے کے لیے صرف
”ترچھی نظر“ ہی ملا ہے ۔ شوکت تھانوی امین سلووی سے ملے تو
انہوں نے گزارش کی کہ مہربانی فرما کر اپنے رسالہ کا نام بدل دیجیے ۔
امین سلووی پہلے ہی اس کا نام تبدیل کرنے کے لیے تیار بیٹھے تھے
کہنے لگے کہ آئندہ یہ رسالہ صرف ”نظر“ کے نام سے شائع کیا جائے گا ۔
امین سلووی خود بھی شاعر تھے اور انہیں مولانا عبدالباری آسی سے شرف
تلمذ حاصل تھا ۔ ایک دن امین سلووی نے شوکت تھانوی کو اپنے استاد
مولانا آسی کا ایک شعر سنایا :

دل ایسی چیز کو ٹھکرا دیا نعوت پرستوں نے
بہت مجبور ہو کر ہم نے آئین وفا بدلا

یہ شعر شوکت تھانوی کو ایسا اچھا لگا کہ وہ تادیر اس شعر کو
کہنے لگے رہے اور امین سلووی سے استدعا کی کہ شعر گوئی میں وہ اس

۱۔ شوکت تھانوی : کچھ یادیں کچھ باتیں ، ناشر ادارہ فروغ اردو ، لاہور ،

شخص سے روٹنی حاصل کرنا چاہتے ہیں چنانچہ ایک دن امین سلونوی انہیں مولانا آسی کے مکان پر کئے ۔ شوکت تھانوی لکھتے ہیں :

”مولانا بڑے تھاک سے ملے ۔ امین صاحب کی درخواست پر تقریباً بادل ناخواستہ اپنی وہی غزل ارشاد فرمائی جس کا ایک شعر میں تین دن سے گنگنا رہا تھا اور اس کے بعد امین سلونوی صاحب ہی نے میری اس خواہش کا اظہار کیا کہ میں مولانا سے شرف نامہ حاصل کرنا چاہتا ہوں ۔ مولانا نے اس درخواست کو منظور نہ فرما لیا مگر میں اب تک اس شش و پنج میں تھا کہ اگر میری شاعری کی والد محترم کو پھر اطلاع ہو گئی تو کیا ہوگا مگر یہ کہنے کی بھی ہمت نہ ہوتی تھی کہ میں بصیغہ راز شاعر بننا چاہتا ہوں اور حب نیک والد صاحب اجازت نہ دے دیں انڈر گراؤنڈ رہنا چاہتا ہوں ۔“

شوکت تھانوی نے مولانا عبدالباری آسی سے شرف نامہ حاصل کرنے کے بعد باقاعدہ شاعری شروع کی ۔ والد صاحب کے خوف کی وجہ سے مشاعروں میں شرکت نہ کرتے تھے صرف مشق سخن پر ہی توجہ دیتے تھے ۔ وہ اپنے اسناد کے پاس ہر سکوں لمحات میں جاہا کرتے تھے تا کہ وہ اپنی غلطیوں اور خامیوں کو سمجھ سکیں اور اصلاحی نکتے ان کے دہن نشین ہو سکیں ۔ ایک روز مولانا آسی نے فرمایا کہ ہند جکت موہن اعلیٰ رواں نے انار میں ایک مشاعرے کا اہتمام کیا ہے میری خواہش ہے کہ آپ بھی اس مشاعرے میں شریک ہوں ۔ یہ گویا شوکت تھانوی کا پہلا مشاعرہ تھا ، وہ لکھتے ہیں کہ :

”میں نے بڑی محنت سے غزل کہیں ۔ مولانا آسی نے بھی اس غزل کو خصوصیت کے ساتھ پسند کیا ۔ چونکہ پہلی مرتبہ مشاعرہ پڑھنے کا اتفاق ہو رہا تھا لہذا اس کی دہن بھی غلغلائے میں چھپ چھپ کر رہی ۔ اس زمانہ میں آوار بھی آج کل کی سی ہیوانک نہ تھی ۔ نتیجہ یہ کہ مشاعرے میں غزل خوب چمکی مگر جب غزل چمک چکی تو ایک بھلی بوی معہ ہر نہ گری کہ اسی مشاعرے کے ایک شاعر سرزا بھراٹھ بیگ مشاعرے کے بعد میرے پاس آئے ، نہایت شہوت

۱۔ شوکت تھانوی : کچھ باتیں ، ناسر ادارہ فروغ اردو ، لاہور

سے داد دی۔ بڑن دیر تک کلمے لگاتے رہے اور آخر میں یہ کہہ کر میرا دم نکال لیا کہ وہ والد محترم کے نہایت قریبی دوستوں میں سے ہیں لہذا مجھ کو مشاعرے میں سرسبز دیکھ کر ان کو بے حد مسرت ہوئی ہے۔“

شوکت تھانوی کو جس بات کا خطرہ تھا وہی ہوا۔ اگلے روز مرزا فخر اللہ بیگ، شوکت تھانوی کے والد کے پاس پہنچ گئے اور اناؤ کے مشاعرہ کی ساری روداد انہیں سنا دی اور شوکت تھانوی کی غزل کی بے حد تعریف کی اور یہ شعر ان کے والد کو سنایا :

موت ہر حق تھی مگر کاش نہ آتی شب غم
یہ تو کہنے کو نہ ہوتا کوئی ارماں نکلا

یہ شعر سن کر ان کے والد صاحب بھی خوش ہوئے۔ اس طرح شوکت تھانوی کو اپنی شاعری کے چہ پائے کی ضرورت نہ رہی اور اب انہوں نے لکھنؤ کے مشاعرے بھی پڑھنا شروع کر دیے۔ شوکت تھانوی ابک جگہ لکھنے لگے کہ :

”اب گونا والد صاحب کو خدا نے صبر کی توفیق عطا کر دی تھی کہ جوان بیٹا شاعر نکل گیا ہے تو مشیت ایزدی میں کیا چارہ ہے اور اب وہ اس سلسلے میں اپنی قسمت پر شا کر تھے۔ گھر پر اگر کوئی شاعر دوست آ جاتا تھا تو اس کو بھی گوارا کر لیتے تھے۔“

یہاں اس ماحول کا جائزہ لینا بے محل نہیں ہوگا جس نے والد کی مخالفت کے باوجود انہیں شاعر بننے پر مجبور کیا۔ شوکت تھانوی ابھی دس برس کے تھے کہ ان کے والد صاحب نے لکھنؤ میں سکونت اختیار کر لی تھی۔ مئی ۱۹۱۳ء میں جب وہ بھوپال کی ملازمت سے سبکدوش ہوئے تو تھانوی بھون جانے کے جائے لکھنؤ چلے آئے تھے۔ لکھنؤ میں علم و ادب کا غیر معمولی چرچا تھا۔ شوکت تھانوی جب ذرا بڑے ہوئے تو انہوں نے اپنے آپ کو اس ماحول میں ڈھالنے کی کوشش کی۔ لکھنؤ کا ہر شخص

۱۔ شوکت تھانوی : کچھ یادیں کچھ باتیں ، ناشر ادارہ فروغ اردو ، لاہور

ص ۲۴ ، ۲۵

۲۔ شوکت تھانوی : کچھ یادیں کچھ باتیں ، ناشر ادارہ فروغ اردو ، لاہور

ص ۲۸

زبان و بیان پر خاص طور سے توجہ دیتا تھا۔ وہ سمجھنے تھے کہ شعری تحریرات کے اظہار کے لیے بہتر سے بہتر الفاظ اور اسالیب بیان کام میں لائے جانے چاہئیں۔ اس زمانے میں شاعر کا کمال یہ سمجھا جاتا تھا کہ وہ سچے شعری تحریرات سے قطع نظر کر کے بھی الفاظ و محاورات اور اسالیب بیان کے ایک وسیع خزانے پر دسترس رکھے اور انہیں قافیہ، ردیف اور وزن کے سانچے میں ڈھال کر ادب کا جز بنا دے۔

لکھنؤ میں زندگی کے ایک ایک گوشے میں ایسی رنگا رنگی اور ہوا میں تھی کہ دوسری جگہ ساری زندگی میں ملنا محال تھی۔ اس لیے یہاں صروج و مستعمل الفاظ و محاورات کا ایک وافر ذخیرہ موجود تھا۔ مشرقی علوم کی تعلیم نے عربی و فارسی کے مشکل الفاظ و تراکیب کا سرمایہ بھی مہیا کر دیا تھا۔ اس لیے شوکت تھانوی نے بھی اپنی شاعری میں زبان و بیان پر خاص طور سے توجہ دی ہے۔

لکھنؤ والے اپنے عہد کی خوشحالی اور عیش و نشاط کا بڑا احساس رکھتے تھے اور اس پر ازاں تھے۔ وہاں حسن کا مطالب حسن نسوانی تھا۔ حسن کی ایک مہموم سی جھلک نہ تھی، جلووں کا اڑدھام تھا اور نتیجہ حیران کے بجانے میرابی۔ معاشی اور جنسی آسودگی کی فضا زندگی اور عشق میں کہری اندرونی چوٹوں کے بجائے ہلکے بیرونی چرکوں کے لیے زیادہ سازگار تھی۔ چنانچہ نفس مضمون کے اعتبار سے لکھنؤ اسکول کی شاعری میں داخلی عناصر کے مقابلے میں خارجی عناصر کو زیادہ ترقی حاصل ہوئی۔

ایک اور خصوصیت جس نے لکھنؤ کی شاعری میں مذکورہ معاشرتی محرکات سے بار ہایا معاملہ بندی تھی۔ لکھنؤ میں عاشق کے لیے پردہ داری، شرم و حیا اور دوسری اخلاقی سختیوں سے آزادی کی بڑی دلچسپ راہیں نکل آئی تھیں۔ عشق و معشوق کے درمیان حرف و حکایات اور وصل و ملاقات کے دروازے کھل گئے تھے اس لیے یہاں عاشق کو واردات کے مقابلے میں معاملات سے زیادہ سروکار تھا۔ بقول ڈاکٹر نور الحسن ہاشمی "جہاں معشوق خود ہی وصال طلب ہو وہاں کاوش پھر اور لذت عم کیسی" چنانچہ عاشق و معشوق کے ملنے جلنے کی صورت میں ربط و اختلاط اور راز و نیاز کی جو باتیں پیش آ سکتی ہیں اس دور کی لکھنؤ شاعری کا ایک بڑا حصہ انہیں پر مشتمل تھا۔

فکر و فن کے اعتبار سے یہ ایسی خصوصیات تھیں جن سے اس دور کی لکھنوی شاعری عام طور پر پہچانی جاتی تھی۔ اشعار کا ایک بڑا حصہ ایسا ہوتا ہے جس میں ایک وقت ان میں سے اکثر خصوصیتیں یکجا ہو جاتی ہیں۔ مجموعی حیثیت سے شاعری کا جو تصور ان خصوصیات سے ابھرتا ہے وہ لکھنوی شاعری کو دہلوی شاعری سے واضح طور پر الگ کر دیتا ہے لیکن لکھنؤ کے مذاق سخن کے کچھ ایسے پہلو بھی تھے جو اگرچہ ضمنی حیثیت رکھتے تھے لیکن ان کو نظر انداز کر دینے سے اس کے متعلق صحیح نتائج نہیں نکل سکتے۔ لکھنؤ والوں نے سیاسی آردی اور معاشی خوشحالی کے زعم میں دہلی کی تہذیبی برتری کے طلسم کو توڑ دیا تھا۔ دنیائے شاعری میں ان کارگزاروں کا بڑا دخل تھا۔ زندگی کے دوسرے شعبوں میں ان کا نقطہ نظر کچھ بھی رہا ہو شعر و سخن میں وہ اپنی لڑائی اور انفرادیت کا شدت سے احساس رکھنے کے باوجود دہلی کی عظمت کے بھی قائل تھے یہاں کے شعراء اساتذہ دہلی کی مشہور غزلوں پر غزلیں کہتے تھے ان کی تقلید کرتے تھے اور مقطعوں میں ان سے اپنی وابستگی کا اظہار کرتے تھے۔

معاشری ماحول افراد پر گہرا اثر ڈالتا ہے۔ ایک زمانے کے افراد کی زندگی میں کچھ ایسی مشترک باتیں پائی جاتی ہیں جو اجتماعی ماحول کی پیداوار ہوتی ہیں لیکن سخت سے سخت اور حاوی سے حاوی ماحول میں ایسے ذہنی اور جذباتی تحریکات کی راہیں بالکل مسدود نہیں ہو جاتیں جن کی نوعیت عجب یا ذاتی ہوتی ہے۔ لکھنؤ کی جال ریز اور نغمہ بار فضا میں ایسی غبی حوٹوں کا لگنا ناممکن تھا جو داخلی کداز کی مالک ہوتی ہیں۔ اس کے علاوہ ہر معاشرتی ماحول اپنا ایک ہمس مطر بھی رکھتا ہے اور اپنی جہت پسندی اور انفرادیت کے باوجود گزشتہ روایات سے بالکل بیگانہ نہیں رہ سکتا۔ ادب کی نشو و نما میں بھی کم و بیش یہی صورت سامنے آتی ہے۔ ہر دور اپنے الگ تقاضے اور میلان لے کر آتا ہے بعض ادوار ایسی تصورات میں انقلابی تبدیلیوں کے حامل ہوتے ہیں لیکن ماضی کی روایات سے دامن چھوڑنا ممکن نہیں ہوتا اور اول و آخر کسی نہ کسی شکل میں وہ اپنی جگہ بنا کر رہتی ہیں۔ چنانچہ شوکت تھانوی کے دور کی لکھنوی شاعری میں ایسے اشعار بھی نظر آتے ہیں جو واردات قلبی اور جذبات نگاری سے تعلق رکھتے ہیں۔

شوکت تھانوی جس ماحول میں زندگی بسر کر رہے تھے اس کا اثر یقیناً ان کی شاعری پر پڑا ہے۔

غزلیات

تراوے (۹۳) غزلیات پر مشتمل شوکت تھانوی کا ایک مجموعہ "گہرستان" کے نام سے ۱۹۳۴ء یا اس کے بعد شائع ہوا۔ جو ۲۰۸ صفحات پر مشتمل ہے۔ اسے شوکت بک ڈپو، لاٹوش روڈ، لکھنؤ نے شائع کیا تھا۔ شوکت بک ڈپو کا مطلب یہ ہوا کہ شوکت تھانوی نے یہ مجموعہ کلام کسی پبلشر کو دینے کی بجائے خود چھاپا تھا۔ اس کا مقدمہ نواب مرزا حمیر علی خان صاحب اثر لکھنوی نے تحریر کیا ہے۔ مقدمے کے آخر میں ۲۱ جولائی ۱۹۳۴ء کی تاریخ درج ہے۔ جس سے اس بات کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ یہ مجموعہ ۱۹۳۴ء میں مرتب ہوا راقم الحروف نے اس دور کے رسائل اور اخبارات بھی دیکھے ہیں جس میں گہرستان کے چھپنے کی اطلاع دی گئی ہے اور بعض رسائل میں اشتہار دیا گیا ہے کہ شواہد کی بنا پر یہ لکھا جاسکتا ہے کہ یہ مجموعہ کلام ۱۹۳۴ء میں چھپ کر منظر عام پر آیا۔ اس وقت شوکت تھانوی کی عمر تیس سال تھی۔

شوکت تھانوی دوسرا مجموعہ "گہرستان کے بعد" کے نام سے ترتیب دیا چاہتے تھے جس کے ابھی صرف انہوں نے سولہ صفحات تحریر کیے تھے۔ ان سولہ صفحات میں ۲۲ غزلیں تحریر کی گئی ہیں۔ بہت باریک باریک اور خصوصاً صورت لکھا ہوا یہ مجموعہ شوکت تھانوی کے منجھلے صاحبزادے خورشید شوکت (لاہور) کی لائبریری میں محفوظ ہے۔ راقم الحروف نے یہ مجموعہ ان کے پاس دیکھا ہے۔ "گہرستان" کے ساتھ ہی کچھ کاغذ لگا کر اس مجموعے کی جلد بندی کرائی گئی تھی۔ سفید کاغذوں کی جلد بندی کے بعد شوکت تھانوی نے لکھا شروع کیا تھا۔ ریڈر اور اخبارات کی مصروفیات کی وجہ سے وہ اس مجموعے کو ترتیب نہ دے سکے۔ ایک اور وجہ یہ بھی ہے کہ انہوں نے شاعری کے بجائے نثر پر زیادہ توجہ دینی شروع کر دی اور شاعری صرف مشاعروں تک محدود ہو کر رہ گئی۔ مشاعروں میں شرکت کے لیے وہ مصرعہ طرح پر غزل کہنے اور مشاعرہ پڑھنے کے بعد وہ غزل کسی اخبار میں چھپوا دیا کرتے تھے۔

شوکت تھانوی ایک فطری شاعر تھے۔ ابتدائی دور میں غزل ان کی محبوب ترین صنف تھی اور غزل بحول کی زبانی جلدی کے بیان کا نام ہے۔ جلدی کی رمزی اور ایمانی کیفیت کا مکمل اظہار اس وقت تک نہیں ہو سکتا

جب تک ایسے علامتی الفاظ کو استعمال نہ کیا جائے جن میں وجدان کو متاثر کرنے کی پوری صلاحیت ہو۔ اچھی غزل کی تخلیق کے لیے زبان پر قدرت اور الفاظ کی جوہری انفرادیت کی معرفت لازمی اور ناگزیر ہے اس کے بغیر نہ اچھا شعر نظم کیا جا سکا ہے نہ ان میں رمزی اور ایمائی کیفیت پیدا کی جا سکتی ہے۔ شوکت تھانوی کا آرٹ ان کے جذبے کا رمز ہے جسے انہوں نے الفظ کی علامتوں سے ظاہر کیا ہے۔ شوکت تھانوی کو لکھنؤ کی زبان سے عشق تھا اس زبان کو مقبول خاص و عام بنانے اور حیات ابدی دینے کا یہی واحد ذریعہ تھا کہ اس کو شعری جامے میں ملبوس کر دیا جائے چنانچہ شوکت تھانوی نے ہی کیا۔ شوکت تھانوی اپنے اشعار میں لکھنوی روزمرہ کو بڑی سادگی سے بیان کرنے کی کوشش کرتے ہیں :

تم اپنے وعدوں کو بھول کر بھی اگر ہمیں یاد رکھ سکو گے
ہم دل سلامت تو ہم اسے پھر فریب میں مبتلا کر دیں گے

خوشی کا تو خیر ذکر کیا ہے ہمارا غم بھی نہ غم رہے گا
ہمارے رونے پہ دیکھ لینا ہمارے آنسو ہنسا کر دیں گے

وہ جس طرف گئے رخ تاباں لیے ہوئے
ہم دیکھنے رہے دل حیراں لیے ہوئے

زبست کی دشواریوں نے ہم کو ہم سمجھا دیا
جو بسر ہو جانے اس کو زندگی کہہ لیجیے

شوکت تھانوی نے ہمیشہ سادہ، سہل، آسان الفاظ اور دلنشین ترکیبوں کا استعمال کیا ہے۔ وہ اپنے ادب شناس ذوق کی وجہ سے الفاظ کی در و بست اور ترکیب کے توازن کے نکتہ سے بخوبی واقف تھے اور ان کا استعمال ایسی حوصلہ ورگی سے کرتے تھے کہ ان کی شاعری میں مصوری کی جھلک نظر آنے لگی ہے اور ان کی بات دل میں اترتی چلی جاتی ہے :

سچ ہے ان کو مجھ سے کیا اور میرے اسمان سے کیا
کر دیا دیوانہ تو اب کام دیوانے سے کیا

میرے غم نے ساری دنیا کو پریشان کر دیا
آئینہ نے آئینہ خانہ کو حیراں کر دیا

جس طرح گذری ہے اب تک اب بھی گذرے گی بونہی
مہ نہیں بدلے تو دنیا کے بدل جانے سے کیا

سہل ممسح، سادگی و حسن بیان کی اس صنف کا نام ہے جس کو دیکھ کر
ہر شخص یہ سمجھے کہ یہ بات میرے دل میں بھی تھی اور ایسا کہہا
ہر شخص کے لیے آسان ہے لیکن جب کوشش کر کے ویسا لکھنا چاہے
تو نہ لکھ سکے۔ شوکت تھانوی کے کلام میں صداقت کی وجہ سے سلاست و
فصاحت پیدا ہو گئی ہے کیونکہ جو ان کی زندگی تھی وہی ان کی شاعری
ہے دونوں میں کسی قسم کا تضاد نہیں ہے یہی وجہ ہے کہ ان کے یہاں
خیالات کی نزاکتوں اور ادا کی دقتوں کے باوجود سلاست و روانی انتہائی
کمال تک ملتی ہے ان کے بعض اشعار کو نثر کرنے کے بعد بھی ان کی
ترکیب میں کوئی فرق نہیں آتا۔ ان کی متعدد چھوٹی بحر کی غزلیں سہل ممسح
کی تعریف پر پوری اترتی ہیں مثلاً :

لاکھ پردوں میں اس کو دیکھ لیا
عشق نے کیا نگاہ پائی ہے

تم تصور میں ہوئے تھے مہ کلام
سوچتا ہوں میں نے کس سے بات کی

میں ہوں شوکت اور مری تنہائیاں
حد نہیں ہے ان کے احسانات کی

حسن و عشق ایک ہی ذہنی کیفیت کے دو بظاہر مختلف ظہور ہیں۔
عشق وہیں ہوتا ہے جہاں حسن نظر آئے اور جہاں عشق ہو وہاں حسن ضرور
نظر آتا ہے۔ اس یگانگت کے باوجود ہم حسن و عشق کے درمیان عام گفتگو
میں فرق ضرور کرتے ہیں۔ حسن کو ہم ایک بیرونی حقیقت قرار دیتے ہیں

یعنی ایک ایسی چیز جو ہمارے ذہن سے علیحدہ ایک مستقل وجود رکھتی ہے اور عشق اسی بیرونی حقیقت سے ہمارا وہ ذہنی تعلق ہے جو بالعموم خواہش کے رنگ میں پیدا ہوتا ہے اس سے ظاہر ہے کہ اگر حسن میں نہیں تو عشق میں یقیناً ہماری اپنی شخصیت منعکس ہوتی ہے جیسے ہم خود ہیں ویسا ہی ہمارا عشق ہے۔ شوکت تھانوی کا تصور حسن و عشق بھی شوکت تھانوی کی شخصیت سے علیحدہ نہیں ہے ان کا عشق کتابی یا روایتی نہیں ہے بلکہ یہ تجربات و مشاہدات ان کی ذاتی زندگی سے تعلق رکھتے ہیں اور ان کے اظہار میں شوکت تھانوی نے ایک دلچسپ کیفیت پیدا کر دی ہے :

عشق کا عالم جدا ہے حسن کی دنیا جدا
مجھ کو آبادی سے کیا اور تم کو ویرانے سے کیا

ہزار بار منے ہم نے عشق کے نالے
مگر کسی نے جو دیکھا تو بے زباں دیکھا

حقیقت ایک ہے لیکن نظر کا فرق ہے شوکت
وہ جس کو کچھ نہیں سمجھے اسے ہم دل سمجھتے ہیں

صنعتوں کا استعمال

بعض شاعروں نے صنعتوں کا استعمال اتنی بے اعتدالی سے کیا ہے کہ انہیں دیکھ کر طبیعت مکدر ہوتی ہے لیکن کسی شے کے غلط استعمال سے نفس شے میں کوئی خرابی نہیں آ سکتی اس میں شک نہیں کہ اگر سلیقہ کے ساتھ صنعتوں کا استعمال کیا جائے تو کلام کے حسن میں یقیناً اضافہ ہو جاتا ہے شوکت تھانوی نے اپنے کلام میں صنعتوں کو اس طرح استعمال کیا ہے کہ وہ ان کے کلام کا حسن بڑھاتی ہیں۔ شوکت تھانوی نے اس بات کا بھی خیال رکھا ہے کہ صنعتوں کو اتنا ابھرے نہیں دینا چاہیے کہ وہ جامع کے ذہن کو معنی سے ہٹا کر اپنی طرف متوجہ کر لیں۔ اس دعوے کی دلیل میں چند مثالیں :

صنعت مراعاة النظر

سرگزشت عہد مجنوں نجد کے ذروں سے ہوا
اب وہاں مجنوں نہیں ، لیلیٰ میں محمل نہیں
کون سے دریا میں ہے یا رب سفینہ عشق کا
ہر زبان موج کہتی ہے یہاں ساحل نہیں

صنعت تضاد

فصل خزاں کو کیا کہوں خبر خزاں تو ہے خزاں
بجھ سے خزاں نصیب کو چین نہیں بہار میں
بعد سا بعد تھا مگر بعد بھی قرب بن گیا
آپ سے متصل رہے آپ کے انتظار میں

نظام و نثر دونوں میں الفاظ کی سادگی اور دلنشین ترکیبوں کے استعمال سے ایک خاص قسم کی دلکشی پیدا ہو جاتی ہے ۔ ترکیبوں کے ہر محل استعمال سے شاعری جگمگا اٹھتی ہے ۔ اردو کے تمام شاعروں نے فارسی اور عربی کی دلاویز ترکیبوں سے اپنا کلام آراستہ کیا ہے شوکت تھانوی بھی اس سے بچ نہ سکے انھوں نے حتی الامکان فارسی کے استعمال سے احتراز کیا ہے لیکن بعض موقعوں پر انھوں نے فارسی ترکیبوں کو اس طرح کھپایا ہے کہ فارسی اور اردو کی مثالی آمیزش سے ایک طرح کا خوش مسطر گنگا جمی رنگ پیدا ہو گیا ہے :

اگرچہ خانہ ہر انداز دل ہے مایوسی
رہن کاوش امید کو قرار تو ہے

—————

راہرو راہ وفا اک بات مستی جزا مری
یہ خبر مشہور ہے اس راہ میں منزل نہیں

—————

کافی ہے مجھ کو اک نظر التفات دل
سرگرم آرزوئے ممائشا نہیں ہوں میں

شوکت تھانوی کے کلام میں ایک خاص قسم کی شگفتگی اور روانی ہائی جانی ہے اس کے چند اسباب ہیں۔ اول یہ کہ انہوں نے جو شگفتہ اور چھوٹی چھوٹی بحرین اختیار کی ہیں ان میں بات کو صفائی، سادگی اور اختصار سے ادا کرنا لازمی انتضا تھا۔ بعض ایسی بحرین بھی ہیں جن کی تخلیق میں فطرتاً توخم اور موسیقیت کا عنصر بہت زیادہ ہے اس لیے جب ان میں شعر رکھا جاتا ہے تو طبیعت کو ایک قسم کا لطف حاصل ہوتا ہے۔ دوسرے یہ کہ ردیف کی تلاش میں بڑی کوشش سے کام لیا ہے۔ ردیف حسن و زیبائش کے علاوہ اردو شاعری میں خیالات کی وسعت، بیان کی رنگینی اور تنوع کا سب سے بڑا ذریعہ ہے۔ تیسرے یہ کہ قوافی کے استعمال میں خصوصیت کے ساتھ اس خیال کو مد نظر رکھا ہے کہ حروف فانیہ میں کیفیت آمیز توازن قائم رہے اور اسے قوافی سے پرہیز کیا ہے جن کے حروف میں بیگاہی یا آواز میں کراہت و ثنالت ہائی جاتی ہے۔ شوکت تھانوی کے ہاں سے شگفتگی اور روانی کے ذیل میں چند مثالیں :

وفا نا آشناوں سے وفا کی
خطا کی اور بڑی ہم نے خطا کی

جہاں تک ہو سکا دل کی دوا کی
اب اس کے بعد جو مرضی خدا کی

ملی جنت ترے کوچہ کے بدلے
جزا میں بھی ہے نوعیت سزا کی

داخلیت اور خارجیت کا امتزاج

بعض ناقدین نے دہاوی رنگ کی تمام خصوصیات کو ”داخلیت“ اور لکھنوی رنگ کی خصوصیات کو ”خارجیت“ کہہ کر ظاہر کیا ہے داخلیت سے مراد یہ ہے کہ شاعر قلبی کیفیات اور داخلی جذبات کی ترجمانی پر زور صرف کرتا ہے اس کے برخلاف خارجیت میں متعلقات حسن اور خارجی لوازمات پر طبع آزمائی کی جاتی ہے۔ اگر ان کیفیات کی مصوری کی جائے جو

حسن کی دید سے با فراق کی کیفیت سے دل پر گذرے تو یہ داخلی رنگ میں داخل ہوگا اور اگر محبوب کے خد و خال ، اس کے جسم کے مختلف اعضاء ، ملموسات زیورات اور سنگھار کا بیان ہو تو اسے خارجی رنگ قرار دیتے ہیں ۔ شوکت تھانوی کی شاعری داخلیت اور خارجیت کی درمیانی کڑی معلوم ہوتی ہے ۔ شوکت تھانوی نے ”گھرستان“ میں ”غریب شہر سخن ہائے گفتنی دارد“ کے عنوان کے تحت اس بات کا اعتراف کیا ہے کہ نہ وہ لکھنوی دبستان سے تعاق رکھتے ہیں اور نہ دبستان دلی سے ۔ وہ لکھتے ہیں :

”میں کسی دعویٰ کے ساتھ یا چیلنج کے طور پر یہ مجموعہ پیش نہیں کر رہا ہوں بلکہ اس اعتراف کے ساتھ کہ نہ میں لکھنوی ہوں اور نہ دہلوی، نہ مجھ کو دعوائے سخن ہے نہ زبانہانی کا زعم۔ اس کے بعد بھی اگر آپ کو اس مجموعہ میں کوئی چیز اپنی طرف متوجہ کر سکے تو اس کو فیضان آسی سمجھیے گا ، استاذی علامہ آسی نے ابواب علم بن کر مجھ ایسے خدا جانے کتنے ذروں کو ضیاء بخشی ہے۔“

شوکت تھانوی کے چند اشعار ملاحظہ کیجیے جن میں خارجی زندگی کے ساتھ داخل زندگی کے اثرات نظر آنے ہیں :

یوں موت ہم میں جاں کو قربان نہ کرتا
تو نے مجھے شاید کوئی پیغام دیا تھا
عشق بھی اپنا نہ تھا اور حسن بھی اپنا نہ تھا
تیرے کوچہ میں زمین و آسمان بگائے تھا

بائبر ہی ہاں میں نہ ہو جب تو کیا کروں
کیا اپنا حال ان کو سناؤا نہیں ہوں میں

کوئی دیکھے اں کی دزدیدہ نگاہی کے مربب
کوئی پوچھے حان لیا کون سا اعجاز ہے

شوکت تھانوی نے اپنی شاعری کی ابتداء تو غزل سے کی، لیکن انتہا نظم پر ہوئی۔ عمر کی آخری دہائی میں وہ غزل کی بجائے نظم پر زیادہ توجہ دیتے تھے۔ مشاعروں میں زیادہ تر طنزیہ اور مزاحیہ نظمیں پڑھ کر وہ شاعرہ لوٹ آیا کرتے تھے۔ ”گہرستان“ میں جو شوکت تھانوی کی غزلوں کا مجموعہ ہے چند نظمیں بھی ملتی ہیں۔ پہلی نظم ”محمد عربی صلعم“ کے عنوان کے تحت ”مسدس“ کی ہیئت میں لکھی گئی ہے۔ اس کے ۳۳ بند ہیں۔ دوسری نظم ”نذر حبیب“ کے عنوان کے تحت، تیسری نظم ”شوکت شب“ اور چوتھی نظم ”شاعر کا مذہب“ کے عنوان کے تحت شامل کی گئی ہیں۔ یہ چاروں نظمیں اس مجموعہ کے صفحہ ۱۸۵ سے ۲۰۷ تک پھیلی ہوئی ہیں۔ ان چار نظموں کے علاوہ جو باقاعدہ کسی مجموعے میں شامل کی گئی ہیں شوکت تھانوی نے نظموں کی اور کوئی کتاب ترتیب نہیں دی، حالانکہ نظم سے ان کا شغف نا آخر رہا۔ لیکن ان نظموں کو کتابی صورت میں پیش کرنے کا وقت شاید ان کے پاس نہیں تھا، اس لیے ان کے انتقال کے بعد چند کتابیں ان کے دوستوں اور مداحوں نے مرتب کر کے فارغین کے سامنے پیش کی ہیں۔ ان میں سے ایک کتاب کا نام ”غم غلط“ ہے، جسے بیگم رفعت جہاں عرشی اور آنسہ زہرہ عرشی نے مرتب کیا۔ یہ مجموعہ دہلی پرنٹنگ پریس، رام پور، اپریل و مئی ۱۹۶۶ء میں شائع ہوا۔ اس میں تیس نظمیں (۲۳) چند رباعیات اور قطعات شامل ہیں۔ ایک اور کتاب ”اردو کے چار مزاحیہ شاعر“ مرتبہ احمد جلال پاشا ہے، جسے ”شاہکار کتاب“ کے تحت سید قائم محمود نے مکتبہ شاہکار، پوسٹ بکس نمبر ۱۷۵۴، لاہور سے ۱۵ جون ۱۹۷۶ء کو الجدہ پریس، لاہور سے چھپوا کر شائع کیا۔ اس کتاب میں چار شاعروں (۱) طریف لکھنوی، (۲) شوکت تھانوی، (۳) سید محمد جعفری، (۴) عید لاہوری کا کلام شامل کیا گیا ہے۔ اس کتاب میں شوکت تھانوی کی صرف بارہ نظمیں شامل کی گئی ہیں، جن میں سے کچھ ”غم غلط“ میں بھی شائع ہو چکی ہیں۔ چند اہم نظمیں نفوس کے شوکت نمبر اور ”کتاب“ لکھنؤ کے شوکت نمبر میں شامل کی گئی ہیں۔ یہ وہ نظمیں ہیں جو پہلے شائع ہو چکی نہیں۔ ”نفوس“ کے شوکت نمبر میں پانچ نظمیں شامل ہیں۔ (۱) شاعر کی بیوی، (۲) مری، (۳) آٹا، (۴) کراچی کی بھین، (۵) الوداع۔ ماہنامہ ”کتاب“ لکھنؤ، جولائی ۱۹۶۳ء کے شوکت نمبر میں چار نظمیں شامل کی گئی ہیں۔

(۱) روح روان وطن، (۲) فیملی ہلانگ، (۳) مد و جزر صحرائیں،

(۴) اگر میں وزیر ہوتا۔

شوکت تھانوی کی نظموں کے مطالعے سے پتہ چلتا ہے کہ ان کی نظم نگاری کی خصوصیات ان کی غزل گوئی کی خصوصیات سے ملتی جلتی ہیں۔ نظم میں بھی وہ زبان و بیان کا خاص خیال رکھتے ہیں۔ تشبیہات، استعارہ اور صنعتوں کے استعمال سے اپنے بیان کو خوبصورت بنانے کی کوشش کرتے ہیں۔ شگفتگی اور روانی جو غزل میں نظر آتی ہے، وہی نظم میں بھی موجود ہے۔ ان خصوصیات کے علاوہ شوکت تھانوی کی نظم نگاری کی چند اہم خصوصیات یہ ہیں :

روح عصر کا آئینہ :

شوکت تھانوی کی نظموں میں شروع سے آخر تک وہ عنصر چھایا ہوا ہے جسے ”روح عصر“ کہتے ہیں اور جدید اصول تنقید کی رو سے جس کے بغیر ادب صحیح معنوں میں ادب نہیں ہوتا۔ دبستان لکھنؤ کی شاعری میں یہ عنصر سرے سے مفقود تھا۔ کسی شاعر کو اپنے ماحول اور زمانے سے کوئی سروکار نہیں رہا۔ شوکت تھانوی جب تک لکھنؤ رہے، غزل کہتے رہے، پاکستان بننے کے بعد انہوں نے نظم نگاری کی طرف توجہ کی۔ اس دور کے کلام کو روح عصر کا آئینہ قرار دیا جاسکتا ہے۔ چونکہ حالات و واقعات کی جیسی زندگی سے معمور تصویریں شوکت تھانوی نے ہم کو دی ہیں وہ ان کے عہد کے کسی اور شاعر کے ہاں مشکل ہی سے نظر آئیں گی۔ ان کی ایک نظم ”دانہ گندم“ کے دو بند ملاحظہ کیجئے۔ اس نظم میں انہوں نے چور بازاروں اور ذخیرہ اندوزوں کو کھری کھری سنانے کی کوشش کی ہے۔

حضرت آدم یہ جو گزری ہے سب کو باد ہے
دانہ گندم کی زلہ آج تک بیداد ہے
آج پھر اولاد آدم پر وہی افتاد ہے
اس کا ہاں بھی فرشتوں کا وہی استاد ہے

دور دورہ آج اس کا چور بازاروں میں ہے
ماہرین چور باراری کے غم حواروں میں ہے

ان میں دیکھا اس کا جاوہ جو ذخیرہ باز ہیں
دان تم، جانوں میں جن کے پوریوں کے راز ہیں
پوریوں سے ملتے جلتے توند کے انداز ہیں
اور قریاد و بکا میں سب کے ہم آواز ہیں

توند پر ہے ہاتھ اور فاقوں سے حالت زار ہے
ان کو ایندھن اس جہنم کے لیے درکار ہے

ایک اور نظم ”شاعر کی بیوی“ میں انہوں نے بہت خوبصورت انداز میں اپنے معاشرے کی سوچ پر طنز کرتے ہوئے کہا کہ زمانہ مادیت پرست ہوتا جا رہا ہے۔ اس لیے فنون لطیفہ کی قدر ختم ہوتی جا رہی ہے۔ حد یہ ہے کہ شاعر اور اس کی بیوی کے نظریات میں بھی اختلاف ہے۔

وہ یہ کہتی ہے کہ جانے بھاڑ میں شاعری
ابڑی چوٹی پر کروں قربان یہ کاریگری
اٹنے دن سے کوئی بھی پیسہ ملا سوچو ذری
ہاد کر لو خود دسمر، جنوری پھر فروری

تم ہی سوچو کس طرح ہوگا ہمارا اب نہا؟
مجھ کو روٹی چاہیے اور تم کو خالی واہ واہ؟

شوکت تھانوی کو عمر کی آخری دھائی میں طنز و مزاح کا شاعر کہا جاتا رہا۔ اس دور میں ان کی مقبولات کا ہڑا سب طنزیہ و مزاحیہ کلام ہی ہے۔ مزاح کے مقابلے میں طنز ایک منجیدہ چیز ہے۔ یہ عموماً نفرت و حقارت کی وجہ سے پیدا ہوتی ہے۔ اس کا ایک خاص مقصد ہوتا ہے اور وہ ہے معاشرے کی لکیر سے ہٹ جانے والے پر ضررین لگانا اور اسے لکیر پر واپس لے آنا۔ طنز نگار، حاکمتوں، برائیوں، گناہوں، بددیانتیوں اور منافقتوں کو نفرت اور حقارت کے تیروں سے چھلنی کر دینا چاہتا ہے، اس لیے طنز نگار وہی ہو سکتا ہے جس کا ایک طے شدہ نقطہ نظر ہو اور وہ اس نقطہ نظر کے ساتھ وفاداری بشرط استواری کا رشتہ رکھتا ہو۔ شوکت تھانوی کے ہاں طنزیہ اور مزاحیہ عنصر غزل کی بجائے نظم میں زیادہ نمایاں نظر آتا ہے۔ ان کی کم و بیش ہر نظم میں اس انداز کا مشاہدہ کیا جاسکتا ہے۔ ان کی نظم ”کراچی کی بسیں“ سے ایک مثال:

دلربا، اے لازنینوا اے کراچی کی بسو
تم یہ صدقہ ہو کے ہم سر جائیں لیکن تم جیو

- ۱۔ شوکت تھانوی: غم غلط (مرتبہ بیگم رفعت جہاں عرشی، آنسہ زہرہ عرشی)، ص ۶۳، ۶۴۔
- ۲۔ شوکت تھانوی: غم غلط (مرتبہ بیگم رفعت جہاں عرشی، آنسہ زہرہ عرشی)، ص ۳۴۔

کچ روی بھولے فک اب چال تم ایسی چلو
ہم تو خود ہی چل بسیں گے تم مگر چلتی رہو

تم یہ ہم عشاق کا چلتا ہیں حب کوئی ہم
بیٹھ کر پڑھتے ہیں ہم اللہ سے باتیں

کاش اپنے عشق کے ماروں کا کرتبی تم شمار
جو ہر اک اڑے یہ لٹکے ہیں قطار اندر قطار
اپنے ہاتھوں میں دہائے اک دل بے اختیار
اور نظروں سے کرائے زندگی کا اعتبار

اس قدر لمبی قطار اور زندگی مختصر
گھر پہنچنے سے تو ہے آساں دیا سے سحر

ہو کے چکنا چور اترے اس سے با حال خراب
جیسے بندر ٹوچ کر بھیسکے منڈیری سے کتاب
اس زہوں حالی یہ بھی خوش ہیں کہ ہم ہیں کامیاب
مل کئی ہے کھر کی جنت جھیل کر یوم الحساب

رات بھر یہ اس رہے گی ذہن پر ایسے سوار
صبح دم ہم بھر وہی ہوں گے وہی اپنی قطار

ہیروڈی :

شوکت تھانوی کے یہاں طنز و مزاح پیدا کرنے کا ایک اہم حربہ تعریف یا ہیروڈی ہے۔ ہیروڈی کسی مشہور فن پارے میں جروی تبدیلی کر کے ایسے نیا مفہوم عطا کرنے کا نام ہے۔ ذیل میں چند اشعار شوکت تھانوی کے تعریف شدہ اشعار کے ساتھ درج کیے جاتے ہیں تاکہ تعریف کی نوعیت کا اندازہ ہو سکے۔

غالب :

اک رہا ہے در و دیوار یہ سبزہ غالب
ہم دیاناں میں ہیں اور گھر میں سار آئی ہے

شوکت تھانوی :

اگ رہا ہے تیرے رخسار پہ میوہ غالب
تو ہے محدے میں ترے رخ پہ ہار آئی ہے

اقبال :

قہاری و غفاری و قدوسی و جبروت
یہ چار عناصر ہوں تو بتا ہے مسلمان

شوکت تھانوی :

پتاؤں پہ اک کوٹ ہو کالر پہ ہو ٹائی
یہ چار عناصر ہوں تو انسان ہے انگریز

اسماعیل میرٹھی :

یہ دو دن میں کیا ماجرا ہو گیا
کہ جنگل کا جنگل ہرا ہو گیا

شوکت تھانوی :

یہ دو دن میں کیا ماجرا ہو گیا
جو کھوٹا تھا کل تک کھرا ہو گیا

دوق :

اے ذوق تکلف میں ہے تکلیف سرا سر
آرام سے وہ ہیں جو تکلیف نہیں کرتے

شوکت تھانوی :

اے ذوق شکر خوری ہے تکلیف سرا سر
آرام سے وہ ہیں جو شکر ہی نہیں کھاتے

داغ دہلوی :

فریب ہے یار روزِ محشر چھپے گا کشتوں کا خون کیوں کر
جو چپ رہے گی زبانِ خنجر، لہو پکارے گا آستیں کا

شوکت تھانوی :

اگر یہی اپنی اصابت ہے تو اس کو کب تک چھپا سکیں گے
جو چپ رہے گی زبان قینچی تو دھار چمکے گی استرے کی

مرزا شوق لکھنوی :

آخری ہان اک لگاتے جاٹیں
باد اپنی انہیں دلاتے جاٹیں

شوکت تھانوی :

ساتھ تصویر اک کھنچاتے جاٹیں
باد اپنی تمہیں دلاتے جاٹیں

شوکت تھانوی عام طور پر مشاعروں میں پڑھنے کے لیے لطیف کہا کرتے تھے۔ اس لیے ان کی نظموں میں عوامی رنگ کی جھلک نمایاں ہے۔ قیام پاکستان کے بعد ریڈیو پاکستان سے نشر ہونے والے ڈرامے ”قاضی جی“ نے ان کی مقبولیت میں بے پناہ اضافہ کر دیا تھا۔ اسی لیے جب وہ مشاعرے میں پڑھتے تھے تو ان سے لوگ بھی توقعات وابستہ کرتے تھے کہ وہ عوامی انداز میں ہلکی پھلکی نظمیں سنا کر لوگوں کو محظوظ کریں۔ شوکت تھانوی نے اپنی نظموں میں عوام کے جذبات کی ترجمانی کی اور عوام نے انہیں بہت دیر تک یاد رکھا۔ اپنی ایک نظم ”فیملی پلاننگ“ میں انہوں نے عوام کو بتایا کہ یہ کیوں ضروری ہے :

ہم نے یہ مانا کہ پیدا ہو گیا کھائے گا کیا ؟
گھر میں دانے ہی نہ پائے گا تو بھووائے گا کیا ؟
اس نکوٹو آپ سے مانگے گا کیا ؟ پائے گا کیا ؟

دیکھ کہنا مان لیے جان پدر، پیدا نہ ہو

اے مرے جے ! مرے لخت جگر پیدا نہ ہو

دسمان لکھنؤ کے شاعر مساطر فطرت کی تصویر کشی میں مہارت رکھتے ہیں۔ شوکت تھانوی نے بھی یہ خصوصیت دیں سے حاصل کی ہے۔ وہ مساطر فطرت

۱۔ شوکت تھانوی : عم غط (سریہ ایگم رفعت جہاں عرشی، آسمان پرہ
عرشی) ، مطبوعہ دہلی پرنٹنگ پریس ، رام پور، ۱۹۶۶ء، ص ۱۵۔

کے ساتھ ساتھ اپنے معاشرہ کی تصویر بھی اپنی نظموں میں پیش کرنے کی کوشش کر رہے ہیں۔ ڈاکٹر وحید قریشی اس بات پر زور دیا کرتے ہیں کہ مفید ترین آرٹ وہ ہے جو خدا کی بزرگی و شان ہم پر آشکارا کرے۔ اگر شوکت تھانوی کی منظر نگاری کو دیکھا جائے تو اس میں کائنات کی ایسی دلکش جھلک ملتی ہے جو خدا کی بزرگی اور عظمت کی طرف برابر متوجہ کرنی رہتی ہے۔ شوکت تھانوی کی ایک نظم ”مری“ کے دو بند دیکھیے :

اے مری اے گرمیوں میں اہل دولت کے وطن
اے چمن اندر چمن اور اے چمن اوپر چمن
اف تری رعنائیاں، اللہ رے یہ بانگین
جنت کشمیر کی بے شک ہے تو چھوٹی سن

میں تو کہتا ہوں زمانے میں ترا ثانی بھی ہے
تجھ میں خوباں بھی بہت ہیں اور خوبائی بھی ہے

زندگی ہی زندگی ہے نام ہے لیکن مری
خود ہی کوہ قاف ہے تو اور خود اس کی پری
مال پر اللہ اکبر حسن کی کارپگری
عشق پر طاری ہے جس کو دیکھ کر اک تھرتھری

یہ بناوٹ، یہ سجاوٹ، یہ نکھار اور یہ بھین
اے مری اے گرمیوں میں اہل دولت کے وطن

شوکت تھانوی کی شہرت کا زیادہ تر دار و مدار ان کی غزل گوئی اور نظم نگاری پر مبنی ہے، لیکن وہ محض نظم اور غزل کے شاعر ہی نہیں تھے۔ نظموں اور غزلوں کے علاوہ ان کے کلام میں دیگر اصناف سخن کا بھی راز ذخیرہ ہے۔ ان کی تخلیقات میں مرثیہ، نعت، رباعی، قطعہ اور سہرا شامل ہیں۔

شوکت تھانوی نے جو مرثیہ تحریر کیا وہ دبستان انیس راولپنڈی کی دھرمک پر لکھا گیا اور سب سے پہلے دبستان انیس میں ۱۹۶۰ء میں پڑھا گیا۔ دبستان انیس کے تعارف میں سید سبط حسن رضوی لکھتے ہیں :

”اس موقع پر ہم کو دوسرے مرحومین بھی یاد آ رہے ہیں جنہوں نے

دہستان انیس کی محفلوں کو رونق بخشی تھی، جیسے جناب عبدالعزیز فطرت، زیبار دولوی، ندیم ہدایونی، عبدالحفیظ تاثیر، عابد علی عابد، شوکت تھانوی، ڈاکٹر انعام الحق (ڈھاکہ)، مختار صدیقی، ہانی صدیقی، حفیظ ہوشیارپوری اور ممتاز حسن احسن۔^۱

یہ مرثیہ ۵۲ بندوں پر مشتمل ہے۔ حضرت امام حسین علیہ السلام کی شہادت کا حال اس میں بیان کیا گیا ہے۔ نقوش کے شوکت نمبر اور کتاب لکھنؤ کے شوکت نمبر میں صرف ۱۷ بند دیے گئے ہیں۔ دونوں رسالوں کے بندوں میں کوئی فرق نہیں ہے۔ راقم نے یہ پورا مرثیہ زہرا شوکت کی لائبریری (لاہور) میں دیکھا ہے۔ اس کے کچھ بند روزنامہ ”جنگ“ راولپنڈی میں چھپے ہیں اور کچھ بند دہستان انیس راولپنڈی کے یادگاری مجلہ ۱۹۷۷ء میں شائع ہوئے ہیں۔ مرثیہ نگاری بہت مشکل فن ہے۔ غالب اور میر تقی میر جیسے اسناد جب مرثیہ کہنے بیٹھے تو چند بندوں کے علاوہ کچھ نہ کہہ سکے اور اس بات کا اعتراف کر لیا کہ مرثیہ کہنا ایک مشکل کام ہے۔ شوکت تھانوی کسی کام کو مشکل نہیں سمجھتے تھے، اسی لیے انہوں نے دہستان انیس راولپنڈی کے تحت منعقد ہونے والی مرثیوں کی سالانہ مجالس میں مرثیہ پڑھنے کا وعدہ کیا اور پھر اس وعدہ کو نبھانا۔ اس مرثیہ میں فلسفہ غم کا تحریرہ انہوں نے بڑی خوبی کے ساتھ کیا ہے :

در اصل غم ہے ٹھوس حقیقت، خوشی سراب
تعبیر غم ہے اور خوشی صرف ایک خواب
فلزم صفت ہے غم تو مسرت فقط حباب
دیباچہ انبساط ہے غم مستقل کتاب

تاریخ ہم نے ہائی ہے اپنی ملال میں
ڈھونڈا خوشی کو جب تو ملی وہ خیال میں

غم ہائیدار اور خوشی مستعار ہے
غم معتبر خوشی کا کسے اعتبار ہے
اس زندگی کا غم ہی یہ دار و مدار ہے
محور یہ غم کے گردش لیل و نہار ہے

۱۔ سید صبط حسین رضوی : دہستان انیس راولپنڈی کا یادگار مجلہ ”البر“
سلسلہ صد سالہ برسی، ۱۰ دسمبر ۱۹۷۷ء، تعارف ص : ح

آرام کا وجود ہے آزار کے لیے
بھولوں میں تل رہا ہے چمن خار کے لیے

بزم ازل نے غم کے سوا ہم کو کیا دیا
اشکوں میں خاک گوندہ کے انسان بنا دیا
تیری سرشت غم ہے یہ ہم کو بتا دیا
پھر حکم یہ قضا و قدر نے سنا دیا

انسان غم سے ربط پڑھاتا ہوا چلے
روتا ہوا یہ آئے رلاتا ہوا چلے

فلسفہ غم مرثیہ کے ”چہرہ“ میں بیان کیا گیا ہے۔ گریز میں شوکت
تھانوی نے بہت سہارت کا ثبوت دیا ہے اور ایک ہی بند میں گریز کر کے
اصل مقصد کی طرف آتے ہیں :

آ اے قلم کہ تجھ کو سعادت عطا کریں
جنبش میں تجھ کو لائیں ترا حق ادا کریں
جس غم میں مبتلا ہیں تجھے مبتلا کریں
تیری زباں سے ذکر شہ کربلا کریں

ذکر حسین اصل میں ذکر رسول ہے
یہ وہ مماثلت ہے جو سب کو قبول ہے

شوکت تھانوی نے اس مرثیہ میں واقعہ نگاری کا کمال بھی دکھایا ہے۔
انہوں نے جہاں بھی واقعہ نگاری کی ہے نمایاں جزئیات کا پورا خیال رکھا ہے۔
اور واقعات کی مختلف کڑیوں کو اس طرح ملا دیا ہے کہ پورا سلسلہ نہایت
مربوط انداز میں نظر کے سامنے پھر جاتا ہے۔ ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا
”اردو کی قدیم اصناف شعر“ میں واقعہ نگاری کے بارے میں لکھتے ہیں :

”واقعہ نگاری کا کمال یہ نہیں کہ ہر قسم کی تفصیلات اور جزئیات
کو بلا کم و کاست بیان کر دیا جائے۔ بلکہ یہ ہے کہ ایسی
تفصیلات کا انتخاب کیا جائے جو تمام واقعہ کو سامنے لے آئیں،

۱۔ شوکت تھانوی : مرثیہ در حال حضرت امام حسین علیہ السلام، مطبوعہ
دہستان انیس، راولپنڈی کا یادگار محفلہ ”انیس“ بمطبعہ صد سالہ برسی

۱۰ دسمبر، ۱۹۷۳ء، ص ۳۲۳، ۳۲۴۔

۲۔ ایضاً، ص ۳۲۴۔

کیونکہ کوئی واقعہ جب سامنے آتا ہے تو نگاہیں صرف نمایاں حقیقات پر پڑتی ہیں۔“

شوکت تھانوی نے اس مرثیہ میں جب واقعہ نگاری سے کام لیا ہے تو انہوں نے ایسی تفصیلات کا انتخاب کیا ہے جس سے اس واقعہ کے اسباب کا پتہ چلتا ہے :

وہ سوچتے تھے آج جو ہوتے یہاں رسول
کیا ان مطالبات کو کر لیتے وہ قبول
واقف ہے خود بزم ہمارا ہے کیا اصول
پھر بحث اس نے چھڑی ہے ہم سے یہ کیا فضول

کیا واقعی نہیں ہیں ٹھکانے اب اس کے ہوش
سمجھا ہے اس نے ہم کو بھی شاید خدا فروش

میں بیچ دوں رسول کی غیرت، نہیں نہیں
تران کی اور حتم ہو عظمت، نہیں نہیں
ہو داغ دار کعبہ کی حرمت، نہیں نہیں
میں اور کروں بزم سے بیعت، نہیں نہیں

من لے بگوش ہوش کہ انکار ہے مجھے
اور ایک بار بھی نہیں ہو بار ہے مجھے

اب کیا تھا اک کھٹا سی اٹھی فوج شام کی
کوئی اتنی ہی برق سی اک انتقام کی
پر چند تھی وہ فوج بڑے احتشام کی
خاطر میں اس کو لانی نہ عظمت اسام کی

کثرت سے کیا ڈرے کہ ہو وحدت پرست ہو
یہ عزم وہ نہ تھا کہ جو اس طرح پرست ہو

۱۔ ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا : اردو کی قدیم اصناف شعر، ص ۲۳۵، مطبوعہ استقلال پریس، لاہور، ۱۹۶۷ء۔

۲۔ شوکت تھانوی : شہادت عظمیٰ، مطبوعہ ماہنامہ کتاب، لکھنؤ، شوکت تھانوی مجر، جولائی ۱۹۶۳ء، ص ۹۶، ۹۷۔

شوکت تھانوی نے اس مرثیہ میں زبان و بیان کا خاص طور سے خیال رکھا ہے۔ یہ خصوصیت ان کی غزل اور نظم میں بھی اپنے پورے عروج پر نظر آتی ہے اور یہاں مرثیہ میں بھی یہ خصوصیت موجود ہے۔ اس کی وجہ لکھنوی ماحول میں تربیت ہے۔ منظر نگاری، واقعہ نگاری اور کردار نگاری بھی اس مرثیہ کی اہم خصوصیات ہیں۔ مختصر یہ کہ ان کے مرثیہ میں دہشتیں الفاظ کی اتنی بہتات ہے کہ ہر شعر دل میں اترتا چلا جاتا ہے۔

شوکت تھانوی کے مجموعہ 'کلام "گہرستان"' میں دو نظمیں لکھیں ہیں۔ پہلی نظم "محمد عربی صلعم" ہے جو مسدس کی ہیئت میں لکھی گئی ہے اور یہ نظم ۳۳ بندوں پر مشتمل ہے۔ دوسری نظم "نذر حبیب" کے عنوان کے تحت لکھی گئی ہے۔ یہ غزل کی ہیئت میں لکھی گئی ہے اور ۲۱ اشعار پر مبنی ہے۔

شوکت تھانوی کی صرف آٹھ مطبوعہ نعتیں دستیاب ہو سکی ہیں۔ جن سے یہ اندازہ لگایا جا سکتا ہے کہ شوکت تھانوی نے خواجہ الطاف حسین حالی کی جدید شاعری کی تحریک کا اثر قبول کیا ہے اور انہوں نے نعت کو حصول سعادت اور تسکین خاطر کا ذریعہ سمجھا ہے۔

شوکت تھانوی نے رباعیات اور قطعات اپنے اخباروں کے لیے تحریر کیے ہیں۔ روزنامہ "طوفان" میں جس کے شوکت تھانوی خود ہی مالک تھے اور خود ہی مدیر، انہوں نے جو رباعیات اور قطعات لکھے ہیں اس پر درج ہے "طوفان کے خاص شاعر کے قلم سے" اور وہ خاص شاعر خود شوکت تھانوی ہی تھے۔ ان کی رباعیات اور قطعات کا ذخیرہ زیادہ تر "طوفان" میں ہی موجود ہے۔ شوکت تھانوی کی رباعیات و قطعات اپنے ماحول کے آئینہ دار ہیں۔ اس زمانہ کے افراد اور خاص طور سے مسلمان جن خرابیوں میں مبتلا تھے ان کی عکاسی شوکت تھانوی نے اپنی رباعیات اور اپنے قطعات میں کی ہے۔ ان کی رباعیات کی تعداد ۱۶ اور قطعات کی تعداد صرف ۱۲ ہے۔ ۱۱ مئی ۱۹۳۸ء کے "طوفان" میں طوفان کی آمد پر جو رباعی کہی وہ یہ ہے۔

طوفان آئے ہیں گو مٹانے کے لیے
بنیاد زمانہ کو ہلانے کے لیے
لیکن یہ ہے اپنی نوعیت کا طوفان
آیا ہے یہ سوتوں کو جگانے کے لیے

اس رباعی سے ان کے اخبار ”طوفان“ کی آمد کا مطلب واضح ہوتا ہے کہ مسلمان قوم کو اس وقت سوچنی تھی، ایسے جگانے کے لیے یہ اخبار جاری کیا گیا ہے۔

شوکت تھانوی کی صحافت اور شاعری سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ وہ مسلم لیگ کے زبردست حامی تھے اور قائد اعظم کی قیادت کو درست سمجھنے تھے۔ جناح نہرو خط و کتابت کے موضوع پر انھوں نے اپنے اخبار کے لیے ایک رباعی کہی جو ۱۷ جون ۱۹۳۸ء کے ”طوفان“ میں شائع ہوئی :

صلح کی کوشش ہو کیونکر کامیاب
مصلحت جب ہے حجاب اندر حجاب
لیگ نے جو کانگریس کو خط لکھے
اُنیں ہائیں شائیں ہے ان کا جواب

شوکت تھانوی کی رباعیات میں مسلمانوں کو اتحاد و اتفاق کا درس دیا گیا ہے اور اس طرح ان کی رباعیات خواجہ الطاب حسین حالی کی رباعیات کے قریب تر ہو جاتی ہیں۔ ان کی رباعیات و قطعات میں اصلاحی پہلو کے ساتھ ساتھ انداز بیان کی شگفتگی اور تازگی بھی ہے۔ شوکت تھانوی کے زمانے میں مسلم لیگ اور کانگریس کی سیاست اپنے عروج پر تھی اس لیے حماس اور باشعور انسان کو ان دونوں میں سے کسی ایک کی حمایت کرنا تھی۔ باشعور مسلمان مسلم لیگ میں شامل تھے۔ شوکت تھانوی کی تمام رباعیات اور قطعات مسلم لیگ کی حمایت میں اور کانگریس کی مذمت میں تحریر کی گئی ہیں جس سے شوکت تھانوی کا نظریہ سیاست آسانی سے سمجھا جا سکتا ہے۔

۱۔ شوکت تھانوی: روزنامہ ”طوفان“ لکھنؤ، ۱۱ مئی ۱۹۳۸ء۔

۲۔ شوکت تھانوی: روزنامہ ”طوفان“ لکھنؤ، ۱۷ جون ۱۹۳۸ء۔

شوکت تھانوی کی شاعری کا مطالعہ کرنے کے بعد اور ان کے کلام کی داخلی اور خارجی خصوصیات کو پیش نظر رکھتے ہوئے ہمیں تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ اردو شاعری میں وہ ایک خاص مقام رکھتے ہیں۔ ان کے فن کا سہارا یہ ہے کہ اس میں اجتہادی شان ہائی جاتی ہے۔ شوکت تھانوی نے بہت سے شاعروں کی زمینوں میں شعر کہے اور بعض اوقات تو ان کی تقلید پسندی بہت واضح انداز میں سامنے آتی ہے۔ اس تقلید پسندی کے باوجود وہ اردو شاعری کی وسعت اور ہمہ گیری کے لیے زبان و بیان کے نئے نئے تجربوں کو بہت ضروری خیال کرتے تھے لیکن چونکہ ان کے ادبی اشغال متنوع تھے اس لیے انہیں اتنی فرصت نہ مل سکی کہ وہ اپنی ان مصروفیتوں کو چھوڑ کر صرف شعر و سخن کے لیے اپنے آپ کو مخصوص کر دیتے۔ شوکت تھانوی نے روزی کمانے کے لیے صحافت کا انتخاب کیا تھا۔ اس لیے صحافت میں داخل ہونے ہی وہ نثر پر زیادہ توجہ دینے لگے۔ صحافت کے بعد ریڈیو سے تعلق رہا۔ وہاں بھی انہوں نے نثر ہی لکھی۔ اس طرح ان کی توجہ نثر پر زیادہ رہی اور شاعری کی طرف کم ہوتی چلی گئی۔ یہی وجہ ہے کہ ۱۹۳۸ء کے لگ بھگ ان کا ایک مجموعہ "کلام گہرستان" کے نام سے شائع ہوا تھا۔ اس کے بعد کوئی مجموعہ "کلام ۱۹۶۳ء" تک یعنی ان کی زندگی میں منظر عام پر نہ آ سکا۔ جب کہ انہوں نے ناولوں، افسانوں اور مضامین کے مجموعوں کے ڈھیر لگا دیے۔

شوکت تھانوی کی صحافتی ذمہ داریوں اور ریڈیو کی مصروفیات کے باعث شاعری سرمایہ بہت کم رہ گیا اور یہ بات بھی اپنی جگہ پر درست ہے کہ انہوں نے اپنے فن کو نکھارنے اور سنوارنے کی کبھی شعوری کوشش نہیں کی۔ جو کچھ لکھا قلم برداشتہ لکھا۔ ان کی زیادہ تر غزلیں مصرعہ طرح پر لکھی گئی ہیں۔ جس سے یہ اندازہ ہوتا ہے کہ انہوں نے بیشتر غزلیں شاعروں میں پڑھنے کی وجہ سے کہی ہیں۔ قیام پاکستان کے بعد انہوں نے ہمیں کہنا شروع کیں جن میں طنزیہ اور مزاحیہ انداز اختیار کیا۔ ان ناموں کی وجہ سے شوکت تھانوی کو عوام و خواص میں حیرت انگیز شہرت اور مقبولیت حاصل ہوئی۔ ان کے اس حسن قبول کو دیکھ کر دوسرے شعراء نے بھی اسی رنگ میں نظمیں کہنا شروع کر دی تھیں۔ شوکت تھانوی جس شاعرے میں پہنچ جاتے تھے وہاں کسی اور شاعر کا رنگ جمنا مشکل ہو جاتا۔

شوکت تھانوی کی مقبولیت اور شہرت کا راز یہ تھا کہ انہوں نے اپنی افتاد طبع اور مزاج کو ہی نہیں پہچانا تھا بلکہ اس زمانے کے رجحان اور لوگوں کے مذاق کو بھی سمجھ لیا تھا۔ نثر میں ان کی شہرت چونکہ ایک مزاح نگار کی حیثیت سے ہو چکی تھی اس لیے انہوں نے شاعری میں بھی طنز و مزاح کو اختیار کر کے مقبولیت حاصل کی۔ وہ یہ سمجھتے تھے کہ ہمارے عوام دکھوں اور مصیبتوں کا شکار ہیں اس لیے ان کے سامنے اس قسم کا ادب پیش کیا جائے کہ وہ تھوڑی دیر کے لیے اپنے رنج و غم کو بھول جائیں۔ چنانچہ انہوں نے نثر اور شاعری دونوں میں طنز و مزاح سے کام لے کر مقبولیت حاصل کی۔

شوکت تھانوی کی شاعری کے مطالعہ کے بعد اردو شاعری میں ان کے مقام کو متعین کرنے میں کوئی دشواری نہیں رہتی۔ ان کی شاعری کے مخالف پہلو اور ان کے فن کے گونا گوں عہد انہیں جدید اردو شاعری میں ایک نمایاں مقام عطا کرتے ہیں۔ ان کی شاعری ان کی زندگی کی تصویر ہے، جس میں اصلیت اور صداقت ہے۔ انہوں نے اپنے عہد کے قابل ذکر رجحانات کو اپنی شاعری میں سمونے کی کوشش کی ہے۔ شوکت تھانوی کے ہاں سیاسی، معاشرتی اور اخلاقی موضوعات پر بہت سی نظمیں، رباعیات اور قطعات ہیں جو ان کی ذاتی زندگی کے علاوہ ان کے عہد کی ترجمان ہیں۔ انہوں نے طنز و مزاح میں قدم رکھ کر سماج میں بکھلے ہوئے زہر کی نشاندہی کی اور اپنی شاعری میں سماجی اصلاح کو ہمیشہ پیش نظر رکھا۔ یہی وجہ ہے کہ ان کے مزاح میں طنز کا عنصر غالب ہے۔ اس طرح شوکت تھانوی کی شاعری میں موضوعات کی رنگا رنگی بھی ہے اور عصری تقاضوں کو پورا کرے کا حوصلہ بھی۔ اس لیے ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ شوکت تھانوی کی شاعری کو کسی طرح نظر انداز نہیں کیا جا سکتا۔

آپ ہمارے کتابیں ملنے کا ضرر ہی کئے
ہر خرید اس طرح کی خدمت دے
مقرر اور نایاب کتب کے حصول کے لئے
ہمارے دس ایپ گروپ کو جوائن کریں

بکسٹل

مہراں حق 03478548504

سید امجد 03340120123

مبین بھارتی 03086406087

چوتھا باب

مضمون نگاری اور افسانہ نگاری

انیسویں صدی میں لکھے جانے والے مضامین کو موضوعات کے اعتبار سے بڑی حد تک چار حصوں میں تقسیم کیا جا سکتا ہے۔ اول رسم و رواج اور اصلاح معاشرہ، دوم مذہبی، سوم تاریخی اور چہارم اخلاق۔ بیسویں صدی کے مضمون نگاروں کے یہاں موضوعات میں بڑی تبدیلی نظر آتی ہے وہ معاشرے پر تنقید اور عام زندگی کے دلچسپ پہلوؤں کو اپنے مضامین کا موضوع بناتے ہیں۔ اسلوب کے اعتبار سے جو تبدیلی نظر آتی ہے وہ یہ ہے کہ افسانہ نثر کے ساتھ ساتھ طنز و مزاح نے اردو نثر میں ایک اہم مقام حاصل کیا۔ اردو میں بہت سے ایسے ادیب نمایاں ہوئے جن کے مضامین کا اسلوب طنز اور مزاح کے لطیف امتزاج نے بنایا تھا۔ ایسے ادیبوں میں بطرس بخاری، فرحت اللہ بیگ، رشید احمد صدیقی، سید امتیاز علی تاج، عظیم بیگ چغتائی، سجاد حسین، شوکت تھانوی، عبدالعزیز فلک پیم، کشمیا لال کپور، چراغ حسن حسرت، محید لاہوری اور مکر تونسوی وغیرہ کے نام خاص طور سے ذکر ہیں۔ ان مزاح نگاروں کی نثر زندگی کے ایک ایسے دور میں شروع ہوئی جب دروں بینی کو اپنا و ترہ بنانے کے بجائے ادیب کو زندگی کے ہنکسوں کا ساتھ دینا ہوتا تھا لیکن ان مزاح نگاروں نے زندگی کا ساتھ دے کر بھی لوگوں کے لیے حظ کا سامان مہیا کیا ہے۔ حظ کا یہ سامان مہیا کرنے والوں میں شوکت تھانوی نے اپنے لیے ایک خاص جگہ بنائی ہے اور مضمون، افسانے، ڈرامے، ناول اور صحافت کو اپنے فلسفہ حیات کے پس کرنے اور لوگوں کو ہنسانے کا ذریعہ بنایا ہے۔ بعض لوگوں نے شوکت تھانوی کو خالص مزاح نگار کہا ہے لیکن میرے نزدیک وہ چونکہ افسانہ کی بازیگری، رعایت لفظی، فقرہ بازی اور حاضر جوابی سے مزاح پیدا کرتے ہیں اس لیے انہیں ایک بذلہ منع کہا جا سکتا ہے۔ بذلہ منہجی اور خالص مزاح نگاری کا فرق ڈاکٹر وزیر آغا کے الفاظ میں اس طرح بیان ہوا ہے:

”لفظی بازی گری سے پیدا ہونے والے مزاح کے سلسلے میں اس بات کو مد نظر رکھنا ضروری ہے کہ اس میں بالعموم الفاظ کے بگاڑ، رعایت لفظی، تضمین، تصرف، محاورہ اور دوسری لفظی شعبہ داروں سے کام لے کر ”مزاحیہ نکتے“ پیدا کیے جانے ہیں اور یہ طریق کار بہ حیثیت مجموعی بذلہ منجی (Wit) کہلاتا ہے۔ وٹ کو ہر محل حاضر جوانی، فقرہ بازی یا ”لفظوں کا کھیل“ سمجھنا چاہیے۔ لفظوں کا ایجاز و اختصار، بذلہ منجی کی سب سے ضروری شرط ہے اور اس کے لیے یہ تضمین، تصرف اور محاورہ کے حربے استعمال کرتی ہے مگر مزاح اور بذلہ منجی میں ایک بڑا فرق یہ ہے کہ مزاح ایک برقی رو کی طرح سارے کے سارے مزاحیہ پارے میں جاری ہوتا ہے اور ہم کسی ایک مقام پر انگلی رکھ کر یہ نہیں کہہ سکتے کہ یہاں مزاح موجود ہے۔ اس کے برعکس بذلہ منجی کا دائرہ محدود ہوتا ہے اور اس کو غایبہ کر کے ایسی دکھایا جا سکتا ہے۔“

شوکت تھانوی نے پہلا مزاحیہ مضمون ”میٹھے چاول“ کے نام سے لکھا اس کا اعتراف انہوں نے ”مائدات“ میں اس طرح کیا ہے :

”ایک مرتبہ معلوم نہیں کیا موجهی کہ ایک مزاحیہ مضمون ”میٹھے چاول“ کے نام سے لکھ دیا۔ یہاں عرض کر دینا غیر ضروری نہ ہوگا کہ اس مضمون سے پہلے ہم نے کوئی مزاحیہ مضمون دیکھا یا سنا بھی نہ تھا۔“

اس بات کو ”کچھ یادیں کچھ باتیں“ میں اس طرح بیان کیا ہے :

”امین سارووی صاحب کے بے حد اصرار پر ایک مضمون ”میٹھے چاول“ کے نام سے لکھا۔ یہ میری پہلی شری کوش تھی اور بد میرا پہلا مضمون ہی مزاحیہ تھا۔“

۱۔ ڈاکٹر وریر آغا : ”اردو ادب میں طنز و مزاح“ ص ۹۹ ، تیسرا ایڈیشن ۱۹۹۷ء ، مکتبہ عالیہ ، لاہور۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”مائدات“ ص ۸۵ ، چہارم ، ادارہ فروغ اردو ، لاہور۔

۳۔ شوکت تھانوی : ”کچھ یادیں کچھ باتیں“ ص ۱۰۷ ، بار اول ۱۹۹۵ء ، ادارہ فروغ اردو ، لاہور۔

شوکت تھانوی کا یہ پہلا مضمون ان کے پہلے مجموعہ "مضامین" "موج تبسم" میں شامل ہے۔ جو انیس سو بیس عیسوی میں شائع ہوا۔ "موج تبسم" کے بارے میں شوکت تھانوی لکھتے ہیں :

"نسیم صاحب نے ہمارے مضامین کا پہلا مجموعہ "موج تبسم" کے نام سے شائع کرنے کا فیصلہ کیا۔ یہ گویا ہماری پہلی کتاب تھی اور مصنف ہنر کے شوق میں ہم بھوک پیاس بھولے ہوئے تھے۔ کتابت کے دوران میں کاتب کا گویا لاک میں دم کر رکھا تھا۔ طباعت کے وقت پریس میں نظر آتے تھے، کاپیاں دیکھتے تھے، پروف پڑھتے تھے اور جی چاہتا تھا کہ کسی طرح آج ہی کتاب ہاتھ میں آجائے۔ خدا خدا کر کے کتاب تیار ہوئی!"

مضامین کا پہلا مجموعہ "موج تبسم" شوکت تھانوی کی پہلی کتاب تھی جسے نسیم امونوی نے نسیم بک ڈپو سے شائع کی۔ اس کی اشاعت کے بارے میں نسیم امونوی ایک مضمون میں لکھتے ہیں :

"میں نے شوکت صاحب کو مشورہ دیا کہ وہ اپنے مضامین کتابی شکل میں مرتب کریں اور نسیم بک ڈپو سے اس کی اشاعت کی جائے۔ شوکت صاحب نے میری اس رائے سے اتفاق کیا اور موج نسیم کے نام سے اپنے ابتدائی منتخب مضامین کو مرتب کر کے دیا۔ اس کی اشاعت ۲۶ × ۲۰ سائز پر ہوئی۔ پورے کپڑے کی جلد بنی اور سنہری الفاظ میں کتاب کا نام چھاپا گیا جس طرح شوکت تھانوی کا نام میرے تعاون سے پہلی بار کسی اخبار پر ایڈیٹر کی حیثیت سے لکھا گیا اسی طرح یہ فخر بھی مجھ ہی کو ملا کہ میں ان کی پہلی کتاب کا پبلشر بنا۔"

شوکت تھانوی کی تحریروں کے مطالعے سے یہ احساس ہوتا ہے کہ تین چہزین ان کی ادبی تحریقات کا محرک بنیں۔ اول یہ کہ ان کے ذہن نے اپنے ماحول کی بعض باتوں کا گہرا اثر قبول کیا اور ان کی طبیعت نے انہیں مجبور کیا کہ وہ اپنے اس تاثر کو دوسروں تک پہنچائیں۔ اس گہرے تاثر اور احساس کے تحت انہوں نے جو کچھ لکھا وہ فی حیثیت سے قابل تعریف ہے۔

۱۔ شوکت تھانوی : "مابدولات" ص ۱۳۴، بار چہارم، ادارہ مروج اردو، لاہور۔

۲۔ ماحوذ از نقوش لاہور، شوکت نمبر ص ۳۹۳، ۳۹۴۔

دوسری چیز جو ان کی تحریروں کا محرک بنی وہ فرمائش یا فہمائش ہے یعنی دوسرے لوگوں نے ان کو مجبور کیا کہ وہ کچھ ان کے لیے لکھیں۔ ان تحریروں میں وہ بات نہیں جو کہ اول الذکر قسم کی تحریروں میں پائی جاتی ہے۔ تیسری چیز مالی منفعت ہے جو ان کی اکثر تحریروں کا محرک بنی۔ اس تحریک کے تحت جو مضامین لکھے گئے ان میں بھی آمد کی بجائے آورد زیادہ ہے۔

شوکت تھانوی کے مضامین کو جس طرح معیار ان کے اعتبار سے تین حصوں میں تقسیم کیا جا سکتا ہے اسی طرح موضوع کے اعتبار سے بھی ان کی تین قسمیں ہیں۔ پہلی قسم کے مضامین میں شوکت تھانوی نے معاشرتی مسائل کو موضوع بنایا ہے۔ دوسری قسم کے وہ مضامین ہیں جن میں ادبی موضوعات سے بحث کی گئی ہے اور تیسری قسم کے وہ مضامین ہیں جن کا تعلق معاشرتی اور ادبی زندگی کے کسی خاص مسئلے سے نہیں۔ ان مضامین کو انشائیہ کہا جا سکتا ہے۔

شوکت تھانوی نے جن مضامین میں معاشرتی مسائل کو موضوع بنایا ہے ان میں زیادہ اہمیت ہے جو گھریلو زندگی سے تعلق رکھتے ہیں۔ اردو ادبی زندگی کے متعلق شوکت تھانوی کے واضح نظریات ہیں۔ ان کے تحت سے مضامین میں ان نظریات کا حیا اظہار ہوا ہے۔ ان کا خیال ہے کہ میاں بیوی کو صبر و تحمل سے کام لینے ہوئے ایک دوسرے کے لیے گنجائش اور ایک دوسرے کی بات کے لیے برداشت کا مادہ پیدا کرنا ضروری ہے۔ اس طرح زندگی آرام و سکون سے بسر ہو سکتی ہے۔

اردو ادبی زندگی کے مختلف پہلوؤں کو جن مضامین میں موضوع بحث بنایا گیا ہے ان میں بیوی کے رشتہ دار، ہم زان، سالیان، اشنہاری شادی، سرود حاتم، ہمسایہ، بھری اور ڈھیلے، دولہا، بھاتی، مرحومہ، تکیدہ کا علاف اور نو روپے تیرہ آئے خاص طور سے قابل ذکر ہیں۔ شوکت تھانوی کے ان مضامین سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ عورتوں کی فسادات کے ماہر تھے انہوں نے انصاف مضامین میں عورتوں کی اس عادت کو ایسا موضوع بنایا ہے کہ وہ بات بات پر اپنے شوہر سے ناراض ہو کر میٹھے چلے جانے کی دھمکی دیتی ہیں جس کا نتیجہ بعض اوقات بے حد خطرناک ہوتا ہے۔ ایک اور چیز جو اردو ادبی زندگی میں عام طور سے دیکھی جاتی ہے وہ کہ عورتیں حص اوقات مرد کی بات پر اتنا روک ٹوک کرتی ہیں کہ مرد اس صورت حال سے

بدظن ہو کر اپنی بیوی کو ترقی کے راستے میں رکاوٹ سمجھنے لگتا ہے ۔
 اسی طرح بعض مردوں میں بھی کچھ خامیاں ہوتی ہیں مثلاً وہ اپنی بیگم کے
 سامنے دوسری عورتوں کا خواہ مخواہ ذکر کرتے ہیں اور ان کی تیار کی ہوئی
 چیزوں کی تعریف کر کے عورت میں حسد کا جذبہ پیدا کرتے ہیں اور عورت
 بھی اپنی قطری کمزوری کی وجہ سے بچائے کسی دوسری عورت کی اچھی
 عادت کو اپنانے کے خواہ مخواہ اس سے حسد اور مرد سے لڑنا شروع
 کر دیتی ہے ۔

گھربلا ماحول کی عکاسی کرنے کے علاوہ شوکت تھانوی نے بعض
 مضامین عورتوں اور مردوں کی اصلاح کے لیے بھی لکھے ہیں ۔ ایک مضمون
 ”طوطی خانہ میں نقارہ“ میں عورتوں کی اس کمزوری کی طرف اشارہ ہے کہ
 جب وہ کسی ایک جگہ اکٹھی ہو جاتی ہیں تو وہاں سوائے شور و شر کے
 کچھ نہیں ہوتا ۔ شوکت تھانوی لکھتے ہیں :

”طوطی خانہ میں نقارہ کی آواز کے دب جانے کا اگر آپ کو منظر
 دیکھنا ہے تو کسی شادی یا غمی کی زنانی محفل کے منتظم بن کر
 دیکھ لیجیے کہ کیا ہوتا ہے ۔ آپ ڈیوڑھی میں ٹاٹ کے پردے کے
 پاس کھڑے ہو کر گلا بھاڑ بھاڑ کر اپنی مردانہ آواز میں
 چیچیں گے ”رحیم بڑی دیگ دے جا“ لیکن اس کے جواب میں
 اندر سے جو آواز بن آئیں گی وہ عین غیبی غیبی ، غوں غوں ،
 ٹاؤں ٹاؤں ، پوپاؤں کے علاوہ اور کچھ نہ ہوں گی ۔ آپ پھر اس
 انداز سے نعرہ بلند کریں گے کہ گورا اب کی مرتبہ آسمان زمیں پر
 ارہے گا لیکن اندر سے جو جواب آنے گا ، اس سے آپ اس نتیجہ پر
 پہنچیں گے کہ اس گھر میں کوئی محفل نہیں ہے بلکہ جنگ عظیم
 برپا ہے ۔“

شوکت تھانوی کے بیشتر مضامین کا موضوع فیشن اور اس کے برے
 نتائج ہیں ۔ اہل ایک مضمون میں فیشن پرسی کو ٹھیک چال قرار دیتے ہوئے
 لکھتے کہ :

”ہمارے پیش نظر وہ مناظر ہیں کہ ہمارے اس دعوے کے لیے کسی
 دلیل کی ضرورت نہیں ۔ کسی بڑے آدمی نے مویچھیں صاف کرا دیں

۱۔ شوکت تھانوی : مآخوذ از ”سکراہٹی“ ص ۹۷ ، لارک پبلشرز کراچی ۔

بس تمام ملک مونچھوں سے فارغ البال ہو گیا ، کسی نے ”کر م خوردہ“
 یعنی دم کٹی ہوئی مونچھیں رکھیں اس پر ایک نے ابھی اچھی خاصی
 مونچھوں کو لذر مراض کر دیا ۔ مختصر یہ کہ اس فیشن کو
 بھڑ چال کہتے ، کورانہ تولید کہتے ، بوزنہ نقالی کہتے غرض کہ
 جو کچھ کہتے صحیح اور یہ وہا ہندوستان میں تو اس طرح بھلی
 ہے کہ دنیا کے کسی ملک میں نہیں ہے ۔“

شوکت تھانوی نے ”نورونہ تیرہ آئے“ میں عورتوں کی فیشن پرستی
 کا تجزیہ کرتے ہوئے لکھا ہے کہ بعض عورتیں مردوں کی خوشنودی کے لیے
 فیشن اختیار کرتی ہیں ۔ اس مضمون میں بیگم صاحبہ نورونہ تیرہ آنے کی
 سرخی ہڈر اور کریم وغیرہ خرید کر لائیں اور ایک روز بن سنور کر بیٹھیں تو
 شوہر نے کہا کہ اے یہ بیروپ پسند نہیں ہے ۔ مہاں بیوی میں تھوڑی سی
 تکرار ہونی اور اس کے بعد بیوی نے شوہر کی خوشنودی کو مقدم سمجھنے
 ہوئے کہا :

”مجھے ضرورت کیا پڑی ہے کہ ان چیزوں کو خریدوں جب آپ ہی کو
 پسند نہیں ہیں تو میرے کس کام کی ۔“
 ہم نے خوش ہو کر کہا :

”ہاں مجھے پسند تو کیا معنی انتہائی نفرت سی ہو گئی ہے اور اگر
 دو چار مرتبہ آپ اسی طرح یہ ہاؤڈر وغیرہ لگا کر میرے سامنے
 آجائیں تو میں شاید آپ ہی سے کھبرائے لگوں ۔“
 بیگم نے کہا :

”بھلا بتائیے تو مجھے کیا کرنے نے کاٹا ہے کہ میں ایسی چیزیں
 خریدوں ۔“

شوکت تھانوی نے خاندانی منصوبہ بندی سے متعلق بھی کئی مضامین
 مزاحیہ انداز میں تحریر کیے ہیں ۔ وہ بڑھتی ہوئی آبادی کو معاشرتی نقطہ نظر
 ۱۔ شوکت تھانوی : ”فیشن“ ماحوذ از موج نسہ ، ص ۲۳۷ ، بار دوم
 صدیں بک ڈپو لکھنؤ ۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”نورونہ تیرہ آئے“ ماحوذ از مسکراہیں ، ص ۱۳۶ ،
 لارک پبلشرز ، کراچی ۔

میں ایک مضر چیز سمجھتے ہیں۔ وہ اپنے مضامین ”بک نہ شد دو شد“، ”صاحب دل اولاد سے“، ”پیدائش روکو مہم“ وغیرہ میں اس موضوع پر اظہار خیال کرتے ہوئے اس معاشرتی برائی کے خاتمہ کے لیے چند تجاویز بھی پیش کرتے ہیں۔

شوکت تھانوی کے عہد میں سینما بینی کا نیا لیا شوق ایک خط کی صورت اختیار کرتا جا رہا تھا اس لیے شوکت تھانوی نے کئی مضامین میں اس روش کو موضوع بنا کر لوگوں کی اصلاح کرنے کی کوشش کی ہے۔ ”فلم اسٹار دلہن“، ”فلم اسٹار“ اور ”فلمیربا“ میں سینما بینی کے مہلک اثرات اور نتائج کی نقاب کشائی کی ہے۔ ”فلم اسٹار دلہن“ میں ایک صاحب فلم دیکھ کر اسٹار سے شادی کرنے کے لیے تیار ہو جاتے ہیں اپنے تمام عزیز و اقارب کی ناراضگی کے باوجود جب وہ شادی کر لیتے ہیں تو ان پر اصلیت کھاتی ہے اور وہ فرماتے ہیں :

”ہے تو وہی مگر اب اپنے اصلی رنگ میں ہے اور فلم میں میک اپ کر کے آئی تھی۔ ہائے ری تقدیر۔“

ہم نے کہا۔ ”میک اپ“؟ رضوان نے کہا ”میک اپ“ اندر سے آواز آئی۔ ”میاں دلہن بی بلاتی ہیں“ اور رضوان ”حہم میں ڈالو دلہن بی کو“ کہتا ہوا آرام کرسی پر گر پڑا۔“

شوکت تھانوی کچھ عرصے کے لیے پنچولی آرٹ سے وابستہ رہے۔ اس لیے ”فلمیربا“ کے اثرات کا مشاہدہ بہ نفس نفیس کیا۔ وہ لکھتے ہیں :

”مجھ کو اس مرض کے بے شمار بیماروں کو دیکھنے کا موقع ملا ہے جو بچائے اسپتال جانے کے فلم کمپنیوں میں ہر روز بہت بڑی تعداد میں آیا کرتے ہیں اور اعتقاد یہ رکھتے ہیں کہ یہی ان کا دارالشفاء ہے ایک سے ایک شریف راد ہے جن میں سے اکثر کے والد محترم کسی مسجد میں مؤذن، کسی مکتب کے ملا اور اچھے خاصے مرد مومن ہوئے ہیں اور بس اب ان کا نام روشن کرے کے لیے فلم ایکٹر بنا

۱۔ شوکت تھانوی : ”فلم اسٹار دلہن“ ماخوذ از مسکراہیں ، ص ۲۰۵ ، لارک پبلشرز ، کراچی۔

چاہتے ہیں۔“

شوکت تھانوی اندھا دھند تقلید کو پسند نہیں کرتے۔ انہوں نے اس موضوع کو بار بار اپنے مضامین میں بیان کیا ہے۔ ”مسٹر“، ”ایڈر“، ”ملک التجار“ اور ”جس محلہ میں ہے ہمارا گھر“ میں انہوں نے علامہ اقبال سے وابستگی اور تقلید کو اس طرح ظاہر کیا ہے :

”یہ سب کے سب کسی نہ کسی حیثیت سے اقبال سے وابستہ ہیں اور ہر ایک کو دعویٰ یہ ہے کہ ڈاکٹر اقبال کے سب سے زیادہ مراسم اسی سے تھے۔ چنانچہ حکیم صاحب کے دواخانہ کا نام ہے ”جواب شکوہ دواخانہ طب یونانی“۔ سینئر ڈریسنگ سیلون ہر سائن بورڈ لگا ہے ”اقبال ڈریسنگ سیلون“۔ پہلوان صاحب کے اکھاڑہ کا نام ہے ”اکھاڑہ حکیم الامت“ اور فالودے والے کی دوکان کے دروازے پر سفیدے سے لکھا ہوا ہے ”اقبال فالودے دی ہٹی“۔ سوڈا، لیمونڈ۔ آلو، چھولے۔“

شوکت تھانوی کے بعض مضامین لوگوں کی ان کمزوریوں کی نقاب کشائی کرنے میں جنہیں بداخلاقی کہنا زیادہ صحیح ہے۔ مثلاً ”کالا برقعہ“ میں ان نوجوانوں کو برا کہا گیا ہے جو برقع ہوش عورتوں کو چھیڑ کر اپنی بداخلاقی کا مظاہرہ کرتے ہیں۔ ”عالی جاہ“ میں انہوں نے معاشرت کے اس پہلو پر نکتہ چینی کی ہے جس کی وجہ سے لوگ دلیل و خوار ہوتے ہیں اور وہ پہلو ظاہری شان و شوکت کا ہے۔ ظاہری شان و شوکت سے نہ صرف بھاڑا بھوٹا ہے بلکہ انسان رہا سہا وقار بھی کھو دیتا ہے۔ شوکت تھانوی لکھتے ہیں :

”مارے ساتھی ے خان سے کہا : حان صاحب اسی سی رقم کے لیے آپ اتنے بڑے آدمی پر اعتبار کیوں نہیں کرتے ؟“

خان نے ہنر کر کہا :

۱۔ شوکت تھانوی : ”فلمبریا“ ماخوذ از وغیرہ وغیرہ ص ۱۱۴ ، بار دوم ۱۹۵۳ء ، ادارہ فروغ اردو ، لاہور۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”جس محلہ میں ہے ہمارا گھر“ ماخوذ از شوکتیات ، ص ۱۶۲ ، طبع سوم ، اردو بک اسٹال ، لاہور۔

”اوہ ہم جانتے ہیں کتنا بڑا آدمی ہے۔ پچیس پچیس روپے کر کے چار دنہم ہم سے قرض لیا۔ ہماری خوشامد کی، ہاتھ جوڑے کہ آج راشن نہیں ہے۔ آج یہ نہیں ہے کل وہ نہیں ہے۔“

عالی جاہ نے جلدی سے کہا :

”خیر ان باتوں سے کیا غرض، تمہارا روپیہ معہ سود کے کل ہی تم کو دے دوں گا۔ میں خود اس قسم کا روپیہ رکھنا نہیں چاہتا اور نہ میں ایسے تقاضوں کا عادی ہوں۔“

خان نے کہا :

”کل کا بہالہ آج نہیں چلے گا آج بہت دنوں کے بعد باہر بیٹھے ملے ہو۔ میں تو اسی وقت سر توڑ کر روپیہ لے لوں گا۔“

عالی جاہ نے ہمارے ساتھ سے کہا ذرا ان کو یہ بتا دیجئے کہ یہ کس سے گفتگو کر رہے ہیں۔

ان صاحب نے اپنی لائھی زمین پر مارنے ہوئے کہا :

”ہم جانتے ہیں ہم کس سے بات کر رہے ہیں اور آج ہم یہ بات پوری کر کے اٹھیں گے۔ ہمارا روپیہ نکالو تم اسی وقت۔“

”ایک ملازم کی ضرورت ہے“ میں شوکت تھانوی نے ملازموں کے بارے میں بیان کرتے ہوئے کہا ہے کہ اماندار ملازم ملنا بہت دشوار ہو گیا ہے۔ تھوڑا سا اعتبار کرو تو چند ہی دن میں وہ ہاتھ دکھتا کر فرار ہو جاتا ہے۔ لکھنے ہیں :

”عالمیاً چونکہ یا ہانچوں دن تھا کہ ایک ہائیسکل جو ملازموں کے لیے رہنی تھی، دس روپے کا ایک نوٹ جس میں سے ان کو چائے کا ڈبہ لانا تھا ایک کمبل جو وہ اوڑھے ہوئے تھے، لے کر جو عائب ہوئے ہیں تو آج آتے ہیں۔ پولیس میں رپورٹ تو لکھوا دی ہے مگر ہوائس والوں کے پاس ایک بھی کام تو ہے نہیں کہ ان کے ہجر سے بے قرار ہو کر ان کی جستجو شروع کر دیں۔“

۱۔ شوکت تھانوی : ”عالی جاہ“ ماخوذ از شوکتیات، ص ۱۲۶، ۱۲۷، طبع سوم، اردو بک اسٹال، لاہور۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”ایک ملازم کی ضرورت ہے“ ص ۱۲۴، ایضاً۔

”روزہ چور“ میں شوکت تھانوی نے ڈاکٹروں اور حکیموں پر نکتہ چینی کی ہے کہ وہ بغیر تشخیص کیے مریض کو دوا تجویز کر دیتے ہیں خواہ مریض بے ہماری کا ڈھونگ ہی کیوں نہ چاہا ہو۔ ”افرا ہو گئے مرے آگاہ“ میں شوکت تھانوی ایک معاشرتی برائی کی نشان دہی کرتے ہیں کہ خونہی کوئی شخص کسی بڑے عہدے پر فائز ہوتا ہے اس کے دور دراز کے عزیز یہ توقع کرتے ہیں کہ وہ ان کے جائز و ناجائز ہر قسم کے کام کرے۔ اگر کوئی شخص یہ کام نہیں کر سکتا تو اسے مجبوراً نوکری سے استعفیٰ دینا پڑتا ہے جیسا کہ شوکت تھانوی لکھتے ہیں۔

”میں ان دونوں برہنگوں کو اس کمرے میں چھوڑ کر دوسرے کمرے میں آ کر ایک میز کے سامنے بیٹھ کر استعفیٰ لکھنے لگا کہ چونکہ میں پاکستان کے ساتھ اقرا نوازی اور خوش پروری کر کے عداوتی کرتا نہیں چاہتا، لہذا یہ استعفیٰ پیش کر رہا ہوں۔ ایس سو سنٹالیمس کے ہنگامہ میں میرے بہت ضروری اعزاء مارے گئے مگر غیر ضروری اعزاء چونکہ اب تک زندہ ہیں لہذا میں مستعفی ہوتا ہوں۔“

”جگر کے مریض“ میں کورانہ تقلید پر نکتہ چینی کرنے ہونے شوکت تھانوی کہتے ہیں کہ لوگ بالعموم کسی مشہور شاعر کی ظاہری چیزوں کی تقلید کرنے کی کوشش کر رہے ہیں، لیکن ان جیسی سبقت و کردار پیش نہیں کر سکتے۔ یہ تقلید کرنے والے ہر مشہور شخص کے صرف ایک ہی پہلو کی تقلید کر رہے ہیں۔ اس نکتہ چینی سے شوکت تھانوی کی مراد یہ ہے کہ ہماری قوم کے افراد تقلید کی بجائے اپنے حالات و واقعات کے مطابق اپنے لیے نئے راستے کا انتخاب کریں۔ ”السلام علیکم“! یہ مضمون رسالہ سروش لاہور کے سالانہ جلسہ جنرلی ایس سو اکنیس عیسوی میں شائع ہوا۔ اس مضمون میں شوکت تھانوی نے تعلیم یافتہ طبقے پر تقلید کرنے ہونے کہا ہے کہ تعلیم یافتہ طبقے میں ایسے مذہب و راہی معاشرت کا تصور بتدریج کم ہونا چاہ رہا ہے، لیکن اس کے برعکس حاہل اور عظیم درجے کے لوگوں میں ابھی تک ایسے مذہب سے محبت ہے، وہ اپنی اسلامی روایت کو برقرار رکھنے کی کوشش کرتے ہیں لیکن تعلیم یافتہ طبقہ السلام علیکم کو بدعت شرم و

۱۔ شوکت تھانوی: ”افرا ہو گئے مرے آگاہ“، ماحولدار شوکتیات، ص ۱۰۸، ص ۱۰۹، اردو ایک انٹل، لاہور۔

گڈ مارلنگ کو باعث افتخار تصور کرتا ہے ، وہ لکھتے ہیں :

”ہمارے نزدیک تو بھی راز ہے ”السلام علیکم“ کے متروک ہونے کا کہ اوگوں نے اس کو حولاہوں کا سلام سمجھ کر چھوڑ دیا ہے اور جولا ہے اپنے ”سلاما لیکم“ کو عادتاً اختیار کیے ہوئے ہیں ۔ وہ تو کہتے کہ حولاہوں میں یہ بات اچھی ہوتی ہے کہ جو عادت پڑ جاتی ہے مشکل سے چھوٹی ہے ورنہ السلام علیکم صرف مسحدوں اور علی گڑھ کالج میں رہ جاتا ۔ علی گڑھ کالج میں ڈھیلا مارنے کی طرح اور مسحد میں ہم کی آواز بن کر ، لیکن شکر ہے کہ جولا ہے حقہ کی طرح ، ”سلاما لیکم“ کے بھی عادی ہیں“ ۔^۱

شوکت تھانوی کے دوسری قسم کے مضامین وہ ہیں جن میں انہوں نے ادب اور ادب سے تعلق رکھنے والے مسائل کو گفتگو کا موضوع بنایا ہے ۔ یہ مضامین تحقیقی اور تنقیدی نوعیت کے ہیں ۔ ان کا دائرہ صرف مشاعروں ، جلسوں اور زبان کے بعض مسائل تک محدود ہے ۔ ان مضامین میں شوکت تھانوی نے ادبی زندگی کے بعض ذاتی تجربات کو شگفتہ انداز بیان میں پیش کرنے کی کوشش کی ہے ۔ بعض مضامین میں اردو زبان کی اہمیت اور اس کی ضرورت کو واضح کیا گیا ہے ۔ مثال کے طور پر ”اردو میں انگریزی“ اور ”ہائے اردو“ میں اردو کو نستعلیق رسم الخط میں لکھنے پر زور دیا گیا ہے اور رومن رسم الخط کی خرابیاں بیان کی گئی ہیں ۔ ”ہمنا میں بھی کوئی گل ہوں؟“ میں پاکستان بننے کے بعد پاکستان کی قومی زبان کو موضوع بحث بنایا ہے اور اس بات پر زور دیا ہے کہ اردو کے لیے قومی زبان اس کے سب سے زیادہ قوی امکانات ہیں ۔ وہ لکھتے ہیں :

”پاکستان اردو کو اپنانے کے لیے اس وجہ سے بھی مجبور ہے کہ مسلم روایات جس حد تک اس دیسی زبان سے وابستہ ہیں شاید کسی اور زبان سے ہیں ۔ پاکستان میں اردو کی بقا کے لیے یک جہتی کے ساتھ بہت کچھ کیا جائے گا ، مگر اس کے لیے ہم کو ابھی سے تیار رہنا چاہیے کہ اردو اب چھوٹی موٹی زبان نہیں رہ سکتی ۔ اس کے حدود میں وسعت کے گوشے پیدا ہوں گے اور اس کی موجودہ

۱۔ شوکت تھانوی: ”السلام علیکم“ ساخوڈ از دجر بسم، ص ۵۵ ، بار اول ، نسیم بک ڈپو، لکھنؤ ۔

شکل ایک حد تک ہمارے ہاتھوں نہ سہی زمانے کے ہاتھوں ضرور تبدیل ہوگی : بغیر اس کے، ایمانداری کی بات تو یہ ہے کہ خود اردو کو بھی پاکستان کی قومی زبان بننے کا حق حاصل نہ ہو سکے گا۔ مگر اب یہ انقلاب اس لیے خوش اسلوبی سے گزر جائے گا کہ مسلمانوں کو صوبہائی تمصبات کو بھول کر اب صرف مسلمان ہونا شاید یاد آچکا ہے اور وہ اغیار کے مقابلہ میں انہوں سے یگانگت برتنے کے جذبے کو بیدار کر چکے ہیں۔“

”ہندوستان میں اردو“ اور ”انیس سو ستاون عیسوی کا ایک مشاعرہ“ میں شوکت تھانوی نے ارضخیر کی تقسیم کے بعد بھارت میں اردو کی حالت زار بیان کرتے ہوئے اس شبہ کا اظہار کیا ہے کہ مستقبل قریب میں اردو بولنا اور اردو لکھنا ایک ایسا جرم بن جائے گا جو قریب دست اندازی پولیس ہوگا۔ وہ لکھتے ہیں کہ :

”اس قسم کی خبریں بڑی آنے لگیں گی کہ پولیس کی ایک جماعت نے ایک مکان پر چھاپہ مار کر پانچ ایسے اشخاص کو گرفتار کیا ہے جو پوشیدہ طور پر ناجائز زبان میں ایک دوسرے کو شعر سنا رہے تھے۔ پولیس نے ان کی تلاشی لے کر اشعار کی کتابیں بھی برآمد کیں۔ معلوم ہوا ہے کہ شہر میں کچھ دنوں سے اس قسم کی وارداتیں چوری چھپے ہو رہی تھیں۔ امید ہے ان پانچ گرفتار شدگان سے اردو کے مزید اڈوں کا بھی ہتہ چلے گا جہاں اردو ناجائز طور پر کشید کی جاتی ہے اور خیال کیا جاتا ہے کہ حکومت اردو بولنے والوں کے بعض لائسنس ہولڈرز کے لائسنس بھی اسی سلسلہ میں منسوخ کرے والی ہے۔“

”انیس سو ستاون عیسوی کا مشاعرہ“ میں شوکت تھانوی لکھتے ہیں کہ ایک مشاعرہ کا حال بیان کرتے ہوئے اردو زبان اور اردو شاعری کی حالت پر افسوس کرتے ہیں۔ مصنف کے میزبان، سراج الدہ آبادی سے دیپک پرہیاسی بن چکے ہیں۔ وہ شوکت تھانوی کو وہاں کے حالات بتاتے ہوئے گزارش کرنے

- ۱۔ شوکت تھانوی : ”ہموا میں بھی کوئی گل ہوں؟“ ماخوذ از وغیرہ وغیرہ، ص ۶۶-۶۷، دوم، ادارہ فروع اردو، لاہور۔
- ۲۔ شوکت تھانوی : ”ہندوستان میں اردو“، ماخوذ از شوکتیات، ص ۲۱۰، طبع دوم، اردو بک اسٹال، لاہور۔

ہیں کہ ”بھیا میری دو تین باتیں گرہ میں باندھ لو۔ تفصیل تو گھر جا کر بتاؤں گا، فی الحال یہی کہنا ہے کہ یہ بات بھول کر بھی کسی سے نہ کہنا کہ تم کسی مشاعرے کی شرکت کے لیے یہاں آئے ہو۔ بس تم میرے بھائی ہو اور مجھ سے ملے آئے ہو۔ پاکستان کی تہریف اور ہندوستان کی برائی جہاں تک ہو سکے مجھ سے بھی نہ کرنا۔ کسی کو شعر سنانے کی کوشش بھول کر بھی نہ کرنا، کسی سے شعر سنانے کی فرمائش بھی خطرے سے خالی نہیں ہے۔ مختصر یہ کہ ادبی اور سیاسی ذکر تو چھیڑنا ہی نہیں۔

میں نے تعجب سے کہا ”عجیب مسخرے ہیں آپ بھی، اتنا بڑا مشاعرہ کر رہے ہیں کہ پاکستان سے اڑ کر آیا ہوں اور احتیاطیں اتنی شدید“۔
سمجھے ہوئے انداز میں میرا بازو دبا کر بولے :

”وہ مشاعرہ بڑے راز کی چیز ہے۔ یہی تو مطلب ہے کہ کسی کو مشاعرہ کا شبہ بھی نہ ہونے پائے۔ میں گھر چل کر تم کو سب کچھ تنہائی میں بتا دوں گا۔“

”مادری اور سوتیلی زبانیں“ میں قومی زبان کی اہمیت پر روشنی ڈالتے ہوئے اردو کو محبت کرنے اور محبت کو پروان چڑھانے کی زبان قرار دیتے ہیں اور لکھتے ہیں :

”معلوم نہیں کیوں مختلف زبانوں کی تقسیم کچھ یوں ہو کر رہ گئی ہے کہ عبادت کرنے کے لیے عربی، کالی دینے کے لیے انگریزی اور محبت کرنے کے لیے اردو ہی کچھ مناسب اور بر محل زبانیں معلوم ہوتی ہیں۔“

شوکت تھانوی کے بعض مضامین کا موضوع شاعری اور مشاعرہ ہے ”اب اچھے مرزا“ میں شاعری کو ذریعہ معاش بنانے کی روش اور شاعری میں سرفے پر ناپسندیدگی کا اظہار کیا ہے۔ ”صدر مشاعرہ“ میں مشاعروں میں صدر کے طویل خطبات پر نکتہ چینی کی ہے کہ ہم خطبے اتنے طویل

۱۔ شوکت تھانوی : ”۱۹۵۷ء کا مشاعرہ“ ماخوذ از شوکتیات، ص ۲۱۸،

۲۱۹، طبع سوم، اردو بک اسٹال، لاہور۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”مادری اور سوتیلی زبانیں“، ماخوذ از شوکتیات،

ص ۵۳، طبع سوم، اردو بک اسٹال، لاہور۔

کی پہلے تھی وہ اب ہیں ہے اور جو اب ہے وہ کچھ دن بعد نہ ہوگی ۔ ہم کو تو کچھ ایسے آثار نظر آتے ہیں کہ کچھ دنوں کے بعد عام انسانوں اور شاعروں میں مشکل سے امتیاز ہو سکے گا ۔ ابھی ہمارے دیکھتے ہی دیکھتے جو تبدیلیاں پیدا ہوئی ہیں ان سے تو اس بھی نتیجہ نکلا ہے کہ تھوڑے دنوں میں ہر قسم کے انسان شاعر ہونے لگیں گے ۔ پہلے یہ ہوتا تھا کہ شاعر دنیا کے اور کسی کام کا نہ رہتا تھا ۔ اس کو دن رات مصرع کے اوپر مصرع یا مصرع کے نیچے مصرع لگانے کی ایسی فکر ہوتی تھی کہ دنیا کے دوسرے کام کیسے ، کھانا پینا تک دشوار ہو جاتا تھا ۔ ۔ ۔ لیکن اب جو شاعر پیدا ہو رہے ہیں وہ وکالت بھی کرتے ہیں اور ڈپٹی کلکٹری بھی ، پروفیسری بھی کرتے ہیں اور ایڈیٹری بھی ، طباعت بھی کرتے ہیں اور تجارت بھی ، ٹکٹ کلکٹری بھی کرتے ہیں اور کارکی بھی اور اس کے بعد شاعر بھی ہیں ۔“

”یہ اقبالیہ اور اقبالیات“ میں اہل ملک کی اس روش پر تنقید کی گئی ہے کہ ہر شخص اقبال کے نام سے ناجائزہ فائدہ اٹھا رہا ہے ۔ کوئی اس کی تقلید کو شہوت کا ذریعہ بناتا ہے اور کوئی اپنے خیالات کی وضاحت کے لیے کلام اقبال کی غلط سلط تاویلیں کرتا ہے ، وہ لکھتے ہیں کہ :

”اقبال کے متعلق یہ تو خیر طے ہی ہے کہ وہ ہڑھے لکھے سمجھ داروں اور فکر و نظر والوں کا شاعر ہے تو اب آپ ہی بتائیے کہ کس کو اس بات کا شوق نہ ہوگا کہ وہ بس اس ذرا سی بات سے اپنے کو ہڑھا لکھا ، سمجھ دار اور اہل فکر و نظر ثابت کر دے ۔ اس سلسلہ میں نہ تو کسی لائسنس کی ضرورت ہے نہ کسی ہر کوئی قانونی پابندی عائد ہو سکتی ہے اور نہ اس کا امکان کہ کوئی صاحب امتحان لینے بیٹھ جائیں گے ۔ لہذا آبروئے شیوہ اہل نظر جائے یا رہے مگر بوالہوس نو حسن پرستی شعار کرنے سے باز رہ نہیں سکتے اور کیوں باز رہیں ، مفت میں ایک بھرم فائدہ ہو سکتا ہے تو کیوں نہ قائم ہو ۔“

- ۱۔ شوائب تہانوی : ”شاعر اور شاعری“ ماخوذ از موج تبسم ، ص ۱۶۸ ، ۱۶۹ ، ۱۷۰ ، صدیق بک ڈپو ، لکھنؤ ۔
- ۲۔ شوکت تہانوی : ”اقبالیات“ ماخوذ از وغیرہ وغیرہ ، ص ۱۶۹ ، بار دوم ، ادارہ فروغ اردو ، لاہور ۔

”ماسٹر چھوٹے لال عاصم“ میں شوکت تھانوی نے اشعار کی غلط تشریح کرنے والے اساتذہ پر تنقید کی ہے۔ اسکولوں اور کالعوں کے اساتذہ شعری ذوق نہ ہونے کے سبب شعر کو سمجھنے سے قاصر رہتے ہیں اور طلبہ پر اپنی علمیت کا رعب ڈالنے کے لیے مشکل الفاظ میں تشریح کرتے ہیں۔ ماسٹر چھوٹے لال عاصم کی معلومات اسلامی تہواروں کے بارے میں بہت محدود ہیں، وہ بٹرا عید اور عید الفطر کے پس منظر سے واقف نہیں ہیں لیکن اپنے طالب علموں کو ایک ایسے شعر کی تشریح جس میں عید الفطر کا تصور ابھرتا تھا اس طرح سمجھانے کی کوشش کر رہے ہیں :

”خدا کے ایک پیغمبر تھے حضرت ابراہیم، جن کا دعویٰ یہ تھا کہ وہ خدا کی راہ میں ہر قربانی دے سکتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کو جب ان کے اس دعویٰ کی خبر ہوئی تو اس نے آپ کو حکم دیا کہ اپنے اکاؤنٹ بیٹے اسمعیل کو اپنے ہاتھ سے خدا کی راہ میں قربان کر دیں۔ حضرت ابراہیم نے اس حکم کی فوراً تعمیل کی اور اپنے بیٹے اسمعیل کو لے کر جنگل پہنچے اور ان کی آنکھوں پر بٹی باندھ کر ان کو لٹا دیا اور چھری پھیرنے ہی والے تھے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ابراہیم تم اپنے امتحان میں پورے اترے اور تمہاری قربانی میں نے قبول کر لی۔ میں تمہارا بیٹا نہیں چاہتا بلکہ تمہارے لیے بکرا بھیج رہا ہوں۔ اس کو تیس دن تک روزے رکھ کر عید کے دن قربان کر دینا۔۔۔ اسی طرف میرا اشارہ ہے کہ :

روزہ داری فضل باری سے کئی

یعنی اگر فضل باری نہ ہوتا تو روزہ داری نہ کتنی بلکہ اسمعیل کی گردن کتنی مگر چونکہ فضل باری تھا لہذا کیا چیز کئی ؟ عرض کیا ”روزہ داری“۔

”افسانہ نگار“ میں افسانہ نگاروں پر نکتہ چینی کرتے ہوئے کہا ہے کہ ہر معمولی لکھا پڑھا شخص افسانہ نگار بن جاتا ہے اور وہ معیار سے گرے ہوئے اور فحش افسانے لکھتا ہے جس کی وجہ سے ہمارا ذوق سیم زندہ

۱۔ شوکت تھانوی : ”ماسٹر چھوٹے لال عاصم“ ، ماحوذ از شوکتیات ، ص ۷۷ ، ۷۸ ، طبع سوم ، اردو بک مشال ، لاہور ۔

درگور ہو جاتا ہے اور یہ اخلاق سوز ادب قوسی کردار پر بھی بہت برا اثر ڈالتا ہے۔ ”تکبند شاعر“ میں شوکت تھانوی نے تکبند شاعروں پر تنقید کی ہے اور ان کو سانہوں سے تشبیہ دی ہے کہ جس طرح سانپ خطرناک اور زہریلا ہوتا ہے اسی طرح اس قسم کا شاعر اپنے کلام سے زہر پھیلاتا ہے اور معاشرے کے لیے خطرناک ثابت ہوتا ہے۔ ”ادیبوں کی لڑائی“ میں کہا گیا ہے کہ نفاق دیانتداری سے تنقید نہیں کرے۔ وہ لکھتے ہیں :

”جہاں تک میں سمجھ سکا ہوں ادیبوں کی لڑائی میں عام طور پر صرف ایک جذبہ کار فرما نظر آتا ہے یعنی اپنا نام اور دوسرے کی ٹوہی اچھالنے کا جذبہ، اب یہ آپ کو اختیار ہے کہ اسی اکاوتے جذبے کو آپ بہت سے ماتحت جذبوں میں تقسیم کر دیں مثلاً دوسروں کی غیر معمولی مقبولیت اور اپنے بچھنے ہوئے چراغ پر کسی ادیب کو اگر غصہ آ جاتا ہے تو وہ لڑ بیٹھتا ہے۔ اس لڑائی کو عام طور پر تنقید سے شروع کیا جاتا ہے اور چونکہ تنقید محض بہانہ ہوتی ہے لہذا تنقید تو برائے نام رہ جاتی ہے تو تو، میں میں البتہ زیادہ ہوتی ہے۔۔۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ فنی بات تو خیر کوئی پیدا ہی نہیں ہوئی، رہ کئی خالص لڑائی وہ بھی کچھ ہوں ہی سی ہو کر رہ گئی ہے یعنی نہ ادب نہ بے ادبی بلکہ سچ ہو چھپے تو کچھ اڑی بن سا دونوں حیثیتوں سے معلوم ہوتا ہے۔ گویا ارادہ تھا اپنا نام اور دوسرے کی ٹوہی اچھالنے کا، مگر اچھل کر رہ گئی دونوں کی ٹوہی اور نام بدنام ہوا ادب اور لڑائی دونوں کا۔“

”لکھنؤ“، ”تکلفات لکھنؤ“ اور ”موازنہ لکھنؤ و لاہور“ میں لکھنوی تہذیب کے تکلفات کو موضوع بناتے ہوئے یہ کہنے کی کوشش کی گئی ہے کہ ادیب یا نقاد کو تعصب اور تنگ نظری سے کام نہیں لینا چاہیے۔

شوکت تھانوی نے ”ادبی مضامین“ مختلف رسائل اور اخبارات کے نمائشی نمبروں کے لیے تحریر کیے ہیں اس لیے وہ اس قسم کے مضامین کو ”نمائشی مضامین“ کہتے ہیں۔ یہ نمائشی مضامین کس مجبوری کے تحت لکھے جاتے ہیں اس سلسلے میں شوکت تھانوی لکھتے ہیں کہ ان کے تین قریبی دوست ”اقبال نمبر“ نکال رہے تھے اس لیے تینوں کے لیے مضامین

۱۔ شوکت تھانوی : ”ادیبوں کی لڑائی“ ماخوذ از لاہوریات، ص ۱۷۵،

۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱

لکھا ازبس ضروری تھا۔ ایسا ضروری کہ زندگی اور موت کی قسم کا سوال اٹھا تھا یعنی لکھیں تو خود مریں اور نہ لکھیں تو یقین یہ دلایا گیا تھا کہ لکھوانے والے خود کشی کریں گے۔ لہذا ایک مضمون لکھا سرکھپ کر۔ اب سوال یہ تھا کہ دوسرا اور تیسرا کیوں کر لکھا جائے۔ آخر ایک ترکیب دہن میں آئی کہ اس مضمون کا درمیانی حصہ اگر پہلے لکھ دیا جائے۔ آخری حصہ درمیان میں لکھ دیا جائے اور ابتدائی حصہ آخر میں آ جائے تو معام ہوگا کہ جیسے نیا مضمون ہے۔ لیجیے دوسرا مضمون بھی ہو گیا۔ اب اسی فارمولے سے تیسرا مضمون تیار کر لیا کہ تیسرے مضمون میں آخری حصہ شروع میں تھا، درمیانی حصہ آخر میں تھا اور آخری حصہ کی جگہ پہلا حصہ تھا۔ یہ تینوں مضامین تین مختلف اقبال نمبروں میں چھپ گئے اور زیادہ سے زیادہ یہ ہوا کہ ایک بہت بڑے نقد قسم کے ہرگز نے صرف یہ لکھا کہ شوکت تھانوی کے یہاں خیالات و افکار کی تکرار اور نواتر کا غلبہ ہوتا جاتا ہے۔“

شوکت تھانوی کے تیسری قسم کے مضامین وہ ہیں جنہیں ہم انشائیہ قرار دے سکتے ہیں۔ انشائیہ کی تعریف کے سلسلے میں اب تک جن خیالات کا اظہار ہوا ہے ان میں جانسن کے الفاظ کو زیادہ اہمیت دی جاتی ہے۔ ”جانسن انشائیہ کو ایک ایسی ذہنی ترنگ سمجھتا ہے جس میں کسی نظم و ضبط اور ترتیب کا اہتمام نہیں ہوتا اور جس میں فنکار اپنے لاپختہ جذبات کا اظہار کرتا ہے۔ جانسن بذات خود ایک ممتاز انشائیہ نگار تھا۔ لہذا اس کی انشائیہ کی تعریف میں ایک نفاذ کا تجزیہ ہی نہیں بلکہ ایک انشائیہ نگار کا دقیق نظم نظر بھی شامل ہے۔“

شوکت تھانوی کے جن مضامین کو ہم انشائیہ کہہ سکتے ہیں ان میں چائے، بیز، کھجلی، مطب، صروت، چوری، ہنسی، ارادی، مکھیاں، مینار میں گند، کیرم بورڈ، الوار، آئینہ کے سامنے، مشرقی اور مغربی کتنا قابل ذکر ہیں۔

۱۔ شوکت تھانوی : ”اپنے مضامین اپنی نظر میں“ ماحوذ از ماہنامہ کتاب

لدنو، شوکت تھانوی عمر، ص ۶۲، ۶۳۔

۲۔ ڈاکٹر آرم شیخ : ماحوذ از ”انشائیہ“، ص ۲۶۔ طبع اول ۱۹۶۵ء،

مطبع رحیمی پریس، بمبئی ۸۔

شوکت تھانوی کے انشائیوں کی نمایاں خوبی اختصار، جامعیت اور عدم تکمیل ہے۔ وہ انداز بیان پر قدرت کی وجہ سے اختصار اور معلومات و مشاہدات کی وسعت کی بناء پر جامعیت پیدا کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ وہ اپنے انشائیوں میں تشریح، وضاحت اور تفصیل کی بجائے چند مسائل کی طرف ہمارے ذہن کو منتقل کر کے چھوڑ دیتے ہیں، جس سے عدم تکمیل کا احساس پیدا ہوتا ہے۔ مثال کے طور پر ”چائے“، ”سبز“ اور ”سروت“ کو پیش کیا جا سکتا ہے۔

شوکت تھانوی کے انشائیوں کی ایک اور خوبی یہ ہے کہ وہ اپنی طرف سے کچھ نہیں کہتے بلکہ دوسرے کے کاندھے پر بندوق رکھ کر چلانے کے قائل ہیں۔ اور بالواسطہ انداز برتنے کی کوشش کرتے ہیں جس کے لیے وہ دو صورتیں اختیار کرتے ہیں۔ پہلی صورت یہ کہ وہ اپنے لطیفے اور چٹکے بیان کرتے ہیں کہ جس سے پس منظر کی ہستی ابھر کر ہمارے سامنے آ جاتی ہے اور دوسری صورت یہ کہ وہ شخصیت کے کسی پہلو کو چمھتے ہوئے اشعار اور حکیمانہ اقوال کے چوکھٹے میں اس طرح فٹ کر دیتے ہیں کہ خوبی یا خرابی خود بخود نمایاں ہو جاتی ہے۔ ان دونوں صورتوں کی تکمیل کے لیے شوکت تھانوی زیادہ تر مزاح سے کام لیتے ہیں اور ایسی تعریروں کو شگفتہ بنانے کی کوشش کرتے ہیں تاکہ تسم زیر لب کی بات پیدا ہو جائے۔ اس قسم کے انشائیوں میں ”کھجلی“، ”مکھیاں“، ”ہنسی“، ”چوری“ اور ”مینار میں گہد“ خاص طور سے اہمیت کے حامل ہیں۔

شوکت تھانوی کے اخبارات و رسائل میں چھپنے والے، ریڈیو پر نشر ہونے والے اور کتابی صورت میں شائع ہونے والے مضامین کی تعداد دو سو چونتیس کے لگ بھگ ہے۔ ان میں وہ تمام مضامین شامل ہیں جنہیں شوکت تھانوی نے قلمبندی، فہمائشی، نمائشی، معاشی اور ہدائشی مضامین کہا ہے اور ان کے معیار کے بارے میں لکھا ہے کہ :

”اگر ان مضامین کو آپ ادبی کسوٹی پر جانچیں تو یہ آپ کی زیادتی ہوگی، جو مضامین اس معامات پر لکھے جائیں کہ جتنا ہی گڑبگڑا لوگے اتنا ہی میٹھا پاؤ گے، ان مضامین کو ادبی معیار پر جانچنا زیادتی نہیں تو اور کیا ہے۔“

شوکت تھانوی نے یہاں انکساری سے کام لیا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ ان کے ہمت سے مضامین ادبی معیار پر پورے اترتے ہیں۔ بعض مضامین میں موضوع کی یکسانیت اور تواتر نظر آتا ہے۔ مثال کے طور پر ”پڑوسی عذاب“ اور ”ایک مکان کی ضرورت ہے“ میں: ”ہلائے جاں“، ”مہمن“ اور ”دوست“ میں، ”نبھے کیوں کر؟“ اور ”ڈائیگر“ میں: ”اقبالیت“ اور ”اقبالیات“ میں موضوع کی یکسانیت نظر آتی ہے۔

شوکت تھانوی اپنے زمانے میں ”زیادہ ہکے“ والے ادیب مانے جانے ہیں اور یہی ان کی مقبولیت کا راز بھی ہے۔ ان کی اس حیثیت سے ان کے بیاشرز نے ناچائز فائدہ اٹھایا۔ انہوں نے چالے سے کتابی صورت میں شائع ہونے والے مضامین کو اپنی کتابوں کی زینت بنایا۔ مثال کے طور پر لارک بیاشرز، اورنگ زیب مارکیٹ، بند روڈ، کراچی نے ”خواہ مخواہ“ کے نام سے شوکت تھانوی کے اٹھارہ مضامین کا مجموعہ شائع کیا ہے۔ جبکہ یہ اٹھارہ مضامین ”طوفان تبسم“ میں جو شوکت تھانوی کا چوتھا مجموعہ مضامین ہے، شائع ہو چکے ہیں۔ ادارہ فروغ اردو لاہور نے چند اہم مضامین کا انتخاب کر کے اور چند نئے مضامین لکھوا کر ”برے بھلے“ کے نام سے ایک کتاب شائع کی جس میں سرہ مضامین شامل کیے گئے۔ اس کتاب کا دوسرا ایڈیشن شائع کیا تو کتاب کا نام ”برے بھلے“ کی بجائے ”سودیشی ریل اور دوسرے افسانے“ کر دیا گیا۔

اس بے احتیاطی کے باوجود شوکت تھانوی کے مضامین کا فنی اعتبار سے حائرہ لیا جائے تو بقول نیار فتحپوری یہیں اس بات کا احساس ہوتا ہے کہ:

”شوکت، ایک فطری ادیب و شاعر کی طرح جرئیات کے مطالعہ کے ہمت شائق ہیں اور ان کے اظہار پر بھی قدرت رکھتے ہیں لیکن کھلڈرے پن کے ساتھ، اور یہی وہ چیز ہے جس نے انہیں ”مزاح نگار“ بنا دیا ہے اور یہی وہ خصوصیت ہے جو انہیں ملک کے دوسرے مزاح نگاروں سے جدا کرتی ہے۔ اس رنگ کے لکھیے والوں میں اس وقت پطرس، رموزی، رشید اور عظیم بیگ چہمانی بہت مشہور ہیں۔ لیکن جس طرح ان میں سے ہر ایک دوسرے سے بکر ہے، اسی طرح شوکت ان سب سے علیحدہ ہیں۔“

شوکت تھانوی ذہانت اور زندہ دلی کا مجسم ہو کر تھے اور زبان کے معاملے میں بہت زیادہ محتاط تھے۔ وہ نازک سے نازک خیال کو ساجھا کر پیش کرتے تھے۔ ان کے مضامین میں کوئی الجھاؤ اور ابہام نظر نہیں آتا۔ وہ سیدھی سادی بات کو بلاوجہ دقیق اور فلسفیانہ بنانے کی کوشش نہیں کرتے کہ پڑھنے والے کو مزاحیہ مضامین میں سوچنا پڑے کہ یہ مزاح ہے یا کچھ اور ہے۔ شوکت تھانوی کے قرائے ہوئے جملے، ان کے مزاح کا بے ساختہ پن، ان کی ادائیگی اور ان کی بندشیں ایسی ہوتی ہیں کہ پڑھنے والا لطف اندوز ہوئے بغیر نہیں رہ سکتا۔

”ادیبوں کی لڑائی“ میں شوکت تھانوی نے ضلع جگت کے ذریعے مزاح پیدا کرنے کی کوشش کی ہے۔ وہ لکھتے ہیں :

”فرض کر لیجئے کہ کوئی بے چارہ شاعر ایسا ہے جو شاعری ذوق کے لیے اور کپڑے کی دوکان بیٹ کے لیے کرتا ہے۔ اب اس پر جن صاحب دو غصہ آنے کا وہ کچھ اس طرح کی تنقید فرماویں گے کہ ’جناب کے کلام میں ململ کی سی نرمی، مخمل کی سی نفاست اور کمخواب کی سی دلاویزی تو بظاہر بہت ہے مگر عروض سے شاید آپ کو کوئی سروکار نہیں‘۔ مصرعے بھی غالباً گز ہی سے ناہتے ہیں اور گرہ دو گرہ کی کمی بیشی کی چنداں پروا نہیں کرتے“۔

شوکت تھانوی کی مزاح نگاری کے زیادہ شگفتہ اور زیادہ مؤثر نمونے اس وقت سامنے آئے ہیں جب ان کی ذہانت، رنگینی، تخیل اور نرمی، فکر کو ابھاری اور ان کے میل جول سے لفظوں کا طاسم خانہ آباد کرنی ہے۔ لفظوں کے اس میل ملاپ کی ان کے یہاں مختلف صورتیں ہیں۔ ایک صورت تو یہ ہے کہ ایک ہی جملے میں اتنی بڑی بات کہہ جائے ہیں کہ پوری شخصیت کا پھیلاؤ اس میں سما جاتا ہے۔ اس کی مثالیں خا کہ نگاری کے باب میں پیش کی جا چکی ہیں۔

پروفیسر سید وقار عظیم کے بقول :

”شوکت تھانوی کے بے تکلف اور بے ساختہ مزاحیہ اسلوب کی ایک بڑی خصوصیت یہ ہے کہ ان کی گفتگو میں بات میں بات نکلتی ہے

اور اس کے باوجود کہ وہ برابر بڑھتی چلی جاتی ہے اس کی لطافت اور شگفتگی میں فرق نہیں آتا اور آورد آورد ہونے کے باوجود آمد کا مزہ دیتی ہے۔ اس مزے دار آمد میں ہر جگہ لفظوں کا طلسم ایسا کام کرتا ہے۔ کبھی لفظوں کا تضاد، کبھی ایہام اور رعایت، کبھی فقرہ بازی، کبھی بھبتی اور معترضہ جملے اور کبھی محض لفظوں کی الٹ بھیر۔ لفظوں کو ہر لطف اور ہر معنی تبصرے اور تنقید کا ذریعہ بنانا شوکت کی شخصیت نگاری اور مزاح نگاری کی مشترک خصوصیت ہے۔“

شوکت تھانوی عورتوں کی زبان لکھنے پر قدرت رکھتے ہیں ”مونڈی کاٹے“ کے تمام مضامین ان کی اس مہارت کا منہ بولا ثبوت ہیں۔ شوکت تھانوی کی زبان و بیان کے بارے میں پروفیسر رشید احمد صدیقی کی رائے ہے کہ :

”شوکت صاحب کی زبان اچھی ہے اور بیان بہت اچھا۔ اس موقع پر بعض لوگ کوثر و تسنیم کا لفظ استعمال کیے بغیر نہ رہنے لیکن محض اس ڈر سے کہ آج کل ہماری انشا پردازی ہر سب سے بڑا جرم بہ لکھا جاتا ہے کہ ہم عرب و فارس و ترکستان وغیرہ سے لائے ہوئے تشبیہ و استعاروں کے بڑے داددار ہیں میں کوثر و تسنیم کے الفاظ سے ہاتھ دھوتا ہوں اور اپنے دوستوں کی خاطر یہ کہوں گا کہ شوکت صاحب کی زبان و بیان میں وہی لطف ہے جو لکھنؤ کی بالائی اور کھٹیوں میں ہے۔ شوکت صاحب نے لکھنؤ کی زبان میں ہورب کے بعض خاص الفاظ اور لہجے بڑے لطف و لطافت سے سموئے ہیں۔ کبھی کبھی ان کے فقرے شعر و ادب کا مزا دے جاتے ہیں۔“

شوکت تھانوی کے مضامین کے اقتباسات سے اس بات کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ ان کے اسلوب پر کسی دورے ادیب کی چھاپ نہیں ہے۔ ان کی شگفتہ بیانی سے ہر آدمی ہنسے، مجبور ہو جاتا ہے۔ یہ احتشام حسبی ان کی مزاح نگاری کے بارے میں لکھنے میں کہ :

۱۔ ساخوڈ از نفوش لاہور، شوکت نمبر ص ۷۳، ستمبر ۱۹۶۴ء، ادارہ فروغ اردو، لاہور۔

۲۔ ساخوڈ از دنیا کے تبسم، ص ۱۱، حالی پبلشنگ ہاؤس، کتاب گھر، دہلی۔

”شوکت کا مزاح سی زندگی میں پروان چڑھا تھا اور اس کی سطح وہی تھی جو لکھنؤ کے ذہین اور طبیعت دار تعلم یافتہ لوگوں کی ہوتی ہے۔ لفظوں، فقروں اور جملوں سے مزاح پیدا کرنا، واقعات کے معمولی پیچ و خم سے ظرافت کے پہاؤ نکالنا، بات میں بات پیدا کر کے ہنسانا شوکت کے لیے معمولی بات تھی۔ ان کے تخیل کی جولانی واقعات کو وہ شکل دینے میں کامیاب ہو جاتی تھی جو امکانی حدوں کے اندر لطف پیدا کرے۔“

شوکت تھانوی کے چوتھے مجموعہ ’مضامین‘ ”طوفان تبسم“ کا مقدمہ مرزا فرحت اللہ بیگ نے ”کہتا ہوں سچ کہ جھوٹ کی عادت نہیں مجھے“ کے عنوان کے تحت لکھا ہے۔ وہ لکھتے ہیں :

”اس مجموعے کے سارے مضامین خوش مذاقی میں ڈوبے ہوئے ہیں، میری ہمیشہ سے یہ رائے ہے کہ اس طرح کے مضامین لکھنا آسان کام نہیں ہے۔ شعر کی تعریف کی گئی ہے کہ جب وہ پڑھا جائے تو ہر شخص سمجھے کہ میں بھی ایسا شعر کہہ سکتا ہوں لیکن جب لکھنے بیٹھیں تو بڑے بڑے معجز نگار ہزاروں دفعہ قلم دوات میں ڈبوئیں اور ویسا ایک شعر نہ لکھ سکیں، اس میں حال خوش مذاقی کا ہے۔ ہر شخص پڑھتے وقت سمجھتا ہے کہ یہی میرے دل میں ہے لیکن دل کی اس بات کو زبان قلم پر لانے والے ڈھونڈنے ہی سے کچھ ملیں تو ملیں۔ دور کیوں جاؤ خود اپنے ملک کی حالت ہی دیکھ لو یہاں ہزاروں اخبارات اور سینکڑوں رسالے چھپنے اور بکنے ہیں اور شاید ہی کوئی پرچہ ہوگا جس میں خوش مذاقی کا ایک آدمہ مضمون نہ ہوتا ہو لیکن بس رہنے ہی دیجیے :

”ہے ادب شرط نہ کھلوائیں“

شوکت تھانوی کو اس بات کا احساس تھا کہ معاشی پریشانیوں کی وجہ سے ان کے مضامین کا معیار وہ نہیں رہا جو ہونا چاہیے تھا۔ انہوں نے ایک مضمون ”اپنے مضامین اپنی نظر میں“ بڑا حقیقت پسندانہ تجزیہ کیا ہے وہ لکھتے ہیں کہ :

۱۔ ماحوذ از ماہنامہ کتاب لکھنؤ، شوکت تھانوی نمبر ۱، ص ۳۷

حولانی ۶۳-۶۱

۲۔ ماحوذ از طوفان تبسم، ص ۸، ۹، صدیق بک ڈپو لکھنؤ۔

”اب اگر مجھ کو غم روزگار اور فکر معاش دونوں سے آزاد کر کے خود اپنے مضامین پر نظر ڈالنے کا موقع دیا جائے تو میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ بہت ہی کم سخت جان مضامین ایسے نکلیں گے جن کو میں باقی چھوڑ دوں، باقی سب ردی کی ٹوکری میں نظر آئیں گے۔ خیریت اسی میں ہے کہ مجھ کو اس طرف متوجہ نہ کیجیے اور میرے مضامین کو میری نظر بد سے بچائیے۔“

شوکت تھانوی کی اس رائے کے باوجود ہمیں تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ شوکت تھانوی اردو کے ایک صاحب اسلوب مضمون نگاریں۔ انہوں نے متنوع موضوعات پر شگفتہ مضامین لکھ کر اس بات کو ثابت کر دیا ہے کہ موضوع اچھا یا برا نہیں ہوتا بلکہ موضوع کو برتنے والا ایسے اچھا اور برا بنا دیتا ہے۔ شوکت تھانوی نے علم اشیاء کے مقابلے میں مشاہدہ اشیاء سے زیادہ کام لیا ہے۔ انداز بیان کا بے ساختہ پن اور زبان و بیان کی شگفتگی کی وجہ سے اردو مضمون نگاری کی تاریخ میں شوکت تھانوی کا نام ہمیشہ ادب اور احترام سے لیا جاتا رہے گا۔

اردو ادب میں ”افسانہ“ کی عمر ایک صدی سے بھی کم ہے، لیکن دیگر اصناف ادب کی طرح یہ ابتدا ہی سے ارتقاء کے مارل طے کرتا رہا ہے۔ جس کی وجہ سے اس نے اردو ادب میں ایک مستقل اور ممتاز صنف کی حیثیت اختیار کر لی ہے۔ اس کی تعریف کرتے ہوئے پرویسر سید وفار عظیم لکھتے ہیں :

”جس طرح انگریزی میں Fiction کا لفظ ایک وسیع مفہوم میں استعمال کیا جاتا ہے۔ اسی طرح اردو میں افسانہ ایک وسیع مفہوم کا حامل ہے اور... افسانوی ادب کی تاریخ پر ایک سوری نظر ڈالنے وقت اس بظاہر سیدھے سادے لفظ کے ان گنت اور ایک سے زیادہ ایک رنگین تصور ہماری نظر کے سامنے آتے ہیں۔“

ڈاکٹر جعفر رضا نے ”ہریم چند کہانی کا رہنما“ میں مختصر افسانہ کی تعریف کرتے ہوئے لکھا ہے کہ :

۱۔ ماحود ار ماہنامہ کتاب لکھنؤ، ص ۶۴، شوکت تھانوی عمر، جولائی ۱۹۶۳ء۔

۲۔ سید وفار عظیم : ”افسانہ“، ص ۱۳، اردو ایڈیسی سنٹر، سدر روڈ، کراچی، ۷۷ء

”کہانی اس صنفِ نثر کو کہتے ہیں جس میں کسی واقعہ، کردار یا تجربہ کو مختصر اس طرح بیان کیا جائے کہ اس کے قارئین یا سامعین کو تاثیر کی یک جہتی کا احساس ہو اور ان میں ادبی فن ہارے کی تخلیقی انبساط مسحور کرتی رہے۔ اس لیے کہانی کے پیکر کو مرکزی نقطہ پر استوار ہونا چاہیے۔“

شوکت تھانوی نے جب افسانہ نگاری شروع کی تو انہوں نے افسانہ کی تربیت اور اس کی بنیادی خصوصیات کو مد نظر رکھ کر افسانے نہیں لکھے۔ یہی وجہ ہے کہ وہ مضمون کو افسانہ اور افسانے کو مضمون کہنے ہوئے نظر آتے ہیں۔ شوکت تھانوی ”مابدولت“ میں لکھتے ہیں :

”ترچھی نظر کے افسانے پڑھ کر ہم نے فیصلہ کیا کہ ہم خود کیوں نہ کہانیاں لکھیں۔ چنانچہ بہت ڈرتے ڈرتے ایک افسانہ لکھ کر ”ترچھی نظر“ کو بھیجا اور ہم کو تعجب ہوا کہ وہ افسانہ من و عن چھپ گیا۔ دوسرا افسانہ، تیسرا افسانہ اور چوتھا افسانہ ہر افسانہ چھپ جا رہا کرنا تھا۔ لیجیے شاعر تو تھے ہی افسانہ نگار بھی بن گئے۔“

شوکت تھانوی کا پہلا افسانہ ”امرود کا چور“ رسالہ ”ترچھی نظر“ میں شائع ہوا۔ ماہر القادری ایک مضمون میں لکھتے ہیں :

”پہلا افسانہ جس سے وہ دلہائے اردو میں متعارف ہوئے ”امرود کا چور“ ہے۔“

شوکت تھانوی کا پہلا افسانہ ”امرود کا چور“ سیلاب تبسم میں ہے۔ یہ شوکت تھانوی کا تیسرا مجموعہ مضامین ہے۔ پہلا مجموعہ مضامین ”روحِ نئے“ انیس سو بیس عیسوی میں شائع ہوا تھا۔ جس میں شوکت تھانوی کا مشہور افسانہ ”سودیشی ریل“ شامل ہے۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے

۱۔ بحوالہ ڈاکٹر فردوس فاطمہ نصیر ”مختصر افسانہ کا فنی تجزیہ“،

ص ۳۷، طبع اول، ۱۹۵۷ء، مطبوعہ اسرار کریمی پریس، الہ آباد۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”مابدولت“، ص ۷، دارچہارم، ادارۃ فروغ اردو، لاہور۔

۳۔ ماحوذ از نقوش، لاہور، ”شوکت نمبر“، ص ۳۸۔

کہ شوکت تھانوی نے پہلے مجموعے کے لیے اچھے مضامین اور اچھے افسانوں کا انتخاب کیا اور ”امروں کا چور“ پہلا افسانہ ہونے کے باوجود تیسرے مجموعے ”ہیلا ب تسم“ میں شائع ہوا۔

شوکت تھانوی ”سودیشی ریل“ کو کبھی مضمون اور کبھی افسانہ کہتے ہیں۔ ”ما بدوات“ میں وہ لکھتے ہیں :

”اسی زمانہ میں رسالہ ”ایرنگ خیال“ لاہور کے سالنامہ انیس سو تیس عیسوی کے لیے ہم نے ایک مزاحیہ افسانہ ”سودیشی ریل“ کے نام سے لکھا۔“

اسی کتاب میں ایک اور جگہ لکھتے ہیں :

”انیس سو تیس عیسوی میں سودیشی ریل نامی جو مضمون لکھا تھا اس کی مانگ اب تک بہت زیادہ تھی، حالانکہ وہ چھپن مرتبہ مختلف زمانوں کے مختلف رسالوں میں چھپ چکا تھا۔“

”کچھ یادیں کچھ باتیں“ میں لکھتے ہیں :

”میرے لیے خود میرا ہی ایک مزاحیہ مضمون ”سودیشی ریل“ اچھی خاصی مصیبت بن چکا تھا۔ یہ مضمون میں نے انیس سو تیس عیسوی میں رسالہ ایرنگ خیال، لاہور کے سالنامے کے لیے لکھا تھا۔“

شوکت تھانوی نے ”سودیشی ریل“ کو دوسروں کے اصرار پر انیس سو چھبیس عیسوی میں ناول کی شکل دے دی اور اسے شوکت تک ڈیو، لکھنؤ سے شائع کیا۔ مفسر ڈاکٹر سید نجم الدین احمد جمعری نے لکھا۔ وہ لکھتے ہیں کہ :

”یہ افسانہ اب سے چھ سال پہلے ایرنگ خیال لاہور کے سالنامہ کے صفحات کی جان بن چکا ہے اور ملک میں عام طور پر مقبول ہوا تھا۔ اب مصنف اسے ضروری افسانہ و ترمیم کے بعد پہلے سے زیادہ دلچسپ

۱۔ شوکت تھانوی : ”ما بدوات“، ص ۱۲۷، ”چهارم“، ادارہ فروغ اردو، لاہور۔

۲۔ افسانہ، ص ۱۹۴۔

۳۔ شوکت تھانوی : ”کچھ یادیں کچھ باتیں“، ص ۱۲۱، ”ار اول“، ادارہ فروغ اردو، لاہور۔

بنا کر علیحدہ کتابی صورت میں شائع کر رہے ہیں۔ میں نے ان کا یہ افسانہ دونوں حالتوں میں پڑھا ہے۔^۱

شوکت تھانوی نے اسی کتاب میں ”عنوان بیان“ کے تحت تحریر کیا کہ:

”خود میری رائے ہو یا نہ ہو لیکن عام رائے یہ ہے کہ ”سودیشی ریل“ میرے مزاحیہ افسانوں میں سب سے بہتر افسانہ ہے جو میں نے رسالہ نیرنگ خیال، لاہور کے سالنامہ ایس سو تیس عیسوی کے لیے اب سے چھ سال پہلے لکھا تھا اور اس وقت تک ستاون مرتبہ مختلف زبانوں کے اخبارات و رسائل میں چھپ چکا ہے اور انگریزی کے علاوہ ہندی، مرہٹی، گجراتی، گورمکھی اور ہنگائی زبانوں میں اس کے ترجمے ہو چکے ہیں۔“

شوکت تھانوی کا یہ شاہکار افسانہ کن حالات میں لکھا گیا۔ اس کا پس منظر بیان کرنے ہوئے نیرنگ خیال کے مدیر حکیم یوسف حسن لکھتے ہیں:

”ہماری عادت تھی کہ ہم نوجوان اور نوخیز ادیبوں کو مختلف ڈھنگوں سے لکھنے اور اچھا لکھنے کی ترغیب دیا کرتے تھے اور بعض کو بعض سے اصلاح لے لینے پر بھی مجبور کرتے تھے۔۔۔۔۔ شوکت صاحب نے کہا ”افسانہ لکھوں؟“ میں نے کہا افسانہ افسانے تو بہت آجاتے ہیں اور نظموں کے لیے تو جگہ نہیں نکلتی۔ نثری علمی مقالے کم ملتے ہیں لیکن اگر آپ مزاحیہ یعنی مزاحیہ افسانہ لکھیں تو بات دلچسپ رہے گی۔ اس انداز میں لکھنے والے عفا ہیں اور آپ میں بڑی صلاحیت ہے۔ کوئی وجہ نہیں کہ ایک مزاحیہ افسانہ جب پوری کوشش سے لکھا جائے تو وہ کامیاب نہ ہو۔ ذرا ذہن پر زور دے کر کوئی ہلاٹ سوچیے اور مزاح کا رنگ بھرنے جائیے۔۔۔۔۔ ہم نوجوان کو اکساتے رہے، شوکت نے ایک گہری ٹھنڈی سانس بھری اور کہا میں کوشش کروں گا۔ اس وقت میں بھی نہیں جانتا تھا کہ میں سودیشی ریل کے مصنف سے بات چیت کر رہا ہوں یا

- ۱۔ ماخوذ از سودیشی ریل، ص ۲۱، بار اول، شوکت بک ڈپو، لکھنؤ۔
- ۲۔ ماخوذ از سودیشی ریل، ص ۱۲، بار اول، شوکت بک ڈپو، لکھنؤ۔

میری اس تحریک کے نتیجہ میں ایک شاہکار مضمون کی تحایق ہوئے والی تھی۔ نیرنگ خیال کے اس مآلنامہ میں بڑے پایہ کے مضامین تھے، مگر جو چرچا سودیشی ریل کا ہوا وہ کسی دوسرے مضمون کو نصیب نہ ہوا۔“

ایس۔و۔ اٹھائیس عیسوی میں ”سودیشی ریل“ کے چھپنے سے دہائے ادب میں تہلکہ مچ گیا اور شوکت تھانوی ایک مزاح نگار کی حیثیت سے ادبی دنیا میں داخل ہوئے۔ ”سودیشی ریل“ کے حوالے سے شوکت تھانوی کی اتنی شہرت ہوئی کہ شوکت تھانوی اور ”سودیشی ریل“ لازم و ملزوم ہو کر رہ گئے تھے۔ شوکت تھانوی نے اس افسانے کے علاوہ بھی بہت کچھ لکھا، لیکن لوگ اس مضمون کے شائع ہونے کے پندرہ بیس سال بعد بھی اگر شوکت تھانوی سے ملے ہیں تو وہ تعریف صرف ”سودیشی ریل“ ہی کی کرتے تھے۔ حالانکہ بقول شوکت تھانوی :

”اس کے بعد میں نے اور بھی بہت سے مضامین لکھے، جن میں سے بعض خود مجھے ”سودیشی ریل“ سے زیادہ پسند تھے۔“

لوگوں کی اس عادت کی وجہ سے شوکت تھانوی کو ”سودیشی ریل“ وہاں جان معلوم ہونے لگی۔ وہ لکھتے ہیں :

”ادبی رسائل کی طرف سے فرمائشیں کچھ اس قسم کی آتی تھیں کہ ”ہمارے لیے آپ سودیشی ریل کی قسم کا ایک سودیشی ڈاک خانہ لکھ دیجئے“ اور ”ہمارے لیے ایک مضمون سودیشی یونیورسٹی کے نام سے لکھ دیجئے جو آپ کی سودیشی ریل کی قسم کا ہو“، پھر آگیا تھا ان فرمائشوں سے اور سچی بات تو یہ ہے کہ مجھے لگا تھا سودیشی ریل کے نام سے کہ اس ایک مضمون سے مجھ کو عجب سودیشی بھٹکار ہوا کر رکھ دیا تھا۔ لاکھ لوگوں سے کہتا کہ خدا کے لیے سودیشی ریل لکھو گے اس تصور کو محض دوا، مگر تو یہ کہتے تھے وہ کہاں محشے والے تھے۔ خط و کتابت ہو یا آگے سامنے کی

۱۔ ماحود ار، دوش، لاہور ”شوکت نمر“، ص ۱۰۱ - ۱۰۲۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”کچھ مہینے کچھ دن“، ص ۱۲۲، دار اول، ادارہ

شوکت تھانوی کی زیادہ تر کتابیں ”مجموعہ مضامین“ کہلاتی ہیں صرف دو کتابیں افسانوں کے مجموعے کی حیثیت سے شائع ہوئیں ایک کا نام ہے ”سودیشی ریل اور دوسرے افسانے“ جسے ادارہ فروغ اردو لاہور نے شائع کیا اور دوسری کتاب کا نام ہے ”کائنات تبسم“ (افسانے) جسے عوی ہک ڈھو، بمبئی نے جنوری انیس سو انٹھ عیسوی میں شائع کیا۔ ان دونوں کتابوں کے افسانے دیکھنے سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ ان افسانوں کے مجموعوں میں بہت سے مضامین شامل کر دیے گئے ہیں۔ مثال کے طور پر ”سودیشی ریل اور دوسرے افسانے“ میں پانچ افسانے اور بارہ مضامین شامل ہیں اور جو افسانے اس کتاب میں شامل کیے گئے ہیں وہ کئی مرتبہ مختلف رسالوں میں شائع ہونے کے علاوہ کتابی صورت میں بھی چھپ چکے ہیں۔ یہی حال ”کائنات تبسم“ کے افسانوں کا ہے اس میں صرف چار افسانے ہیں اور باقی سولہ مضامین ہیں۔

ان تفصیلات کو بیاں کرنے کا مقصد یہ ہے کہ یہ بات واضح ہو سکے کہ شوکت تھانوی کے مضامین میں افسانویت اور افسانوں میں مصبوں کا رنگ دکھائی دیتا ہے۔ شوکت تھانوی کے افسانوں کا فنی تحریر کیا جائے تو سب سے پہلے ہمیں ان کے افسانوں کے ”پلاٹ“ کو دیکھنا ہوگا کیونکہ نقاد افسانہ اور پلاٹ کو لازم و ملزم قرار دیتے ہیں۔ پروفیسر سید وفار عظم لکھتے ہیں کہ:

”پلاٹ زندگی کے واقعہ کی ہو ہو شکل میں ہو سکتا ہے زندگی کے کسی واقعہ سے کسی نہ کسی حد تک مختص ضرور ہوا ہوتا ہے۔ اس کی ترتیب میں جب تک ٹھوڑا بہت تصنع نہ ہو اس کی فنی شکل پیدا نہیں ہوتی۔ تصنع کی یہ ہانکی سی چاشنی ہی زندگی کے کسی واقعہ کو افسانہ بناتی ہے۔“

شوکت تھانوی کے افسانوں کے ”پلاٹ“ یہ ہوتے ہیں۔ ان میں کسی قسم کی برجستگی میں جس کی وجہ سے قاری پر ان کا منصفہ واضح ہونا چلا جاتا ہے۔ ”جاوہر“ میں سسی مردور بسے نہ ہوئے کی وجہ سے تین دن دھم میں مبتلا رہا تو سود حور مساجن، رمیدار، مولانا، مدر کے بھاری اور مردوروں کے لہڈر کے پاس باری باری بھسک مانگنے کے لیے جاتا ہے

۱۔ سید وفار عظم: ”نہ افسانہ نگاری“ ص ۵۱، طبع اول، ناظر ہرنگس پریس، کراچی اکتوبر ۱۹۶۹ء۔

لیکن کسی نے اس کی مدد نہ کی تو وہ مندر کے باہر بیٹھ جاتا ہے اور شدید سردی کی وجہ سے مر جاتا ہے۔ صبح کو لوگ جب اسے مرا ہوا پاتے ہیں تو اسے ”سادھو“ سمجھ کر اس کا شاندار جلوس نکالتے ہیں۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شوکت تھانوی نے یہ افسانہ ترقی پسند تحریک سے متاثر ہو کر لکھا ہے۔ حقیقت یہ ہے شوکت تھانوی اس تحریک سے وابستہ نہیں تھے لیکن جس زمانے میں یہ افسانہ لکھا گیا اس زمانے میں ایسے افسانے فیشن میں داخل سمجھے جاتے تھے اور ہر افسانہ نگار اس قسم کے افسانے شعوری یا لاشعوری طور پر لکھ رہا تھا چنانچہ بظاہر شوکت تھانوی نے بھی لاشعوری طور پر ترقی پسند تحریک کے اثرات کو قبول کر کے ایک شاہکار افسانہ تحریر کیا۔

”ایک مریچ“ میں شوکت تھانوی نے اس بات کو اپنے افسانے کا موضوع بنایا ہے کہ مشرق کے رہنے والے جب مغربی معاشرت اختیار کرتے ہیں تو ان سے ایسی حرکتیں سرزد ہوتی ہیں جن سے ان کا مشرقی ہونا ظاہر ہو جاتا ہے۔ اس افسانے میں اسلام کی پرورش حالص مشرقی ماحول میں ہوئی لیکن وہ اپنے آپ کو مغربی معاشرت میں ڈھالنے کی کوشش کر رہا ہے جس کے لیے اسے چھری کانٹے سے کھالے کی پریکٹس کرنا پڑی۔

”خواہ بخواہ“ میں شوکت تھانوی نے کوئی اصلاحی مقصد یا اخلاقی درس بیان نہیں کیا بلکہ ایک معمولی سے موضوع میں الفاظ کے ذریعے مزاح پیدا کر کے قارئین کو ہنسانے کی کوشش کی ہے۔ وہ لکھتے ہیں :

”بھائی صاحب یہ مکان میں ہلکا مکان کا نصف حصہ ہے۔ نصف بہتر میں خود مالک مکان عبدالغفور صاحب، ٹھیکیدار رہتے ہیں اور اس نصف بدتر میں پہلے صرف میں رہتا تھا اب تم بھی رہو گے۔“

اسی افسانہ میں ایک اور جگہ لکھتے ہیں :

”ان کے یہاں ایک ایسا نامعقول رہنما ہے جو سننے کے لیے نہیں ہے

بلکہ کان پڑی آواز سننے نہ دینے کے لیے استعمال ہوتا ہے۔“

”لاحول ولاقوة“ میں لکھنوی معاشرت کو موضوع بنایا گیا ہے اس

افسانے میں نواب صاحب کی مضحکہ خیز حرکتوں، کرداروں کے دلچسپ مکالموں اور مصنف کی با محاورہ زبان سے دلچسپی پیدا کرنے کی کوشش کی

کئی ہے ۔

”ان کی تصویر“ ایک خیالی انسانہ ہے لیکن شوکت تھانوی نے اس میں شروع سے آخر تک دلچسپی قائم رکھی ہے اور پڑھنے والا بد - سوچتا ہے کہ زندگی دلچسپ واقعات کا مجموعہ ہے اور اس کے لیے قدم قدم پر پسمنے کے سامان موجود ہیں ۔

”آسیب“ کا مقصد بھی محض ہنسنا ہنسانا ہے ۔ انسانے کے تمام واقعات حلی ہیں اور پڑھنے والا بد محسوس کرتا ہے کہ زندگی میں اس طرح کی حالتیں بہت کم پیدا ہوتی ہیں اس کے باوجود وہ انسانہ پڑھنے میں منہمک رہتا ہے ۔ بیان کی شگفتگی اسے ذرا سی دہر کے لیے بھی کسی اور طرف متوجہ نہیں ہونے دیتی ۔ ”سودیشی ریل“ میں بھی بیان کی شگفتگی سے قاری کو متاثر کرنے کی کوشش کی گئی ہے ۔

شوکت تھانوی نے اپنے افسانوں کے لیے زندگی سے جو موضوعات چنے ہیں ان میں سب سے زیادہ اہم انسانی فکر اور عمل کے وہ پہاویں جو تمسخر یا نشانہ بن سکتے ہیں ۔ انسان فکر اور عمل کے اعتبار سے جہاں اشرف المخلوقات ہے وہاں عجیب الخلفت بھی ہے ۔ کوئی فن کار اگر دوسری چیز کو چھوڑ کر اس کی زندگی کے اس پہاویں نظر رکھنے کو اپنی عادت بدلے تو اسے اپنے فن کے لیے ایسا مواد مل جاتا ہے جو اسے دوسروں سے منفرد کر دیتا ہے ۔ اب اگر فن کار میں اس مصحکہ حیز پہاویں کو ذہانت کے ساتھ شگفتہ انداز میں پیش کر دینے کی قیمت بھی موجود ہے تو یہ امر ادیب بدل رشک بن جاتی ہے ۔ شوکت تھانوی کے افسانوں میں امر ادیب کا بد پہاویں ان کی فنی زندگی کے آغاز سے ان کی خصوصیت رہا ہے ۔ انہوں نے عورتوں اور مردوں کے میک اپ کو پارہا اپنے افسانوں کا موضوع بنایا ہے کہ وہ اس مصنوعی میک اپ کے ذریعے اپنی اصلیت کو کسی طرح چھپانے کی کوشش کر رہے ہیں ۔ اپنے افسانے ”برڈ کھوا“ کا آغاز شوکت تھانوی نے اس طرح کیا ہے ۔ ایک مرتبہ تو حمام کے ال کاٹنے کے ساتھ داڑھی بٹائی تھی ۔ دوسری مرتبہ کوئی دو کھانے کے بعد خود ہم سے ”دست خود دہاں خود“ کے اصول پر چائے پونے احتیاطاً اس لیے نظر ثانی کر لی کہ مہدا کوئی کھوٹنی رہ گئی ہو ، اس کے بعد غسل حمام میں ہیں سوپ کی ایک بٹی مسام اور دوسری نصف نے آریب اس کوشش میں صرف ہوئی کہ کسی طرح سگ موسیٰ کو سگ سرسرا دس ۔ غسل حمام میں دو کھانے تک سجت سجت کرے کے بعد

لباس بھی اسی اہتمام سے تبدیل کیا اور آئینہ کے سامنے لوک ہلک کی احتیاط کے ساتھ سواہ سنگھار کیے ، اور جب اپنے متعلق ہر حیثیت سے اطمینان کر لیا تو ایک منصف مزاج غیر جانب دار نقاد کی حیثیت سے خود اپنے اوپر نظر ڈالی کہ آیا ہم کسی معزز گھرانے کے داساد اور خوش مذاق ، تعلیم یافتہ اور مہذب لڑکی کے شوہر بننے کے قابل ہیں یا نہیں ؟ اور جب اس اعتبار سے بھی اپنے آپ کو خوب اچھی طرح پرکھ لیا تو اپنی ہونے والی سسرال کی طرف ایک مانگے کے موثر ہر روانہ ہو گئے ۔

”ہیگم کی جنت“ میں ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شوکت تھانوی نے اپنی ازدواجی زندگی کا ایک ورق پیش کیا ہے ۔ وہ ایک رات دوستوں کی محفل میں گھر جانے کے باعث رات کے بارہ بجے کے بعد گھر پہنچنے میں تو ہیگم صاحبہ کو اپنا منتظر ہاتے ہیں ۔ ان سے کھنگو کے دوران میں غیل کے بنائے ہوئے وہ مناظر پیش کرنے شروع کر دیتے ہیں جن میں عورت کو مرد اور مرد کو عورت بنا دیتے ہیں ۔ اس افسانے کی تمام تر دلچسپی مزاحم فقروں کی وجہ سے ہے ۔ شوکت تھانوی نے اس افسانہ کے خیال کو طول دے کر ناول ”حدائق خواستہ“ میں پیش کیا ہے ۔ اس موضوع کو ایک ریڈیو ڈراما ”کاپا ہلک“ میں بھی بیان کیا ہے ۔ یہ بات ظہر کرنی ہے کہ شوکت تھانوی کو اخبارات ، رسائل ، ریڈیو ، دوستوں اور ہبلشروں کی خاطر اپنا زیادہ لکھا پڑا ہے جس کی وجہ سے ان کے یہاں خیالات کی اس کمی کا احساس ہوتا ہے اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ خیالات کی اس کمی کو الفاظ کے الٹ پھیر سے پوری کرنے کی کوشش کرتے ہیں ۔

افسانہ کو جاننے کا ایک معیار یہ بھی ہے کہ یہ دیکھا جائے کہ اس افسانے نے پڑھنے والے کے دل و دماغ پر کتنا اور کیسا اثر کیا ؟ افسانہ نگار کی کامیابی کا راز یہ ہے کہ وہ جو اثر اپنے پڑھنے والوں کے دل و دماغ پر پیدا کرنا چاہتا ہے اس میں اسے کسی حد تک کامیابی ہوئی ۔ اگر افسانے میں یہ خوبی موجود ہے کہ اس سے ہر پڑھنے والے پر وہی جذبات اور کیفیات طاری ہوں جو مصنف پیدا کرنا چاہتا ہے تو وہ ایک کامیاب افسانہ کہے جائے گا مستحق ہے ۔ ڈاکٹر فردوس فاطمہ نصیر لکھتی ہیں ”افسانہ کی ابتدا تو زندگی کے صرف ایک واقعہ یا حادثہ سے شروع ہوتی ہے اس لیے اس میں

۱۔ شوکت تھانوی : ”مرد دکھوا“ ساحوڈ از دنیا نے تبسم ، ص ۱۷۱ ، حالی

پبلشنگ ہاؤس ، کتب گھر ، دہلی ۔

اتحاد اثر کی پابندی نہایت ضروری اور ناگزیر ہے۔ واقعہ یا جذبہ کے بیان، کردار نگاری، قصا اور اسلوب بیان غرض ہر چیز سے افسانہ میں اتحاد اثر لانا چاہیے۔ جو تاثر مختصر افسانہ لکھنے کے وقت مصنف کے دل پر مسلط ہے اس کو ہر ترکیب سے ناری ہر طاری کر دینا اس کا فرض ہے۔^۱

پروفیسر سید وقار عظیم افسانہ میں وحدت تاثر کی وضاحت کرتے ہوئے لکھتے ہیں :

”افسانہ میں اتحاد اثر پیدا کرنے کے لیے افسانہ نگار کو جس چیز کی طرف زیادہ سے زیادہ توجہ کرنی چاہیے وہ یہ ہے کہ افسانہ میں وہ ہمیشہ صرف ایک مقصد پر زور دے۔ ایک افسانہ میں ایک سے زیادہ مقاصد کی طرف متوجہ ہو جائے سے موت سی فی خرابیاں پیدا ہو جاتی ہیں۔“^۲

شوکت تھانوی نے اپنے افسانوں میں مقصد اور انداز ایسا کو ایک دوسرے سے اتنا ہم آہنگ کر دیا ہے کہ دونوں کو الگ کرنا دشوار ہے۔ وہ چاہے سماجی اور معاشرتی اصلاح کے پیش نظر افسانے لکھیں یا صرف مزاح پیدا کرنے کے لیے، دونوں حالتوں میں ناری کی دلچسپی شروع سے آخر تک برقرار رہتی ہے۔ اس دلچسپی کو قائم رکھنے کے لیے شوکت تھانوی نے شعراۓ استدلال، تحیل، تشبیہات اور تراکیب کے استعمال سے کام لیا ہے۔ وہ ہر چیز میں مزاح کا پہلو تلاش کر سکتے ہیں اس لیے انہوں نے اپنے افسانوں میں مزاحیہ انداز بیان اختیار کر کے وحدت تاثر کو قائم رکھنے کی کوشش کی ہے۔ ”لاحول ولا قوہ“، ”خواء بحواد“، ”دم فوجدار“، ”احسن اداکار“، ”احتلاج“، ”خودکشی“، اور ”ایونی“ ایسے افسانے ہیں جن میں یہ خصوصیت نمایاں نظر آتی ہے۔

شوکت تھانوی کے افسانوں میں جو کردار پیش کئے گئے ہیں وہ دو طرح کے ہیں ایک تو ایسے ہیں جو واقعات کی ترقی، ان کے مخصوص اثرات اور نتائج کے ساتھ نفسیاتی قوتوں کے اثر سے محذور ہو کر بدلتے رہتے ہیں یا کسی خاص موقع پر ایک دم بدل جاتے ہیں اور اپنی ہر فی طرت کو وہاں قدرت کے قلموں پر نشان کر کے ایک نئی اور زیادہ بہتر یا بدتر زندگی

۱۔ ڈاکٹر وردوس، صمد نصیر : ”مختصر افسانہ کا فن“ ص ۵۰، ۵۱، طبع اول ۱۹۷۵ء، مطبوعہ اسرار کریمی پریس، الہ آباد۔
 ۲۔ سید وقار عظیم : ”فن افسانہ نگاری“ ص ۶۶، ص ۱۰۱، اکویر ۱۹۸۹ء، لاہر پبلشنگ پریس، کراچی۔

قدم میں رکھ لیتے ہیں۔ دوسری قسم کے کردار وہ ہیں جن میں شروع سے آخر تک کوئی تبدیلی واقع نہیں ہوتی۔ وہ جیسے شروع میں تھے ویسے ہی آخر تک رہتے ہیں۔ مثال کے طور پر ”افیونی“، ”خواہ مخواہ“ اور ”پرائیویٹ سیکرٹری“ کے کرداروں کو دیکھا جا سکتا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ شوکت تھانوی نے اپنے افسانوں میں دوسری قسم کے کردار زیادہ پیش کیے ہیں۔

شوکت تھانوی نے کرداروں کی صورت و سیرت پیش کرنے میں حقیقت نگاری سے کام لیا ہے اسی لیے وہ ہمیں ایسے مانوس اور جانے پہچانے معلوم ہوتے ہیں کہ جیسے ان اشخاص سے ہم شب و روز دوچار ہوتے رہتے ہیں۔ ان کرداروں میں وہ اگر کچھ خصوصیت اسی بھی بیان کر دیتے ہیں جن کی طرف ہماری توجہ اس سے پیشتر مبذول نہیں ہوئی تھی تو ہڑھتے وقت ہم یہ محسوس کرتے ہیں کہ ہم نے ان لوگوں کو تنقیدی نظر سے دیکھا ہی نہیں تھا۔ اپنے افسانے ”جلوس“ میں شوکت تھانوی نے ایک زمیندار کی شکل و صورت کا لٹشہ ان الفاظ میں کھسکا ہے :

”زمیندار صاحب شکل و صورت میں بھونڈو استاد کے خاندان سے نظر آتے تھے۔ وہی پختہ رنگ وہی بے قابو توند۔ کچھ دانت ٹوٹے ہوئے، باقی میں سے کچھ اصلی اور کچھ جعلی۔ کھچڑی بال حو اس سیاہ رنگ پر اور بھی نمایاں تھے۔ ہاں اس بدتمیزی سے کھا رہے تھے کہ دھان مبارک سے ہر خوش مذاق کو اگلدان کا تھیل مل سکتا تھا۔ سر کے بالوں میں پڑا ہوا چنبیلی کا تیل کمپشوں سے مہم رہا تھا۔“

شوکت تھانوی نے مکالمہ کے ذریعے سے واقعات کو بیان کرے اور کردار نگاری کے جوہر دکھانے میں بڑی مدد لی ہے۔ وہ خیالی واقعات کے مکالموں کو بھی حقیقی اور فطری بنانے کی کوشش کرے ہیں۔ انہوں نے اس بات کا خیال رکھا ہے کہ وہ جس مخصوص طبقہ کے فرد کی گفتگو ظہور کر رہے ہیں وہ اس طبقہ سے ہم آہنگ ہے یا نہیں۔ بقول ڈاکٹر فردوس فاطمہ نصیر :

۱۔ شوکت تھانوی : ”جلوس“ ماخوذ از وغیرہ وغیرہ، ص ۲۶، ادارہ فروغ اردو، لاہور۔

”فساد نگار کو اپنی تحقیق میں کسی خاص طبقہ یا کسی خاص مقام کے حالات کو مکالموں کے ذریعے ظاہر کرنا مقصود ہو تو اس کا فرض ہے کہ اس طبقہ یا اس مقام کی ایک ایک چیز کا غور سے مطالعہ کرے اور قابل انتخاب باتوں کو دقت نظر سے دیکھے اور پھر ان کو نہایت اختصار کے ساتھ اپنی بیان کے ذریعہ مکالموں میں ظاہر کرے چونکہ کرداروں کے جذبات کی بلندی و پستی، ان کے اضطرابات و انتشارات اور ان کی دساعی کیفیتوں کا اندازہ ہمیں ان کی آپس کی گفتگو سے ہوتا ہے۔“

”تمک مرچ“ میں شوکت تھانوی نے دو ایسے کردار پیش کئے ہیں جنہوں نے کبھی یورپ کا مسہ نہیں دیکھا لیکن عملی زندگی وہ اس طرح بسر کر رہے ہیں جیسے تمام عمر یورپ میں گزاری ہو۔ یہ دونوں کردار مرزا صاحب کی معرفت جب ایک دوسرے سے ملتے ہیں تو ان کے دلچسپ مکالمہ سے قاری ہر ان کی اصیت واضح ہو جاتی ہے۔ شوکت تھانوی لکھتے ہیں :

”مرزا صاحب نے کہا، مولوی صاحب! ہمارے اسلام میاں یوں تو خیر ہیں ہی سے انگریزی اٹھان اٹھانے گئے ہیں مگر ولایت نے تو ان کو بالکل ہی انگریز بنا دیا ہے۔“

مولوی صاحب نے خوشی سے ہنسنے کا ہورا کش لے کر کھانستے ہوئے کہا۔ ”اچھا اچھا تو آپ بھی مہری طرح ولایت رہ چکے ہیں۔ کہاں رہنے دے آپ وہاں؟“ اسلام نے گڑبڑا کر کہا ”ہی میں۔ وہاں تو وکٹوریہ ٹرمینس میں رہا ہوں۔“ مولوی صاحب نے کہا۔ ”ٹھیک ہے ٹھیک ہے بڑی خصوصیت جگہ ہے میں بھی شروع شروع میں وہیں رہا ہوں، پھر، پھلا سا نام تھا اس کا ڈربی ریس ہاں ٹھیک تو ہے ڈربی ریس میں رہے ہنگام۔“

”جاوس“ شوکت تھانوی کے اچھے فسادوں میں شمار ہوتا ہے اس میں رعایت اعطی، محاوروں کا استعمال اور لفظوں کے استعمال سے مزاح پیدا کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔

”حوہ بخواہ“ کا شمار بھی شوکت تھانوی کے شاہکار افسانوں میں ہوتا ہے اسی مضمون کو انہوں نے تھورے سے فوق کے ساتھ ڈول ”سیرال“

۱۔ ڈاکٹر فردوس فاطمہ نصر: محضر افسانہ کا فی تجربہ“ ص ۱۹۵

مضوعہ اسرار کریمي اور اس الد آباد، ص ۱۹۷

۲۔ شوکت تھانوی: ”تمک مرچ“ ص ۹، ادارہ فروغ اردو، لاہور۔

میں پیش کیا ہے۔ اس افسانے میں جا بجا ایسی مثالیں ہیں جہاں انہوں نے الفاظ کے ذریعے سے مزاح پیدا کیا ہے وہ لکھتے ہیں :

”میں خود بھی فوراً نہا، چاہتا تھا اس لیے کہ لاہور سے کراچی آنے والے کو محسوس یہ ہوتا ہے کہ وہ کسی جنازے میں شرکت کرے گیا تھا جہاں گورکنوں نے بجائے مردے کے خود اسی کو دفن کر دیا تھا غلطی سے ، اور وہ اپنی اس تدبیر کے بعد بمشکل تمام قبر سے نکل کر بھاگنے میں کامیاب ہوا ہے۔ گرد میں اٹا ہوا تھا چٹاچٹا آئینہ کے سامنے پہنچ کر خود اپنے ہی عکس پر عبدالذفور صاحب ٹھیکیدار کا شبہ ہوا ، جو ٹھیکیداری کی مناسبت سے اس حلیہ میں نظر آ سکتے ہیں۔ مگر قبل اس کے کہ میں خود اپنے ہی عکس کو سلام کرتا۔ گرد آلود عینک کو جو اتارا تو اپنے عکس کی اسی حرکت سے فوراً سمجھ میں آ گیا کہ یہ کوئی اور نہیں ”حا کسار“ ہی ہے اور اگر سچ ہو چھبے تو آج ہی ”حا کسار“ کے معنی بھی سمجھ میں آئے کہ بغیر لاہور سے کراچی آنے ہوئے شخص صحیح معنوں میں ”حا کسار“ ان ہی نہیں سکتا۔“

شوکت تھانوی افسانے کے آغاز سے ہی فاری کی توجہ اسی طرف مبذول کروانے کی کوشش کرتے ہیں۔ وہ یہ جانتے ہیں کہ افسانہ میں اتنی کجگوش نہیں ہونی کہ بات دو حوالے کر بیان کیا جائے۔ وہ اپنی بات صاف ، دلچسپ اور تھوڑے سے لفظوں میں فاری کے ذہن تک پہنچانے کی کوشش کرتے ہیں۔

شوکت تھانوی تمہید میں دلچسپی پیدا کر کے قارئین کے دلوں پر قابو پا لینے کا فن خوب اچھی طرح سے جانتے ہیں مثال کے طور پر ”خود کشی“ ، ”یہوی سلام کہتی ہیں“ ، ”بہر دکھوا“ ، ”احتلاج“ اور ”احمی کردار“ کی تمہیدیں دیکھی جا سکتی ہیں۔ شوکت تھانوی نے ”خود کشی“ کی ابتدا اس طرح کی ہے :

”پیغامبر نے کہا۔ ”اس کی شادی ہو گئی“

میں نے کہا۔ ”کیا ہکتا ہے“

اس نے پھر کہا ”اس نے شادی کر لی“

میں نے پھر کہا ”تو جھوٹا ہے“

اس نے اپنی صداقت کے ثبوت میں ایک شادی کا چھپا ہوا دعوت نامہ دکھایا اور میں اف کہہ کر گر پڑا۔“

”بیوی سلام کہتی ہیں“ کا آغاز شوکت تھانوی نے اس طرح کیا ہے :
 ”بیوی سلام کہتی ہیں“ - یہ آٹھواں سلام تھا جو یہ لڑکی لے کر آئی
 تھی اور اب میری سمجھ میں ہا کھل نہ آتا تھا کہ میں کیا جواب
 دوں - جب سے اس مکان میں آیا ہوں میری حیثیت عجیب
 ”و علیکم السلام“ کی سی ہو کر رہ گئی ہے کہ صبح ہے تو ”بیوی سلام
 کہتی ہیں“ اور شام ہے تو ”بیوی سلام کہتی ہیں“ معلوم ہوتا ہے
 یہ سلام مجھ سے یہ گھر بھی چھڑوائیں گے۔“

تعمیل کے ساتھ ساتھ احتتام یا انجام بھی افسانہ میں بہت زیادہ اہمیت
 رکھتا ہے کیونکہ اس پر بھی کہانی کا دار و مدار ہوتا ہے بقول ڈاکٹر
 فردوس فاطمہ نصیر ”افسانہ کے انجام کو سایقہ کے ساتھ پیش کرنا بڑا ہی
 مشکل کام ہے - اس مشکل سے صرف باشعور فنکار ہی عہدہ برآ ہو سکتے ہیں -
 افسانہ کی اس آخری سیڑھی کو سلامتی کے ساتھ طے کرنا نہایت ہی
 اذک مرحلہ ہے انجام کو زیادہ سے زیادہ مختصر اور سوثر ہونا لازمی ہے۔“

شوکت تھانوی افسانہ کے خاتمہ کو ایجاز و اختصار سے کام لے کر
 زیادہ دلچسپ اور زیادہ موثر بنانے کی کوشش کرتے ہیں - مثال کے طور پر
 ”سناؤں تمہیں بات اک رات کی“ کا اختتام اس طرح ہوا ہے :

”ہم نے ہانپتے ہوئے کہا - ”ڈا کو مجھ پر چڑھ بیٹھا تھا۔“ بیگم
 نے کہا - ”نہیں ڈا کو نہیں، میں آپ کے پاس آئی تھی - ڈا کو تو
 باورچی خانہ میں جا کر برقی سمیٹ رہا تھا۔“

چہرہ دار نے فوراً لالٹن اٹھا کر باورچی خانہ میں جا کر دیکھا تو

۱۔ شوکت تھانوی : ”خود کشی“ ماخوذ از موج تبسم ، ص ۲۵۶ ،
 صدیق بک ڈپو ، لکھنؤ -

۲۔ شوکت تھانوی : ”بیوی سلام کہتی ہیں“ ماخوذ از نمک مرچ ، ص ۵۲
 ادارہ فروغ اردو ، لاہور -

۳۔ ڈاکٹر فردوس فاطمہ نصیر : ”مختصر افسانہ کا فنی تجزیہ“ ص ۲۰۳ ،
 طبع اول ۱۹۷۵ء مطبوعہ اسرار کریمی پریس ، الہ آباد -

معلوم ہوا کہ ڈاکو نے سوائے اس کے کوئی جرم نہیں کیا ہے کہ دودھ کی پنبلی گرا کر دودھ پھینک دیا اور پھر اس کو چاٹ بھی گیا۔

پھر دار نے کہا۔ ”واہ ، واہ ، واہ“۔

بچے ہنس دیے۔

بیگم نے کہا ”توبہ ہے اللہ“۔

میں نے کہا۔ ”لاحول و لا قوۃ۔ اب کے بعد حرامزادی الی آئی تو کوئی مار دوںگا۔“ اس کے بعد مرغ اذان دے رہا تھا اور ہم سو رہے تھے۔“

شوکت تھانوی کے دوسرے افسانوں میں بھی اس طرح کے دلچسپ اختتام جس سے افسانے کے تاثر میں اضافہ ہوتا ہے ، دیکھے جا سکتے ہیں۔ ان میں خاص طور سے ”افیونی کی جنت“ ، ”عمدۃ الحکماء“ ، ”ہمک سرچ“ ، ”حاروس“ ، ”احسن اداکار“ ، ”بیگم کی جنت“ ، ”لحاف اندر لحاف“ ، ”سانچ کو آنچ“ اور ”دولت خانہ“ قابل ذکر ہیں۔

شوکت تھانوی کے افسانوں کو پڑھ کر یہ احساس نہیں ہوتا کہ افسانہ نگار نے یہ افسانہ زبردستی لکھا ہے بلکہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ خود افسانہ نے افسانہ نگار کو مجبور کر کے اپنے تئیں اس سے لکھوایا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ان کے افسانوں میں تاثر کی شدت انتہائی بلندی پر نظر آتی ہے۔ قرۃ العین حیدر کا یہ کہنا بالکل بجا ہے کہ :

”شوکت تھانوی بے حد ہر دل عزیز تھے اور آج سے ہیں“ سودیشی ریل“ کے زمانے سے اب تک ان کی ہر دلہریزی میں اضافہ ہوتا آ رہا تھا۔ یہ مقبولیت انہیں دونوں ملکوں میں حاصل تھی۔ ارادی کے بعد سے ہندوستان میں ان کی تصانیف کا ہندی میں ترجمہ ہوا رہا ہے اور وہ ہندی دان طبقے میں بھی بہت مقبول تھے۔ انہوں نے بہت کچھ لکھا۔ ناول ، افسانے ، ڈرامے ، اخبار کے کالم ، ریڈیو فیچر ، وہ قلم برداشتہ لکھتے تھے۔ ایک ایسے محکمے سے اس کا تعلق تھا جہاں ادیب کو اخبار نویس کی مانند متواتر لکھنا اور لکھتے

۱۔ شوکت تھانوی : ”سناؤں تمہیں بات اک رات کی“ ماحوذ از سودیشی

ریل اور دوسرے افسانے ”ص ۹۸ - ۹۹ ، ادارہ فروغ اردو ، لاہور۔

رہنا پڑا ہے ، لکھنا ایک عادت ثانیہ اور میکانیکی عمل بن جاتا ہے ۔
مگر اس زود لوبھی کے باوجود شوکت صاحب کی زیادہ تر تحریریں
جو وقتی موضوعات پر لکھی گئیں تھیں ، اپنی شگفتگی اور برجستگی
کی وجہ سے پڑھنے کے لائق ہوتی تھیں ۔^{۱۱۱}

شوکت تھانوی کے افسانوں بالخصوص سودیشی ریل کے بارے میں
شاہد احمد دہلوی کی رائے ہے کہ :

”شوکت تھانوی کا نام پہلی بار اس وقت سنا جب ۴۵ سال ادھر
کسی نے بتایا کہ ”نیرنگ خیال“ کے سالنامہ میں ان کا ایک
مضمون ”سودیشی ریل“ پڑھے کے لائق چھپا ہے ۔ رسالہ مہکا کر
پڑھا ، وائمی طبیعت پھڑک گئی ۔ اب بھی جب کبھی وہ مضمون یاد
آ جاتا ہے تو ہنسی آ جاتی ہے ۔ جب اس مضمون کی شہرت عام
ہوئی تو کسی حامد نے ہند چلایا کہ کسی انگریزی اخبار میں
کوئی مضمون چھپا تھا ، یہ مضمون اس کا ترجمہ ہے ۔ ہمیں بھی
اس کی ٹوہ لگ گئی ۔ اصل مضمون کا تراجم حاصل کیا ۔ ترجمہ
تو ترجمہ ان دونوں مضمونوں میں کوئی مماثلت ہی نہیں تھی ۔“^{۱۱۲}

نیرنگ خیال کے مدیر حکیم یوسف حسن نے شوکت تھانوی کو خراج
عقیدت پیش کرتے ہوئے ایک مضمون میں لکھا ہے :

”شوکت تھانوی ہر فن مولا تھے ۔ وہ جو کچھ چاہتے کر لیتے تھے ۔
وہ جو کچھ چاہتے تھے لکھ لیتے تھے ۔ یہ خوبی آج اردو کے کتنے
ادیبوں میں ہوگی جو جان بھل بھی ہو اور جان ادب بھی؟“^{۱۱۳}

شوکت تھانوی کی پہلی برسی اریس کلب راولپنڈی میں منائی گئی ۔
جہاں آغا بابر نے ”شوکت تھانیدار“ کے موضوع پر ایک مضمون پڑھا
جس میں وہ لکھتے ہیں :

”وہ کبھی کسی ایک راہ کا پابند نہ رہا ۔ جس راستے پر چلا پڑھتا
ہی چلا گیا ۔ میں کبھی کبھی اسے ”شوکت تھانیدار“ کہا کرتا تھا
کیونکہ وہ ادب کی ہر صنف پر ”تھانیداری“ کرتا تھا اس تھانیداری

۱۔ ماحوذ از نقوش لاہور ”شوکت نمبر“ ، ص ۳۴۵ ۔

شوکت تھانوی کے افسانوں بالخصوص سودیشی ریل کے بارے میں

۲۔ ماحوذ از نقوش لاہور ”شوکت نمبر“ ، ص ۳۵۸

۳۔ ایضاً ، ص ۴۰۵

کے لیے اسے محنت بھی کرنی پڑتی تھی، اسے بہت کچھ لکھنا ہوتا تھا۔ اتنا لکھنے کے لیے اسے رات کو جاگنا پڑنا تھا۔ صبح فلم والوں سے وعدے پورے ہو جاتے۔ ریڈیو والوں کی آواز رکھ لی جاتی۔ رسالوں کا تنور شکم بھر دیا جاتا، پھر اسے ادھر ادھر سے چیک آتے رہتے۔ لباس اچھا پہنتا، اچھا کھاتا، اچھا رہتا۔ اچھے روابط پیدا کرتا بہ سب کچھ اپنے آپ میں ہو جاتا۔ اس کے لیے خود بھی کچھ کرنا پڑتا ہے۔ تب کہیں جا کر روابط پیدا ہوتے ہیں۔ شوکت کو راہ و رسم پیدا کرنے کا گر خوب آتا ہے۔ جو ہمارے دانشوروں میں اب ناپید ہوتا جا رہا ہے۔“

شوکت تھانوی نے ایک ایسے دور میں جب افسانہ نگاری کے عہد شباب کا آغاز تھا ایسے لیے سراحیم افسانے کا راستہ منتخب کیا اور پورے حلوں کے ساتھ اسی راستہ پر چلے کو اسے فن کا منصب بنایا۔ یہی وجہ ہے کہ افسانہ کی تاریخ میں ان کے نام کو فراموش نہیں کیا جا سکتا۔

پانچواں باب ناول نگاری

شوکت تھانوی بنیادی طور پر ایک مزاح نگار ہیں۔ ان کے کم و بیش سب ناول ان کے مخصوص مزاج اور مزاح کے حامل ہیں۔ انہوں نے انیس سو چونتیس عیسوی میں پہلا ناول لکھا۔ ترتیب اشاعت کے اعتبار سے ان کا آخری ناول انیس سو اسیٹھ عیسوی کا ہے۔ ان کے پہلے اور آخری ناول کے درمیان پچیس برس کا فاصلہ ہے۔ انہوں نے پچیس سے زیادہ ناول لکھے۔ ان کی ناول نگاری کا جائزہ لینے سے پہلے ضروری ہے کہ اس دور کے اہم ادبی رجحانات کا جائزہ لے کر یہ دیکھنے کی کوشش کی جائے کہ بیسویں صدی کی ناول نگاری میں کون کون سے نئے رجحانات داخل ہوئے ہیں۔ ربع اول کے رجحانات میں جو رجحان سب سے پہلے ہمارے سامنے آتا ہے وہ ماضی پرستی کا رجحان ہے۔ گو یہ رجحان انیسویں صدی ہی میں تاریخی ناول نگاری کی صورت میں شروع ہو چکا تھا لیکن بیسویں صدی کے ربع اول میں اس رجحان نے ایک علیحدہ شکل اختیار کر لی تھی۔ ماضی پرستی کے ساتھ ساتھ مشرقی روایات کے تحفظ کا رجحان بھی اس دور میں ایک علیحدہ رجحان کی شکل اختیار کر لیتا ہے اور اس کے ساتھ ہی ساتھ روایت پر تنقید کا رجحان بھی ناولوں میں نظر آتا ہے۔ روایت پر تنقید کے علاوہ نئی اور پرانی تہذیب کے امتزاج پر بھی زور دیا جائے لگا اور یہ بھی ایک رجحان کی صورت میں نمایاں ہوا۔

برصغیر میں بے اطمینانی کی کیفیت میں روز بروز اضافہ ہو رہا تھا۔ ایک طرف انگریز اور ان کا تمدن تھا تو دوسری طرف برصغیر کے عوام اور ان کی تہذیب تھی۔ ایسے موقع پر ترک و اختیار کا مسئلہ اہم صورت اختیار کر لیتا ہے۔ جان وین نے لکھا ہے کہ یورپ میں لازمی ازم جب پھیل رہا تھا تو انگلستان کی ناول نگاری کا محرک یہی مسئلہ تھا کہ مختلف اور متضاد حالات میں کن چیزوں کو اختیار کرنا چاہیے، کن کو چھوڑنا چاہیے، کون سی باتیں سماج کے لیے مفید ہو سکتی ہیں اور کون سی مضر

1. John Wain . Essays on Literature and Ideas, p. 42, 1963.

یہی مسئلہ برصغیر میں اس وقت موجود تھا۔ اس عہد کی ناول نگاری میں ہندوستان کی سیاسی اور سماجی تبدیلیوں کی بازگشت سنائی دیتی ہے۔ یہ تبدیلیاں دو تمدنوں اور تہذیبوں کے تضاد اور تصادم کی وجہ سے رونما ہوئی تھیں اس لیے اس عہد کی ناول نگاری میں متضاد اور متصادم قسم کے رجحانات ملتے ہیں کیونکہ نئے حالات کی وجہ سے نئی اور پرانی قدروں میں شدید کشمکش ہو رہی تھی۔ اس دور کی ناول نگاری میں ہر ایک ناول نگار کے پاس قدروں کی یہ کشمکش اور تبدیلی دیکھی جا سکتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ راج ثانی کے ابتدائی دس سال کی ناول نگاری میں ہم کو ایک نئے ذہن اور ایک نئے شعور کا احساس ہونے لگتا ہے جو ترقی پسند تحریک کے شروع ہونے کے بعد کی ناول نگاری میں ایک شدید صورت اختیار کر لیتا ہے۔ گونا راج ثانی کے دس سال ترقی پسند تحریک کی ناول نگاری کا پیش حمیہ تھے۔ اس دور میں روایات سے رشتہ توڑ کر نئے طریقوں کو اپنانے اور نئے تجربے کرنے کا رجحان ملتا ہے اب انسان کی نگاہیں ماضی کی بجائے مستقبل کی جانب رہنے لگی ہیں کیونکہ حال کی غیر یقینی کیفیت نے انسان کو ایسا کرنے پر مجبور کر دیا ہے۔

اوسویں صدی میں ہونے والی تبدیلیوں، نئی ایجادوں، نئے نظریوں اور نئے خیالات نے سوچنے کے انداز کو بدل دیا تھا اس لیے ناول کی ہیئت میں کافی تنوع ہوا۔ چونکہ اس عہد میں دروں بینی بڑھ گئی تھی، اس لیے ناول کی ایسی ہیئت اختیار کی گئی جو زیادہ سے زیادہ اندرونی احساسات اور جذبات کی عکاسی کر سکے۔ اس دور میں ہیئت کے تنوع کے ساتھ ناول کی قسموں میں بھی تنوع نظر آتا ہے۔ یہ تنوع اس دور میں اس لیے نمایاں نظر آتا ہے کہ مختلف ناول نگاروں نے اختصاصی طور پر مختلف اقسام میں سے کسی ایک قسم کو اپنایا۔ قاضی عبدالغفار نے عشق، پیشہ، عشق و معشوق کو موضوع بنایا، عظیم بیگ چغتائی اور شوکت تھانوی نے مزاحیہ ناول لکھے۔ ظفر عمر نے جاسوسی ناول لکھے۔ اس طرح کی مختلف قسموں میں سے کسی ایک رنگ کو اپنانے کا رواج بھی اس دور میں عام ہونے لگا۔ مزاحیہ ناول نگاری کے بارے میں ڈاکٹر یوسف مریم لکھتے ہیں :

”یوں تو متعدد حسین ایڈیٹر ”اودھ پنچ“ نے سب سے پہلے مکمل مزاحیہ ناول ”ہاجی بغاوت“ لکھا لیکن مزاحیہ ناول نگاری، کو بیسویں صدی میں ایک مستقل حیثیت اور صورت دینے میں عظیم بیگ چغتائی کا بڑا ہاتھ ہے۔ بعد میں شوکت تھانوی نے بھی یہی راستہ اختیار

کیا اور یوں اردو میں مزاحیہ ناول نگاری کا سلسلہ قائم رکھا۔“
مزاحیہ ناول نگاری کے بارے میں ڈاکٹر سید علی حیدر اپنی کتاب میں
لکھتے ہیں :

”اسی دور میں بعض مزاحیہ ناول بھی لکھے گئے۔ اپنے اسلوب کی
حاذیت کی بنا پر بے حد مقبول ہوئے۔ ان ناولوں میں نہ صرف
تفریحات کے پہاؤ پیش کئے گئے بلکہ ان میں سماجی حقائق کو طنز و
ہراسے میں تجزیہ کرنے کی کوشش بھی نظر آتی ہے۔ اسی طرح کے
ناولوں کو قبول عام کا درجہ دلانے میں عظیم بیگ چغتائی کی حنت
کا بھوت، خانم، چمکی اور شوکت تھانوی کی خدا نخواستہ، معصہ
خاتون اور بڑ بھس اہم ہیں۔“

شوکت تھانوی بنیادی طور پر ایک مزاح نگار ہیں۔ اسی لیے انہوں نے
مزاحیہ ناول لکھے۔ ان کی ہمیشہ بہ کوشش رہی کہ وہ اپنے ماری کو اس
کشمکش عم و الم اور امید و بیم کی دنیا سے نکال کر گھڑی دو گھڑی کے لیے
ہسا کر ان کو خوشی و مسرت کا سماں فراہم کریں۔ چنانچہ وہ ناول مزاح
کی خاطر اور پڑھنے والے کی تفریح کی غرض سے لکھتے ہیں اور اس مقصد کو
برونے کار لائے کے لیے ایسے وسائل سے کام لیتے ہیں جن پر انہیں پوری قدرت
حاصل ہے۔

شوکت تھانوی نے اپنے ناولوں میں مزاح کے تمام حربوں سے کام لیا
ہے۔ دچھ ناولوں میں اسلوب ہاں کے حوالے سے مزاح پیدا کرنے کی کوشش
کی ہے اور کچھ میں موضوع کے اعتبار سے۔ ”خدا نخواستہ“ کا موضوع ہے
کہ اگر عورتیں پردہ کے باہر ا جائیں اور مردوں کو پردہ نشین ہونا پڑے،
تو کیا ہو؟ اس میں موازنہ اور صورت وائعہ کے ذریعے مزاح پیدا کرنے کی
کوشش کی گئی ہے۔ ناول میں ایک جگہ تھانوی کی لڑکی کی شادی کا
د در ہونا ہے تو نازکستان کے رواج کے مطابق لڑکی کے بچانے لڑکے کو
مالجھے بٹھایا جاتا ہے۔

۱۔ ڈاکٹر یوسف سرمست : ایسویں صدی میں اردو ناول، دسمبر ۱۹۷۳ء،
حیدر آباد، آندھرا پردیش، ص ۲۶۲۔

۲۔ ڈاکٹر سید علی حیدر : اردو ناول سمت و رفتار، طبع دوم ۱۹۷۹ء،
الہ آباد، ص ۲۱۲، ۲۱۳۔

جب رخصت کا وقت آیا تو تھانیدارنی صاحبہ اپنے بیٹے کے سر پر ہاتھ
بھرنے ہوئے کہتی ہیں :

”ظہر میاں ! اب میری عزت تمہارے ہاتھ ہے، ہم اب اپنے گھر جا رہے
ہو مگر میں اسی وقت تک تم سے خوش ہوں جب تک کہ تم اپنی
اہلیہ کے اطاعت گزار رہو گے۔ آج سے ان کی خوشی تمہاری خوشی ہے
اور ان ہی کو خوش رکھ کر ہم اپنی دنیا اور عقبی دونوں کو
سنبھال سکتے ہو“۔^۱

موازنہ اور صورت واقعہ کے علاوہ شوکت تھانوی نے الفاظ کی مدد سے
جا بجا مختلف طریقوں سے مزاح پیدا کر کے کی کوشش کی ہے۔ کہیں مکالموں
کی شوخی اور بے تکلفی سے، کہیں محاوروں کے بے ساختہ استعمال سے، کہیں
”قرعے بازی“ سے، کہیں روزمرہ کے استعمال سے اور کہیں الفاظ کے الٹ
بہر سے۔ شوکت تھانوی نے ایک ناول ”انشاء اللہ“ میں الفاظ کا مزاح پیدا
کیا ہے۔ مولوی رحب علی سے جوانی میں تو اکثر لغزشیں ہوتی رہیں لیکن
ہنشن کے بعد سارا وقت ناد خدا میں گزرتا ہے۔ وہ لکھتے ہیں :

”پولیس کی نوکری، بے چین دل، رشوت کی آمدنی آخر انسان کو نکر
اپنے قابو میں رہ سکتا ہے۔ مگر وہ تمام حالات ہنشن لے چکے تھے۔
جوانی ہنشن لے چکی، دل کی ہر اسبگ ہنشن لے چکی۔ حد یہ ہے کہ
تمام ہریاں ابھی پچھن سالے میں آچکی تھیں جو اس وقت غارت گر ایمان
کہلاتی تھیں اور چونکہ اب کوئی ایمان کا غارت گر نہ رہا تھا۔ لہذا
ایمان ہی ایمان تھا“۔^۲

شوکت تھانوی ذومعنی الفاظ استعمال کر کے مزاح پیدا کرنے پر قدرت
رکھتے ہیں۔ ”کتبا“ میں طلعت کو جب یہ معلوم ہوتا ہے کہ اختر صاحب
ان کے رشتہ دار ہیں اور صرف ان سے ملنے کے لیے نیسی ٹال آئے ہیں تو طلعت
اور اختر کی بات چیت میں جو ذومعنی الفاظ استعمال کیے گئے ہیں وہ آپ بھی
دیکھیں :

”طلعت نے پھر قصہ وہیں سے شروع کر دیا۔

۱۔ شوکت تھانوی : ”خدانخواستہ“، ص ۷۹۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”انشاء اللہ“، ص ۱۱۔

”ہاں یہ تو آپ نے بتایا ہی نہیں کہ آپ میرے لیے کیوں آئے تھے“
ہم نے کہا۔ ”تم کو دیکھنے، دیکھ کر پسند کرنے اور پھر شادی
کا پیغام بھجوانے“۔

طلعت نے جھینپ کر گردن جھکاتے ہوئے کہا ”اوں ! اچھا تو اب
میں جا رہی ہوں“

ہم نے کڑبڑا کر کہا ”یہ غلط ہے، چور سے اتنا جرم کرانے کے
بعد عدالت کو چاہیے کہ فیصلہ بھی سنا کر اٹھے“۔
طلعت نے شوخی سے کہا ”چور گرفتار کیا جائے“
ہم نے کہا ”اور اسے جس دوام کی سزا دی جائے گی یا نہیں؟“
طلعت نے کہا ”یہ فیصلہ ہائی کورٹ کرے گی، میرا فیصلہ تو یہی ہے
کہ چور گرفتار ہو کر جلد سے جلد غریب خانہ کی جیل میں
آ جائے“۔

”ہکواس“ میں نجمہ اور حال کی نوک جھونک بھی کافی دلچسپ ہے۔
یہ وہ موقع ہے جب شرف صاحب کی بے وقوفی کے بارے میں تذکرہ ہو رہا
ہے۔ جمال نے نہایت عبرت انگیز صورت بنا کر کہا، ”حالی نے سچ کہا
ہے ع

اے عشق تو نے اکثر قوموں کو کھا کے چھوڑا

نجمہ نے ہنس کر کہا، ”مجھ کو اس مصرعہ پر ہمیشہ ہنسی آتی ہے۔
کتنا عجیب و غریب تصور ہے کہ عشق بیٹھا ہوا ہے دسترخوان پر اور
ا نثر قومیں بھنی ہوئی اس کے سامنے رکھی ہیں اور وہ کھا رہا ہے سب کو“۔

عرفان نے کہا، ”حیرتوں کی تو نہیں مگر یہ کہہ سکتے ہیں کہ ع

اے عشق تو نے اکثر لوگوں کو کھا کے چھوڑا

موبل نے بڑا ترس کھاتے ہوئے کہا ”Poor Fellow“۔ جمال نے کہا ”آج کل
ہر طرف تو یہ کوشش ہو رہی ہے کہ ”Grow More Food“ اور عرفان صاحب
نے اپنا یہ مشن شروع کر رکھا ہے کہ ”Grow More Fools“۔

نجمہ نے کہا ”علم غذائے معدہ ہے تو نہ وقوف غدا نے روح۔ جمال نے

ترکی بہ ترکی کہا ”خصوصاً جب کوئی روحانی سوئوف بنا ہو“ ۱

شوکت تھانوی نے اپنے ناولوں میں مزاح پیدا کرنے کے لیے کہیں کہیں لطیفہ کوئی سے بھی کام لیا ہے۔ ”کتیا“ میں ایک جگہ طلعت اپنے دوستوں کو بتاتی ہے کہ ان کے گھر ایک مہمان آنے ہوئے ہیں جو انتہائی فرسودہ لطیفے سنانے کے ماہر ہیں۔ انہوں نے آج ایک تو غالب کے اموں والا لطیفہ سنایا اور ایک یہ :

”راستہ میں ایک مسافر سے اس کے بچے نے کہا کہ میری شادی کر دیجیے۔ مسافر نے کہا، اچھا بتاؤ کس کے ساتھ کرو گے۔ اس بچے نے کہا ”دادی اماں کے ساتھ“ مسافر نے اس کو ڈاٹا کہ ”تو میری ماں سے شادی کرے گا“ اس پر میں نے کہا کہ حضرت آپ نے بھی تو اس کی ماں سے شادی کی ہے۔“ ۲

”کارٹون“ میں کمکشاش کی شکل و صورت کی تصویر کشی کرتے ہوئے جو تشبیہات استعمال کی ہیں ان سے عبارت میں ایک حسن پیدا ہو گیا ہے۔ یہ تشبیہات آپ بھی ملاحظہ کیجیے :

”وہ تو خود واقعی اس قدر حسین تھی کہ اگر اس نے ہماری اس قدر توہین نہ کی ہوتی تو شاید ہم خود اس کو دیکھنے کے بعد مارے شرم کے اگر ڈوب نہ مرتے تو کم سے کم امیدواری سے دست بردار ضرور ہو جاتے۔ منجیدہ بن کر بیٹھے تو معلوم ہوا کہ وینس کا مجسمہ رکھا ہوا ہے۔ بات کرے تو معلوم ہو کہ جمہور کی لہروں میں تاج محل کا عکس متحرک ہے، مسکرائے تو محسوس ہو کہ چاندی پھیل رہی ہے اور کھانکھلا کر ہنس پڑے تو ایسا منظر نگاہوں کے سامنے آ جائے گویا جنت میں قوم فزح کا رقص ہو رہا ہے۔ نہا در روکھے منہرے بال لہرائی ہوئی چلی آتی تھی۔ خدا کا کوئی منکر اگر ہم کو مل جاتا تو ہم کمکشاش کو دکھا کر اس سے پوچھتے کہ اگر خدا نہیں ہے تو اس کی قدرت کا یہ نمونہ کہاں سے آیا“ ۳

۱۔ شوکت تھانوی : ”بکواس“، ص ۹۰، ۹۱۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”کتیا“، ص ۶۴۔

۳۔ شوکت تھانوی : ”کارٹون“، ص ۳۴۔

اس عبارت میں تشبیہات کے استعمال کے ساتھ ساتھ ٹپکشاں کے حسن کی ایک بھرپور تصویر ہمارے سامنے آتی ہے۔ شوکت تھانوی نے بیشتر ناولوں میں اس قسم کی تصویر کشی کی ہے جس سے کسی شخصیت کے تمام نقوش نمایاں ہو جاتے ہیں۔

”غزالہ“ میں بھی الفاظ کی مدد سے جا بجا مزاح پیدا کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ لفظی رعایتیں پیدا کر کے مزاح پیدا کرنے کی کوشش کی ایک مثال :

”آندہ نے جلدی سے کہا : ”وہی مطلب ہے میرا۔ مجھے ان کی وفا شماری پر شبہ تھوڑی تھا۔ فاسد ہی لگڑا ہو تو وہ بے چاری کیا کریں۔ میں پہلے ہی جانتا تھا کہ آپ ڈاک کا عذر لنگ پیش کریں گے۔“

یہاں شوکت تھانوی نے لگڑا فاسد اور ڈاک کا عذر لنگ میں لفظی رعایت پیدا کی ہے۔

ہر بڑے ادیب کی طرح شوکت تھانوی نے بھی زندگی کو ایک خاص زاویہٴ نظر سے دیکھنے کی کوشش کی ہے۔ انہوں نے زندگی کے ظاہر و باطن پر غور و فکر کیا ہے اور اس کی حقیقت جاننے کی کوشش کی ہے۔ ناول کا موضوع چونکہ انسانی زندگی کے وہ در نہ حقائق اور اس کے گونا گوں مسائل ہوتے ہیں اس لیے شوکت تھانوی نے اپنے ناولوں میں ان مسائل کو کہیں مربوط اور واضح اور کہیں غیر مربوط اور مبہم صورت میں پیش کیا ہے۔ شوکت تھانوی معاشرے کی اصلاح کرنا چاہتے تھے اور اپنے معاشرے سے ہر اس رسم کو ختم کر دینا چاہتے تھے جو فضول خرچی کو تفویت پہنچاتی ہو۔ بہت سے گھرانوں میں سالگرہ کی رسم کو بہت نزک و احتشام کے ساتھ منایا جاتا ہے۔ شوکت تھانوی ”مولانا“ میں لکھتے ہیں :

”پہلا سالگرہ بھی کوئی تقریب ہے۔ مری سمجھ میں تو نہیں آتا کہ زندگی کا ایک سال کم ہونے کی لوگ خوشی کیوں مناتے ہیں۔“

شوکت تھانوی چھوٹی عمر کی شادیوں کو معیوب سمجھتے ہیں، وہ سمجھتے ہیں کہ آج کے ترقی یافتہ دور میں شادی کا فیصلہ اس وقت کیا جائے

۱۔ شوکت تھانوی : ”غزالہ“، ص ۲۳، بار سوم، ادارۃ فروغ اردو، لاہور۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”مولانا“، ص ۸۲۔

حب بھی باشعور ہو جائیں۔ ”سپنے“ میں میں قریشی کے عزیزوں نے بچپن میں ان کے چچا زاد بھائی سے منگنی کر دی تھی۔ لیکن جب یہ دونوں حواں ہوئے تو ان کی طبیعتوں میں بہت فرق تھا، اس لیے میں ساجدہ قریشی اپنے منکبتر کے بارے میں فرماتی ہیں :

”میرے اعراء میں سے چند ایسے ہیں جن کا مجھ سے مختلف حیثیتوں سے دل دکھ چکا ہے۔ مثلاً ایک میرے چچا زاد بھائی ہیں جو بیچارے اپنے بچپن سے اس غلط فہمی کا شکار بنائے گئے تھے کہ گویا میری شادی ان کے ساتھ ہو جائے گی اور اس مبارک تحویز کی ریڑھ کی ہڈی بھی تصور تھا کہ خاندانی جائیداد خاندان سے باہر نہ جائے پائے۔ مگر میں آپ سے کیا عرض کروں کہ یہ ذات شریف کیا چیز واقع ہوئے ہیں۔ اس اونٹ کی کوئی کل سیدھی نہیں ہے۔“^۱

شوکت تھانوی نے اپنے بیشتر ناولوں میں اس موضوع پر اظہار خیال کیا ہے۔ ”حانم خان“ اور ”مولانا“ میں خاص طور سے اس مسئلہ کو موضوع بحث بنایا ہے۔ ”مولانا“ میں ایک جگہ لکھتے ہیں کہ :

”نزہت کو ابھی اس گھر میں شادی کے قابل ہی نہ سمجھا جاتا تھا۔ وہ لا کھ جوان تھی، اس کی عمر بھی یقیناً شادی کے قابل تھی، مگر حج صاحب ان اگلے وقتوں کے لوگوں میں سے نہ تھے جو اس کے قائل ہوا کرتے تھے کہ جوان لڑکی گھر میں ہو تو ماں باپ کی نیند حرام ہو جاتی ہے۔“^۲

شوکت تھانوی نے خواتین کے میک اپ کو اپنے ناولوں میں موضوع بنایا ہے۔ وہ خواتین کے لیے میک اپ کو ضروری سمجھتے ہیں بشرطیکہ یہ میک اپ سلیف سے کیا جائے، لیکن ایسا میک اپ جو خواتین کو خوبصورت بنانے کے بجائے بد صورت بنا دے اور جس سے عورت کا پھوڑ پن ظاہر ہو، ایسے شوکت تھانوی پسند نہیں کرتے۔ ”چار سو بیس“ میں وہ لکھتے ہیں :

- ۱۔ شوکت تھانوی : ”سپنے“، بار سوم، ص ۱۶۷، استقلال پریس، لاہور۔
- ۲۔ شوکت تھانوی : ”مولانا“، ص ۲۷۔

”ہم نے تو آرائشوں کے ایسے نمونے بھی دیکھے ہیں کہ رونگٹے کھڑے ہو جاتے ہیں۔ سیاہ رنگ ہے، موٹا نقشہ ہے اور اس پر تھپا ہوا ہوڈر اس طرح گویا آنے کی پوری میں منہ ڈال کر ابھی نکالا ہے یا باورچی خانہ کی دیوار پر چومنے کا ہلکا سا کوٹ ہوا ہے یا سیاہ کاجر کے حلوے پر پھپھوندی لگ گئی ہے، پھر لبوں پر وہ پھیلی پھیلی سی گہری سرخی جیسے بلاٹنگ پیپر پر لال روشنائی الٹ جائے۔ صبح میں نہیں آتا کہ اس کو آرائش جمال کہا جائے یا حسن دم لکال۔“

شوکت تھانوی عورت کی عظمت کے دل سے قائل تھے۔ اس لیے ان کے تمام ناولوں میں بالعموم اور ”پنیے“، ”چار سو بیس“، ”سوٹیا چاہ“ اور ”جوڑ توڑ“ میں بالخصوص اس بات کا پر زور اظہار کیا گیا ہے :

”عورت بنی ہے معبود بننے کے لیے اور مرد کا منصب ہے صرف پرستاری اور عبودیت۔ مرد کی سعاوٹ ہے اس کی بہادری، اس کی قوت، اس کی صداقت اور اس کی ان تمام طاقتوں کے بعد کمزور عورت کے سامنے ہٹا ہونے کی صلاحیت۔“

شوکت تھانوی شادی کے لیے ہم خیالی کو بہت زیادہ اہمیت دیتے ہیں۔ ”ہگلی“ میں ایک جگہ لکھتے ہیں کہ :

”مجھ کو دراصل تلاش تھی اپنے ایک ہم خیال کی اور چونکہ میرے خیالات نہایت الجھے ہوئے اور دنیا سے کچھ نرالے ہیں۔ لہذا مجھ کو اپنی اس جستجو میں کبھی کامیابی حاصل نہ ہوئی۔ نہ جانے کتنی خاک چھاننے کے بعد یہ حضرت مجھ کو ایسے ملے جن کو میں ۲۰ و ۳۰ ویں ہی پایا اور اتنا ہی ہم خیال دیکھا جتنا اور جیسا میں چاہتی تھی اور وہ بھی میری طرف اس لیے متوجہ ہو گئے کہ دنیا کی ہر کشش سے زیادہ ہم خیالی کی کشش ہوتی ہے۔“

۱۔ شوکت تھانوی : ”چار سو بیس“، ص ۱۶۴، ۱۶۵، طبع چہارم، ۱۹۶۱ء، کتب خانہ علم و ادب، کراچی۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”پنیے“، ص ۶۳، استقلال پریس، لاہور، بار سوم، اپریل، ۱۹۵۲ء۔

۳۔ شوکت تھانوی : ”ہگلی“، ص ۶۲، ۶۳، لارک پبلشرز، جہانگیر روڈ، کراچی۔

شوکت تھانوی کے بیشتر ناولوں میں جہیز کو ایک لعنت قرار دیا گیا ہے۔ وہ دھوم دھام سے شادی کرنے اور جہیز کو ایک معاشرتی ارتقائی تصور کرتے ہیں۔ ”بیگم صاحبہ“ میں رباض کی والدہ مسعود سے کہتی ہیں کہ :
 ”میں رباض کی شادی جہیز کے ساتھ نہیں کر رہی ہوں، مجھ کو تو نازلی اور صرف نازلی چاہیے۔“^۱

اسی ناول میں ایک اور جگہ بیگم صاحبہ فرماتی ہیں کہ :
 ”مسعود میاں کی شرط بھی تو یہی تھی کہ ان کی شادی کو تماشہ نہ دیا جائے، جس میں دولہا سرکس کا جانور معلوم ہوتا ہے۔ نہ وہ محفل چاہتے ہیں، نہ دھوم دھام۔ نہ دعوت نہ کچھ اور۔“^۲

قیام پاکستان نے اردو ادب کو ایک نیا موضوع عطا کیا۔ بھارت سے پاکستان آنے والے مسلمان بھائیوں کی حالات سے دوچار تھے۔ راتنے میں خون کی ہولی کھیلی جا رہی تھی اور انسان انسان کے خون کا پیاسا معلوم ہوتا تھا اس ہینچل میں متعدد نظریات و روایات کے مفہیم بدلنے لگے۔ ادب نے بھی ان بدلے ہوئے حالات کی ترجمانی کی۔ ناول نگاروں نے ان انسانیت سوز واقعات کو اپنے ناولوں کا موضوع بنایا۔ شوکت تھانوی نے ۱۹۴۷ء کے بعد لکھے گئے بہت سے ناولوں میں اس موضوع پر اظہار خیال کیا ہے۔ ناول ”چار سو بیس“ اگست، انیس سو ستالیس عیسوی کے واقعات سے شروع ہوتا ہے۔ اس ناول کا پہلا فقرہ ہی یہ ہے کہ :

”اگست انیس سو ستالیس عیسوی میں عجیب عجیب انقلاب آئے کسی کو ہندوستان ملا، کسی کو پاکستان ملا اور ہمارے گھر میں بھائی جان کو بھائی جان ملیں۔“^۳

اسی ناول میں شوکت تھانوی نے بھارت سے ہجرت کرنے والے مسلمانوں کا حال بیان کیا ہے کہ راتنے میں مکہ میں طرح طرح کی تکالیفیں دے رہے تھے۔ بہت سے مسلمان اس حادثہ میں شہید ہوئے اور کچھ زخمی حالت میں لاہور پہنچتے تھے۔ وہ لکھتے ہیں :

- ۱۔ شوکت تھانوی : ”بیگم صاحبہ“، ص ۱۱۴، دوسرا ایڈیشن، شمع ہک ڈپو، لاہور۔
- ۲۔ ایضاً، ص ۱۸۱۔
- ۳۔ شوکت تھانوی : ”چار سو بیس“، ص ۵، طبع چہارم، کتب خانہ علم و ادب، کراچی۔

”جالدھر سے لاہور تک عجیب خوفناک سفر تھا۔ بعض مقامات پر نو باقاعدہ جنگ کی نوات آگئی اور گواہوں کی بوچھاڑ سے ہم کو گزرنا پڑا۔ ہمارے ناپائے کے ساتھ ان فوجی جوانوں کی بھی خاصی تعداد تھی جو اب پاکستان کے سپاہی تھے۔ ان کے پاس ان کے اسلحہ تو تھے ہی مگر ان فوجی اسلحہ کے علاوہ ایک آدمہ ربوالور اور تین چار رائفیں ہم غیر فوجیوں کے پاس بھی تھیں۔۔۔۔ ہمارا قافلہ امرت سر سے نکلا ہی تھا اور ہماری ٹرکس لاشوں سے بٹے ہوئے راستے سے گزر رہی تھیں کہ یکا یک ”ست سری اکال“ کے نعروں سے فضا کوغ اٹھی اور دھکھٹے ہی دھکھٹے خون کے ہبا سے بلوائیوں کے غیر منظم لشکر نے ہمارا راستہ روک کر ہم کو ہر طرف سے گھیر لیا۔ دونوں طرف سے گولیوں کی دھواں دھار بارش ہو گئی اور معہ کو صرف اس قدر یاد ہے کہ ایک گولی میرے بازو پر لگی تھی جس کے بعد کچھ ہتہ نہیں کہ کیا ہوا۔“

پاکستان کا قیام موت سی قربانیوں کے بعد رو بہ عمل آیا۔ خاندان کے خاندان تباہ ہو گئے۔ ”سنئے“ میں طلعت کا کردار ایسا ہے جسے اپنی عصمت کی قربانی دینا پڑی۔ ظفر نے اس کے بارے میں یہ بتایا کہ ”وہ میری منگینر تھی ہم دونوں کی شادی ہونے ہی والی تھی کہ یہ طوفان اسٹم آیا اور اسی طوفان کی زد میں اس معصوم کی دوشیزگی بھی آگئی۔“

سر سید احمد خاں کی اصلاحی اور ادبی تحریک نے ہندوستان کے عام معاشرے کو بالعموم اور اردو شعر و ادب کو بالخصوص انیسویں صدی میں کافی متاثر کیا لیکن بیسویں صدی کے ربع اول میں اس تحریک کے رد عمل کے طور پر مغرب پرستی کی بجائے مشرق پرستی کی تحریک شروع ہوئی۔ شوکت تھانوی نے بھی اس تحریک کے زیر اثر مغربی تہذیب و تمدن پر بھرپور طرز کیا ہے اور مشرق افکار کی تعریف کی ہے :

”چار سو بیس“ میں شوکت تھانوی نے ایک جگہ لکھا ہے کہ ”عذرا نے برا مان کر کہا :

”شمس صاحب یہ آپ غلط کہہ رہے ہیں سوائے مشرق کے اور کچھ

۱۔ شوکت تھانوی : ”چار سو بیس“ ص ۶۷، طبع چہارم، کتب خانہ علم و ادب، کراچی۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”سنئے“ ص ۱۹۵، بار سوم، استقلال پریس، لاہور۔

ہونا اپنی توہین سمجھتی ہوں۔۱

بہت عرصہ تک ہندوستان کی لڑکیاں ولایت ہاٹ لڑکوں سے شادی کرنا باعث بخر سمجھتی تھیں لیکن ”سوئیہ چاہ“ کی نارا اب ولایت ہاٹ لوگوں کو اپنی جوتی کی نوک پر مارتی ہوئی نظر آتی ہے۔ ”سوئیہ چاہ“ سے ایک افتناس دیکھیں۔ ”ابھی منو تو میں آپ کی صدات چاہتا تھا کہ آپ ابھی جو رو چاہتے ہیں جو بالکل میم کی غی ہو یعنی بے پردہ، بال کٹی ہوئی، ہانوں بجائے کی ماہر، گانا بھی عمدہ جانتی ہو، انگریزی گانا جانتے والی کو ترجیح دی جائے گی۔ موٹر چلانا بھی جانتی ہو۔ مختصر یہ کہ ان کو سودبشی میں بلکہ ولایتی ہیوی درکار ہے۔

نگار نے کہا ”نو اس میں کون سی دقت ہے تو ان تمام باتوں کی تعام دو ہی مہینے میں حاصل کر سکتی ہے اور بال میں آج ہی کاٹ دوں“ نارا نے اپنے حسین چہرے پر سینکڑوں شکنیں پیدا کرتے ہوئے کہا میں کیوں بال کٹواؤں۔ میں ایسے انگریز کے بچے کو اپنی جوتی کی نوک پر مارتی ہوں۔ ابو جان نے تو اس موٹے غلطی کا خط دیکھنے ہی اس کو لکھ دیا کہ آپ نے غلطی کی ولایت سے میم نہیں لائے۔“

شوکت تھانوی کا زمانہ اصلاح معاشرت و مذہب کا زمانہ تھا اور اس کے زیر اثر مسلمانوں میں ایک نئی روح اور بیداری پیدا ہو رہی تھی۔ قومی اتحاد اور قومی تعمیر کا ایک نیا تصور پیدا ہو چکا تھا۔ شوکت تھانوی نے اپنے عہد کے حالات کا بغور مشاہدہ کیا اور ان تحریکوں سے متاثر ہو کر اپنے آپ کو ملک و قوم کی خدمت کے لیے تیار کیا۔ انہوں نے اپنے عہد کی زندگی کو اپنے ناولوں کا موضوع بنایا۔ وہ بنیادی طور پر ایک صحافی تھے اور اخبارات کی دنیا سے ان کا گہرا تعلق تھا۔ انہوں نے ستائیس ناول لکھے۔ ان میں کچھ ناول ایسے ہیں جو پہلے افسانہ یا مضمون کے طور پر لکھے گئے پھر ان کی مقبولیت کے پیش نظر انہیں ناول بنا دیا گیا مثال کے طور پر ”سودبشی ریل“ افسانہ کے طور پر لکھا گیا اور انیس سو اٹھ تیس عیسوی کے ”ایریک خیال“ کے مآلنامہ میں شائع ہوا۔ انیس سو چھتیس عیسوی میں اسی افسانہ کو ناولسٹ کی شکل میں پیش کر دیا گیا۔ اسی طرح ایک اور ناول

۱۔ شوکت تھانوی: ”چار سو بیس“ ص ۶۲، طبع چہارم، کتب خانہ عام و ادب، کراچی۔

۲۔ شوکت تھانوی: ”سوئیہ چاہ“ ص ۳۳، ۳۴۔

”خداخواستہ“ ان کے ایک ریڈیو ڈرامہ کی ترقی یافتہ صورت ہے۔ یہ ڈرامہ ۱۹۳۹ء میں ”کابا ہاٹ“ کے نام سے لکھا گیا جس کا مرکزی خیال یہ ہے کہ اگر عورتیں پردہ کے باہر آجائیں اور مرد پردہ نشین ہو جائیں تو کیا ہو؟ اس ڈرامہ کو شوکت تھانوی نے یہ کہہ کر کہ ریڈیو ڈراموں کو لوگ ایک کان سے سنتے ہیں اور دوسرے سے نکال دیتے ہیں اور اس کا مضمون اس قدر وسیع ہے کہ اسے ناول کی شکل دینا پڑی۔ اس ناول کے شروع میں شوکت تھانوی نے ”ایک رات“ کے تحت لکھا کہ ”زیر نظر کتاب دراصل میرے اس تخیل کی کتابی صورت ہے جس نے انیس سو اثنالیس عیسوی میں ریڈیو کے ذریعے صداؤں میں پرواز کی تھی۔ اور اب محمد طفیل صاحب مالک ادارہ فروغ اردو نے اس پر اردو کو کتابی قفس میں محسوس کیا ہے۔“

ناول نگاری میں شوکت تھانوی کو ایک رات میں ناول مکمل کرے کا امتیاز بھی حاصل ہے۔ انیس سو اثنالیس عیسوی میں شوکت تھانوی نے محمد طفیل مالک ادارہ فروغ اردو کو لاہور سے لکھوؤ بلاہا کہ آم بھی کھا جاؤ اور ناول بھی لے جاؤ۔ مرزا غالب کی طرح ام محمد طفیل صاحب کی بھی کمزوری ہیں چنانچہ فوراً لکھوؤ کے لیے روانہ ہو گئے۔ ناول کا مطالبہ کیا تو شوکت تھانوی کہنے لگے کہ جب لاہور واپس جاؤ گے تو لے لینا۔ ایک دن بقول محمد طفیل صاحب :

”شام کا کھانا کھانے کے بعد انہوں نے قلم، دوات اور کاغذ میرے ہاتھ میں تھماتے ہوئے کہا کہ لکھو ناول، تو میں سمجھا کہ مذاق کر رہے ہیں۔ جب میں متواتر چار پانچ گھنٹے لکھتا رہا اور یہ زبانی لکھواتے رہے تو مجھے یقین ہوا کہ یہ مذاق نہیں تھا۔ آخر میں کہاں تک لکھتا۔ لکھتے لکھتے ہاتھ دکھنے لگے تو میں نے ان سے ابھی معذوری کا اظہار کیا۔ اس وقت رات کے بارہ بجے ہوں گے لیکن یہ ایک صاحب کو حاکر ہٹا کر لانے اور ان سے لکھنے کو کہا۔ وہ بے چارے بھی آنکھیں ملتے ملتے لکھتے رہے جب وہ ابھی تین چار گھنٹے کے بعد آؤٹ ہو گئے تو بھر میری باری آئی چنانچہ اس طرح رات بھر شوکت صاحب لکھواتے رہے اور ہم لکھتے رہے اور جب صبح ان کا نوکر چائے لے کر آیا تو ڈھانی سو صبحے کا ناول حتم تھا۔

۱۔ شوکت تھانوی : ”خداخواستہ“ ص ۵، بار سوم، ادارہ فروغ اردو، لاہور۔

اس ناول کا نام ”بیوی“ ہے۔“

ایک رات کی مدت میں لکھے جانے والے ناول کا تذکرہ عشرت رحمانی صاحب نے بھی کیا ہے وہ لکھتے ہیں :

”کہ ان کے ایک مقبول ترین ناول ”بیوی“ کی تصنیفی مدت صرف ایک رات ہے ۔۔۔۔ لکھنے والے تھک گئے مگر شوکت کی روانی اور واقعات کے جوڑ توڑ میں کہیں نڈبند پیدا نہ ہوئے پایا۔“

شوکت تھانوی نے اپنے ناولوں میں زندگی کے واقعات و بحرات ایسے دلچسپ انداز میں بیان کیے ہیں کہ قاری محظوظ ہونے بغیر نہیں رہ سکتا۔ شوکت تھانوی میں یہ قوت خداداد تھی کہ وہ قصے کو زیادہ سے زیادہ دلچسپ بنا سکتے تھے۔ ظاہر ہے کہ جس حصے میں دلچسپی حتماً زیادہ ہوگی، قاری کے لیے وہ اتنا ہی ہرکشش ہوگا۔

ناول کے پلاٹ کی تشکیل و تعمیر کے لیے تکنیکی ہنر مادی کی ضرورت ہے ایک اچھے ناول نگار کے لیے ضروری ہے کہ وہ ناول کے پلاٹ کے مختلف اجزاء کو حوصلہ دہنی کے ساتھ ایک دوسرے سے ہم آہنگ کرے۔ شوکت تھانوی کے تمام ناولوں میں ربط اور تسلسل نظر آتا ہے، اس لیے ان کے ناولوں کو مربوط پلاٹ کے ناول کہا جا سکتا ہے۔ ان کے پلاٹ کے بالعموم پنج مراحل ہونے ہیں پہلے حصے میں ناول کے کرداروں کا تعارف پیش کیا جاتا ہے اور ناول کے واقعات کی پیش کش کے لیے وہ ابتدائی حصہ تیار کرتے ہیں۔ دوسرے حصے میں واقعات میں پیچیدگی پیدا ہونے لگتی ہے تیسرے حصے میں یہ پیچیدہ کیفیات عروج پر پہنچ جاتی ہیں۔ چوتھے حصے میں واقعات اور کرداروں کی الجھنیں کم ہونے لگتی ہیں۔ پلاٹ کا پانچواں حصہ اختتامی ہوتا ہے اس حصے میں کرداروں کی عملی سرگرمیاں مکمل ہو جاتی ہیں اور تمام واقعات نظری انجام پر پہنچے ہیں۔ ان تمام مرحلوں میں گہرا ارتباط اور مضبوط جوڑ ہوتا ہے اس لیے سلسلہ واقعات کہیں ٹوٹنے نہیں پایا۔

شوکت تھانوی کے بیشتر ناولوں میں سیدھے سادے پلاٹ کی کہانیاں پیش کی گئی ہیں لیکن کہیں کہیں ضمنی واقعات کی وضاحت اور مناظر کے

۱۔ محمد طفیل : ”صاحب“ ماہنامہ ”کتاب“ لکھنؤ، شوکت تھانوی نمبر،

جولائی ۱۹۶۳ء، ص ۱۱۔

۲۔ عشرت رحمانی : نفوس شوکت نمبر، ص ۵۲۲۔

بعضی بیان کی وجہ سے پلاٹ کے واقعات کی تاثراتی فضا میں گہرا تغلیق برقرار نہیں رہا ہے اور پڑھنے والا ایسے مرحلوں پر باضمینی واقعوں میں الجھ گیا یا مناظر کی خوبصورتی میں کھو کر مرکزی واقعہ سے دور چلا گیا ہے پھر بھی اس کی وجہ سے واقعات کی عضویاتی تنظیم میں کوئی رحمہ پڑتا نظر نہیں آتا۔ واقعے ایک دوسرے سے مربوط ہیں البتہ مناظر کی دلکشی ان کے فطری سہاؤ کی تاثیر کو کہیں کہیں دھیمبا کر دیتی ہے۔ اس قسم کے پلاٹ ”کارٹوں“، ”ہیروپیا“ اور ”بقراط“ میں دیکھے جا سکتے ہیں۔

شوکت تھانوی کے کچھ ناولوں میں پلاٹ کی یکسانیت پائی جاتی ہے۔ ”بیلوفر“ اور ”غزالہ“ کے مطالعہ کے بعد یہ کہا جا سکتا ہے کہ ان ناولوں کے پلاٹ میں کافی حد تک یکسانیت ہے۔ ”غزالہ“ میں نسیم نے نواب ملک رحمت کی بیٹی غزالہ کو آگ سے بچایا۔ اس احسان کا بدلہ حکانے کے لئے نواب صاحب نسیم کو اپنے گھر لے آئے۔ ”بیلوفر“ میں شہاب نے ”بیلوفر“ کو ڈاڈا دوؤں سے جو اسے اغوا کر کے لے جا رہے تھے، بچایا اور شہاب صاحب ڈاڈا کٹر لطیفی اپنے گھر لے آئے۔ دوسری بات یہ کہ ”غزالہ“ میں نواب ملک رحمت کے بھتیجے سلیمان قدر صرف جائیداد حاصل کرنے کے لئے غزالہ سے شادی کرنا چاہتے ہیں اسی طرح ”بیلوفر“ میں ڈاکٹر لطیفی کے بھتیجے افضل صاحب بھی ”بیلوفر“ سے شادی صرف جائیداد حاصل کر کے لے کرنا چاہتے ہیں۔ اسی مسئلہ پر ”غزالہ“ میں سلیمان قدر سے اور ”بیلوفر“ میں افضل سے مقدمہ بازی ہوتی۔ تیسری بات یہ کہ ”غزالہ“ میں سیر ڈی۔ ایس۔ بی اور وسیم ڈی۔ ایس۔ بی اور فاروقی ڈی۔ ایس۔ بی شہاب کے دوست ہیں اور ان کے مقدمات میں مددگار ثابت ہوتے ہیں۔ چوتھی بات یہ کہ ”غزالہ“ میں سب لوگ عار میں قدم ہوتے ہیں تو وہاں ان کے ساتھ سہانوں کا سا ملوک ہوتا ہے۔ اسی طرح ”بیلوفر“ میں بیلوفر کو اغوا کر کے حب چٹاگانگ بھیج دیا جاتا ہے تو رشید صاحب اس کے ساتھ بہنوں کا سا ملوک کرتے ہیں۔ پانچویں بات یہ ہے کہ دونوں کا انجام ایک ہی طرح کا ہے۔ ”غزالہ“ میں عار دریافت ہو جاتی ہے اور ”بیلوفر“ میں دہینہ مل جاتا ہے اس حوشی کے موقع پر ہیرو کی ہیروئن سے اور ہیرو کے دوستوں کی ہیروئن کی سہیلیوں سے شادی ہو جاتی ہے۔

شوکت تھانوی نے بعض ناولوں کے پلاٹ کی تشکیل میں سہایت دانش سندانہ فی شعور کا مظاہرہ کیا ہے۔ اس قسم کے ناولوں میں

”حام حان“ اور ”ہنسی“ کو خاص طور سے پیش کیا جاسکتا ہے۔ ان ناولوں میں شروع سے آخر تک شگفتہ انداز تحریر کو برقرار رکھ کر ہلاٹ میں تنوع اور وسعت پیدا کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ جس کی وجہ سے یہ ناول زندگی کے وسیع تجربات کا احاطہ کرنے ہیں۔ اختتام پر شوکت تھانوی نے ان ناولوں کے تمام واقعات کو فکرائیہ احتیاط اور تخلیقی ذہانت کے ساتھ سمیٹا ہے۔ مجموعی طور پر ان ناولوں کے ہلاٹ میں کوئی خامی نظر نہیں آتی۔

ناول کا قصہ چھوٹے بڑے واقعات پر مشتمل ہوتا ہے۔ یہ واقعات امرامی اور اجماعی زندگی کے تجربات سے اخذ کیے جاتے ہیں۔ شوکت تھانوی اپنے گرد و پیش کے حالات کا مشاہدہ کر کے اپنے ناولوں کے لیے موضوع کی مناسبت سے چند خاص واقعات کا انتخاب کرتے ہیں اور انہیں ان کی ضروری جزئیات کے ساتھ ایک فطری ترتیب دے کر قاری کے سامنے پیش کر دیتے ہیں۔ واقعہ نگاری میں ابتداء، نقطہ عروج اور انجام بہت زیادہ اہمیت رکھتے ہیں۔ اس لیے شوکت تھانوی بھی ان تینوں مرحلوں کا خاص حال رکھتے ہیں۔ وہ ابتدائی مرحلہ میں واقعات اور کرداروں کا تعارف درواتے ہیں اور آئندہ واقعات کے لیے فضا بندی کرتے ہیں۔ دوسرے مرحلہ میں واقعات بتدریج آگے بڑھتے ہیں اور الجھنوں میں اضافہ ہونے لگتا ہے جیسے جیسے ہیچید کیاں بڑھی ہیں تجسس کی لہر تیز تر ہونی جاتی ہے اور یہی ان کے ناول کا نقطہ عروج ہوتا ہے۔ تیسرے مرحلہ میں واقعات اپنے فطری انجام پر پہنچ جاتے ہیں۔ شوکت تھانوی کے ناول ”بڑبھس“ اور ”حداغزاسنہ“ واقعہ نگاری کے اعتبار سے شاہکار قرار دیے جاسکتے ہیں۔ ”بڑبھس“ میں مصنف نے ایک ایسے بڑے میاں کے شب و روز بیان کیے ہیں۔ جو بوڑھے ہونے کے باوجود ذہنی طور پر جوان ہیں بلکہ نوجوان ہیں ان کے تمام مشاغل نوجوانوں کے سے ہیں۔ یہ بڑے میاں میر صاحب کے نام سے جانے پہچانے جاتے ہیں۔ ان کے گھر میں رنگین مزاج لوگوں کا آنا جانا ہے اور ان کا گھر طوائفوں کی آماجگاہ بن چکا ہے۔ میر صاحب ایک تیرہ چودہ برس کی لڑکی پر عاشق ہو کر اس سے شادی رچانے کی فکر میں ہیں لیکن لڑکی کے والد شیخ عنایت اللہ اس کے باوجود کہ میر صاحب سے عنایت رکھتے تھے، ان سے اپنی لڑکی کی شادی کرنے کو تیار نہیں۔ اس ناول میں شوکت تھانوی نے مزاحیہ انداز اختیار کر کے واقعات کو پہلے عروج تک پہنچا دیا اور پھر آہستہ آہستہ الہی ماحول میں اتنی مہارت کا ثبوت دیا

ہے کہ اس کا انجام بھی فطری بنا دیا ہے۔ انجام کار شیخ عسایت اللہ کی بیٹی کی شادی میر صاحب سے ہونے کے بجائے ان کے بیٹے ارشاد احمد رضوی سے ہو جانی ہے اور میر صاحب اپنی بولسہوسی پر زادم ہوتے ہیں۔

ناول "حدا بحواستہ" میں ایک ایسی مملکت کا نقشہ پیش کیا گیا ہے جس میں عورتوں کی حکومت ہے اور مردوں کو پردہ میں بٹھایا جاتا ہے کھر کی صفائی ستھرائی اور روتی پنڈیا کے کام بھی ان کے فرائض میں شامل ہیں۔ اس خیال کو اتنی خوبصورتی سے پیش کیا گیا ہے کہ ابتداء، عروج اور انجام کے مرحلوں سے گذرنے ہوئے ان کی مکارانہ چابک دستی کا اظہار ہوتا ہے۔

ناول نگار اپنے قصے میں واقعات کا جو تانا بانا بنتا ہے اور ان واقعات سے ماحول کو پیش کرتا ہے، اس کے کردار بھی اسی ماحول کے پروردہ اور نمائندہ ہوئے چاہئیں۔ ہماری معاشرتی زندگی مختلف طبقوں پہانوں میں منقسم ہے۔ ہن سن، بول چال اور مذہب و مسلک میں بھی تنوعات ہیں اور اقتصادی اعتبار سے بھی تضادات موجود ہیں۔ ناول نگار جس طبقے کو اپنا موضوع بناتا ہے کردار کو اسی طبقے کا ترجمان ہونا چاہیے۔ شوکت تھانوی نے اپنے بیشتر ناولوں کے موضوعات متوسط طبقے سے حاصل کیے ہیں اس لیے ان کے کردار بھی متوسط طبقے سے تعلق رکھتے ہیں۔ "سپے" کے کردار شکیل، سعید، اور اکرام "سیرال" کے کردار ملک محمود احمد، شعیب، "بھائی" کے ریاض صاحب، "چار سو بیس" کے مسعود صاحب و عمرہ بہ سب متوسط طبقے سے تعلق رکھتے ہیں۔

شوکت تھانوی کی کردار نگاری کے سلسلہ میں ایک اہم بات یہ ہے کہ کردار اور قصہ ایک دوسرے سے اتنے مربوط ہوئے ہیں کہ انہیں کوشش کے باوجود ایک دوسرے سے الگ نہیں کیا جاسکتا۔ وہ ناول کے کرداروں کو واقعات کے نشیب و فراز میں ایک فطری تسلسل کے ساتھ سامنے لاتے ہیں تاکہ پڑھنے والوں پر کرداروں اور واقعات کے ربط و ضبط کا محرک اثر قائم رہے۔ اس قسم کا ربط و ضبط ان کے ناولوں "ہنگلی"، "حاجم حان"، "یگم صاحبہ"، "داماد"، "کتیا"، "جور تور" اور "بھائی" میں اپنے عروج پر نظر آتا ہے۔ ان ناولوں کے کرداروں میں باہمی ربط بھی ہے اور انفرادیت بھی۔ ان کرداروں کے افکار و اعمال سے ان کی دہی اور حذقی کیفیتوں کی بھی آئینہ داری ہوتی ہے۔

شوکت تھانوی نے اپنے ناولوں میں کم از کم ایک مزاحیہ کردار کو ضرور شامل کیا ہے جو منجیدہ ماحول میں تفریحی کیفیت پیدا کرتا ہے۔ وہ اپنے ہر عمل کو درست اور حق بحائب سمجھتا ہے۔ ”ریٹس“ میں مر صاحب، ”بیگم صاحبہ“ میں اجمل، ”سپنے“ میں نظام اور ”مولانا“ میں شہت کے کردار مزاح پیدا کرے کے لیے پیش کیے گئے ہیں۔ یہ سب کردار اپنی بات کو اٹل سمجھتے ہیں اور کسی سمجھوتے پر آمادہ نہیں ہوتے۔ دوسرے کرداروں سے یہ اس لیے ناراض رہتے ہیں کہ وہ سب ان کا ساتھ نہیں دیتے۔ شوکت تھانوی نے اپنے مزاحیہ کرداروں کو مضحک بنا کر پیش کیا ہے۔ یہ کردار عشق میں مبتلا ہو کر مضحکہ خیز حرکتیں کرتے ہیں اور ان سے دوسرے کردار لطاف لیتے ہیں۔ شوکت تھانوی بنیادی طور پر مزاح نگار تھے اور اس قسم کے کرداروں کو پیش کرتے وقت وہ اپنی تمام صلاحیتوں سے کام لیتے ہیں اس لیے یہ شوکت تھانوی کے شاہکار کردار ہیں۔

ناول کے تمام واقعات اور کرداروں کی پیشکش کا وسیلہ ”زبان و بیان“ ہے۔ زبان دراصل وہ بنیادی قوت ہے جس پر واقعہ نگاری، کردار نگاری اور مکالمہ نگاری کا پورا دار و مدار ہوتا ہے۔ مکالمہ ناول کے فن کا ایک نہایت اہم عنصر ہے اور یہ مکالمے لفظوں اور جملوں سے ترتیب دیے جاتے ہیں۔ کرداروں کی گفتگو بھی مکالموں کے درجہ ہی سامنے آتی ہے اور ان کے طرز احساس اور انداز فکر کی ائینہ داری بھی مکالموں ہی سے ہوتی ہے۔ ایک ناول میں تمام دوسرے اوصاف موجود ہوں، صرف مکالمے مصنوعی اور بے جان ہوں تو اس ایک کمزوری کی وجہ سے ناول کا تمام فنی حسن مالد پڑ جاتا ہے۔

شوکت تھانوی نے لکھنؤ کے عام پرور ماحول میں پرورش پائی تھی۔ اس لیے زبان و بیان پر سرت رکھتے تھے۔ وہ مصنوعی اور مغلق زبان لکھنے کی بجائے صاف، سادہ اور عام فہم زبان لکھنے کے عادی ہیں۔ شوکت تھانوی خود شاعر تھے اس لیے ان کے ناولوں کے اکثر کردار بے محل مصرعے اور شعر پڑھتے ہوئے نظر آتے ہیں۔ بعض مواقع پر کردار ان کی بجائے شاعری میں بات کرتے ہوئے دکھائی دیتے ہیں۔ ناول ”کنیا“ میں ایک جگہ مختلف کرداروں سے مصرعوں میں باتیں کروائے ہیں۔ وہ لکھتے ہیں:

”احسن نے مماشاً دیکھتے ہوئے کہا ، اخیر دیکھ رہے ہو ع
سن تو سہی جہاں میں ہے تیرا فسانہ کیا

زیدی نے کہا :

جو چپ رہے گی زبان خنجر لہو پکارے گا آستیں کا

لجم نے کہا :

جہاں پر آپ جو سن لیں وہی ہے داستان میری“۱

ناول ”سینے“ میں کرداروں کی گفتگو مصرعوں کی بجائے اشعار میں

ملاحظہ کیجیے :

”مس قریشی کے خاندانوں نے لاشہ لگا کر ہم لوگوں کو اطلاع
دی اور ہم سب کھانے کے کمرے میں پہنچ گئے ۔ مس قریشی نے
بڑی سنجیدگی سے کہا ۔ نوش فرمائیے جو کچھ بھی موجود ہے اور
پڑھیے یہ شعر کہ :

نست میں جو لکھا ہے ملتا ہے بہر صورت
دانہ نہ سہی خرمن ، خرمن نہ سہی دانہ

اکرام نے کہا :

”یہاں تو یہ شعر برعمل ہو جائے گا ۔ پھر بھی یہاں تو اس قسم کا

شعر پڑھنا چاہیے کہ :

اگر دل میں خیال شکوہ بیداد آتا ہے

تو اس کے ساتھ بیان وفا بھی باد آتا ہے“۲

شوکت تھانوی کے ناولوں میں استعمال ہونے والے اشعار اور مصرعوں
کو دیکھتے ہوئے اس بات کا اندازہ ہوتا ہے کہ انہیں موقع و محل کی مناسبت
سے یا مزاح پیدا کرنے کے لیے اشعار بہ کثرت اور خوب - وچھتے تھے ۔
کہیں کہیں انہوں نے اشعار لکھنے کے بجائے انہیں اثر میں ڈھال کر اپنے
مقصد کی بات بیان کر دی ہے ۔ شوکت تھانوی اس فن میں ماہر تھے ۔
پڑھیے والا ان کی ذہانت کی داد دیتا ہے ۔ ایک موقع پر وہ لکھتے ہیں :

۱۔ شوکت تھانوی : ”کتیا“ ، ص ۷۳ ، بار اول ، ادارہ فروغ اردو ،
لاہور ۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”سینے“ ، ص ۹۹ ، بار سوم ، مطبوعہ استقلال پریس ،
لاہور ۔

”اب سوال یہ ہے کہ آپ جو تصنیف فرما رہے ہیں وہ انسانی شکل و صورت میں یا ع

کاغذی ہے پھر اس پیکر تصویر کا شریف نے کہا ”اولیٰ کیوں نہیں۔ اب“ نقش فریادی بن کر رہ گئے اس شوخی تقریر کے بعد۔“
ایک اور جگہ وہ لکھتے ہیں :

”تم کوشش کر کے دن بھر ناہید سے نہ ملو۔ میں جانتا ہوں کہ تمہارے لیے یہ بہت ہی مشکل کام ہے مگر صبر کرو اس لیے کہ کتابوں میں ذکر آیا ہے کہ عاشقی صبر طلب ہوتی ہے اور ہرچند کہ مینا بیتاب ہو مگر بھر بھی یہ سوال باقی رہ جاتا ہے کہ :
دل کا کیا حال کروں خون جگر ہوئے تک

لہذا تم بھی خون جگر ہونے تک دل کا کچھ بھی نہ کرو۔“
شوکت تھانوی اپنی نثر میں شگفتگی پیدا کرنے کے لیے جا بجا اشعار اور مصرعوں کا استعمال کرتے ہیں۔ وہ اشعار کا انتخاب ناول کے مزاج کے مطابق کرتے ہیں۔ ایک ناول ”چار سو بیس“ میں مختلف مواقع پر استعمال ہونے والے اشعار کو دیکھنے سے پتہ چلتا ہے کہ تمام اشعار کا موضوع تقریباً ایک ہی ہے۔ مثلاً

ان کی مرضی میری قسمت ہوگئی
بات اتنی سی قیامت ہوگئی

اب محبت سے بھی اکتانے لگے
کیوں اچاٹ اپنی طبیعت ہوگئی

۱۔ شوکت تھانوی : ”چار سو بیس“ ص ۱۰۳ ، طبع چھارم ، کتب خانہ علم و ادب ، کراچی۔

۲۔ ایضاً ، ص ۱۱۲

۳۔ ایضاً ، ص ۱۸

۴۔ ایضاً ، ص ۲۰

محبت میں پہلے پرستاریاں تھیں
محبت ہے اب اور بیزاریاں ہیں

ادھر سے بھی زیادہ ہے ادھر کی مجبوری
کہ ہم نے آہ تو کی ان سے آہ بھی نہ ہوئی

بلبل نے آشیانہ چمن سے اٹھا دیا
اس کی بلا سے ہوم رہے یا ہما ہسے

شوکت تھانوی نے زبان و بیان کے حوالے سے مزاح پیدا کرنے کی کوشش بھی کی ہے۔ بحیثیت مجموعی شوکت تھانوی کی مکالمہ نگاری کی خوبی و کامیابی کا راز یہ ہے کہ ان کے کرداروں کی باہمی گفتگو، ہماری عام زندگی کی گفتگو سے ملتی جلتی ہے۔ ان کے مکالموں میں روانی، چستی اور بے تکلفی ہاں جاتی ہے ان کے مکالمے ناول کے واقعات کو آگے بڑھاتے ہیں۔ اور یہ مکالمے ناول کے پس منظر اور پیش منظر سے پوری طرح وابستہ ہوتے ہیں۔

شوکت تھانوی کے عہد میں اچھے اور برے سینکڑوں ناول لکھے گئے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ اس وقت برصغیر میں علوم و فنون اور تہذیب و معاشرت کے اعتبار سے ایک نیا دور شروع ہو رہا تھا۔ اس عہد کے ناولوں میں سے زیادہ تعداد ایسے ناولوں کی تھی جن کو معیاری ناول نہیں کہا جاسکتا۔ شوکت تھانوی کے عہد میں ترقی پسند تحریک کا آغاز ہوتا ہے۔ اس تحریک کے زیر اثر جو ناول نگار ہمارے سامنے آتے ہیں ان کو انکلیوں پر گما جاسکتا ہے۔ ان میں سے اکثر ناول نگاروں نے واقعات کے بجائے کرداروں کو اہمیت دی ہے اور ان کی ذہنی، جسمانی اور نفسیاتی الجھنوں کو ابھار کر پیش کیا ہے، جس میں ناول نگار کے مزاج نے انفرادی رنگ بھر دیے ہیں۔ یہ انشراح بدر دور تھا جب جنگ آزادی اپنے شباب پر تھی اور عالمی جنگ کے بادل دنیا پر سڈلا رہے تھے۔ جس کی عکاسی کرتے ہوئے ناول نگار کو یہ فیصلہ

۱۔ شوکت تھانوی: ”چار سو بیس“ ص ۲۰، طبع چہارم کتب خانہ

علم و ادب، کراچی۔

۲۔ ایضاً، ص ۱۱۷۔

۳۔ ایضاً، ص ۱۷۶۔

کرنا مشکل ہو جانا تھا کہ وہ کون سی راہ اختیار کرے ، اس لیے وہ فرار کی راہ اختیار کرتے کرتے رومانیت کی اعوش میں رہا لے لیتے ہیں ۔

شوکت تھانوی اپنے عہد کے عوام کا مزاج جانتے تھے ۔ وہ رہنمائی ، ڈراموں اور اخبارات میں فکاہی کالموں کی وجہ سے عوام میں مقبولیت حاصل کر چکے تھے ۔ اس لیے انہوں نے جب ناول لکھنے کا فیصلہ کیا تو کسی مخصوص گروہ کے لیے ناول لکھنے کے بجائے عوام کے لیے ناول لکھنے شروع کیے ، لیکن انہوں نے اس بات کا خیال رکھا کہ اپنے عوام کو زندگی کے ایسے گوشوں سے بھی روشناس کروایا جائے جو بالعموم عوام کی سمجھ سے بالاتر ہوتے ہیں ۔ اس طرح انہوں نے اپنے قاری کی ذہنی صلاحیتوں کو باندھ کرنے کی کوشش بھی کی ہے ۔ شوکت تھانوی کی ناول نگاری کے بارے میں ڈاکٹر ہارون ایوب لکھتے ہیں :

”انہوں نے اپنے ہر ناول میں ایک ہی قسم کے کردار ، واقعات اور ماحول کو تھوڑی بہت تبدیلی کے ساتھ مزاحیہ انداز میں پیش کیا ہے جس سے کوئی ندرت یا تنوع پیدا ہونے کے بجائے بندھا ٹکا انداز سامنے آتا ہے جو قاری ہر کوئی خاص اثر مرتب نہیں کرتا ۔ اتنا ضرور ہوتا ہے کہ قاری شوکت تھانوی کے چند مزاحیہ جملوں پر صرف زہر لب مسکرا کر رہ جاتا ہے یا کبھی کبھی بے ساختہ قہقہہ لگا دیتا ہے جب کہ ادبی ناول نگار ہمیشہ کوئی نئی چیز یا کسی نئے پھاؤ کو کسی نہ کسی اچھوتی تکنیک سے اس طرح پیش کرتا ہے کہ قاری چونک اٹھتا ہے۔“

ڈاکٹر ہارون ایوب کی اس رائے میں جہاں تک پلاٹ اور کردار کی یکسانیت کی بات ہے تو اس سے اتفاق کیا جا سکتا ہے ۔ ان کا یہ کہنا کہ شوکت تھانوی کے یہاں تنوع نہیں ہے ، پوری طرح قابل قبول نہیں ۔ شوکت تھانوی کے کچھ ناول بالکل نئے موضوعات پر لکھے گئے ہیں ۔ مثال کے طور پر ”خدا نخواستہ“ ، ”بڑ بھس“ ، ”کتیا“ اور ”بکواس“ ۔ یہ اس قسم کے موضوعات ہیں جو اس سے پہلے ناول کا موضوع نہیں بنے ۔ اس طرح شوکت تھانوی نے اردو ناول کو کچھ نئے موضوعات بھی عطا کیے ہیں جس کی وجہ

۱۔ ڈاکٹر ہارون ایوب : ”اردو ناول ہریم چند کے بعد“ ، ص ۳۴۱ ، جون ،

۱۹۷۸ء ، اردو پبلشرز نمبر ۸ ، تملک مارگ ، لکھنؤ ۔

سے ان کے موضوعات میں تنوع پیدا ہو جاتا ہے۔ دوسری بات یہ کہ شوکت تھانوی عرف ادبی ناول لکھ کر اپنے وارثین کا دائرہ محدود نہیں کرنا چاہتے تھے۔ وہ ایک عوامی ادیب تھے اس لیے انہوں نے ناول کے عناصر ترکیبی کا خیال رکھتے ہوئے عوام کے ذہنی ذوق کی تسکین کے لیے عوامی موضوعات پر ناول لکھے ہیں۔ ڈاکٹر ہارون ایوب نے ایک جگہ شوکت تھانوی کی مقبولیت کا اعتراف کرتے ہوئے انہیں مقبول ناول نگاروں کی صف میں شامل کیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں :

”مقبول ناول نگاروں میں رشید اختر ندوی، اے۔ آر خاتون، عادل رشید، ایم۔ اسلم، فیسی رام پوری، رئیس احمد جعفری، نسیم حجازی، حان محبوب طرزی، شوکت تھانوی، دت بھارتی اور عارف مارہروی وغیرہ بہت مشہور ہیں اور ان کے ناولوں کی ایک لمبی چوڑی فہرست ہے“۔^۱

شوکت تھانوی نے اپنے ناولوں میں کبھی کسی فرد کی شخصیت کو ابھار کر پیش کیا ہے اور کبھی پورے معاشرہ کی تصویر کشی کی ہے۔ انہوں نے مزاحیہ اور طنزیہ انداز میں فرد اور معاشرہ کے اصلاح کرنے کی کوشش بھی کی ہے۔ مزاحیہ ناول نگاری میں عظیم ایک چغتائی کے بعد شوکت تھانوی کو سب سے بڑا ناول نگار کہا جا سکتا ہے۔

۱۔ ڈاکٹر ہارون ایوب : ”اردو ناول پریم چند کے بعد“، ص ۳۳، جون، ۱۹۷۸ء، اردو پبلشرز نمبر ۸، تلک مارگ، لکھنؤ۔

چھٹا باب ڈراما نگاری

شوکت تھانوی کے ڈرامے یک باہی ڈراموں کی ذیل میں آتے ہیں۔
 یک باہی ڈرامے کے بارے میں ہر سیول وائلڈ لکھتے ہیں :

”یک باہی ڈرامہ اپنے دلفریب حسن اتحاد اور حسن تنظیم کی بناء پر مرکز توجہ بنتا ہے جسے ایک محدود و مقررہ میعاد وقت میں پیش کیا جا سکتا ہے اور جس میں یہ صلاحیت پسماں ہونی ہے کہ وہ اپنا مجموعی تاثر ناظرین کے قلب و نظر اور فہم و ادراک میں سرایت کر دے۔“ ۱

پروفیسر فصیح احمد صدیقی نے یک باہی ڈرامے پر تحقیقی کام کیا ہے۔ انہوں نے یک باہی ڈرامے کی تعریف ان الفاظ میں کی ہے :

”یک باہی ڈرامے میں وحدت تاثر، امکانات تصادم اور وحدت مکان کو خاص اہمیت دی جاتی ہے۔ ان تینوں عناصر میں سے کسی ایک کا فقدان اسے یک باہی ڈرامے کی تعریف سے خارج کر دیتا ہے۔“ ۲

یک باہی ڈرامے کی متعدد صورتیں ہیں لیکن ایک خوبی ان سب میں مشترک ہے اور وہ ہے ان کا ”اسٹیج پر انداز پیش کش“ بالفاظ دیگر عملی پیش کش کی خاطر ان سب کو ایک جیسے ہی میکانیکی وسائل کی ضرورت پڑنی ہے اور نوعیت کیسی ہی کیوں نہ ہو، یک باہی ڈراما ایک واحد متاثر کن ڈرامائی موقع سے تعلق رکھتا ہے۔ چنانچہ یہ تاثر آفرینی بھی ان تمام نوعیتوں میں ایک حسن مشترک سمجھی جا سکتی ہے۔

شوکت تھانوی کے ڈراموں کا تعلق نثری یک باہی ڈرامے سے ہے۔

۱۔ ”دی ون ایکٹ پلے ٹوڈے“، مرتبہ ولیم کوزینگو، بحوالہ اردو کا یک باہی ڈراما سیریز (۱)، ص ۱۰۴۔

۲۔ پروفیسر فصیح احمد صدیقی: اردو کا پہلا یک باہی ڈراما سیریز (۱)، مطبوعہ رحیمی پریس، بمبئی، جولائی، ۱۹۷۲ء، ص ۱۰۶۔

ریڈیو کی ابعاد سے یک باسی ڈرامے کے لئے ایک وسیع و عریض میدان کھل گیا۔ اسٹیج کے یک باسی ڈرامے کی تکنیک رہنمائی ڈرامے پر منطبق نہیں کی جا سکتی۔ مقصد بقیہ دونوں کا ایک ہوتا ہے۔ لیکن ریڈیو میں اس مقصد کے حصول کے وسائل مختلف ہوتے ہیں۔ نشری ڈرامے کے کردار سامنے ہونے ہونے بھی نظر میں آتے، ان کی آواز ضرور آتی ہے۔ لیکن جنبش لب نظروں سے اوجھل رہتی ہے۔ یہ انگ بات ہے کہ ڈرامے کا اسلوب ایسا ہو کہ سامع کی قوت متخیلہ ان کرداروں کو جہاں طور پر اس کے پہاؤ میں بٹھا دے اور جہاں یہ کیفیت پیدا ہو جائے وہیں حقیقی ناظر کے قیام و استحکام کا یقین کیا جا سکتا ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ ریڈیو ڈرامے کے کردار حقیقتاً مکالمہ سے زندہ ہوتے ہیں۔ ان کے افعال و اعمال سامنے نظر نہیں آتے لیکن مکالمہ ان کا ایک ہیولی تیار کر دیتا ہے۔ اگر یہ ہیولی اس قدر متعین اور واضح ہے کہ سامع اس کی شناخت کر سکے تو سمجھ لینا چاہیے کہ ڈراما نگار اپنا مقصد سامع تک پہنچانے میں کامیاب ہو گیا ہے۔ نشری ڈراما نگار کا امتحان اس میں ہے کہ اس نے ان لوگوں کو جو ڈراما دیکھنے کے عادی ہیں ڈراما سننے پر کیسے راغب کیا۔ شوکت تھانوی نے اس زمانے میں ڈراما نگاری شروع کی جب ملک میں تھیٹر بکل کمپنیاں اپنے عروج پر تھیں اور لوگ ان تھیٹروں میں بہت دلچسپی لیتے تھے۔ انیس سو اڑتیس عیسوی میں لکھنؤ ریڈیو اسٹیشن قائم ہوا تو شوکت تھانوی نے تھیٹر کے انداز میں ڈراموں کا ایک سلسلہ مون شائن تھیٹر بکل کمپنی آف کانہ گودام شروع کیا۔ لکھنؤ کے ماحول کی وجہ سے بہت سے مکالمے اس میں شاعرانہ ہوتے تھے۔ شوکت تھانوی ”ما بدولت“ میں لکھتے ہیں :

”دسمبر انیس سو اڑتیس عیسوی میں لکھنؤ ریڈیو اسٹیشن نے ہم سے ڈراموں کا ایک سلسلہ مون شائن تھیٹر بکل کمپنی آف کانہ گودام کے نام سے لکھوا یا۔ یہ ڈراموں کا سلسلہ گویا اسٹیج ڈراموں پر ایک طرہ تھا کہ اسٹیج ڈراموں میں کس طرح قافیہ پتائی ہوتی ہے۔ مثلاً اسی سلسلہ کا ایک مکالمہ یاد آ رہا ہے : ”وزیر اعظم اس کو چھوڑ دو، اس کا منہ دربار کی طرف موڑ دو۔ میرے پہلے حکم کو میرے دوسرے حکم کے پتھر سے توڑ دو۔“

۱۔ شوکت تھانوی : ”ما بدولت“، نقوش پریس، لاہور، بار چہارم،

شوکت تھانوی کے یہ ڈرامے اتنے مشہور ہوئے کہ ریڈیو کے ارباب حل و عقد نے یہ فیصلہ کیا کہ انہیں ریڈیو پر باقاعدہ ملازم رکھ لیا جائے۔ ”مابدولت“ میں شوکت تھانوی نے اس واقعہ کو اس طرح بیان کیا ہے :

”ایک دن جنگل کشور صاحب مہرا نے ہم سے کہا کہ تم ریڈیو میں آخر باقاعدہ طور پر کیوں نہیں آ جاتے۔ ہم کو ان پر ہوا اعتماد تھا۔ لہذا ہم نے صرف یہی جواب دیا کہ آخر آپ کو مجھ سے کچھ پوچھنے کی کیا ضرورت ہے۔ جہاں چاہے بھج دیجیے اور جو چاہے کچھ لے۔ اس گفتگو کے چند ہی دن بعد ایک روز جنگل صاحب عریب خانہ پر آئے اور ہم سے کہا چلو ریڈیو سٹیشن۔ ہم کوئی غیر معمولی بات نہ تھی۔ روز ہی وہ اس طرح گرفتار کر لیا کرتے تھے اور ان کا موٹر اس کثرت سے ہمارے ہاں نظر آتا تھا کہ بچے تک اس موٹر کو ہمارا موٹر کہنے لگے تھے۔ مگر آج جنگل صاحب نے کہا ہوں نہیں بلکہ باقاعدہ طور پر چلو۔ ہم لے ہو چھا خیریت ؟ جواب ملا کہ ریڈیو میں ملازمت کا حکم آ گیا ہے اور تم آج ہی سے اپنے کام کا چارج لے سکتے ہو۔ ہوں ہر روز ریڈیو ہی میں وقت گزارتا تھا اور اب تو گویا پابندی تھی۔ جو تفریح تھی وہ روزی بن گئی۔ اخبار نویسی کی زندگی کو یہیں سے خیر باد کہنا اور زندگی کے اس نئے دور کی ابتداء کا بھا کر شروع کر دی۔“

امین سلونوی اپنے مضمون میں لکھتے ہیں :

”لکھنؤ میں جب آل انڈیا ریڈیو کی بنیاد پڑی تو شوکت تھانوی مرحوم مستقل طور پر آل انڈیا ریڈیو میں شامل ہو گئے۔ اس زمانہ میں جو لوگ ریڈیو کے عملے اور اسٹاف میں تھے سبھی ادیب ، سبھی اعلیٰ اخلاق و کردار کے مالک لوگ تھے۔ انہوں نے اس اسٹیشن سے مزاح اور طنز کو کامی ترقی دی۔ کبھی کبھی میرے اور شوکت کے درمیان آل انڈیا ریڈیو سے وقتی مراحمی مکالمے بھی نشر ہوتے تھے اور ہم دونوں مختلف نوع کی تنبیہات برابر پیش کرنے رہتے تھے۔“

۱۔ شوکت تھانوی : مابدولت ، مطبوعہ نفوس پریس لاہور ، بار چہارم ، ص ۲۳۹ ، ۲۴۰۔

۲۔ امین سلونوی : ”آہ شوکت تھانوی“ : نفوس پریس لاہور ، ص ۳۸۶۔

لکھنؤ ریڈیو اسٹیشن کے ماحول کے بارے میں عشرت رحمانی اسے ایک مضمون میں اظہار خیال کرتے ہوئے لکھتے ہیں :

”لکھنؤ، رنگ و بو کا شہر، شعر و ادب کا گہوارہ، آل انڈیا ریڈیو کا اسٹیشن وہاں قائم ہوا، فن و ادب کے رمیا اس اسٹیشن کے کارکن مقرر ہوئے۔ لکھنؤ ریڈیو اچھا خاصا اہل ادب کا مرکز بن گیا۔ ملک حبیب احمد، پروگرام ڈائریکٹر تھے اور غلام قادر ارید، سید انصار ناصری، میاں لطیف الرحمان، فیروز نظامی، کرشن چندر اور بہ خاکسار پروگراموں کے مختلف شعبہ جات کے ناظم یعنی پروگرام اسسٹنٹ تھے۔ شوکت تھانوی مصنف اور صداکار مقرر ہوئے۔ ہمہ وقت محفل فکر و فن آراستہ رہتی۔ نئی نئی تجویزیں، نئے پروگرام، رات دن سب کو فکر تھی تو یہی کہ کوئی ایسی جدت پیش کی جائے جو سامعین کو حیرت میں ڈال دے اور ان کی دلچسپیوں میں اضافہ ہو۔ سرکاری فرائض کی ادائیگی کا تو ہر ایک کو احساس تھا ہی لیکن اس سے زیادہ ہر ایک کو اپنے ذوق کے مطابق ایک ہی دھن تھی جس میں مگن نظر آتے تھے۔ ریڈیو اسٹیشن کیا تھا ایک خاندان تھا اور یہ سب اراکین ایک ہی خاندان کے افراد معلوم ہوتے تھے۔“

اسی مضمون میں آگے چل کر عشرت رحمانی نے مون شائن تھئیریکل کمپنی آف کالہ گودام کا تذکرہ اس انداز میں کیا ہے :

”ایک قابل ذکر سلسلہ ”مون شائن تھئیریکل کمپنی آف کالہ گودام“ کا تھا۔ اس پروگرام میں قدیم تھئیر کی گونج ”ہیروڈی“ کے انداز میں پیش کی جاتی تھی۔ جس کے مصنف شوکت تھے۔ ہر ہفتہ ایک ڈرامہ نشر ہونا جس میں کچھ اس طرح سے اعلان ہوتا : ”معزز شائقین! مون شائن کمپنی اب کالہ گودام آج شب آپ کی خدمت میں اپنا مشہور و معروف کھیل ”لال کوا“ عرف سید کبوتر پیش کر رہی ہے جس میں کمپنی کے ناسی گرامی ایکٹر اور ایکٹریسیں اپنے ذوق برق لباس میں آپ کے سامنے آئیں گی اور اپنی اپنی حیرت انگیز اداکاری کے جوہر دکھائیں گی“ اور اس کے بعد قدیم طرز

۱۔ عشرت رحمانی : شوکت تھانوی (چند یادیں) نقوش ”شوکت میر“

کے حاضرین کی تالیوں ، میٹھوں اور قہقہوں کی گونج اور ہٹاخمہ کی آواز کے بعد سہیلیوں کا کورس شروع ہوتا اور دقیالوسی قسم کے شاہی ہلاٹ پر لکھا ہوا ڈراما مقفی و مسجع مکالموں اور شعبہ ہار نغموں کے ساتھ پیش کیا جاتا ۔ یہ پروگرام لکھنؤ اسٹیشن کی خصوصیت خاصہ اور مدتوں ملک گیر شہرت و قبولیت عامہ کا ضامن بنا رہا جو شوکت کی تخلیقی ظرافت اور ذہانت کا ادنیٰ نمونہ تھا۔^۱

مون سائلن تھیٹر بکل کمپنی آف کانٹھ گودام کے تحت پیش کیے جانے والے ڈراموں میں سے ایک ڈرامے جس کا نام ”دمشق کی اپنی عرف زہر شہنم“ ہے کا اقتباس شوکت تھانوی نے اپنی کتاب ”مابدولت“ کے صفحہ ۲۳۲ سے صفحہ ۲۳۸ تک درج کرنے کے بعد لکھا ہے کہ :

”اس طنز میں قافیہ بیانی کی زبردستیاں نو مندرجہ بالا اقتباس سے ظاہر ہو جائیں گی مگر اداکاری کی ہوالعجیاں ظاہر نہیں ہو سکتیں ۔ عورتوں کا ہارٹ کس طرح مرد کرے تھے اور ہارٹ کرنے والوں کو پرامیٹر کس طرح باد دلاتا تھا ۔ ایکٹر اس کے باوجود کس طرح بھولتے تھے وغیرہ یہ خاکہ ان ریڈیو ڈراموں میں پیش کیا گیا تھا اور یہ سلسلہ اس قدر مقبول ہوا کہ اس پہلے سلسلے کے چھ ڈراموں کے بعد ہم کو دوسرا اور پھر تیسرا سلسلہ بھی لکھنا پڑا ۔ ہمارا نام مشی جھومک لال ڈرامہ نگار تھا اور اس نمٹیل کے نامی گرامی ایکٹروں میں ملک حبیب احمد ، مسٹر غلام قادر ، مسٹر ہنسراج لوتھرا اور میاں لطیف الرحمان یہ سب ہی شامل تھے ۔ اس سلسلے میں خود اسٹیشن ڈائریکٹر یعنی جگل کشور صاحب مہرا ایسی گہری داچہ پی لے رہے تھے گویا آپ ہی ”مالک کمپنی ہذا ہیں۔“

شوکت تھانوی نے اپنی کتاب میں اس بات کا اظہار کیا کہ ان کا ریڈیو کے لیے لکھا جانے والا سب سے پہلا ڈرامہ ”خدا حافظ“ ہے ۔ وہ لکھتے ہیں :

”سب سے پہلا ڈرامہ لکھنؤ ریڈیو کے لیے ہم نے لکھا ۔ اس کا نام

۱۔ عشرت رحمانی : شوکت تھانوی (چند یادیں) نعوش ”شوکت سر“
ص ۵۱۷

۲۔ شوکت تھانوی : مابدولت ۔ ادارۃ دروع ”اردو“ لاہور ، بار چہارم ،

”خدا حافظ“ تھا۔ اس ڈرامہ میں خود ہی ہیرو کا ہارٹ بھی کیا تھا اور اس کے بعد تو اس قدر ڈرامے لکھے کہ اتنی گتی آتی ہوتی تو اس وقت روضی کے بہت بڑے ماہر ہوتے۔“

”خدا حافظ“ شوکت تھانوی کی کتاب ”منشی منشی“ میں شامل ہے یہ کتاب ۱۹۴۳ء میں منظر عام پر آئی۔ اس اعتبار سے یہ کہا جاسکتا ہے کہ ان کے ریڈیو پر نشر ہونے والے ابتدائی ڈرامے اس کتاب میں شامل ہیں۔ منشی جی سیریز کے گیارہ ڈرامے ۱۹۳۹ء میں شائع ہو چکے تھے اس لیے ہم پہلے ”منشی جی“ کا تذکرہ کرتے ہیں۔ ”منشی جی“ کے بارے میں حوالہ شوکت تھانوی لکھتے ہیں :

”منشی جی کا سلسلہ کب، کیونکر اور کیوں شروع ہوا اس کی تاریخ بیان کرنے میں ایک مزاح نگار کے مورخ ہو جانے کا شدید خطرہ ہے البتہ اتنا کہے بغیر تو رہا بھی نہیں جاسکتا کہ لکھنؤ ریڈیو اسٹیشن کے پروگرام ڈائریکٹر ملک حبیب احمد صاحب کو عرصہ سے کسی ایسے کیریئر کی جستجو تھی جو ہمارے ممدوح ”منشی جی“ کی قسم کا ہو۔ منشی جی ملے تو کہیں؟ جبر یہ باب راز کی ہے۔ منشی جی سے عہد ہے کہ ان کی دریافت پر روشنی نہ ڈالی جانے کی سگر بہ بتانے میں عہد شکنی نہیں ہوتی اس خاکسار ہی نے منشی جی کو دریافت کیا اور منشی جی کو بے نقاب کرنے کے بعد خود اپنے چہرہ پر ”سکونی“ کا پردہ ڈال کر ریڈیو سے والوں اور لکھنؤ ریڈیو اسٹیشن سے داچہپی رکھنے والے حضرات کے سامنے ان کو اس طرح پیش کیا کہ ہر ایک نے ان کو کانوں سے دیکھا یعنی اس بے پردگی کے بعد بھی منشی جی کا پردہ برقرار ہی رہا۔“

”منشی جی“ کی گیارہ تمثیلیں بقول سید انصار ناصری ۱۹۳۹ء میں ریڈیو لکھنؤ سے نشر کی گئیں جبکہ امتیاز علی نوح نے ۱۹۴۰ء میں ”چھا چھکن“ کا کردار محایق کیا تھا اور چھا چھکن کے سلسلہ کے کئی مضامین تحریر کر چکے تھے مثلاً چھا چھکن کی عینک، چھا چھکن نے تصویر ڈالنی۔ چھا چھکن اوچندی دیکھنے گئے، چھا چھکن بے دھوبی کو کپڑے دے،

۱۔ شوکت تھانوی: مابہ دولت۔ ادارۃ فروغ اردو، لاہور، بار چہارم، ص ۲۳۱۔

۲۔ شوکت تھانوی: منشی جی، صدیق بک ڈپو لکھنؤ، ۱۹۳۹ء، ص ۵۔

چچا چھکن نے ایک بات سنی ، چچا چھکن نے تیارداری کی ، چچا چھکن نے ایک خط لکھا ، چچا چھکن نے جھگڑا چکایا ، چچا چھکن نے کیلے خریدے ، چچا چھکن نے ردی لکالی وغیرہ ۔ امتیاز علی تاج نے اعتراف کیا ہے کہ یہ کردار الھوں نے ہیروم - کے - ہیروم کی کتاب Three Man in a Boat سے لیا ہے وہاں الکل ہو جہر کا کردار اس قسم کی مضحکہ خیز حرکتیں کرتا ہے ۔ شوکت تھانوی ، امتیاز علی تاج کے چچا چھکن سے متاثر نظر آتے ہیں ۔ جس طرح چچا چھکن مضحکہ خیز حرکت کر کے ہنسانے کی کوشش کرتے ہیں اسی طرح ”منشی حی“ بھی مضحکہ خیز حرکتوں سے لوگوں کو ہنسانے کی کوشش کرتے ہیں ۔ سید انصار ناصری نے رافق الحروف کو ایک ملازمت میں بتایا کہ منشی حی کا کردار رونق علی کرتے تھے ۔ کبھی کبھی رونق علی نہیں آئے تو شوکت تھانوی ایک خاص طریقہ سے منہ میں ہان رکھ کر زبان کٹے میں دبا کر آواز نکالتے تھے ۔ مشائیں یا منشی حی کی بیوی سردار اختر بنتی تھی اور کچھ عرصے تک عرش منبر بھی بہ کردار ادا کرتی رہیں ۔ عام طور پر عرش منبر منشی حی کی بیوی کی سہیلی بنا کرتی تھیں ۔ اس زمانے میں ریڈیو کے باقاعدہ ملازمین اپنے اصلی ناموں کے بجائے ہندوئی ناموں سے پروگرام کرتے تھے اس کی وجہ یہ تھی کہ ہندوستان میں ہندوؤں کی تعداد زیادہ تھی جیسا کہ آج کل ہندوستان میں مسلمان اداکار اپنا ہندوئی نام رکھتے ہیں تا کہ وہ اقلیت کی بجائے اکثریت میں مقبول ہوں ۔ شوکت تھانوی کا نام تھا ”سکونی“، ملک حبیب احمد ”نندی“، چچا لطیف الرحمان کا نام تھا ”ماگرچن“، جے ۔ کے ۔ فرید کا نام ”بہاؤں فر“، سید انصار ناصری ”دھوکر“ کے نام سے پروگرام پیش کرتے تھے ۔

خواجہ حسن نظامی نے ”منشی حی“ کا مقدمہ ، ”پیر حی نے اسم اللہ پڑھائی“ کے نام سے تحریر کیا ہے ۔ وہ اپنے اس مقدمہ میں لکھتے ہیں :

”ہو! اور بھائیو! ہم مولانا شوکت تھانوی صاحب کو جانتے ہیں اور ہم اس سے بھی آگاہ ہیں کہ انہوں نے لکھنؤ ریڈیو میں گیارہ رات تک ”سکونی“ کے نام سے جو باتیں اپنی بیوی سے کی تھیں وہ ہم نے اور سب بھارت مانا کے بیٹوں نے اپنے اپنے گھروں اور دکانوں اور ہوٹلوں میں سنی تھیں اور وہ باتیں ہم کو بحیثیت گھر سداکار کا کام کرے کے گھر سداکار کے لیے بہت ہی اچھی معلوم ہوتی تھیں ۔ ہم کو ان کے منے سے ہنسی بھی آئی تھی اور ہمارا ہم آل اولاد و

اعباد کے جی خوش بھی ہوا تھا اور ہم نے ان سے سبق بھی
لیا تھا۔ ۱۱

خواجه حسن نظامی نے اس مقدمہ میں گورنروں، وزیروں اور اساتذہ
کو یہ مشورہ دیا ہے کہ وہ اگر گھر کا ماحول بہتر رکھنا چاہتے ہوں تو
انہیں شوکت تھانوی کی تمثیلیں جو اب کتابی شکل میں "منشی جی" کے نام
سے شائع ہو رہی ہیں، ضرور پڑھیں۔ اس سے انہیں معلوم ہوگا کہ اپنے بچوں
اور بیوی کو کس طرح خوش رکھا جا سکتا ہے۔ اس میں گیارہ تمثیلیں ہیں
(۱) منشی جی نے دواہی - (۲) منشی جی نے صفائی کی - (۳) منشی جی نے
کھانا کھایا - (۴) منشی جی نے چاء بنائی - (۵) منشی جی نے خط لکھا -
(۶) منشی جی نے تصویر کھینچی - (۷) منشی جی سودا لائے -
(۸) منشی جی نے سبھی پڑھا - (۹) منشی جی نے سفر کیا - (۱۰) منشی جی
بندر ہو گئے - (۱۱) منشی جی نے مکان بدلا - ان گیارہ تمثیلوں میں
شوکت تھانوی نے ہر تمثیل میں منشی جی کے کردار کو واضح کرے کی
کوشش کی ہے۔

ان ڈراموں کے حوالہ سے ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ منشی جی کا کردار
تحلیق کر کے شوکت تھانوی نے عام لوگوں کے لیے ہنسی مذاق کا سامان
فراہم کیا ہے۔ منشی جی محبوط الحواس قسم کے انسان ہیں وہ جو کام بھی
کرنا چاہتے ہیں بھول جائے کی وجہ سے نہیں کر سکتے اور اپنے بھولنے کی
دست داری اپنی بیوی یا کسی اور شخصیت پر ڈال دیتے ہیں اس طرح وہ اپنی
حاشی کو بہت آسانی سے کسی دوسرے شخص کی خامی ثابت کرنے کی
کوشش کرے ہیں۔ ان ڈراموں میں مزاح کے ساتھ ساتھ طنز کی چاشنی بھی
نظر آتی ہے۔ لیکن ان کا طرز کسی کا دل دکھانے کے لیے نہیں ہوتا بلکہ
اپنے معاشرے کی اصلاح کے لیے وہ طرز کرے ہیں۔ ان کے خاکوں میں طنز
کہیں کہیں نظر آتا ہے لیکن زیادہ تر مزاح ملتا ہے اس لیے یہ کردار قارئین
کو بہت دیر تک یاد رہتا ہے۔ سید انصار قاضی اور عشرت رحمانی کا
کہنا ہے کہ جب یہ ڈرامے پیش کیے جاتے تھے تو لکھنؤ کے گلی کوچوں
میں ان کی بازگشت سنائی دیتی تھی اور ہر عمر کے لوگوں میں یہ ڈرامے
مقبول تھے۔ بچے، جوان اور بوڑھے سب ہی ان سے لطف اندوز ہوتے تھے
اور کچھ لوگوں کی زبان پر اس کے مکالمے ہوتے تھے۔ شوکت تھانوی کی

ہرورش لکھنؤ کے ماحول میں ہوئی تھی اس لیے زبان و بیان پر قدرت ہونا ایک فطری امر تھا۔ لکھنوی بیگمات کی زبان اور لکھنؤ کا روزمرہ اس خوبصورتی سے بیان کرتے ہیں کہ قاری یا سامع ان سے لطف اندوز ہونے بغیر نہیں رہ سکتا اور بہت سے مکالموں پر بے اختیار داد دہنے کو دل چاہتا ہے۔ وہ منجیدہ سے منجیدہ موضوع کو اتنے شگفتہ انداز میں بیان کرتے ہیں کہ ہر بات قاری کے دل میں اترتی چلی جاتی ہے۔ یہ ڈرامے کرداری مزاح کی بہت اچھی مثالیں ہیں۔ مصنف کے تیز مشاہدے کی بدولت منشی جی کا کردار ہمیں اپنے ارد گرد چلتا پھرتا نظر آتا ہے۔ عام زندگی میں سے منتخب کیے گئے اس کے کارنامے ہر شخص کے لیے دلچسپی کا سامان فراہم کرتے ہیں ان سب ڈراموں میں ہلاٹ، کردار اور مکالمہ کے علاوہ کشمکش، عروج اور اختتام پر بھی شوکت تھانوی خاص طور سے توجہ دیتے ہیں۔ ہر ڈرامے کا اختتام ایسے خوبصورت انداز میں کیا گیا ہے کہ سامع بہت دیر تک منشی جی کے کارناموں پر ہنسنا رہتا ہے۔

شوکت تھانوی کی ایک دوسری کتاب ”سنی سنائی“ بارہ ریڈیائی تمثیلات پر مشتمل ہے۔ اس کی من اشاعت کا تعین شوکت تھانوی کے دسابع سے ہوتا ہے۔ جس پر ۲۱ دسمبر ۱۹۶۳ء کی تاریخ درج ہے۔ یہ دیباچہ عذر گناہ کے عنوان سے لکھا گیا ہے۔ اس مجموعے کو لاہور میں مرتب کیا گیا اور ٹریم چند اگروال پرائیوٹ پبلشر نے سرکنٹائل ٹریس لاہور میں چھپوا کر الائیڈ ٹریڈرز لمیٹڈ لاہور سے شائع کیا۔ شوکت تھانوی نے ”عذر گناہ“ کے تحت ریڈیو ڈرامے کی سی حیثیت کے بارے میں دو ٹوک اظہار حیاں کیا ہے جس سے ریڈیو ڈرامے کے بارے میں ان کا نقطہ نظر واضح ہوتا ہے وہ لکھتے ہیں :

”ڈرامے کے اصناف میں شاید ریڈیو ڈرامے سے زیادہ مشکل اور کونی صاف نہیں ہے اسٹیج یا اسکرین پر آپ کے کان سننے ہیں اور آنکھیں دیکھتی ہیں۔ کان آنکھوں کی اور آنکھیں کانوں کی مدد کر کے آپ کو کچھ سمجھانے ہیں۔ مناظر آپ کے سامنے ہوتے ہیں۔ ماحول آپ تلاش نہیں کرتے نہ آپ کو ٹٹولنا پڑتا ہے بلکہ یہ سب کچھ آپ کے سامنے پیش کیا جاتا ہے مگر ریڈیو میں سوائے آواز کے ڈرامے کی نمائندگی کسی اور صورت سے نہیں ہو سکتی۔ اسی آواز کے اتار چڑھاؤ، مکالموں کی ترتیب، دور اور نزدیک کی آوازوں کی ترکیب

سے آپ کا ذہن ایک اسٹیج تیار کرنا ہے اور اس پر آپ کی سماعت آپ کو وہ کھیل دکھاتی ہے جو آپ کی آنکھوں کے سامنے نہیں ہوتا۔ یہی آوازیں کردار پیش کرتی ہیں اور اسی "اداکاری" سے آپ کو "اداکاری" کا لطف حاصل ہوتا ہے۔ ریڈیو ڈراموں کی اس بے ساختگی کے باوجود روز افزوں کامیابی کے معنی یہ ہیں کہ آپ کا ڈرامائی ذوق بسکین حاصل کر رہا ہے اور ڈرامے کی یہ غیر صرفی صورت بھی حوتمثل کو تشکیل سے بے نیاز بنانے والے ہے کامیاب ہے۔"

"سنی سنائی" میں بارہ تمثیلیں شامل ہیں۔ ۱۔ میں مگر ہاں ، ۲۔ برلن کا اسپتال ، ۳۔ لائری کا ٹکٹ ، ۴۔ سچ ، ۵۔ لاڈلا بیٹا تھا اک ماں باپ کا ، ۶۔ زندگی بنام زندہ دلی ، ۷۔ خدا حافظ ، ۸۔ جھوٹا خواب ، ۹۔ ہارٹی کے بعد ، ۱۰۔ ملازمہ کی تلاش ، ۱۱۔ انتہیں کا چاند ، ۱۲۔ سالگرہ۔ خود شوکت تھانوی کے بقول :

"یہ بارہ اڑے والے طہور اس کتاب کے قفس میں بند ہیں پہلے یہ چھچھپا چکے ہیں مگر اب فردوس گوش تو خیر نہ بن سکیں گے البتہ خدا کرے جسم نظر ثابت نہ ہوں۔ میں بے ریڈیو کے لیے جس قدر بھی تمثیلیں لکھی ہیں ان سب میں اپنے مزاح کا رنگ غالب رکھنے کی کوشش کی ہے مگر مجھے اعتراف ہے کہ کہیں ڈرامائی ضرورتوں نے مجھے بچھا دیا ہے اور کہیں ریڈیو کے حدود نے مجھ کو کھل کھیلنے سے باز رکھا ہے۔ مختصر یہ کہ مزاح تو خیر آپ کو ضرور ملے گا مگر کہیں کہیں بے ساختگی کو آپ محاط ہائیں گے۔ اس کے باوجود اگر ان تمثیلوں میں آپ کو میں زندہ نظر آؤں تو داد دیجیے گا۔"

شوکت تھانوی کے ڈراموں کی ایک کتاب کا نام ہے "غالب کے ڈرامے" اس کے ٹائٹل پر لکھا ہوا ہے "غالب کے ڈرامے جس میں شوکت تھانوی نے لکھا"۔ اس کتاب کو محمد طفیل پرنٹر و پبلشر نے سویرا آرٹ پریس لاہور سے چھپوا کر ۱۹۵۱ء میں شائع کیا۔ اس کتاب کو ریڈیو پاکستان کی اجازت سے چھاپا گیا۔ کیونکہ اس کتاب میں مل تمام ڈرامے ریڈیو

۱۔ شوکت تھانوی : "سنی سنائی" ، مطبوعہ سرکسٹائل پریس لاہور ، ص

پاکستان لاہور سے وقتاً فوقتاً پیش کیے جاتے رہے۔ شوکت تھانوی نے اپنی تمثیلوں کے لیے مرزا غالب کے اشعار کا انتخاب کیوں کیا؟ اس کا جواب وہ اس کتاب کے ”عذر گناہ“ میں اس طرح دیتے ہیں :

”میں نے مرزا کے اشعار سے مختلف تمثیلی موضوع نچوڑنے کی ایک کوشش کی ہے جو اس مجموعے کی صورت میں پیش کی جا رہی ہے۔ میں یہ نہیں کہتا کہ مرزا کے زہر بحث اشعار کا صحیح نچوڑ وہی ہے جو میرے ہاتھ آیا ہے مگر اسی بہانے چند تمثیلوں کا مل جانا ہی کیا کم ہے اور ان تمثیلچوں کی طرف اگر غالب کے نام کی آڑ لے کر میں لوگوں کو چونکا کر متوجہ کر سکوں تو آخر اس بہانہ سے فائدہ کیوں نہ اٹھاؤں۔ غالب کے بے شمار اشعار میں اس قسم کے موضوع موحود ہیں بلکہ غالب ہی پر کیا منحصر ہے ہر شاعر کا ہر شعر کوئی نہ کوئی پلاٹ تو رکھتا ہی ہے مگر بے چارے غالب کو جہاں اور لوگوں نے تختہ مشق بنایا ہے وہاں ایک میں بھی سہی۔ زیادہ سے زیادہ یہی تو ہوگا کہ قیامت کے دن ان کا ہاتھ اور میرا گریبان ہوگا اور میں کہوں گا کہ مرزا صاحب آپ کے شارحین سے زیادہ تو میرا جرم نہیں اور غالباً اسی ایک بات پر مرزا صاحب معاف فرما دیں گے۔“

شوکت تھانوی کی یہ کتاب دو سو چوبیس صفحات پر مشتمل ہے۔ اس کتاب میں چودہ ڈرامے شامل کیے گئے ہیں یہ ڈرامے غالب کے جن اشعار پر مبنی ہیں، وہ یہ ہیں :

میں بلاتا تو ہوں اس کو مگر اے جذبہ دل
اس پہ ان جانے کچھ ایسی کہ بن آئے نہ بنے

رہے اب ایسی حکم چل کر جہاں کوئی نہ ہو
ہم سخن کوئی نہ ہو اور ہم زباں کوئی نہ ہو

۱۔ شوکت تھانوی : غالب کے ڈرامے۔ مطبوعہ سویرا آرٹ پریس لاہور، بار اول، ص ۴۔

بہرا ہوں میں تو چاہیے دونوں ہو الثفات
مستقل نہیں ہوں بات مکرر کہے بغیر

تاب لاتے ہی بنے گی غالب
واقعہ سخت ہے اور جان عزیز

آہ کو چاہیے اک عمر اثر ہونے تک
کون جیتا ہے تری زلف کے سر ہونے تک

بنا ہے شہ کا مصاحب پھرے ہے اترانا
وگرنہ شہر میں غالب کی آبرو کیا ہے

بارہا دیکھی ہیں ان کی دلچسپ
ہر کچھ اب کے سرگرائی اور ہے

دیا ہے خالی کو بھی تالیے نظر نہ لکے
بنا ہے عیش تجمل حسین خاں کے لیے

بارے آموں کا کچھ بیاں ہو جائے
خاصہ نخل رطب نشان ہو جائے

تم سلامت رہو ہزار برس
ہر برس کے ہوں دن پچاس ہزار

کاو کاو سخت جانی ہائے تنہائی نہ ہوچھ
صبح کرنا شام کا لانا ہے جوئے شیر کا

ہیں کوا کب کچھ نظر آتے ہیں کچھ
دینے ہیں دھوکہ یہ بازی گر کھلا

لو وہ بھی کہہ رہے ہیں کہ یہ بے ننگ و نام ہے
یہ جانتا اگر تو لٹاتا نہ گھر کو میں

یاد تھی ہم کو بھی رنگا رنگ بزم آرائیاں
لیکن اب نقش و نگار طاق نسیاں ہو گئیں

شوکت تھانوی نے غالب کے اشعار کے حوالے سے ان ڈراموں کا پلاٹ تیار کیا ہے۔ پہلے ڈرامے میں طلعت اپنی تعلیم کے سلسلہ میں اپنے چچا کے یہاں قیام پذیر ہے جن کا بیٹا شکیل زیادہ تعلیم یافتہ نہ ہونے کی وجہ سے ہر وقت بے تکی باتیں کرتا رہتا ہے طلعت کو اس کی یہ باتیں پسند نہیں ہیں۔ ایک روز تنگ آ کر وہ اپنی خالہ زاد بہن نجمہ کے یہاں اس ارادے سے چلی جاتی ہے کہ اب کبھی اس گھر میں واپس نہیں آنے گی۔ شکیل کی سانگرہ کے دن طلعت کے والد صاحب تشریف لاتے ہیں اور اسے مجبوراً اپنے چچا کے گھر جانا پڑتا ہے جس پر شکیل، طلعت کے پاس آ کر چپکے سے بہ شعر پڑھتا ہے :

میں بلانا تو ہوں اس کو مگر اے جذبہ دل
اس پہ ان جانے کچھ ایسی کہ بن آئے نہ بنے

ایک اور ڈرامے میں نزہت کے شوہر شفقت تعلیم حاصل کرنے ولایت جاتے ہیں تو نزہت نے نہ صرف انگریزی پڑھنا بلکہ اپنے آپ کو انگریز بنانے کی کوشش بھی شروع کر دی تا کہ شوہر جب ولایت سے واپس آئے تو اس میں یہ تبدیلیاں دیکھ کر خوش ہو۔ شفقت ولایت سے واپس آئے تو انہیں یہ دیکھ کر حیرت ہوئی کہ نزہت نے اپنے لمبے اور گھنیرے بال کٹوا کر گھونگر والے بال بنوا لیے ہیں۔ شفقت نے نزہت کی اس حرکت کو پسندیدگی کی نگاہ سے نہیں دیکھا۔ نزہت نے یہ یقین دلانے کی کوشش کی کہ چند دن کے بعد یہ بال خود بخود بڑے ہو جائیں گے جس پر شفقت نے کہا کہ وہ تو میں بھی جانتا ہوں کہ بڑھ جائیں گے مگر

آہ کو چاہیے اک عمر اثر ہونے تک
کون جیتا ہے تری زلف کے سر ہونے تک

یہ اس کتاب کا پانچواں ڈرامہ ہے۔ تمام ڈراموں میں اشعار کے مفہیم کے اختصار سے ایک کہانی پیدا کرنے کی کوشش کی گئی ہے جسے ایک کاسیاب کوشش قرار دیا جا سکتا ہے۔

”ہا کستان ہمارا“ ایک مقبول ریڈیائی پروگرام تھا، جس سے شوکت تھانوی کی وابستگی کسی قدر تفصیل چاہتی ہے۔ ۱۹۴۷ء میں تقسیم ہند کے فوراً بعد مغربی پنجاب میں اخلاقی و معاشرتی حالات بہت المیہ کا صورت اختیار

کر چکے تھے۔ مسلمانوں پر مصائب کا پہاڑ ٹوٹ پڑا تھا۔ دہشت کے مختلف حربے استعمال کر کے انہیں مشرق پنجاب سے نکالا جا رہا تھا۔ ہر روز ان کے قافلوں پر سفاکانہ حملے کیے جاتے تھے۔ ریل گاڑیوں سے ہزاروں کی تعداد میں زخمی یہاں پہنچتے تھے جس کی وجہ سے افراطیوری کا دور دورہ معلوم ہوتا تھا اور ہر شخص اپنے آپ کو غیر محفوظ سمجھتا تھا۔ ان حالات کے پیش نظر ضرورت اس امر کی تھی کہ ہندوستان سے آئے ہوئے مسلمانوں کی حالت زار پر ہمدردی سے غور کیا جائے اور ان کا ”مورال“ بلند کرنے کی کوشش کی جائے۔

ظفر الاحسن نے جو اس زمانے میں لاہور کے ڈپٹی کمشنر تھے، سید امتیاز علی تاج سے فرمایا کہ :

”سہاجر طرح طرح کی مصیبتیں سر کر کے برے حالوں پر پاکستان پہنچ رہے ہیں اور ان کا مورال مجھے کچھ اونچا نظر نہیں آتا۔ اس لیے میں چاہتا ہوں کہ روزانہ اخباروں کے پہلے صفحے پر کچھ جگہ اس غرض کے لیے مخصوص کرانے کی کوشش کروں کہ اس میں لوگوں کا مورال اونچا کرنے کے لیے آپ روزانہ مناسب مضامین لکھنے کی ذمہ داری سنبھال لیں۔“ ۱

سید امتیاز علی تاج نے ظفر الاحسن کی اس بات پر کچھ روز غور کیا تو اس نتیجہ پر پہنچے کہ کئی اخباروں کے لیے مضامین لکھنا نہ صرف محنت طلب کام ہے بلکہ اس سے بعض پیچیدگیاں پیدا ہونے کا بھی اندیشہ ہے۔ اس لیے انہوں نے ظفر الاحسن کو بتایا کہ یہ خدمت ریڈیو پاکستان کے ذریعے انجام دینے کی کوشش کی جائے۔ ظفر الاحسن نے اس تجویز سے اتفاق فرمایا، چنانچہ سید امتیاز علی تاج نے لاہور سے نشر کرے کے لیے ایک مرکب پروگرام کا منصوبہ تیار کیا، ریڈیو کے افسروں سے تفصیلی بحث ہوئی۔ انہوں نے اس تجویز کو پسند کیا۔ پروگرام کا نام ”پاکستان ہمارا“ تجویز ہوا۔ ریڈیو پاکستان کے افسروں نے سید امتیاز علی تاج کی معاونت کے لیے شوکت تھانوی کو مقرر کیا۔ سید امتیاز علی تاج نے اپنے ایک مضمون میں یہ بتایا ہے کہ وہ یہ پروگرام کس طرح تیار کرتے تھے۔ وہ لکھتے ہیں :

۱۔ سید امتیاز علی تاج : نقوش، لاہور، شوکت نمبر، ستمبر، ۱۹۶۳ء

”ہم دونوں ایک ہی کمرے میں اور ایک ہی میز پر آمنے سامنے بیٹھ کر کام کرنے تھے۔ کام کرنے کا طریق یہ تھا کہ صبح کو دفتر پہنچنے ہی طے کرتے کہ اس دن کے پروگرام کا موضوع کیا ہوگا۔ موضوع کے انتخاب میں اخباروں کی خبریں اور رپورٹروں کی رپورٹیں ہماری رہنمائی کرتیں۔ ان دونوں ذریعوں سے امداد نہ ملتی تو عام حالات کا خیال کر کے ایک دوسرے کے مشورے سے کوئی مناسب موضوع خود طے کر لیتے۔ جو موضوع بھی طے ہوتا اس پر کلام پاک، حدیث اور تاریخ میں سے اسی چیزیں اٹھانے جن سے اسلامی نقطہ نظر واضح ہوتا۔ اس کے بعد ہنگامی حالات پر توجہ کی جاتی۔ کیمپوں کے واقعات پر مکالمے، اسکٹ، نظمیں وغیرہ لکھنا تجویز ہوتا۔ یوں بہت سی اہم اور مفید مطلب چیزوں کی ایک فہرست دوپہر سے پہلے تیار ہو جاتی۔ اس کے بعد ہم کام تقسیم کرنے کہ فہرست کی کون کون سی چیزیں شوکت لکھیں گے اور کون کون سی میں۔ کھانا کھانے کے بعد دونوں لکھنے میں مصروف ہو جاتے اور سہ پہر تک اپنے اپنے حصے کی تحریریں تیار کر لیتے اور ایک دوسرے کو سنا دیتے اور دونوں ایک دوسرے کی چیزوں پر بے تکلفی سے اظہار رائے کرنے اور جو مائل ہو جاتا وہ اپنی چیز دوبارہ لکھتا یا اس میں ترمیم کر دیتا۔ ہمیں تیار ہونے کے لیے مسودہ کئی لوگوں کو دے دیا جاتا۔ نقلیں تیار ہو کر آتیں تو جلدی جلدی ہم انہیں پڑھتے اور کتابت کی غلطیاں درست کرتے۔ پھر مختلف حصے مختلف آوازوں کے سپرد کر کے ان کی ریمسل کراے۔ اسے میں برڈ کاسٹ کا وقت ہو جاتا۔ اس میں حسب ضرورت حصہ لیتے۔ راوی کے جملے میں بولتا۔ شوکت عموماً کسی اسکٹ میں حصہ لیا کرتے تھے۔“

”پاکستان ہمارا“ کے سلسلہ کے یہ پروگرام حرمت انگیز حد تک پسند کیے گئے۔ ریڈیو کی تاریخ میں اس پروگرام کی غیر معمولی مقبولیت ایک بے مثال واقعہ قرار دی جا سکتی ہے۔ اس کی مقبولیت کا ایک واقعہ یہ امتیاز علی تاج نے اپنے ایک مضمون میں لکھا ہے :

۱۔ یہ امتیاز علی تاج : شوکت ممبر ، نقوش ، نمبر ۱ ، ۱۹۶۳ء

ص ۵۰۵ و ۵۰۴

جواز بھی ہے اور اس کے قبول عام کی ضمانت بھی۔ کیونکہ اس میں جو عکس نظر آنے ہیں انہیں دیکھنے والا دوسروں کی خامیاں سمجھتا ہے، اپنی نہیں۔ حالانکہ اس کا عمل اور فکر غرارادی اور غیر شعوری طور پر اس سے متاثر ضرور ہوتی ہے۔ مزاحیہ کردار کے ہر تو میں ہم دوسروں کی خامیوں پر ہنسنے ہیں، قہقہے لگاتے ہیں اور خود کو ان خامیوں اور کمزوریوں سے بلند تصور کرتے ہیں۔

مزاحیہ کردار کی یہ تمام خصوصیات ہمیں ”قاضی جی“ میں نظر آتی ہیں۔ اسی لیے اردو ادب کا ہر ناقد ”قاضی جی“ کو اردو کے مزاحیہ کرداروں کی مختصر فہرست میں ایک قابل قدر اضافہ سمجھتا ہے۔ ”قاضی جی“ کی تین جلدیں ادارہ فروغ اردو“ لاہور نے نقوش پریس سے چھپوا کر شائع کیں۔ سید امتیاز علی تاج نے ”قاضی جی“ حصہ اول کے دیباچہ میں ”قاضی جی“ کی تصویر ان الفاظ میں کھینچی ہے :

”ایک برخود غلط قسم کے بزرگ، لکبر کے فقیر، پاکستان سے اس لیے نالاں کہ اس نے آپ کو بعض اندلی آسائشوں سے محروم کر دیا ہے۔ لیکن ان تمام جائز و ناجائز مواقع سے فائدہ اٹھانے کے لیے کمربستہ ہو پاکستان کے معرض وجود میں آنے سے پیدا ہو گئے ہیں۔ غرض پرستی اور تن آسانی کے گئے گذرے عہد کی یادگار۔ ان تمام صفات سے کورے جو قومی و اخلاقی استحکام کی جان سمجھی جا سکتی ہیں۔ دخل در معقولات میں انتخاب۔ کچ عجبی میں لاجواب۔ غرض چھوٹی بڑی کمزوریوں کی ایک طرفہ معجون۔ بحیثیت مجموعی ایک ایسی شخصیت جس کے کھوکھلے پن کو بازار کا ایک عام شخص بھی پورے طور سے محسوس کر کے ایسی ارتری کی لذت سے سہرا اندوز ہو سکے۔ ان بزرگوار کو ”قاضی صاحب“ کے نام سے یاد کرنے میں غالباً ”شہر کے اندیشے“ بے شوکت صاحب کی رہنمائی کی ہوگی۔“

سید امتیاز علی تاج بے شوکت بھانوی کے ”قاضی جی“ کی سچی تصویر ہمارے سامنے پیش کی ہے۔ ”قاضی جی“ کی تینوں جلدیں پڑھنے سے اس بات کا احساس ہوتا ہے کہ یہ کردار متعدد مقامات پر ابھرتا اور ڈوبتا ہے۔ یہ ایک

۱۔ سید امتیاز علی تاج : دیباچہ، قاضی جی، حصہ اول، مطبوعہ نقوش پریس، لاہور، ص ۵، ۶۔

مکمل مزاحیہ کردار کی شکل وہاں اختیار کرنے میں جہاں ان کے ہندھے ٹکے نظریات اور خیالات، معاشرہ کے حالات اور بحران سے متصادم ہوتے ہیں۔ یہ تصادم ان کے ذہن میں ایک عجب قسم کی کشمکش کو جنم دیتا ہے اور ہر شخص کو اپنے نظریات اور عمل سے غیر منفق پا کر حیران و ششدر رہ جاتے ہیں چونکہ ان کو اپنی صلاحیتوں پر مکمل یقین ہے اس لیے اپنی خامیاں ان کی نظروں سے ہوسیدہ رہتی ہیں اور وہ دوسروں کو تفریح طبع کا سامان بہم پہنچاتے رہتے ہیں۔

شوکت بھائی نے ۱۹۴۷ عیسوی میں یہ پروگرام لکھنا شروع کیا اور ۱۹۶۳ عیسوی تک لکھتے رہے۔ یہ پروگرام لاہور، کراچی اور راولپنڈی ریڈیو اسٹیشنوں سے پیش کیا جاتا رہا۔ اس پروگرام میں بیگم خورشید حفیظ جالندھری بھی حصہ لیا کرتی رہیں۔ وہ ایک مضمون میں ”قاضی جی“ کے بارے میں چند اہم معلومات فراہم کرتی ہیں۔ وہ لکھتی ہیں :

”شوکت بھائی نے ایک فیچر پروگرام خود لکھا اور پیش کرنا شروع کیا۔ جس کا عنوان تھا ”قاضی جی“۔ عوام نے شوکت بھائی کے قاضی جی کو بہت پسند کیا۔ گھر گھر قاضی جی کی شہرت کا چرچا تھا عرصہ قاضی جی بہت مقبول ہوا۔ شوکت بھائی قاضی جی کا رول خود کرتے تھے اور ان کی لاللی اکوتی زبیدہ بہن کا کردار میں ادا کریں۔ ان کی بیوی موہنی داس بی بی اور بیوی کے بھائی کا پارٹ سفیل احمد ادا کرتے۔ لاہور سے قاضی جی سات سال تک برابر ہر پیر کی شام سوا آٹھ بجے سے ساڑھے آٹھ بجے تک نشر ہوتا رہا۔“

بیگم خورشید حفیظ جالندھری کے اس بیان سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ قاضی جی ہفتہ میں صرف ایک بار یعنی سوموار کو نشر ہوا کرتا تھا جبکہ ”پاکستان ہمارا“ روزانہ نشر ہوتا تھا۔

”قاضی جی“ حصہ اول میں چوبیس (۲۴) حصہ دوم میں بیس (۲۰) اور حصہ سوم میں انیس (۱۹) ڈرامے شامل کیے گئے ہیں۔ اس طرح ان ڈراموں کی کل تعداد تریسٹھ بنتی ہے۔ جبکہ ریڈیو پاکستان سے نشر ہونے والے ڈراموں کی تعداد سید انصار ناصری کے بقول کم از کم چھ سو ہے۔

۱۔ بیگم خورشید حفیظ جالندھری : مضمون ”میں اور شوکت بھائی“ نقوش،

یہ ڈرامے پہلے لاہور سے پھر کراچی سے اور پھر راولپنڈی سے نشر ہوئے رہے۔
سید انصار ناصری کی اس بات کی تائید سید امتیاز علی تاج کے اس بیان سے
بھی ہوتی ہے۔ وہ ایک مضمون میں لکھتے ہیں :

”کوئی ایک سو پروگرام لکھنے اور پیش کرنے کے بعد تھک کر میں
نے ریڈیو پاکستان سے رخصت کی اجازت چاہی۔ شوکت کا تعلق
چونکہ اس محکمہ سے مستقل تھا، وہ اس کام میں برابر مصروف
رہے۔ تین چار مہینے کی اس پکچائی سے میرے اور شوکت کے تعلقات
میت بڑھ گئے۔“

اختر جہاں نومبر ۱۹۹۱ء میں ”قاضی جی“ کے فنکاروں میں شامل
ہوئیں۔ انہیں نسوانی کردار کے لیے بلایا گیا تھا۔ وہ لکھتی ہیں :

”پہلے پروگرام میں، میں گھبرا گئی۔ مارے رعب کے زبان اڑ کھڑائے
حاتی تھی۔ دوسرے ہفتے مسودہ کی ریڈنگ کے بعد شوکت صاحب نے
خود بھی کہا ”پہلی مرتبہ آپ کی آواز میں تکلف تھا۔ گھبرائے
بالکل نہیں اگر غلطی ہو گئی تو میں سنبھال لوں گا بالکل نثر ہو کر
ہوایے“ شوکت صاحب کا یہ فقرہ مجھے اس طرح یاد ہے کہ اس وقت
بھی جیسے میں اپنے کانوں سے ان کی آواز سن رہی ہوں۔ دوسرا
پروگرام پہلے سے بہتر ہوا۔ شوکت صاحب نے اطمینان کا اظہار
کیا۔ میری جھجک اور ڈر رفتہ رفتہ دور ہوتا گیا۔“

اختر جہاں کے اس اقتباس سے پتہ چلتا ہے کہ شوکت تھانوی اپنے
ساتھ کام کرنے والوں کی کس طرح حوصلہ افزائی کرتے تھے۔ اختر جہاں
سے راقم الحروف نے ۱۹۸۹ء اگست ۱۹ء کو ان کے گھر ۸۰۸۔ ڈی۔
سٹیلائیٹ ٹاؤن راولپنڈی میں ملاقات کی اور شوکت تھانوی کے بارے میں
میت سی معلومات حاصل کیں۔ انہوں نے انٹرویو کے دوران اپنی گفتگو میں
بھی اور اپنے ایک مضمون میں بھی یہ بتایا کہ شوکت تھانوی نے
”قاضی جی“ کا آخری پروگرام ۱۶ مارچ ۱۹۶۳ء کو ریکارڈ کروایا۔
کئی پروگرام اکٹھے ریکارڈ کروائے گئے تھے۔ وہ لکھی ہیں :

”سوا سال میں تقریباً ساٹھ ہفتے ہوتے ہیں۔ ہفتوں کا یہ خیالی الم

۱۔ سید امتیاز علی تاج : نقوش، شوکت نمبر ستمبر ۱۹۹۳ء، ص ۵۰۶، ۵۰۷۔

۲۔ اختر جہاں : نقوش، شوکت نمبر ”شوکت تھانوی حب قاضی جی ہوتے“

جس میں شوکت صاحب کی ہنستی ، چہکتی ، مسکراتی تصویریں ہیں۔ زندگی سے بھرپور ، زندگی کی تہذیبوں کا مضحکہ اڑاتی ہوئی ، اس الیم کی آخری تصویر ۱۶ مارچ ۱۹۶۳ء کی ہے۔ اس روز شوکت صاحب مضحکہ اور خاموش سے تھے۔ میں نے مزاج پرسی کی ، مت مختصر سا جواب دیا۔ میں ڈر گئی۔ کبھی کبھی شوکت صاحب کراہ کر پہاؤ بدلنے تھے اور بار بار کھانستے تھے لیکن پیشانی پر کوئی ناگواری کے آثار نہیں تھے۔ پروگرام اکٹھے ریکارڈ کئے گئے۔ ۱۶ مارچ کو ریڈیو اسٹیشن سے شوکت صاحب کے آخری قدم گئے۔ اس کے بعد میں شوکت صاحب کو نہ دیکھ سکی۔“

اختر جہاں کے اس اقتباس سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ شوکت بھانوی نے قاصی جی کے سلسلہ کا آخری پروگرام ۱۶ مارچ ۱۹۶۳ء کو ریکارڈ کروایا۔ اس طرح نومبر ۱۹۶۲ء سے مارچ ۱۹۶۳ء تک شوکت بھانوی کا تعلق ریڈیو پاکستان سے رہا۔ اس طویل عرصے میں انہوں نے نہ صرف ریڈیو پاکستان کے لیے ڈرامے تحریر کیے بلکہ بچوں کا پروگرام اور عورتوں کے پروگرام کے لیے بھی بہت کچھ لکھنے رہے۔ بہکم حورسید حفیظ جالندھری اپنے ایک مضمون میں عورتوں کے پروگرام کے بارے میں تحریر کرتی ہیں :

”ان ہی دنوں شوکت بھائی نے عورتوں کے پروگرام میں ”خالہ جان“ کے نام سے ایک فیچر پروگرام لکھنا اور پیش کرنا شروع کیا جس میں فلم ایکٹریس بیو خالہ جان ہتی تھیں اور ان کی بھانجی کا کردار میں کرتی اور خود شوکت بھائی ایک بیکار نااہل امیدوار لڑکے کا رول کرتے تھے جو خالہ جان کی چہیتی بھانجی سے شادی کرے کا خواہشمند تھا۔ لڑکا جب برد کھاوے کے لیے پیش کیا گیا تو اس کی منہ سے اس کی ہزاروں خوبیاں بیان کیں مگر برعکس اس کے لڑکا تونلا اور ہکلا تھا۔ کانوں سے اونچا سنتا تھا۔ ان پڑھ تھا اور مت میں ایسی ہی قسم کی خوبیوں کے باوجود اشاروں میں بات کرنے کا ماہر تھا۔ لڑکی کو اس کی شکل سے ہی سخت چڑ تھی، شادی کیا خاک ہوئی۔ یہ پروگرام

۱۔ اختر جہاں : نقوش ، شوکت بھائی ”شوکت بھانوی جب قاصی جی

بھی بہت ہی دلچسپ تھا۔“

شوکت تھانوی جس زمانے میں لکھنؤ ریڈیو سے منسلک رہے اس زمانے میں ہر ریڈیو اسٹیشن کی کوئی نہ کوئی خصوصیت ہوتی تھی۔ مثلاً لاہور ریڈیو اسٹیشن ڈراموں کے لیے مشہور تھا۔ دہلی ریڈیو اسٹیشن تماریں کے لیے مخصوص تھا۔ بمبئی میں کلاسیکی موسیقی کے اعلیٰ فن کار اور موسیقار جمع تھے اس لیے وہاں موسیقی کے پروگرام نمایاں حیثیت رکھتے تھے۔ لکھنؤ اور اس کے قرب و جوار میں فنکاروں، ادیبوں اور شاعروں کا مجمع تھا اور لکھنؤ ریڈیو اسٹیشن ہر چند اہل ذوق موجود تھے اور یہ سب فن کے میدان میں مجاہدانہ زندگی بسر رہے تھے۔

شوکت تھانوی کی ریڈیو سے وابستگی کا آغاز ۱۹۳۸ء میں ہوتا ہے اور یہ سلسلہ ان کے سال و بات ۱۹۶۳ء تک کسی نہ کسی صورت میں جاری رہتا ہے۔ اس عرصہ میں شوکت تھانوی نے نہ صرف بہت سے پروگرام تحریر کیے بلکہ صداکار کی حیثیت سے بھی اپنا لوہا منوایا۔ ”قاضی جی“ اس کا منہ بولتا ثبوت ہے۔ سید ابصار ناصری نے رافم الحروف کو ایک ملاقات میں بتایا کہ جب لکھنؤ ریڈیو سے ”منشی جی“ پیش کیا جانا تھا تو اس وقت شوکت تھانوی کی آواز کو ”منشی جی“ کے لیے مناسب نہیں سمجھا گیا اور رونق علی کا انتخاب ”منشی جی“ کے لیے کیا گیا۔ جب کبھی رونق علی اپنی مصروفیات کی وجہ سے دستیاب نہ ہوتے تو شوکت تھانوی اپنے کلمے میں پاں دبا کر اسی طرح کی آواز نکالنے کی کوشش کرنے اور رفتہ رفتہ وہ اس فن میں ماہر ہونے چلے گئے۔ پاکستان بننے کے بعد جب قاضی جی کا سلسلہ ریڈیو پاکستان لاہور سے شروع کیا گیا تو شوکت تھانوی نے ”منشی جی“ کے امدار میں ”قاضی جی“ کا کردار ادا کرنا شروع کیا۔ شاہد احمد دہلوی اپنے ایک مضمون میں شوکت تھانوی کی اداکاری اور نغالی کی تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں :

”ان کی ایک اور صلاحیت کا بھی انکشاف ہوا کہ ریڈیائی اداکاری اچھی کر سکتے تھے۔ نقالی کا مادہ تو ان میں شروع ہی سے تھا، کئی طرح کی آوازیں بنانے پر بھی قادر ہو گئے، لکھنے میں انہیں کوئی تکلیف نہ ہونا دیکھا، قلم برداشتہ لکھتے تھے، اچھا لکھنے تھے

۱۔ بیگم حور شید حقیقہ جالندھری : نقوش، شوکت نمبر ”میں اور شوکت

دہلی“ ص ۵۶۲ - ۵۶۳ -

اور حوش خط تھے۔ میں نے ان کے مسودے دیکھے ہیں۔ ایک لفظ بھی نہیں کاٹتے تھے اور سطریں موقی کی لڑیاں دکھائی دیتی تھیں۔ لکھنؤ سے انہوں نے اپنا ایک ہفتہ وار فیچر ”منشی جی“ شروع کیا جس میں کسی معاشرتی خرابی یا وقت کے کسی اہم موضوع پر بڑی دلچسپ بحث ہوتی تھی۔ کئی سال یہ سلسلہ چلتا رہا اور مہابت کامیابی کے ساتھ۔ جب ہا کستان بن گیا تو ”منشی جی“ نے ”قاضی جی“ کا روپ دھار لیا۔ یہ فیچر لاہور سے شروع ہوا۔ پھر شوکت صاحب کراچی آ گئے تو یہاں سے نشر ہونے لگا اور جب وہ راولپنڈی چلے گئے تو راولپنڈی سے۔ اس ہفتہ وار فیچر کی روح رواں ”قاضی جی“ تھے جن کا ہارٹ خود شوکت صاحب ادا کرتے تھے۔ مدتوں تک اکثر سننے والوں کو نہیں معلوم ہوا کہ قاضی جی کی صداکاری کون کرتا ہے۔ قاضی جی ایک کھوسٹ بڑے سیاں تھے جو احمقوں کی جنت میں رہتے تھے۔ مگر ہر معاملہ میں اپنے رائے ضرور دیتے تھے۔ ان کے بولنے منہ سے جو باتیں نکلتی تھیں بھولی بھولی اور مضحکہ خیز ہوتی تھیں۔ شوکت صاحب کو قاضی جی کی آواز بنانے میں کمال حاصل تھا۔ اس کمال کا ثبوت یہ ہے کہ اس کے نقال پیدا ہو گئے تھے اور محفلوں میں جو مسخرے نقلیں پیش کرتے تھے، وہ قاضی جی کی نقلیں بھی بنانے اور سناتے لگے تھے۔ شوکت صاحب نے منشی جی اور قاضی جی کے سینکڑوں مسودے لکھے اور میں نے بھی ان کے بیسیوں براڈ کاسٹ سنے۔ میں نے ان میں سے کسی ایک کو بھی بھرنی کا فیچر نہیں پایا، سب میں ایک ہی جیسی شگفتگی اور تازگی پائی۔“

شاہد احمد دہلوی کے اس اقتباس سے قاضی جی کی مقبولیت واضح ہوتی ہے۔ اس کی مقبولیت کی اصل وجہ یہی تھی کہ انہوں نے شروع سے آخر تک اس کا معیار برقرار رکھنے کی کوشش کی اور جو شگفتگی ان کے اولین پروگراموں میں پائی جاتی تھی وہی شگفتگی اور تازگی آخر

نک درقرار رہی اس لیے یہ پروگرام عوام اور خواص دونوں میں بکسان مقبول رہا۔

سید انصار ناصری صاحب نے ایک ملاقات میں بتایا کہ لکھنؤ ریڈیو کے آغاز سے ہی شوکت تھانوی نے محوں کا پروگرام شروع کیا تھا جس میں وہ ”چاچا“ بنتے تھے وہ اسی طرح بولتے تھے جس طرح قاضی جی بولتے ہیں اس پروگرام میں ہمایوں قر ”بدھو میاں“ بنتے تھے جو ایک توتلا سا لڑکا ہوتا تھا۔ جب نک شوکت تھانوی لکھنؤ رہے یہ پروگرام باقاعدگی سے لکھنے بھی رہے اور کرتے بھی رہے۔ اس کی مدت ۱۹۳۹ء سے ۱۹۴۳ء تک بنی ہے۔ اس کے علاوہ خطوط کے جوابات بھی لکھا کرتے تھے۔ شاعرے کے اعلان کیا کرتے تھے، اشع سیکرٹری کے فرائض شوکت تھانوی سے بہتر کوئی انجام نہیں دے سکتا تھا۔ منظوم اعلان کیا کرتے تھے مثلاً جس مصرع طرح میں مشاعرہ ہو رہا ہے اسی زمین اور اسی بحر میں وہ بہ کہا کرتے تھے کہ ابھی فلاں صاحب اپنے شعر سنار ہے تھے ان کا حاصل غزل شعر بہ تھا اور اب فلاں صاحب تشریف لا رہے ہیں۔ یہ سب باتیں وہ منظوم کرتے تھے۔

عورتوں کا پروگرام لکھتے وقت وہ عورتوں کی زبان اور بیگماتی معاورے لکھنے کے ماہر تصور کیے جاتے تھے۔ اس لیے زیادہ تر پروگرام وہ ہی لکھا کرتے تھے۔ ضرورت پڑنے پر وہ نسوانی آواز بھی بنا لیا کرتے تھے۔ شوکت تھانوی کے تمام ہم عصر عام طور پر اور سید انصار ناصری، عشرت رحانی، سید امتیاز علی تاج خاص طور پر متعدد مضامین میں ان کی صداکاری کی تعریف کر چکے ہیں۔ راجم سے انٹرویو کے دوران سید انصار ناصری اور عشرت رحانی نے شوکت تھانوی کی ان صلاحیتوں کا برملا اعتراف کیا ہے۔ ان کا کہنا ہے کہ وہ اپنی ذہانت سے ہر کام میں کوئی نہ کوئی حویلی پیدا کر دیا کرتے تھے۔

۱۹۳۹ء میں لکھنؤ ریڈیو اسٹیشن قائم ہوا تو شوکت تھانوی نے وہاں ملازمت اختیار کر لی۔ اس ملازمت کے دوران انہوں نے ایک تو سیکڑوں ڈرامے میجر تحریر کیے دوسرے انہوں نے اداکاری اور صداکاری کے جوہر بھی دکھائے۔ یہ سلسلہ قیام پاکستان کے بعد بھی جاری رہا اور لاہور ریڈیو اسٹیشن سے ”قاضی جی“ پیش کر کے انہی پیش بہا صلاحیتوں کا لوہا منوایا۔

ریڈیو کے علاوہ شوکت تھانوی فلم سے بھی وابستہ رہے۔ سب سے پہلے وہ ۱۹۴۳ء میں لاہور کی پنچولی آرٹ پکچرز میں بحیثیت مصنف شامل ہونے لیکن جلد ہی یہاں کے ماحول سے گھبرا کر ملازمت ترک کر دی اور سالک پیاسنی آرکائزیشن میں ملازمت اختیار کر کے سو۔ ہی چلے گئے۔ لیکن جب یہ محکمہ ختم ہو گیا تو ۱۹۴۶ء میں پھر پنچولی آرٹ پکچرز میں آ گئے۔ دل سیکھ ایم پنچولی اس کے سالک تھے۔ مسام ٹاؤن میں ان کا اسٹوڈیو تھا، جہاں آج کل ہاسپورٹ آفس بنا ہوا ہے۔ ایک اسٹوڈیو گھر کے ہل پر تھا جسے سالک اسٹوڈیو کہا جاتا تھا۔ ریڈیو کی طرح فلم میں بھی سید امتیاز علی تاج کے ساتھ مل کر فلموں کی کہارایاں اور مکالمے لکھتے رہے۔ سید امتیاز علی سح ے اپنے ایک مضمون میں تحریر کیا ہے کہ :

”ایک فلم کمی نے مجھ سے اسکرین ہلے لکھے اور ڈائریکٹ کرنے کی رہنمائی کی تو اس کی مکالمہ نویسی میں بے شوکت کے سپرد کر دی۔“

”میں میں شوکت بحیثیت مصنف ہی شامل نہ رہے بلکہ ایک فلم میں اداکاری کر کے لوگوں کو ورطہ حیرت میں ڈال دیا۔ ”گٹار“ فلم میں انہوں نے ”نواب دلشاد“ ڈھارٹ ادا کیا۔ اس ڈھارٹ کے ذریعے شوکت سکرین پر پہلی بار آئے۔ ہر اے ایکٹر جب انہیں مکالمہ بولتے ہوئے سنتے تو ان کے لہجہ کی باری اور اچھوے بن کو دیکھ کر جلتے تھے اور انہیں یہ کہہ کر ڈرانے کی کوشش کرتے تھے کہ کمرے میں بیٹھ کر مکالمے بولنا اور بات ہے اور اسٹوڈیو کی چکا چوند روشنی اور کمرے کے سامنے مکالمے بولنا دوسری بات ہے، وہاں سب جہیں اور نماہیں دھری کی دھری رہ جاتی ہیں۔ شوکت تھانوی خاموشی سے ان سب کی باتیں سنتے رہتے تھے۔ سید امتیاز علی تاج نے شوکت کے اسکرین پر آنے کی تصویر بہت اچھے الفاظ میں ہمارے سامنے پیش کی ہے :

”سیٹ پر شوکت کا پہلا شاٹ مجھے بخوبی یاد ہے۔ نہ جانے کہاں سے وہ کسی لکھنوی نواب کی تصویر لے آئے تھے۔ مجھے دکھا کر

اہا میک اپ اس کے مطابق کرایا۔ مناسب کپڑے کا انگرکھا اپنی نگرانی میں ملوایا۔ اس کے ساتھ چوڑی دار ہاجامہ اور دہلی کی جوتی پہن کر اور سر پر دوہلی ٹوپی رکھ کر سیٹ پر آئے تو جس نے دیکھا بھی کہا کہ عین مین لکھنؤ کے نواب معلوم ہوتے ہیں۔ سب یہ تھا کہ نواب دلشاد صولت کے ہاں اپنے مصاحبوں سمیت شاعرے میں آئے ہیں۔ ڈیوڑھی میں صولت ان کا استقبال کرتا ہے اور اپنے ساتھ دیوان خانے میں لے جاتا ہے جہاں محفل شاعرہ کا اہتمام ہے۔ شوکت ڈسے اعتماد سے سیٹ پر آئے۔ روشنیاں ٹھیک چا لی گئیں۔ ایک دو ریمرسلں بھی خاطر خواہ ہو گئیں اور اس کے بعد "ٹیک" کا مرحلہ آیا۔ ریمرسل میں شوکت کی خود اعتمادی دیکھ کر ایک ہرآنے ایکٹر نے ان کا پہلا شاٹ خراب کرنے کے لیے ایک نامناسب حرکت کی شاٹ لینے کے لیے جب میں بلند آواز سے "خاموش رہے" کہہ چکا تھا اور شوکت شاٹ دہنے کے لیے موڈ میں تیار کھڑے تھے تو وہ صاحب لپک کر ان کے درپہ پہنچے اور ان کا دھیان ہٹانے کے لیے ان کے انگرکھے کا دامن ہاتھ میں پکڑ کر کہنے لگے "خوب کپڑا ہے" کے رویے کو کا ہے؟" لیکن ان حضرت کی اس کوشش کے باوجود شوکت نے اپنے پہلے شاٹ میں ایسی ساختہ بے ساختگی سے کام لیا اور تمام تفصیل کو ایسے مکمل طور پر صحیح ادا کیا کہ شاٹ ختم ہونے پر "کٹ" کی آواز کے ساتھ ہر طرف سے واہ واہ اور سبحان اللہ کی آوازیں آنے لگیں۔ میں نے بڑھ کر بڑی گرمحوشی سے شوکت سے مصافحہ کیا۔ شوکت اپنی کامیابی سے بے حد خوش ہوئے۔ پھر نو انہوں نے ایسے بے دھڑک طریقے سے شاٹ دیے گویا انہیں احساس ہی نہ تھا کہ سیٹ پر کیمرہ بھی کام کر رہا ہے۔"

میت سے ہرآنے لوگوں نے یہ دم دیکھی ہے ان کا کہنا ہے کہ شوکت تھانوی نے نواب دلشاد کا کردار ایسے کمال سے پیش کیا کہ لکھنوی نوابوں کی تصویر آنکھوں کے سامنے آ جاتی ہے۔ چال ڈھال، نشست و برخاست، حرکات و سکنات ہر اعتبار سے وہ لکھنوی نواب لگنے لگے۔ شوکت تھانوی نے اس نام کے مکالمے بھی تحریر کیے تھے

شوکت تھانوی کے ڈراموں کا ادبی تجزیہ

عمرانات کا مسلحہ اصول ہے کہ نظام کہنہ ، نظام نو کے لیے ہر حالت میں حکم خالی کرتا ہے ۔ بعض پرانے معاشرتی و تمدنی قوانین اپنی افادیت کی بنا پر اس نظری تغیر و تبدل میں بھی زندہ رہتے ہیں ۔ لیکن اکثر قوانین اس انقلاب نو کے مطالبات کے پیش نظر اپنی مقصدیت زائل کر دیتے ہیں اور وقت انہیں طاق نہاں پر رکھ دیتا ہے ۔ عہد قدم سے ایسا ہوتا آ رہا ہے اور جب تک معاشرے کا تصور زندہ ہے ایسا ہوتا رہے گا ۔ اس تاریخی "تقدیر" سے زندگی کا کوئی شعبہ اور کوئی قدر مبرا نہیں ۔ کوئی فن ، کوئی تحریک ، کوئی رجحان اور کوئی صنعت ایسی نہیں جو متاثر نہ ہوتی ہو ۔ نئے تقاضوں کو پورا کرنے کے لیے ادب کو نئے نئے تجربات کرنے پڑتے ہیں ۔ اصناف سخن بھی اس مدی عمل کی بناء پر مروح یا متروک ہوتی ہیں ۔ اردو کے معروف ڈراما نگاروں ، امانت لکھنوی اور آغا حشر کاشمیری نے اپنے پیش رو ڈراما نگاروں کے اہش پا کو نشان منزل نہ سمجھا اور نہ ان کی کورانہ تقلید کی ، اسی لیے آج ہم بھی ان کی روایات کو توڑنے پر مجبور ہیں ۔ لیکن اتنا ضرور ہے کہ روایات دیرینہ کی شکستگی لا کہ صول و لازمی ۔ مگر ان کے آثار پر ہی عمارت نو استوار کی جاتی ہے ۔

جدید دور کے بک بائی ڈرامے نے بھی قدیم روایات کے زیر اثر اپنی مخصوص شکل اختیار کی ہے ۔ اور آج تقریباً درجن بھر صورتوں میں ہمارے سامنے جلوہ گر ہے ۔ شوکت تھانوی کا تعلق لشری بک بائی ڈرامے سے رہا ہے ۔ انھوں نے ۱۹۳۹ء میں ریڈیو سے بحیثیت مصنف اپنا رشتہ قائم کیا تھا اور ۱۹۶۳ء تک کسی نہ کسی صورت میں یہ رشتہ قائم رکھا ۔ اس لیے شوکت تھانوی کی ڈراما نگاری کافی تجزیہ کرنے ہوئے اس بات کو بھی پیش نظر رکھا ہوگا کہ ریڈیو ڈراما لکھنے والے کے لیے کن باتوں کا خیال رکھنا ضروری ہوتا ہے اور شوکت تھانوی ان باتوں یا اصولوں کا خیال رکھتے ہیں کہاں تک کامیاب ہوئے ۔ ریڈیو ڈراما ، اسٹیج ڈراما ، ٹیلی ویژن ڈراما اور ٹیلی ڈراما سے کافی حد تک مختلف ہے ۔ ان سب کا مقصد یقیناً ایک ہی ہوتا ہے ۔ لیکن ریڈیو میں اس مقصد کے حصول کے لیے وسائل قطعی مختص ہوتے ہیں ۔ ریڈیو ڈراما در حقیقت کانوں سے دیکھا جاتا ہے لیکن یہ

ڈراما نگار کی فنی مشاقی، ژرف نگاہی، پرواز تخیل کی بلندی اور میکانیکی وسائل کے استعمال پر موقوف ہوتا ہے کہ وہ ”غائب منکلم“ کو ”حاضر منکلم“ بنا دیتا ہے۔ ریڈیو ڈرامے کے کردار سامنے ہونے ہونے بھی نظر نہیں آتے، ان کی صرف آواز ہم تک پہنچتی ہے اور جنبش لب نظروں سے اوجھل رہتی ہے۔ یہ الگ بات ہے کہ ڈرامے کا اسلوب ہی ایسا ہو کہ صانع کی قوت متخیلہ ان کرداروں کو اپنے پہلو میں بیٹھا ہوا محسوس کرے اور جہاں بہ کیفیت پیدا ہو جائے ہیں وہیں حقیقی تاثر کے قیام و استحکام کا یقین کھا جا سکتا ہے۔ ریڈیو کے ڈراما نگار کا امتحان بس یہی ہے کہ اس نے لوگوں کو کہہ دو ڈراما دیکھنے کے عادی ہیں، ڈراما سننے پر کیسے راغب کیا اور وہ کسی حد تک اس میں کامیاب رہا۔

شوکت تھانوی کو بحیثیت مصنف ایک کامیاب ڈراما نگار قرار دیا جا سکتا ہے چونکہ انہوں نے ایسے دور میں ڈراما نگاری شروع کی جب تھیٹر مکمل کمپنیوں کا رواج تھا۔ اس رواج کی وجہ سے انہوں نے ریڈیو پر بھی تھیٹر مکمل کمپنیوں کا انداز اختیار کیا۔ مون شائن تھیٹر مکمل کمپنی آف کالہ گودام کے سلسلہ کے ڈرامے مثال کے طور پر پیش کیے جا سکتے ہیں۔ اس قسم کے ڈراموں کی وجہ سے لوگوں نے ریڈیو کے پروگراموں میں دلچسپی لینا شروع کر دی اور آہستہ آہستہ ریڈیو ڈرامے عوام میں مقبول ہونے لگے۔ ”منشی جی“ اور ”قاضی جی“ کے سلسلہ کے جو ڈرامے شوکت تھانوی نے لکھے ہیں ان کی مقبولیت تو کسی سے پوشیدہ نہیں۔ شوکت تھانوی کے نام ہم عصر ان کی تعریف کرنے ہونے نظر آتے ہیں۔

مکالمہ ریڈیو ڈرامے کا سب سے اہم جزو ہے۔ حسن گفتار اور موت ناطقہ انسان کو دوسری مخلوقات سے ممتاز کرتی ہے۔ اس کی معاشرتی زندگی کا اعصار اس رابطہ تکام سے ہے جو وہ اپنے دورے ہم جیسوں سے استوار کرتا ہے۔ یہ حقیقت ذہن نشین رکھنی چاہیے کہ مکالمہ باتیں ہمانے کا نام نہیں ہے بلکہ بات میں سے بات پیدا کرنا دراصل مکالمہ نگاری ہے جس طرح شعر کہنا ایک آسان کام ہے لیکن ایک عمدہ شعر کہنا کہیں مشکل ہے بعینہ مکالمہ گھسیٹنا آسان کام ہے مگر اچھا مکالمہ لکھنا کہیں

زیادہ مشکل۔ ڈراما نگاری کی اہم ترین منزل مکالمہ نویسی ہے جہاں ڈرامہ نگار کو اپنی قوت متخیلہ کے ساتھ اپنی معلومات اور اکتسابی قابلیت کا مظاہرہ بھی کرنا پڑتا ہے۔ شوکت تھانوی نے مکالمہ نگاری کرنے وقت مختلف کرداروں میں ہمیشہ حفظ مراتب کا خیال رکھا ہے۔ ان کے ہر کردار کی زبان اس کے معاشرتی رتبے کو ظاہر کرتی ہے اور اس کی ذہنی سطح کو سمجھنے میں مدد دیتی ہے۔

شوکت تھانوی کی مکالمہ نویسی میں دو کرداروں کے مابین مکالمے کا تسلسل بہت عمدگی سے نبھانے کی کوشش کی جاتی ہے۔ اس تسلسل کو قائم رکھنے کے لیے وہ ایک کردار کے مکالمہ کے آخری الفاظ دوسرے کردار کے مکالمہ کے ابتدائی الفاظ بنا کر پیش کرتے ہیں۔ ان کے مکالموں میں انتقال خیال اچانک اور ناگہانی نہیں ہوتا بلکہ وہ تدریجاً نئے خیال کی طرف رجوع کرتے ہیں۔

شوکت تھانوی شاعرانہ ذوق رکھتے ہیں اس لیے وہ جب مکالمہ لکھتے ہیں تو کہیں کہیں اشعار بھی چسپاں کرتے چلے جاتے ہیں۔ وہ اشعار کو ایسی مناسب جگہ پر استعمال کرتے ہیں کہ ان کا ایک شعر یا ایک مصرع طویل سے طویل تر مکالمے پر بھاری ہوتا ہے۔ بعض اوقات وہ ان اشعار سے اختصار پیدا کرنے کی کوشش کرتے ہیں اور بعض اوقات بات شروع کرنے کے لیے وہ اشعار کا سہارا لیتے ہیں۔ جیسے ”ملازمہ کی تلاش“ میں وہ شعر سے آغاز کرتے ہیں۔ موقع یہ ہے کہ باورچی خانہ میں کچھ برتنوں کی کھڑکھڑاہٹ اور چولہا بھونکنے کی مسلسل آوازیں آ رہی ہیں کہ ریاض دور سے گنگناٹا ہوا آتا ہے۔

ریاض : (آنے ہوئے) :

اسی باعث تو قتل عاشقاں سے منع کرنے تھے

اکیلے بھر رہے ہو یوسف بے کارواں ہو کر

بیوی : اچھا آپ کی بلا سے، چلیے یہی سہی کہ میں نے ہی سب ساماؤں کو

اکالا ہے۔ واہ آپ نے تو جیسے میری چڑھ مقرر کر لی ہے۔ ایک نو

میں اپنا منہ جھلس رہی ہوں یہاں۔

ریاض : (بات کاٹ کر) دوسرے یہ کہ آپ ہمدردی سے باز نہیں آتے یہی

مطلب ہے نا۔

بیوی : اے میں خوب سمجھتی ہوں آپ کی ہمدردی کو۔ اللہ نہ کرے کسی کا ایسا ہمدرد ہو، جیسے آپ میرے ہیں۔ میری یہ مصیبت دیکھ کر مارے ہمدردی کے گنا آپ کا لیتے ہیں۔ اس وقت میرا ہاتھ جل گیا تھا مارے ہمدردی کے ہنسی میں لوٹے جا رہے تھے۔ نو کرائی کا ذکر آیا اور مارے ہمدردی کے طعن طنز شروع کر دیے۔

شوکت تھانوی کے ڈراموں کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ ان کے کردار بہت محدود ہوتے ہیں۔ وہ کم سے کم کرداروں کے ذریعے اپنی کہانی کو آگے بڑھاتے ہیں۔ ان کے کردار مخصوص صفات کے حامل ہوتے ہیں، مثال کے طور پر منشی جی اور قاضی جی کے کردار یا پھر قاضی جی میں قاضی جی کی بیوی کا کردار۔ ان مخصوص صفات کی بناء پر سامع ان میں دلچسپی لیتا ہے۔ کرداروں میں نوک جھونک اور اختلافات کی بناء پر تصادم پیدا ہوتا ہے اور اسی تصادم کی وجہ سے ڈراما ارتقائی مراحل طے کرتا ہے۔ ”قاضی جی“ میں میاں بیوی کی نوک جھونک اس لیے قابل متانش ہے کہ یہ ہمارے معاشرے کی ایک سچی تصویر ہوتی ہے۔

شوکت تھانوی اپنے کرداروں کی آوازوں میں بھی نمایاں فرق پیدا کرتے ہیں تا کہ آوازوں کے تنوع سے انہیں شناخت کرنے میں سہولت ہو۔ وہ اپنے ڈراموں میں یہ کوشش کرتے ہیں کہ مرد کی آواز کے ساتھ ساتھ نسوانی آواز کو بھی اس میں شامل کیا جائے۔ ان کے ڈراموں کو دیکھنے سے یہ بات بھی سامنے آتی ہے کہ وہ جتنے مرد کردار اپنے ڈرامے میں شامل کرتے ہیں اتنے ہی کردار عورتوں کے بھی ہوتے ہیں اور شاید یہ اس لیے ہوتے ہیں کہ ان کی آوازوں میں تنوع پیدا ہو اور انہیں آسانی سے شناخت کیا جاسکے۔ قاضی جی اور منشی جی کے سلسلہ کے تمام ڈراموں میں زیادہ سے زیادہ چار کردار پیش کیے جاتے ہیں اور ان چاروں کرداروں کی مخصوص صفات ہیں۔

ریڈیو کے لیے بالعموم مختصر ڈرامے کی ضرورت ہوتی ہے اس لیے شوکت تھانوی ہمیشہ اختصار پسندی سے کام لیتے ہیں۔ مقررہ وقت میں تمام واقعات کو سمیٹنا اچھا خاصا مشکل کام ہے۔ ڈراما نگار کو یہ بھی دیکھنا پڑتا ہے کہ اس کے ڈرامے کو ہر قسم کے لوگ اور ہر ذہنی معیار کے آدمی پسند لیں۔ شوکت تھانوی : ”سنی سنائی“ (سلازمد کی تلاش)، مطبوعہ سرکشمائل پریس، لاہور ص ۱۶۷، ۱۶۹۔

کریں۔ اس لیے وہ نہ صرف اسے دلچسپ بلکہ ہر آدمی کے لیے دلچسپ بنانے کی کوشش سے کبھی غافل نہیں ہوتے۔ شوکت تھانوی کے ڈرامے ہر ممکنہ فکر اور ہر عمر کے لوگوں میں مقبول ہیں۔ شوکت تھانوی کے زیادہ تر ریڈیائی ڈرامے تیس منٹ یعنی آدھ گھنٹے کے ہوتے ہیں۔ اس آدھ گھنٹے میں ہر شخص کے لیے خوشی کا سامان فراہم کرنا اور اسے زندگی سے قریب تر بنا کر زندگی کے مسائل بیان کرنے میں شوکت تھانوی نے گہرا مہارت حاصل کر لی تھی۔

شوکت تھانوی کے بیشتر ڈرامے کسی ایک بنیادی خیال کے گرد گھومنے ہوئے نظر آتے ہیں۔ ان کا یہ خیال چند الفاظ پر مشتمل ہوتا ہے مگر اس کی گہرائی کا یہ عالم ہوتا ہے کہ اپنی ڈرامائی پیش کش کے لیے سیکڑوں محکمہ و افعات کو اپنے حلقے میں سمیٹ سکتا ہے۔ شوکت تھانوی کے ڈراموں کی کامیابی کا راز اس کے بنیادی خیال کی نفاست، رفاقت، جامعیت اور کشش میں پوشیدہ ہوتا ہے۔ اس خیال کو تخریبک مشاہدے سے بھی ملتی ہے اور مطالعے سے بھی۔ کوئی حیرت افزا منظر، کوئی دل خوش کن جذبہ، کوئی ہیبت ناک حادثہ، کوئی تلخ تجربہ، کوئی خیال افروز رجحان، کوئی پرکشش روایت، غرض ہر وہ ذہنی کیفیت جو سوچنے، سمجھنے اور محسوس کرنے پر انسان کو مجبور کرے، ڈرامائی مواد سے لبریز ہوتی ہے۔ اس زاویے سے دیکھا جائے تو ایک حساس ڈراما نگار کو قدم قدم پر ایسی ترغیبات ملتی ہیں جنہیں ڈرامے کا قالب دیا جا سکتا ہے یہی وجہ ہے کہ شوکت تھانوی کے بیشتر ڈرامے زندگی کی عکاسی کرتے ہیں۔

بنیادی خیال متعین کرنے کے بعد ڈراما نگار اس کی فنی صراحت کے لیے ایک کہانی تراشنا ہے۔ مختلف کرداروں کی آمد و شد سے اس میں حرکت پیدا کرتا ہے۔ کہانی کو متحرک کرنے کے لیے مفروضی امکانات پر غور کرنا ہے اور ایک مبصر کی نظر انتخاب سے زیادہ منطقی، نفسیاتی اور ممکنہ امکانات کو ایک دوسرے سے اس خوبی سے منسلک کرتا ہے کہ کہانی کا تسلسل قائم ہو جاتا ہے۔ شوکت تھانوی صراحت خیال اور مفروضی امکانات کے لیے اپنی قوت متخیلہ سے کام لے کر بات میں سے بات پیدا کرنے کی کوشش کرتے ہیں اور واقعات میں سے واقعات نکال کر تسلسل برقرار رکھتے ہیں۔ ان کے یہاں واقعات کچھ اس مناسبت سے سلسلہ وار سامنے آتے ہیں کہ ڈراما خود بخود تدریجاً تعمیر ہوتا جاتا ہے۔ شوکت تھانوی وقت کے عنصر کو

مناسب اہمیت دیتے ہوئے واقعات کی روانی پر خاص توجہ دیتے ہیں ان کے یہاں تسلسل واقعات غیر معمولی طور پر ”وحدت مکان“ کی پابند ہے۔ بقول پروفیسر فصیح احمد صدیقی ”اس صراحت خیال یا ڈرامے کے عمل تعمیر کو“ پلاٹ کہا جاتا ہے۔^۱

شوکت تھانوی کے بیشتر ڈراموں میں مزاحیہ انداز نظر آتا ہے۔ وہ منجیدہ مسائل کو بھی ایسے شگفتہ انداز میں بیان کرتے ہیں کہ سامع بہت دیر تک ان کے جملوں کو دہراتا رہتا ہے اور ان سے لطف اندوز ہوتا رہتا ہے۔ انہوں نے دو کردار ”منشی جی“ اور ”قاضی جی“ تخلیق کیے ہیں جو صرف ہنسی پیدا کرنے کے لیے ایک خاص انداز اختیار کرتے ہیں۔ ”منشی جی“ لکھنؤ ریڈیو اسٹیشن سے زیادہ دیر تک نشر نہیں ہو سکا۔ کیونکہ شوکت تھانوی لکھنؤ چھوڑ کر لاہور آ گئے تھے، لیکن ”قاضی جی“ کا سلسلہ ۱۹۴۷ء سے ۱۹۶۳ء تک کبھی لاہور ریڈیو اسٹیشن سے، کبھی کراچی سے کبھی راولپنڈی سے متواتر نشر ہوتا رہا۔ یہ کردار دوسروں کی ہنسی اور مذاق اڑا کر مزاح پیدا نہیں کرتا بلکہ خود اپنی ظرافت کا نشانہ بنتا ہے۔ مضحکہ خیز حرکتوں اور اپنی بات کی تردید کر کے لوگوں کو ہنسنے کا موقع فراہم کرتا ہے۔

شوکت تھانوی نے اپنے ڈراموں میں فرسودہ روایات، ہوس پرستی، بے دردی و بے رحمی اور نادانی و جہالت پر موقع و محل کی سیاست سے طنز کرے کی کوشش کی ہے۔ ان کا طنز اتنا ثقیل اور گراں بار بھی ہوتا کہ اس میں کوئی اخلاقی قدر باقی نہ رہے بلکہ وہ اتنے شگفتہ انداز میں طنز کرتے ہیں کہ سننے والا مسکرائے پر مجبور ہو جاتا ہے۔ ان کا طنز کسی ایک شخص پر نہیں ہوتا بلکہ پورے معاشرے اور تہذیب کو وہ اپنے طنز کا شکار بناتے ہیں اور اس طنز سے اس تہذیب یا معاشرے کی تکذیب کرنا مقصود نہیں ہوتا بلکہ اس کی اصلاح مقصود ہوتی ہے۔ ”ارلن کا اسپتال“ میں وہ بظاہر ڈاکٹروں پر طنز کر رہے ہیں لیکن باطن میں وہ وہاں کے حکمرانوں اور حکمران ہارٹی کے افراد پر طنز کر رہے ہیں کہ وہ کس طرح لوگوں کے ذہن بدلنے کی کوشش کر رہے ہیں اور جس شخص کا ذہن ان کی سوچ کو قبول نہیں کرتا اسے کس قسم کی اذیتیں پہنچائی جا رہی ہیں :

۱۔ پروفیسر فصیح احمد صدیقی : اردو ایک باہمی ڈراما سیریز، ص ۴۰۔ مطبوعہ پریس اکیڈمی، ص ۱۷۔

ڈاکٹر : اس کو کیا ہوا ہے ؟

بوائے : حضور اس کی آنکھیں خراب ہیں ۔

دوسرا مریض : میری آنکھیں بالکل ٹھیک ہیں ۔ میں سب کچھ دیکھ سکتا

ہوں ۔ میں دیکھ رہا ہوں کہ یہ اسپتال ہے ۔ یہ کھڑی لگی

ہے ۔ اس میں آٹھ بیج کر تین میٹ ہوئے ہیں ۔ یہ ڈاکٹر ہیں ۔

ان کا یہ چشمہ ہے ۔

ڈاکٹر : پھر تمہاری آنکھ میں اور کیا خرابی ہے ؟

دوسرا مریض : کوئی خرابی نہیں میری آنکھوں میں اچھی خاصی روشنی ہے ۔

مجھے کبھی چشمہ تک کی ضرورت نہیں ہوئی ۔ میں فاصلے کی

چیزیں بھی دیکھ سکتا ہوں اور نزدیک کی بھی ۔ میں سے

میں چھابے کی عبارت پڑھ سکتا ہوں ۔

ڈاکٹر : یہ تو سب ٹھیک ہے مگر پھر کیا بات ہے ؟

بوائے : حضور رپورٹ یہ ہے کہ اس نے دشمنوں کے فوجی انسر کی

تصویر دیکھ کر کہا تھا کہ یہ صورت سے شریف اور

راہ راست پر معلوم ہوتا ہے اور ہمارے کمانڈر کی تصویر دیکھ

کر کہا صورت سے ظلم ہرستا ہے ۔

ڈاکٹر : اوہو ۔ یہ تو بہت بڑی آنکھوں کی بیماری ہے ۔ آنکھوں کی

پتلیوں نے غلط چیزیں دیکھا شروع کر دی ہیں اور یہ اندھے

ہو جانے کی علامت ہے ۔ تمہاری آنکھیں کبھی دکھنے

آتی تھیں ؟

دوسرا مریض : بچپن کے علاوہ کبھی نہیں ۔

ڈاکٹر : کسی غیر ملکی کونڈ کی کان کا کونڈہ ربل وغیرہ میں

تمہاری آنکھ کے اندر کبھی پڑا ؟

دوسرا مریض : کبھی نہیں ۔ اور اگر کبھی پڑا ہو تو باد نہیں ۔

ڈاکٹر : تمہارے سر میں بھی درد ہوتا ہے ؟

دوسرا مریض : عام طور پر نہیں ۔

ڈاکٹر : اچھا اپنی زبان دکھاؤ ۔ اور ۔ اور ۔ ٹھیک ہے ۔ کیا تم نے

اپنے افسر کی تصویر دیکھ کر ظالم سمجھا ؟

دوسرا مریض : میں اس کو ظالم سمجھتا ہوں ۔ وہ قوم کو تباہی کی طرف

لے جانے والوں میں سے ایک ہے ۔ وہ امن و امان کے دشمنوں

کا ساتھ ہی ہے اس کی تصویر سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے ۔

اس کا مطلب یہ ہوا کہ جیل کی رپورٹ غلط ہے ۔ تمہاری صرف آنکھیں ہی نہیں دل و دماغ بھی خراب ہے ۔ آنکھوں کا صرف ایکس Axis بدل گیا ہے ۔ مگر دماغ الٹی بات سمجھتا ہے اور دل بھی کمزور ہے ۔ (نرس دوڑی ہوئی آتی ہے) ۔

ڈاکٹر :

وہ مریض جو ابھی پولیس لائی تھی ، لپٹنے سے انکار کرتا ہے اور وارڈ کے دوسرے مریضوں کو لیکچر دے کر اپنے جرائم بھیل رہا ہے ۔

نرس :

لیکچر دیتا ہے ۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ اس کی زبان ہر بھی زہر بھیل گیا ہے اس کو اہریشن تھئیٹر میں لے چلو ۔ میں اس مریض کو دیکھ کر ابھی آتا ہوں ۔

ڈاکٹر :

دوسرا مریض : کیا اس کی زبان کاٹی جائے گی ؟

اس کی جان بچانے کے لیے جسم کے ٹیکر اور زہریلے حصہ کو کاٹ ہی ڈالنا پڑے گا ۔

ڈاکٹر :

دوسرا مریض : اہچارے کی زبان ۔ اس کی زبان میں کیا خرابی ہے ؟

نازی ہارٹی کے خلاف لیکچر دیتا ہے اس سے بڑھ کر اور کیا خرابی ہوگی اگر اس کی زبان فوراً نہ کاٹی گئی تو نہ صرف وہ تباہ ہو جائے گا بلکہ اس کی چھوٹ مہت سے تندرستوں کی صحت خراب کر دے گی ۔ اگر کسی مریض کا ہاتھ سڑ جائے تو باقی جسم کو بچانے کے لیے ہاتھ کاٹ ڈالنا چاہیے اسی طرح اس کی زبان کاٹنا پڑے گی ۔

ڈاکٹر :

دوسرا مریض : تو کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ تمہاری یہ ظالمانہ چارہ کری صحت بولنے والوں کو معافی سے ، انصاف پسندی کے حامیوں کو انصاف سے اور امن پسندی کے طرفداروں کو امن سے باز رکھ سکے گی ؟

ڈاکٹر :

یہ سب بہت خطرناک بیماریاں ہیں ۔ ہم نے ان بیماریوں کی روک تھام کے لیے نئے نئے آہریشن اور عجیب و غریب

انجکشن اور دوائیں ایجاد کر لی ہیں جن کا بہت جلد اور بہت اچھا اثر مریض پر ہوتا ہے۔ صبح بولنے والے بہت سے مریض جھوٹ کے عادی ہو گئے۔ ایک معمولی انجکشن لے بہت سے امیدواروں کو ایمانداری کا دشمن بنا دیا۔ بہت سے انصاف پسندی کے مریض ہماری دوا کی دو تین حورا کوں کے بعد انصاف کے نام کو بھول گئے اور سب سے برا اور عام مرض انسانیت توہم نے اینٹی ہیومن ویکسی نیشن Antihuman Vaccination یعنی انسانیت کش ٹیکہ سے ایسا کھوہا ہے کہ ہماری لازمی فوج میں یہ مرض نام کو بھی ہیں۔^۱

شوکت تھانوی اپنے ڈراموں میں معاشرتی مسائل زیر بحث لا کر ان مسائل کو حتم کرنے کے آرزومند نظر آتے ہیں۔ لکھنؤ ریڈیو سے انہوں نے جتنے ڈرامے پیش کیے ان میں جہاں جہاں ان مسائل کی جھلک نظر آئی ہے اصل مقصد ہمیں طبع تھا، لیکن حب لاہور ریڈیو سے ”ہاکستان ہمارا“ اور ”ناصر جی“ کے سلسلے کے ڈرامے پیش کیے تو ان کے مقاصد واضح تھے۔ مساجد پرین کا مورال بلند کیا جائے، ان کی مدد کی جائے، ان کی قربانیوں کا احساس کیا جائے اور اپنے نوزائیدہ ملک کی ترقی و ترویج کے لیے ہر ممکن کوشش کی جائے۔ قاضی جی میں رفتہ رفتہ مسائل نے ایک ہویلاؤ اختیار کر لیا۔ چور بازی، رشوت، اقربا پروری اور سیاسی، معاشرتی اور اخلاقی زندگی کے اہم مسائل کو بھی قابل توجہ سمجھا جانے لگا۔

مختصر یہ کہ قیام پاکستان کے بعد ”قاضی جی“ کا جو سلسلہ ریڈیو پاکستان کے مختلف اسٹیشنوں سے پیش کیا وہ ہر لحاظ سے ان کے فن کی پختگی کا مظہر ہے۔ اس سلسلہ کی سب سے بڑی خوبی یہ ہے اس میں کئی سال تک پاکستان کے اہم مسائل پر اڑے واضح انداز میں اظہار خیال کیا گیا۔ اس مسئلہ کے اچھے اور برے دونوں پہلو سامنے آئے اور بالآخر غلبہ اچھے پہلوؤں کا ہوا۔

ان ڈراموں کی ایک اور خصوصیت فقرے بازی بھی ہے اس فقرے بازی سے شوکت تھانوی نے ایک وقت اصلاح اور تفریح دونوں کے کام لیے ہیں۔ انہوں نے ڈرامے اسے زیادہ لکھے ہیں کہ بہت سے فقرے اتنے زیادہ دہرائے گئے

۱۔ شوکت تھانوی : ”سنی سنائی“ (برلن کا اسپتال) مطبوعہ سرکسٹائل پریس

ہیں کہ یہ ان کا تکیہ کلام معلوم ہونے لگنے ہیں ۔

شوکت تھانوی کے عہد میں اور بھی بہت سے لوگ ڈرامے لکھ رہے تھے مثلاً عشرت رحمانی ، انصار ناصری ، سید امتیاز علی تاج ، مرزا ادیب ، اشفاق احمد وغیرہ ۔ ان میں امتیاز علی تاج کی عظمت کے تو شوکت تھانوی خود بھی قائل تھے اس لیے بعض مواقع پر انہوں نے سید امتیاز علی تاج کے معاون کی حیثیت سے بھی کام کیا ۔ سید امتیاز علی تاج کے بعد شوکت تھانوی کا نمبر آتا ہے ۔ ریڈیو ڈرامے کی دنیا میں برسوں ان کی ہر دلچیزی قائم رہی اور ریڈیو ڈرامے کی تاریخ میں ان کا نام ہمیشہ محفوظ اور نابندہ رہے گا ۔

آپ ہمارے کتابیں سلسلے کا حصہ بن سکتے
ہیں مزید اس طرح کی شائع دار،
مفید اور نایاب کتب کے حصول کے لئے
ہمارے ویس ایپ گروپ کو جوائن کریں

ایڈمن پینسل

عبداللہ فہیق 03478848884

مدیر عام 03340120123 :

حسین سیالوی : 03056406067

ساتواں باب

خاکہ نگاری ، آپ بیتی

خاکہ انگریزی اصطلاح سکیچ (Sketch) کا متبادل ہے۔ لفظی مفہوم میں ”خاکہ“ کسی موضوع کے ابتدائی یا بنیادی نقوش کو کہتے ہیں جس کی مدد سے کسی شے کی مکمل تصویر کشی ممکن ہو لیکن ادب اور فن میں یہ اصطلاح مختلف مفہوم رکھتی ہے۔ خاکہ کی اصطلاح مصوری میں اہی رائج ہے۔ مصور اگر کسی شخص کی مکمل اور بعینہ تصویر پیش کرے تو اسے پورٹریٹ کہتے ہیں اس کے برخلاف اگر چند اڑے ترچھے خطوط کی مدد سے اس شخص کے خط و حال کی جھلک دکھا دے تو وہ اسکیچ کہلائے گا۔ ادب میں یہی فرق سوانح اور خاکہ میں پایا جاتا ہے۔ مول ڈاکٹر صابرہ سعید :

”سوانح نگار کسی شخص کے حالات زندگی کے جزئیات تفصیل کے ساتھ پیش کرتا ہے جب کہ خاکہ نگار کسی فرد کی زندگی اور کردار کی چند جھلکیاں پیش کر دیتا ہے۔ ادبی خاکے کے لیے ضروری نہیں کہ وہ کسی حقیقی شخصیت ہی کو اپنا موضوع بنائے۔ خیالی شخصیت بھی خاکے کا موضوع ہو سکتی ہے۔“

شوکت تھانوی نے صرف شخصی خاکے ہی تحریر کیے ہیں اس لیے خیالی خاکے ہماری بحث کے دائرے سے خارج ہیں۔ خاکے کی پہلی خصوصیت اس کا اختصار ہے۔ اختصار سے مراد ایسی کفایت الفاظ ہے جس میں دریا کو کوزے میں بند کرنے کا عمل ہو۔ خاکہ نگاری کرتے وقت اس قدر اختصار کے ساتھ اور شخصیت اس قدر جامع پیش کرنی چاہیے کہ قاری کا ذہن اس کا پور پور ناثر قبول کرے اور اس سے پوری طرح اظہار اندوز ہو۔ نور الحسن ہاشمی لکھتے ہیں :

”یسی زندگی کا ایسا خاکہ یا موقع پیش کرنا جو مختصر بھی ہو اور جامع بھی یعنی مختصر اتنا ہو کہ ہم اسے ایک نشست میں پڑھ ڈالیں اور جامع ایسا ہو کہ اس کی شخصیت کا کوئی پہلو نظر انداز بھی نہ ہونے پائے۔ اگر اس پر انداز بھی دلچسپ ہو تو یہ خاکہ نگاری بہت کامیاب ہو جاتی ہے۔“

حاکم نگاری میں کردار نگاری کو بھی خاص اہمیت حاصل ہے۔ جس شخصیت کو خاکہ نگاری کے لیے منتخب کیا جاتا ہے وہ انفرادی خصوصیات کا حامل ہوتا ہے اس لیے خاکہ نگار کا اہم منصب ان خصوصیات کو اجاگر کرنا ہوتا ہے۔ اس اعتبار سے کردار، خاکے کا ایسا بیادی جزو ہوتا ہے جس کے بغیر خاکہ کا تصور ہی نہیں کیا جاسکتا۔ عمدہ کردار نگاری کے لیے خاکہ نگار کا نفسیات دان ہونا ضروری ہے تاکہ وہ شخصیت کی حرکات و سکنات اور عادات و اطوار کو کوئی مفہوم دے سکے اور اپنے موضوع کی ایک ایسی تصویر پیش کرے جو زندگی سے قریب تر ہو۔

خاکہ نگار کے لیے ایک اچھا واقعہ نگار ہونا ضروری ہے۔ خاکہ کی دلچسپی کا اعصار بڑی حد تک اس بات پر ہوتا ہے کہ واقعات کو کس ڈھنگ سے بیان کیا گیا ہے۔ بیان ایسا ہونا چاہیے کہ پڑھنے والے کو واقعہ اپنی نظروں کے سامنے ہوتا ہوا دکھائی دے۔

دیگر اصناف ادب کی طرح خاکہ نگار کے اظہار کا ذریعہ بھی زبان ہوتی ہے اور اس کے سہارے کے بغیر خاکہ نگاری ایک قدم بھی آگے نہیں بڑھ سکتی۔ چونکہ یہ بیانیہ تحریر کا نمونہ ہے اس لیے اس میں بیان کو بھی کافی اہمیت حاصل ہے۔ بیان کی صناعی کے ذریعے ہی خاکہ نگار کسی شخصیت کو اس کے معائب و محاسن کے ساتھ لفظوں میں اسر کر سکتا ہے۔ شوکت تھانوی کی خاکہ نگاری میں زبان و بیان کو بہت اہمیت حاصل ہے وہ حالات و واقعات اور کردار کو حقیقت سے قریب لائے عین حقیقت کے نمائندہ بنانے کے لیے زبان و بیان سے کام لیتے ہیں۔

شوکت تھانوی کی دو کتابیں ”قاعدہ بے قاعدہ“ اور ”شیش محل“ شخصیتوں کے خاکوں کے مجموعے ہیں۔ ”شیش محل“ کے خاکوں کے بارے میں

۱۔ بحوالہ اردو ادب میں خاکہ نگاری، ص ۴۳-۴۴، ۱۹۷۹ء، مکتبہ

شوکت تھانوی کی اپنی رائے یہ ہے کہ

”یہ تذکرہ کسی مؤرخ کے کام آنے والی چیز نہیں ہے۔ اس لیے کہ ادبی حالات سے زیادہ نجی حالات پیش کیے گئے ہیں اور وہ بھی ایسے کہ ان کے غلط ہونے کا احتمال صحیح ہونے سے کہیں زیادہ ہے اس لیے کہ میں نے جو کچھ لکھا ہے وہ میرا ذاتی مطالعہ ہے اور مجھ کو اعتراف ہے کہ میں نے اپنے مطالعہ کو ہمیشہ غیر مستند سمجھا ہے۔“

شوکت تھانوی نے انکساری سے کام لیتے ہوئے اپنے ذاتی مطالعہ کو غیر مستند قرار دیا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ شوکت تھانوی کو صحافت، ریڈیو اور شعر و شاعری کی وجہ سے تقریباً نصف صدی تک بھارت اور پاکستان کے بے شمار ادیبوں اور شاعروں کو قریب سے دیکھنے کا اتفاق ہوا اور اس بے تکلفی کی بنا پر شخصیت کے اچھے اور برے دونوں پہلوؤں سے واقف ہوئے۔ دراصل ”شیش محل“ اور ”قاعدہ بے قاعدہ“ کے تقریباً ڈیڑھ سو حاکے مراسم اور روابط کی مختلف شکلوں کے دلکش مرقعے ہیں۔ شوکت تھانوی نے ادیبوں، شاعروں، صحافیوں، ریڈیو آرٹسٹوں اور پبلشروں، غرض اپنے ہر طرح کے ملنے والے اشخاص کا خاکہ لکھنے کی کوشش کی ہے جس کی وجہ سے مولانا عبدالعاجد دریا بادی کو لکھنا پڑا کہ

”یہ قلمی نگار خانہ، یوں کہیے کہ ایک عجائب خانہ ہے، بعض ان مشاہیر میں اتنے مشہور کہ ان کا تعارف بھی ان کی توہین۔ بعض ایسے گمنام کہ اتنی تمہیف و تعارف کے بعد بھی مجھول کے مجھول۔ ان میں ہندو بھی ہیں اور مسلمان بھی، بوڑھے بھی ہیں اور جوان بھی، بعض ایسے ہیں جو سب کچھ ہیں۔ بعض ایسے ہیں جو کچھ بھی نہیں۔ ایسے بھی جن کا پیچھا شہرت نہیں چھوڑتی، ایسے بھی جو شہرت کی تلاش میں دوڑتے دوڑتے تھک چکے ہیں۔“

شوکت تھانوی کے حلقہ احباب میں معروف اور غیر معروف ہر طرح کے لوگ شامل تھے اس لیے ان کے خاکوں کے بارے میں یہ کہا جا سکتا ہے

۱۔ شوکت تھانوی : شیش محل، ص ۹، بار اول اردو بک سٹال، لوہاری دروازہ، لاہور۔

۲۔ مایخوذ از نقوش لاہور شوکت نمبر، ص ۳۸۔

کہ ان کے خاکہ ایک طرف تو ادیبوں اور شاعروں کی نجی زندگی اور ادبی حیثیت کا تعارف ہیں اور دوسری طرف یہ حیثیت مجموعی خود شوکت تھانوی کی ہند اور لائسنڈ کے معیاروں کے آئینے ہیں۔ ان خاکوں اور مرقعوں میں جا بجا محبت و شفقت اور ہمدردی کا رنگ جھلکتا ہوا نظر آتا ہے۔ شوکت تھانوی کی محبت کے یہ رنگ ان کے خاکوں میں دیکھے۔ ایک خاکہ میں سید امتیاز علی تاج کے بارے میں لکھتے ہیں :

”استیاز صاحب ہنس ہنس کر باتیں کرتے ہیں۔ بڑی میٹھی زبان ہے اور بڑا دل اویز انداز گفتگو۔ ہر چند کہ خالص تجارتی آدمی ہیں مگر صورت سے بالکل ساہوکار نظر نہیں آتے اور نہ ایک خزانہ قسم کے سرمایہ دار بلکہ تجارت بھی ناجر بن کر نہیں ادیب ہی بن کر کرتے ہیں۔ البتہ زیادہ سے زیادہ یہ کہا جا سکتا ہے کہ خوش قسمت ادیبوں میں ہیں جو ادب کی گود میں پل کر ادبی فضاؤں میں پروان چڑھے ہیں اور ان کو ہوش کی آنکھیں کھول کر اپنے لئے میدان عمل سجایا، بنا بنایا مل گیا تھا۔ دوسرے ادیب خود کنواں کھود کر پانی پیتے تھے یہ پانی ہی کر اگر دل چاہتا ہے تو کنواں کھود لیتے ہیں ورنہ ایسے پیاسے نہیں ہیں کہ کنواں ضرور ہی کھودیں۔“

علامہ اقبال کے حاکم میں محبت کا اظہار اس طرح کرتے ہیں کہ ”ن سے ملنے کے بعد ان کی وہ عظمت جو کتابوں سے حاصل ہوئی تھی میرے دل میں دو گنی ہو گئی۔ لکھنؤ جا کر اپنی نظموں اور غزلوں کا مجموعہ گہرستان میں نے بھیجا۔ اس کو ہڑ کر جو خط مجھے لکھا ہے اس سے اس عظیم المرتبت شخصیت کی رفعتوں کا اندازہ ہوتا ہے۔ پھر کچھ دن خط و کتابت رہی۔ مگر افسوس کہ ان کا وقت اچکا تھا اور میں نے ملنے میں بہت دیر کی تھی۔ پھر دوبارہ نہ مل سکا۔“

۱۔ شوکت تھانوی : شیش محل ، ص ۷۲ ، اردو بک سٹال لوہاری دروازہ لاہور۔

۲۔ ایضاً ، ص ۹۰۔

شوکت تھانوی کے خاکوں کی بنیاد مرتا مرتا ذاتی تاثرات پر ہے۔ اس لیے ان میں مختلف کیفیتوں اور ان کیفیتوں کے اتار چڑھاؤ کا گہرا اثر ہے۔ وہ مختصر خاکہ لکھنے وقت شخصیت کی اہم اور نمایاں خصوصیات کا انتخاب کرتے ہیں اور یہ خصوصیتیں ایسی ہوتی ہیں کہ جس سے شخصیت کا ایک واضح نقش پڑھنے والے کے سامنے آ جاتا ہے۔ مثال کے طور پر ”قاعدہ بے قاعدہ“ کے بیشتر خاکے دیکھے جا سکتے ہیں۔ صوفی تبسم کے خاکہ کا یہ اقتباس ملاحظہ کیجیے :

”یہ کالج میں پروفیسر ہیں اور طالب علموں سے سر کھپانے کے بعد بھی اتنا دماغ اپنے لیے بچا لیتے ہیں کہ اکٹھی تین زبانوں کے شاعر ہیں۔ اردو، فارسی اور پنجابی تینوں زبانوں میں بہت عمدہ شعر کہتے ہیں اور تین زبانوں کا شاعر ہونے کے باوجود بہت اچھے آدمی ہیں۔ زندگی بھر صرف ایک شوق رہا دوست بنانا اور پھر ان سے دوستی نہ بھانا۔ اگر کوئی ان کا دشمن ہے تو اس کا کوئی دوست نہیں ہو سکتا۔“

اسی طرح کا ایک اقتباس بطرس بخاری کے خاکے سے دیکھیے :

بخاری صاحب ان چند ذہینوں میں سے ایک ہیں جن کو ہر فن مولا کہا جا سکتا ہے۔ ذہنی آدمی کی ہر بات میں آہن ہوتی ہے اور بخاری اپنی ہر آہن سے مقدم اپنی انفرادیت کو سمجھتے ہیں۔ وہ ہراڈ کاٹر ہیں اور ایسے کہ مائیکروفون کو دیکھ کر ان کی حالت اس پہاوان سی ہو جاتی ہے جو اکھاڑے کی منی سے بھولنا شروع کرتا ہے۔ وہ اداکار ہیں اور ایسے کہ ہمارا اسٹیج زندہ ہو سکتا ہے اگر اس قسم کے فن کار اسٹیج پر آ جائیں۔ وہ اپنی ذات میں ایک انجمن کی کیفیت رکھتے ہیں۔ وہ ایک چلتی بھرتی دنیا ہیں۔ ایک طوفانی دنیا۔ سعی و عمل کا ایک نہ تھکے والا حشر مجسم۔“

شوکت تھانوی کے تمام خاکے مزاحیہ انداز میں ہیں اس لیے ان کی ایک

۱۔ شوکت تھانوی : ”قاعدہ بے قاعدہ“، ص ۲۹۔۳۰، ”ار اول“ ادارہ فروغ اردو، لاہور۔

۲۔ ایضاً، ص ۵۳-۵۴۔

بڑی خوبی یہ ہے کہ آدمی شخصیت کا مجموعی تاثر قبول کرنے کے علاوہ بات کہنے کے انداز سے محظوظ ہوتا ہے۔ یہ بات شوکت تھانوی کے اکثر خاکوں میں جا بجا موجود ہے۔ بات عام طور سے بے تکلف مزاحیہ انداز میں بیان کی گئی ہے اور شگفتگی اور مزاح جو ان کے اسلوب کی سب سے نمایاں خصوصیت ہے ان خاکوں میں بھی کم نہیں ہوتی۔ یہ شگفتگی کبھی واقعات کے بیان کی صورت میں ظاہر ہوتی ہے کبھی اشخاص کے اوصاف کے ذکر میں اپنا جلوہ دکھاتی ہے اور کبھی بے ساختہ کوئی دل کی کلی کو کھلا دیسے والا فقرہ زبان پر آتا ہے۔ ڈاکٹر صابرہ سعید کا خیال ہے کہ

”شوکت تھانوی کی تحریریں پڑھ کر یہ احساس ہوتا ہے کہ ان کا اولین مقصد قارئین کو ہنسانا ہے وہ ہنسائے کا کوئی موقع ہاتھ سے جانے نہیں دیتے۔ الفاظ سے مزاح پیدا کرنے کے جتنے پیرائے ہو سکتے ہیں وہ سب شوکت تھانوی کے پاس مل جائیں گے۔“

شوکت تھانوی نے مزاح پیدا کرنے کے لیے لفظی بازیگری، فقرے بازی اور بھبتی سے کام لیا ہے۔ ذیل کی عبارتوں میں شوکت تھانوی کے اسلوب کی یہ خصوصیات دیکھی جا سکتی ہیں۔ سید امتیاز علی تاج کے بارے میں لکھتے ہیں :

”امتیاز علی ان کا نام ہے اور تاج تخلص۔ مگر شعر میں کہتے تا کہ تخلص خرچ نہ ہو جائے اور تخلص اس لیے رکھ چھوڑا ہے کہ دلیا کا کیا بھروسہ جانے کب شعر کہنا پڑ جائیں۔“

صوفی علام مصطفیٰ تبسم کے بارے میں لکھتے ہیں :

”بھو! چونکہ یہ تبسم ہیں لہذا کبھی قہقہہ نہیں لگاتے۔ زور کی ہنسی آ جائے تو ہاتھ کے جھٹکوں سے تھرما میٹر کا پارہ اتارنے کے انداز سے قہقہہ بلند نہیں کرتے بلکہ قہقہے کا مفہوم پورا کر دیتے ہیں یا قہقہے کو جھٹک دیتے ہیں کہ مجھ تبسم کے پاس

۱۔ ڈاکٹر صابرہ سعید : ”اردو ادب میں خاکہ نگاری“ ، ص ۲۳۷ ، مکتبہ شعر و حکمت ، حیدر آباد۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”قاعدہ بے قاعدہ“ ، ص ۱۰۱ ، بار اول ، ادارہ فروغ اردو ، لاہور۔

کیوں آیا۔“

عظیم بیگ چغتائی کے بارے میں لکھتے ہیں :

”نام تو عظیم بیگ تھا مگر اس قدر کمزور اور دہلے پتلے تھے کہ

یہ نام بھتی معلوم ہوتا تھا۔“

شوکت تھانوی بعض اوقات ایک ہی جملے میں اتنی بڑی بات کہہ

جاتے ہیں کہ پوری شخصیت کا پھلاؤ اس میں سما جاتا ہے۔

بابائے اردو مولوی عبدالحق کے بارے میں لکھتے ہیں:

”یہ بابائے اردو مولانا عبدالحق ہیں۔ یہ ڈاکٹر بھی ہیں مگر علاج

صرف اردو کا کرتے ہیں۔“

الفاظ کے مزاح میں غیل کی کارفرمائی اس وقت اور بھی لطف دیتی ہے

جب بعض اوقات کئی بے تعمق چیزیں اس طرح یکجا کر لی جاتی ہیں جیسے

وہ ہمیشہ اس طرح ساتھ رہنے کے لیے بنائی گئی تھیں۔ ایسے چند اقتباسات

آپ بھی دیکھیے۔

حوش ملیح آبادی کے بارے میں لکھتے ہیں :

”حوش صاحب کا پٹھان ہونا شاعر ہونے سے بھی زیادہ یقینی ہے۔

چنانچہ ان کے کلام میں بھی لٹھ بازی، مردانگی، جنگجویی، خونخواریت

اور عیظ و غضب نظر آتا ہے جس کو انقلاب پسندی کہتے ہیں اور

بھی جوش، جوش کی شاعری کی روح ہے۔“

فراق گور کھپوری کے بارے میں لکھتے ہیں :

”فراق گور کھپوری پروفیسر ہیں مگر مشاعروں میں جس انداز سے اپنا

کلام سناتے ہیں، شبہ بھی ہوتا ہے کہ یہ کسی کالج کے پروفیسر ہیں

۱۔ شوکت تھانوی : ”قاعدہ بے قاعدہ“، ص ۲۹۔ بار اول، ادارہ

مروغ اردو، لاہور۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”شیش محل“، ص ۱۹۰، بار اول، اردو بک اسٹال

لوہاری دروازہ، لاہور۔

۳۔ شوکت تھانوی : ”قاعدہ بے قاعدہ“، ص ۸۱، بار اول، ادارہ مروغ

اردو، لاہور۔

۴۔ شوکت تھانوی : ”شیش محل“، ص ۹۱، بار اول، اردو بک اسٹال لوہاری

دروازہ، لاہور۔

بلکہ شہیدہ باز پروفیسر ہیں اور ابھی اپنے شعر کے دوسرے مصرعے سے کبوتر نکال کر اڑا دیں گے۔ گول گول آنکھیں اسی انداز سے کھما پھرا کر اپنے ہر مصرعے کے ہر لفظ کو باقاعدہ جماسٹک کرا کے جس وقت وہ پڑھتے ہیں سننے والوں کو در پردہ ایک صدمہ سا ہوتا ہے کہ اتنا اچھا شعر ان پر کیوں نازل ہو گیا تھا۔“

شوکت تھانوی کے خاکوں کے بارے میں پروفیسر سید وقار عظیم نے ایک جگہ لکھا ہے کہ :

”شوکت تھانوی کے لکھے ہوئے ادیبوں اور شاعروں کے یہ خاکے شوکت تھانوی کے اسلوب مزاح کی جملہ خصوصیتوں کے حامل ہوئے کی وجہ سے پڑھنے والے کی تمزید اور انبساط کے بے شمار سامان مہیا کرتے ہیں۔ تمزید اور انبساط کا سرمایہ ایک طرف تو سیدھی سادی با محاورہ سلیس اور صاف و شستہ اثر کی وجہ سے مہیا ہوتا ہے، دوسرے الفاظ کی اس باری کڑی سے جس میں شوکت کو حد درجے کی مہارت حاصل ہے۔“

شوکت تھانوی نے مزاح کے ساتھ ساتھ طنزیہ انداز بھی اختیار کیا ہے وہ کسی کی شخصیت بیان کرتے ہوئے شکستگی کے پردے میں اصلاحی طنز یا زندہ رہنے والی تنقید کرتے ہیں۔ ان کے اس طرح کے جملے ہر نقاد کے لیے قابل رشک ہیں۔ اصغر کونڈوی کے متعلق لکھتے ہیں :

”جس شعر کے اعمال خداوند کریم کے نزدیک صالح ہوتے ہیں اس کو اصغر سے کھاوا دیتا ہے۔ تمام نشاط روح اسی قسم کے خوش اعمال اشعار کی جنت ہے۔“

صفدر مرزا پوری کے متعلق لکھتے ہیں :

”مشاعروں میں اس طرح پڑھنے نہیں کہ ہم نے کبھی ان کے کسی شعر کے مصرعہ ثانی کا قافیہ اور ردیف نہیں سنا۔ شعر کے آخر تک

۱۔ شوکت تھانوی : ”قاعدہ بے قاعدہ“ ، ص ۸۷ - ۸۸ ، بار اول ، ادارہ فروغ اردو ، لاہور ۔

۲۔ ماخوذ از نفوس لاہور شوکت نمبر ، ص ۴۸ ۔

۳۔ شوکت تھانوی : ”شیش محل“ ص ۴۴ ، بار اول اردو بک سٹال ، لوہاری دروازہ ، لاہور ۔

ہمچتے ہمچتے دونوں ہاتھ بھینچ کر داد مانگتے تھے۔ لوگ ہنستے تھے اور اسی ہنسی میں شعر کی خوبی بھی کم ہو جاتی تھی۔“

شوکت تھانوی نے جہاں دوسروں کی خامیوں کی نشان دہی کی وہاں اپنی ذات کو بھی معاف نہیں کیا۔ اپنے بارے میں لکھتے ہیں :

”بچو! خدا کے لیے ان کو سمجھاؤ کہ بد ترنم سے کلام سننا چھوڑ دس اور اگر شاعری ہی ترک کر دیں تو تم سب مل کر جشنِ نجات مناؤ۔ یہ بہت بد آواز ہیں مگر گا کر شعر سنانے سے باز نہیں آئے۔ دعا کرو ان کی آواز خود ان کے کان میں بھی پہنچ جایا کرے بلکہ اگر صرف ان ہی کے کان میں پہنچا کرے تو بہت اچھا ہے۔“

محمد طفیل مدبر نقوش کے بارے میں لکھتے ہیں :

”چو! یہ وہی نازک اندام اڈیٹر ہے جس کا رسالہ نقوش ہمیشہ موٹا ہارہ سم نے دبکھا ہوگا۔ عام رسالے اپنا ایک آدھ خاص نمبر نکالا کرتے ہیں مگر طفیل کا نقوش خاص طور پر کبھی عام نمبر کی صورت سے نہیں نکلتا۔ اس کا ہر عام نمبر خاص ہوتا ہے اور یہی طفیل کی خاص ادا اور عام بساختگی ہے۔“

شوکت تھانوی کے طرزِ انداز کے بارے میں ڈاکٹر صابرہ سعید لکھتی ہیں کہ :

”ان کے خاکوں میں ایک خاص بات یہ بھی ہے کہ جس کردار کے بارے میں وہ لکھتے ہیں اس پر تھوڑا سا طرز بھی کر جاتے ہیں۔ اس اعتبار سے ان کے خاکوں میں گوہاکی سی دل شکنی ہوتی ہے لیکن ایک قسم کی رائے ضرور دیتے ہیں۔“

۱۔ شوکت تھانوی : ”شبِ محل“ ، ص ۱۶۹ ، بار اول ، اردو بک اسٹال ، لوہاری دروازہ ، لاہور ۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”قاعدہ ہے قاعدہ“ ، ص ۶۵ ، بار اول ، ادارہ فروغ اردو ، لاہور ۔

۳۔ شوکت تھانوی : ”قاعدہ ہے قاعدہ“ ، ص ۷۳ ، بار اول ، ادارہ فروغ اردو ، لاہور ۔

۴۔ ڈاکٹر صابرہ سعید : ”اردو ادب میں جا کہ نگری“ ، ص ۲۳۴ ، دسمبر ۱۹۷۸ء ، مکتبہ شعر و حکمت ، حیدرآباد ۔

افاظ کو ہر معنی تبصرے اور تنقید کا ذریعہ بنانا شوکت تھانوی کی مزاح نگاری اور شخصیت نگاری کی مشترک خصوصیت ہے۔ یہ خصوصیت اس وقت اور بھی زیادہ مؤثر صورت اختیار کرتی ہے جب شوکت تھانوی کسی شاعر یا ادیب کے کسی عمل کی اسی توجیہ پیش کرتے ہیں جو عام خیال سے بالکل مختلف اور غیر متوقع ہوتی ہے۔ پڑھنے والے کے لیے اس توجیہ تاویل یا تعلیل میں غیر متوقع استعجاب کی بڑی سرور انگیز کیفیت ہوتی ہے۔ احسان دانش کے متعلق لکھتے ہیں :

”احسان پہلے مزدور تھے اور اب شاعر ہیں۔ سونے تو حیرت انگیز زمین پر ہیں مگر اب احسان ریشمی ہوتا ہے اور جیب میں گھڑی بھی نظر آتی ہے نا کہ تفسیع اوقات کی گواہی دیتی رہے۔“^۱
کرشن چندر کے بارے میں لکھتے ہیں :

”بچو ! یہ کرشن چندر ہیں۔ تم ہنس کیوں رہے ہو، واقعی یہ کرشن چندر ہیں۔ تم کو ہنس اس بات پر آتی ہوگی کہ جس کرشن چندر کا نام اتنا ہو، وہ بھلا صرف اتنا۔ کیسے ہو سکتا ہے۔ تم نے کرشن چندر کا تصور بہت بھاری بھرکم قائم کیا ہوگا، مگر وہ تو واقعی سے آدمی نکالے۔ وجہ یہ کہ لکھنے زیادہ ہیں، ورثہ کم کرتے ہیں۔“^۲
حفیظ جالندھری کے بارے میں لکھتے ہیں :

”کہنے لگے کہ دیکھتے نہیں ہو ولایت سے بیوی لایا ہوں۔ میں نے کہا، انگلستان بھر کی ایک غریب عورت اگر تمہارے نکاح میں آ کر چلی آئی ہے تو اس کو مزد۔ مجھتے ہو۔ حالانکہ معلوم نہیں اس اجتماع کی کتنی خواتین یہ سوچ رہی ہوں گی کہ اس مرد سے شادی پہلے کی جانے یا طلاق پہلے حاصل کیا جائے۔ چلتے چلتے کھڑے ہو کر اکڑ گئے۔ معلوم ہوا کہ ہنس رہے ہیں۔“^۳

۱۔ شوکت تھانوی : ”شیش محل“، ص ۳۰، بار اول، اردو بک اسٹال، لاہور۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”قاعدہ بے قاعدہ“، ص ۹۵، بار اول، ادارہ فروغ اردو، لاہور۔

۳۔ شوکت تھانوی : ”شیش محل“، ص ۱۰۳، بار اول، اردو بک اسٹال، لاہور۔

بابائے اردو مولوی عبدالحق کے بارے میں لکھتے ہیں :
 ”عمر کافی ہے، مگر ابھی تک ”کرارے“ ہیں، ممکن ہے یہ خصوصیت
 ”ہاہوڑ“ کے ہونے کی وجہ سے ہو۔ (مرحال ہاہوڑ کی دو ہی چیزیں
 اب تک مشہور ہوئی ہیں۔ ہاہوڑ اور مولوی عبدالحق)۔“

شوکت تھانوی کے خاکوں میں بعض کمزوریاں بھی ہیں۔ مثال کے طور
 پر کہیں کہیں یہ محسوس ہوتا ہے کہ لکھنے والے نے شخصیت کے بیان
 کرنے میں اپنے ذاتی مراسم کو بہت دخل دیا ہے اور ایسے موقعوں پر
 مبالغہ آرائی کی وجہ سے تعریف کا پہاؤ نمایاں ہو گیا ہے۔ مذکورہ حسب احمد
 ریڈو کے ایک افسر تھے، ان کے متعلق شوکت تھانوی لکھتے ہیں :

”ان کو شاید اپنے ادیب ہونے کی خبر نہ ہو لیکن بہراں مطالعہ یہی
 ہے کہ وہ اگر ریڈیو میں نہ ہوتے تو کسی رسالہ کے ایڈیٹر، کئی
 کتابوں کے مصنف، کسی پبلشنگ ہاؤس کے مالک یا مالک کے
 شریک یا کسی ایسی ہی قسم کے آدمی ہوتے۔ ان میں اسانہ نگاری
 کی صلاحیت اور ڈرامہ کا پورا سلیقہ موجود ہے۔“

رفیع احمد خاں کے بارے میں لکھتے ہیں :

”میں نے بہت سے ذہین آدمی دیکھے ہیں۔ بہت سے پڑھے لکھے
 ماہلوں اور عالموں سے سائنہ رہا ہے۔ بڑے بڑے حاضر جوابوں کے
 کمالات دیکھ چکا ہوں مگر رفیع احمد خاں ایسا جواب خود ہیں۔
 انگریزی میں ایک متبحر صاحبِ فہم، اردو میں ایک جادو بیاں شاعر۔
 جادو یہ ہے کہ کلام نظر نہیں آتا مگر خدا کی قسم بے پناہ
 کہتے ہیں۔“

بعض خاکوں میں شوکت تھانوی نے کمزوریوں کا اظہار اس طرح کیا
 ہے کہ اس میں ایک طرح کی تلخی سی پیدا ہو گئی ہے اور یہ محسوس ہوتا
 ہے کہ لکھنے والے دل میں اس شخص کے لیے وہ گنجائش نہیں خوددوروں

۱۔ شوکت تھانوی : ”شیش محل“، ص ۱۷۷، بار اول، اردو یک اسٹال،
 لاہور۔

۲۔ ایضاً، ص ۲۲۷-۲۲۸۔

۳۔ ایضاً، ص ۱۳۰-۱۳۱۔

کے لیے ہے۔ مجھوں کو رکھ پوری کے خاکہ میں یہ بات بہت واضح طور پر
محسوس ہوتی ہے :

”نہایت ”المختصر“ قسم کے پورٹ پبل انسان ہیں۔ مگر فطرت کی
شارٹ ہیڈ میں مشقی کا جیتا جاگتا نمونہ۔ قد و قامت میں فننہ مگر
باقی تمام حیثیتوں سے نیامت۔ ادیب، نقاد، شاعر، افسانہ نگار، طابعام،
معلم سب ہی کچھ تو ہیں۔ یہ اور بات ہے کہ مجھوں کو شہرت
بحیثیت افسانہ نگار کے حاصل ہوئی۔۔۔۔۔ مجھوں میں دوستوں کے لیے
خاص بھی ہے مگر بہت سپاٹ قسم کا۔ شروع شروع میں لوگ ان
کو سکی سمجھتے ہیں مگر بعد میں معلوم ہوتا ہے کہ وہ سکی تو
نہیں البتہ تصنع سے بری ہو کر تہذیب کے اس معیار پر پورے نہیں
اُترتے جو منامانہ اخلاق اور دروغ بالانہ عام محاسن دکھاتا ہے۔“
ملا رموزی کے متعلق لکھتے ہیں :

”حضرت ملا رموزی، مشہور مزاح نگار ہیں۔ گلابی اردو آپ کا خاص
رنگ پیش کرتی رہی۔ اس کے بعد کچھ سیاسی مزاح نگاری شروع
ہوئی اور آخر کار شاعری بھی فرمائی لگے۔ ذہن آدمی کیا کچھ
نہیں کر سکتا۔ مگر سب باتیں کرنے کی نہیں ہوتیں۔“^۱

طویل خاکے کی نسبت مختصر خاکہ کو بہتر اور اچھا سمجھا جاتا ہے
اس کی وجہ یہ ہے کہ قاری اسے ابک ہی نشست میں ختم کر سکتا ہے۔
اور اس طرح اس کے مکمل ناثر کو پوری طرح جذب کر سکتا ہے۔ دوسری
وجہ یہ ہے کہ مختصر خاکہ میں واقعات اختصار کے ساتھ پیش کرنے کی وجہ
سے شخصیت جامع نظر آتی ہے اور قاری اس کے ناثر سے پوری طرح لطف
اندوز ہوتا ہے۔ شوکت تھانوی کے بیشتر خاکے بہت مختصر ہیں۔ انہوں نے
ان مختصر خاکوں کے ذریعے سے کسی اہم شخصیت کو متعارف کرائے کی
کوشش کی ہے۔ اس لیے ہم شوکت تھانوی کے خاکوں کو ”تعارفی خاکے“
کہہ سکتے ہیں۔ تعارفی خاکہ کی وضاحت ڈاکٹر سائرہ سعید نے اس طرح

۱۔ شوکت تھانوی : ”شیش محل“، ص ۲۱۳ - ۲۱۵، بار اول، اردو بک
امثال، لاہور۔

۲۔ ایضاً ص ۲۲۶۔

کی ہے :

”ایسی شخصیتیں جو زندگی کے کسی شعبے میں متعارف و مشہور ہوتی ہیں لیکن ان کی نجی زندگی اور میرٹ سے لوگ واقف نہیں ہوتے ہیں خاکہ نگار اپنی ذاتی معلومات کی بناء پر ان شخصیتوں کی زندگی کے چہرے ہوئے پہلوؤں کو سامنے لانا ہے ۔ ساتھ ساتھ ان کے بارے میں ضروری سوانحی معلومات بھی پیش کر دینا ہے ۔ شوکت تھانوی کی ”شیش محل“... کے بیشتر خاکے تعارفی ہیں۔“^۱

شوکت تھانوی نے چھوٹے چھوٹے واقعات سے نہ صرف اپنے خاکوں کو سجایا ہے بلکہ معمولی سے معمولی واقعہ کو ہر اثر الفاظ میں خاص ترتیب سے اس طرح بیان کرنے کی کوشش کی ہے کہ مخصوص فرد کی شخصیت کا پرتو قاری کے سامنے آ جاتا ہے ۔ مولانا تاجور نجیب آبادی کا خاکہ دیکھیے :

”مولانا تاجور نجیب آبادی ایک مرتبہ لکھنؤ تشریف لے گئے تھے ۔ حکم آشفتمہ صاحب نے آپ کو دعوت دی تھی اور یہ خاکسار بھی اس دعوت میں شریک تھا اب تک وہی ایک ملاقات ہے جو مولانا سے ہوئی ۔ مہایت بھاری بھر کم شاعر ہیں ۔ کلام بھی ٹھوس اور خود بھی ٹھوس ۔ تحت اللفظ پڑھنے میں اور پڑھنے میں ہانپنے جاتے ہیں ۔ دوسری مرتبہ جب آپ سے ملنے گیا تو باہر ہی سے بھاگ آیا ۔ کمرہ سے مہایت خوفناک آوازیں آرہی تھیں بعد میں معلوم ہوا کہ مولانا سو رہے تھے اور یہ آوازیں خرٹوں کی تھیں۔“^۲

شوکت تھانوی کے خاکوں کی ایک تہذیبی ، معاشرتی اور اخلاقی اہمیت بھی ہے ۔ بقول ہروفیہ۔ سید وقار عظیم ”ان خاکوں سے ہم حیثیت مجموعی ہمارے معاشرے کے ایک خاص دور کا تہذیبی کردار اٹھتا ہے اور ادیبوں اور شاعروں کے متعلق ہم جو کچھ پڑھتے ہیں اس میں ایسی بہت سی اخلاقی اور معاشرتی قدروں کا رچاؤ نظر آتا ہے جو رفتہ رفتہ نظروں سے اوجھیں ہو رہی ہیں۔“^۳

۱۔ ڈاکٹر صابرہ سعید : اردو ادب میں خاکہ نگاری ، ص ۱۰۳ ، دسمبر

۱۹۷۸ء ، مکتبہ شعر و حکمت ، حیدر آباد ۔

۲۔ شوکت تھانوی : ”شیش محل“ ص ۳۷ ، پار اول ، اردو یک ایشال ، لاہور ۔

۳۔ ماخوذ از نقوش لاہور ، شوکت نمبر ۱ ص ۳۸ ۔

مولانا عبدالعاجد دربادی ”شیش محل“ کے خاکوں کے بارے میں لکھتے ہیں :

”مزاح و شوخی ہر چیز پر مقدم ہے لیکن حقیقت و صداقت عموماً دوش بدوش - ”عموماً“ کا لفظ خیال میں رہے - ظرافت کی گکاربان ، شوخ نگاری کی رنگ آمیزیاں ، مورخ کے کبھرے اور فوٹوگراں کی فٹم مہام ہیں ہو سکتیں - چہرے یقیناً دلچسپ و دلکش سب کے ہیں اور یہی فنکار کا کمال ہے۔“^۱

شوکت تھانوی کی شخصیت نگاری پر پروفیسر سید وقار عظیم کی رائے صاحب معلوم ہوتی ہے وہ لکھتے ہیں :

”میرے نزدیک ان خاکوں کی ایک اہم خصوصیت ان کا وہ خاص اور دیباہداری ہے جس کی بناء پر انہیں ترتیب دیا گیا ہے ، اس لیے ان میں کہیں کہیں قصیدے اور سحر کا جو رنگ پیدا ہو گیا ہے اس سے قطع نظر ان کے مطالعے سے ادیبوں اور شاعروں کی عظمت کے پواؤں سامنے آتے ہیں اور ان کی بعض کمزوریوں کا اظہار بھی ہوتا ہے اور اچھائیوں اور برائیوں کا بہ امتزاج انہیں مافوق الفطرت ہونے سے بچا لیتا ہے۔“^۲

شوکت تھانوی کی خاکہ نگاری کا جائزہ لینے کے بعد اور معروف نقادوں کی رائے کی روشنی میں یہ گہا جا سکتا ہے کہ یہ حیثیت خاکہ نگار شوکت تھانوی نے اردو ادب کی روایتی ، تنقیدی یا جذباتی شخصیت نگاری کی عام روش سے ہٹ کر معیاری خاکے تحریر کیے ہیں - ”شیش محل“ اور ”قائدہ بے قاعدہ“ کے خاکوں نے خاکے کی صنف کو نئے آب و رنگ کی منفرد حیثیت عطا کی ہے - ڈاکٹر صابرہ سعید نے خاکہ نگاری کے موضوع پر ای ایچ ڈی کی ہے - انہوں نے شوکت تھانوی کو صف اول کا خاکہ نگار قرار دینے ہونے اس بات کا اعتراف کیا ہے کہ شوکت تھانوی نے اس صنف کو نکھارے اور ترقی دینے میں اہم کردار ادا کیا ہے - وہ بجا لکھتی ہیں :

”اس صنف میں اردو ادب کے صف اول کے ادیبوں اور مزاح نگاروں نے اپنی صلاحیتوں کے جوہر دکھائے ہیں - محمد حسین آزاد ، مرزا

رحمت اللہ بیگ ، مولوی عبدالحق ، رشید احمد صدیقی ، شاہد احمد دہلوی ، ابوالکلام آزاد ، عبدالہاجد دریاہادی ، محمد طفیل ، اشرف صہوحی ، شوکت تھانوی اور سعادت حسن منٹو جیسے انشا پردازوں نے اپنے زور قلم سے اس صنف کو اس درجہ نکھارا ہے کہ وہ موجودہ دور میں اردو ادب کی ایک دلکش اور مقبول عام صنف بن گئی ہے۔^۱

آپ بیتی سے مراد کسی شخص کے اپنی زندگی سے متعلق خود لکھے ہوئے حالات ہوتے ہیں۔ ڈاکٹر صبیحہ انور نے اس کی تعریف کرتے ہوئے لکھا ہے کہ

”آپ بیتی کے فن کے لیے ضروری نہیں کہ تعداد صفحات کی کوئی قید ہو یا کوئی خاص طریقہ کار ہو جس پر عمل پیرا ہونا ضروری ہو۔ آپ بیتی خواہ چند سطروں پر مشتمل ہو یا سینکڑوں صفحات پر محیط ہو ، بہر حال آپ بیتی ہوتی ہے۔ خود نوشت سوانح حیات کو معنوی اعتبار سے آپ بیتی کہلاتی ہے ، عموماً ایک مفصل کتاب ہوتی ہے جس میں مختلف باب ہوتے ہیں اور اس لحاظ سے اس کا بھلاؤ خاصا ہوتا ہے۔ البتہ آپ بیتی عام طور پر نثر میں اپنے حالات کا لکھنا ہے یعنی بنیادی طور پر مصنف کے خود لکھے ہوئے اپنے حالات جو کہ نثر میں ہوں خود نوشت سوانح حیات کہلاتے ہیں۔“^۲

آپ بیتی کے بارے میں مشتاق احمد یوسفی کی رائے ہے کہ

”آپ بیتی میں ایک مصیبت یہ ہے کہ آدمی اپنی بڑائی آپ کرے تو خود ستانی کہلاتے اور ازراہ کسر نفسی یا جھوٹ موٹ اپنی بڑائی کرنے لگتا جائے تو احتمال یہ ہے کہ لوگ جھٹ پتین کر لیں گے۔“^۳

۱۔ ڈاکٹر صابرہ سعید : ”اردو ادب میں خاکہ نگاری“ ، ص ۳۳۶ ، دسمبر

۱۹۷۸ء ، مکتبہ شعر و حکمت ، ۱۱-۶-۸۶۵ ، لکڑی کا پل ، حیدر آباد۔

۲۔ ڈاکٹر صبیحہ انور : اردو میں خود نوشت سوانح حیات ، ص ۱۹ ، گیسٹ ۱۹۸۲ء ، مطبوعہ ناسی پریس ، لکھنؤ۔

۳۔ مشتاق احمد یوسفی : زر گذشت ، ص ۱۳ ، ۱۹۷۶ء ، مکتبہ دانیال ، کراچی۔

خود نوشت سوانح حیات کی سب سے پہلی خصوصیت سچائی ہے۔ آپ اپنی لکھنے والے کے لیے ضروری ہے کہ وہ اپنی زندگی کی تمام وہ خوبیاں اور خامیاں دکھانے جو ایک فرد کی واضح صورت بنانے کے لیے اور زندگی کو ساسے لائے کے لیے ضروری ہوں۔ ایک اچھی اور حقیقت افروز خود نوشت لکھنے میں جو چیز سب سے زیادہ حائل ہوتی ہے وہ فکر کی انا ہے۔ کوئی شخص یہ نہیں چاہتا کہ وہ اپنے اعترافات کی بنا پر اس سے کم تر درجے کا ثابت ہو جیسا کہ عام طور پر لوگ اسے سمجھتے ہیں۔ اسی لیے اپنی شخصیت اور انا کا خیال رکھنے والے کبھی خود نوشت سوانح حیات نہیں لکھ سکتے۔ ایک کامیاب آپ اپنی میں حقیقت نگاری کی وضاحت کرتے ہوئے سر سید رضا علی لکھتے ہیں :

”میرے نزدیک اپنے لکھے ہوئے سوانح حیات کی سب سے بڑی صفت یہ ہونی چاہیے کہ ایک مرتبہ کراہا کاتبین بھی سامنے آ کر بہ آوار ہلد ہڑہ لیں تو پڑھنے والے کو آنکھ نیچھی نہ کرنی پڑے۔“

دوسری اصناف سخن میں سچائی کی جو اہمیت ہے خود نوشت میں اس کی اہمیت کئی گنا زیادہ بڑھ جاتی ہے کیونکہ اس تحریر میں فن کا تانا بانا جس کے گرد بنا جاتا ہے اور جو بنتا ہے دونوں ایک ہی شخصیت ہوتی ہے اس لیے مصنف کی ذمہ داری کچھ اور زیادہ ہو جاتی ہے۔ ڈاکٹر ایم۔ ڈی۔ ڈبیرے دیوان مسکھ مفنوں کی خود نوشت سوانح حیات ”لادابل فراموش“ کا تعارف کراتے ہوئے برملا گوئی پر زور دیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ

”ہندوستان میں برملا گوئی کا دستور عام نہیں اور اردو اثر میں اس طرح کی تحریریں بہت کم ہیں جن میں زندگی کے حالات صاف صاف بیان کیے گئے ہیں۔ جو ہوں بھی تو ضروری نہیں کہ مصنف کی زندگی اس طرح کی ہو کہ ہر شخص کو اس میں دلچسپی ہو اور پھر یہ بھی ہوتا ہے کہ جن لوگوں کی زندگی دلچسپ ہوتی ہے وہ ہر واقعہ کو پوری تفصیل کے ساتھ اس طرح بیان کرے ہیں کہ سننے والا اکتا جاتا ہے۔ یہ نہیں تو زیب داستان کے لیے اس طرح رنگ آمیزی کی

جاتی ہے کہ واقعہ قصہ اور قصہ داستان بن جاتا ہے۔“

اردو ادب ہی میں نہیں بلکہ دنیائے ادب کی اہم آپ بیتیوں پر نظر ڈالنے سے معلوم ہوتا ہے کہ صرف انہیں آپ بیتیوں کو قبولیت عام اور بقائے دوام کے دربار میں رسائی حاصل ہوتی ہے جن میں حقیقت بیانی سے کام لیا گیا ہو۔

خود نوشت سوانح حیات کی دوسری اہم خصوصیت ”شخصیت“ ہے۔ آپ بیتی میں اپنی ذات اور شخصیت ہی وہ محور ہوتی ہے جس کے گرد مصنف چکر لگاتا ہے۔ ایک اچھی خود نوشت میں زندگی کے حالات بتدریج اس طرح بیان کیے جاتے ہیں جس طرح زندگی میں پیش آتے ہیں۔ زندگی کے نشیب و فراز کو بڑی ہنرمندی سے بیان کرنے کی ضرورت ہوتی ہے۔ ایک اچھا مصنف ہمیشہ اس بات کا خیال رکھتا ہے کہ اس کی تصنیف نہ تو قارئین کے لیے ہار ہو اور نہ ہی کوئی ضروری بات لکھنے سے رہ جائے کہ پڑھنے والے کو تشنگی محسوس ہو۔ آپ بیتی لکھنے والے اپنی شخصیت کو اپنی تصنیف میں پیش کرتے وقت ان باتوں کا خاص طور سے خیال رکھتے ہیں :

- ۱۔ اپنی شخصیت اور کردار کی اہمیت کا مرقع پیش کرنا۔
- ۲۔ اپنے حالات سے دوسروں کو روشناس کرانا۔
- ۳۔ اپنی ذات پر گزرنے والے حالات اور تجربات سے دوسروں کو روشناس کرانا اور کسی عام غلط فہمی کا ارالہ کرنا۔
- ۴۔ اپنے حالات اگر ایسے ہیں جس میں محنت کر کے غیر معمولی برقی حاصل کی گئی ہے تو دوسروں کو اس کی ترغیب دلاؤ۔
- ۵۔ اپنے زمانے کے سیاسی، سماجی، ادبی حالات کو اپنے زاویہ نگاہ سے پیش کرنا اور اپنی زندگی کے اصولوں کی تبلیغ کرنا۔
- ۶۔ اپنے ہم عصروں سے اپنے تعلقات واضح کرنا اور ان کے اعمال اور اعمال پر تنقید کرنا۔

ڈاکٹر صبیحہ انور کا خیال ہے کہ

- ۱۔ دیون سنگھ معنوں : ناقابل فراموش ص ۴۴ ، ”دوم“ ، رحمت نیور
- ۲۔ احمدی ، دہلی ۔

”کسی فرد کی شخصیت کی خود نوشت سوانح حیات سے بہتر تصویر کشی نہیں ہو سکتی۔ بشرطیکہ خود نوشت سوانح حیات دیانت داری اور حوصلہ داری سے لکھی گئی ہو۔ لیکن کتنے افراد میں یہ ہمت اور حوصلہ ہے کہ وہ خود اپنے آپ کو اپنے اصلی رنگ روپ میں دیکھ سکیں۔ چہ جائیکہ اپنے دے کے چھپے خدو خال کر سر بازار پیش کر سکیں۔ اسی لیے اپنی کہانی اپنی زبانی سناتے وقت اکثر یہ محسوس کیا جاتا ہے کہ اپنی شخصیت کو ظاہر کرنے کے لیے جتنے پردے اس پر سے اٹھائے جا رہے ہیں اس سے زیادہ اس پر ڈالے جا رہے ہیں۔“

خود نوشت سوانح حیات کی تیسری خصوصیت یہ مانی گئی ہے کہ خود نوشت کو یادداشت کا مجموعہ ہونے کے بجائے فن کا حصہ ہونا چاہیے۔ فن اطہار ذات کا دوسرا نام ہے۔ چونکہ خود نوشت سوانح حیات کا تعلق ہمارے شدید داخلی جذبات سے ہے اس لیے اسے فن کی اعلیٰ اقسام میں شامل کیا جا سکتا ہے۔ خود نوشت سوانح حیات کو ادبی کرنامہ بنانے کے لیے زبان و بیان کی ندرت ضروری ہے کیونکہ حقیقت کو خوبصورت الفاظ میں ماہوس کر کے جب قارئین کے سامنے پیش کیا جائے تو وہ یقیناً اس سے متاثر ہونے لیں۔ بقول ڈاکٹر صبیحہ انور :

”آپ بیتی میں بے باک سچائی اور حاوی کی سب سے زیادہ ضرورت ہے اس کی غرض شخصیت کو پیش کرنا ہے اور لازمی یہ ہے کہ تصنیف، شخصیت کو واضح کر دے اور فن کا تقاضا بھی یہ ہے کہ جو کچھ کہا جائے صفائی اور سچائی کے ساتھ پیش کیا جائے۔“

شوکت تھانوی کی آپ بیتی

شوکت تھانوی کی خود نوشت سوانح حیات ”مادہ اول“ ۱۹۴۵ء میں لکھی گئی جس میں پیدائش سے لے کر ۱۹۳۸ء تک کے واقعات بیان کئے گئے ہیں۔ اس آپ بیتی میں تعلیم، شاعری، مضمون نویسی، شادی، صحافت اور ریڈیو لکھنؤ کی ملازمت کا تذکرہ دلکش انداز میں کیا گیا ہے۔ ابھی

۱۔ ڈاکٹر صبیحہ انور : اردو میں خود نوشت سوانح حیات، ص ۳۶، اگست ۱۹۸۲ء، مطبوعہ ناسی پریس، لکھنؤ۔

۲۔ ایضاً، ص ۱۴۔

تعلیمی زندگی کے آغاز کے بارے لکھنے ہیں ”بڑے لالہ بہار میں زندگی کے دن گذر رہے تھے کہ معلوم نہیں کس نے والد صاحب کو یہ مشورہ دے دیا کہ لڑکے کی تعلیم شروع ہونا چاہیے۔“ تعلیم شروع ہو گئی۔ اساتذہ گھر پر انہیں تعلیم دینے کے لیے آتے تھے۔ یکے بعد دیگرے کئی اساتذہ کو تبدیل کرنا پڑا۔ باقاعدگی سے گھر پر پڑھائی نہ ہو سکی تو خاوا مدن کے لالہ اسکول میں داخل کر دیا گیا۔ چھٹی جماعت پاس کرنے کے بعد گورنمنٹ ہائی اسکول حسین آباد میں داخل ہوئے۔ جہاں تعلیم کے بجائے غیر نصابی سرگرمیوں میں ہمیشہ پیش پیش رہے۔ اپنی اس حالت کی تصویر کشی انہوں نے ان الفاظ میں کی ہے۔ لکھتے ہیں :

”کچھ دن تو اسکول میں بھینگی ملی بن کر رہے اس لیے کہ ایک مڈل اسکول سے آئے تھے اور وہاں کے لڑکے مڈل اسکول کے لڑکوں کو گودی سمجھا کر رہے تھے۔ مگر رفتہ رفتہ ہمارے دوستوں کی بھی ایک جماعت پیدا ہو گئی۔ اور پھر آخر تک اسی جماعت نے حسین آباد ہائی اسکول میں زندگی کی روح بھونکی۔ پڑھنا وڑھنا تو خیر یہاں بھی برائے نام تھا۔ البتہ تمام مشاغل میں ہم پیش پیش تھے۔“

اس قسم کے شکستہ اسلوب میں شوکت تھانوی نے یہ آپ بیتی تحریر کی ہے۔

شوکت تھانوی کی دوسری خود نوشت سوانح حیات ”کچھ باتیں کچھ باتیں“ کے نام سے ادارہ فروغ اردو لاہور نے ان کے انتقال کے بعد ۱۹۶۳ء میں شائع کی۔ ”کچھ باتیں کچھ باتیں“ کے نام سے شوکت تھانوی نے روزنامہ جنگ راولپنڈی میں ایک کالم شروع کیا تھا جس میں وہ اپنی گداری ہونی زندگی کے واجبات لکھا کر رہے تھے۔ نسیم امونوی نے ایک مضمون میں لکھا ہے :

”کچھ باتیں کچھ باتیں“۔ یہ عنوان تھا شوکت مرحوم کے اس مضمون کا جو وہ اخبار جنگ راولپنڈی میں گذشتہ چند ماہ سے لکھ رہے

۱۔ شوکت تھانوی : ”ماہدوت“ ، ص ۲۱ ، ادارہ فروغ اردو ، لاہور۔

۲۔ ایضاً ، ص ۳۸۔

تھے اور جس کا سلسلہ جاری تھا کہ وہ حلیل ہو کر لاہور کے مہوہسپتال میں داخل ہوئے اور پھر اپنی دوسری شریک زندگی رہرہ بیگم کے مکان میں اپنی زندگی کی آخری سانسیں لے کر ہمیشہ ہمیشہ کے لیے اس دنیا والوں سے رخصت ہو گئے۔ اس مضمون میں شوکت صاحب نے اپنی ابتدائی زندگی سے لے کر آج تک کے احباب کا تذکرہ ایک نئے انداز میں لکھنا شروع کیا تھا۔ یہ تذکرہ وہ مصور شائع کر رہے تھے تا کہ جن احباب کا ذکر آئے ان کی تصویر بھی پڑھنے والے دیکھ سکیں۔“

”کچھ یادیں کچھ باتیں“ رورنامہ ’جنگ‘ راویلدی میں ہفتہ میں صرف ایک مرتبہ شائع ہوتا تھا جس پر ابراہیم جلیس نے ایک خط کے ذریعہ ان سے گزارش کی کہ اسے ہر ہفتہ شائع کرے کے بجائے ہر روز شائع ہونا چاہیے۔ وہ لکھنے ہیں :

”آپ ’کچھ یادوں اور کچھ باتوں‘ کے درمیان اپنی بچھلی ساری زندگی دو جس۔ لیفے سے سمیٹ رہے ہیں وہ مجھے بہت پسند آیا۔ آپ کی یہ مصنیف اردو ادب کی ایک دلچسپ اور مصنفہ تاریخ بن جانے کی۔ سو رہے کہ آپ ”پڑاؤ بنے“ کے کالم کی بجائے روزانہ بھی یادیں اور باتیں لکھا کریں کیونکہ مجھ سے ہفتہ بھر کا انتظار نہیں ہوتا۔“

”کچھ یادیں کچھ باتیں“ کا سلسلہ شوکت ٹھانوی کو ۱۹۳۸ء کے بعد کے واعدات سے شروع کرنا چاہیے تھا۔ چونکہ ۱۹۳۸ء تک کے واعدات ”مابعدولت“ میں بہت تفصیل کے ساتھ دیاں ہو چکے تھے۔ لیکن شوکت ٹھانوی نے ایسا نہیں کیا۔ اس میں بھی وہی موضوعات ہیں جو ”مابعدولت“ میں ہیں۔ اس کا آغاز شاعری کی ابتداء اور مولانا اسی کی شاگردی سے ہوا۔ چند شاعروں کا تذکرہ کیا۔ پھر ولد صاحب کا انتقال اور رورنامہ ’ہمدم‘ کی ملازمت کا ذکر ہے اور اس کے بعد صحافتی زندگی کے حالات بیان کیے گئے ہیں۔ آخر میں سودیشی ریل کی مفعولیت کو اسے لیے وبال حال قرار دیا ہے۔

۱۔ نسیم ٹھونوی : ماحوذ ”کتاب“ لکھنؤ، شوکت ٹھانوی نمبر، حوالانی

۱۶۹۶۳ء ص ۱۶۔

۲۔ ابراہیم جلیس : ماحوذ مہنامہ ”کتاب“ لکھنؤ، شوکت ٹھانوی نمبر،

حوالانی ۱۶۹۶۳ء ص ۵۶۔

شوکت تھانوی کا یہ منصوبہ ابھی زیر تکمیل ہی تھا کہ خالق حقیقی نے اس میں اپنے ہاس بلا لیا اور اس طرح یہ کتاب ادھوری رہ گئی۔ اگر شوکت صاحب کو معلوم ہوتا کہ ان کی زندگی اتنی جلد ختم ہو جائے گی تو وہ قطعاً اسے ”مابدولت“ کے بعد سے شروع کرنے اور ایک خاص تسلسل کے ساتھ ان کی زندگی کے حالات ہمارے سامنے آتے۔ ”کچھ یادیں کچھ باتیں“ کو چونکہ اخبار میں قسط وار چھاپا جاتا تھا اس لیے اس میں تسلسل کی کمی نظر آئی ہے۔ دوسری بات یہ کہ اس میں اپنی ذات کو اجاگر کرنے کی بجائے دوسروں کی ذات کو زیادہ موضوع بحث بنایا گیا ہے جس کی وجہ سے یہ مصنف کی خود دوست سوانح حیات کی بجائے مصنف کے عہد کی تاریخ معلوم ہوتی ہے۔ لکھنؤ کے ماحول کی جا بجا تصویر کشی کی گئی ہے۔ آسان اور عام فہم اسلوب نے اس کے حسن میں اور بھی اضافہ کر دیا ہے۔

جیسا کہ عرض کیا جا چکا ہے شوکت تھانوی نے اپنے حالات دو کتابوں میں قلمبند کیے۔ ”مابدولت“ ان کی زندگی میں (۱۹۸۵ء) میں شائع ہوئی جبکہ ”کچھ یادیں کچھ باتیں“ ان کے انتقال کے بعد ۱۹۹۳ء میں کتابی صورت میں منظر عام پر آئی۔ ان دونوں کتابوں کے حوالہ سے ہمیں اس بات کا تجزیہ کرنا ہے کہ شوکت تھانوی نے آپ بیتی کے اصولوں یعنی سچائی، شخصیت اور ان کا کہاں تک خیال رکھا ہے اور یہ کہ ان کی خود نوشت سوانح عمریاں اردو ادب میں کیا مقام رکھتی ہیں؟

خود نوشت سوانح حیات میں سچائی ہی وہ روح ہے جو انسانی زندگی کو متحرک و جاندار بنا کر سامنے لے آتی ہے۔ آپ بیتی دلکش نمب ہی ہو سکتی ہے جب اس کے پڑھنے والے کو اس کے صحیح ہونے کا یقین ہو۔ شوکت تھانوی نے ”مابدولت“ کے آغاز میں اس بات کا اعتراف کیا ہے کہ سچ بولنا اقدام خود کشی کے مترادف ہے۔ وہ لکھتے ہیں :

”میں مہاتما گاندھی ہوں اور نہ مجھے ”بلاش حقی“ سے اس درجہ پر پہنچا دیا ہے کہ میں اپنی زندگی کے ہر رخ کو اس اندر سچائی کے ساتھ پیش کر دوں کہ وہی سچ میری شامت بن کر میرے سامنے آ جائے۔ پھر بھی اتنا ضرور کہوں گا کہ میں نے سچ بولنے کی نہایت احتیاط اور کوشش کی ہے اور دراصل اپنے ان حالات کو پیش کرنا ہی ایک قسم کا اقدام خود کشی ہے۔ مہاتما گاندھی کا کیا ہے وہ تو بچپن ہی سے مہاتما چلے آ رہے ہیں۔ بڑے سے بڑا حرم انہوں نے نہ کیا ہے کہ

گوشت کھا لیا یا کسی دوست کے بھکانے سے کچی بیسوا کے یہاں چلے گئے اور وہاں سے صاف نکل آئے۔ لیکن یہ خدا کسار نہ تو کبھی مہاتما تھا نہ اب ہے نہ آئندہ ہو سکتا ہے۔“ ۱

اس اقتباس سے ظاہر ہونا ہے کہ شوکت تھانوی کو اس بات کا احساس تھا کہ آپ بیتی لکھتے وقت تمام باتوں کو سچائی کے ساتھ بیان کرنے میں اچھی خاصی دقت پیش آتی ہے۔ اگر سچ کہہ دیا جائے تو اپنی شخصیت کے مجروح ہونے کا خطرہ ہے اور اگر سچ نہ کہا جائے تو قارئین اسے زندگی کی سیاٹ کہانی تصور کر کے پسند نہیں کریں گے۔ شوکت تھانوی نے ”ما بدولت“ میں سچ بول کر اپنے قارئین کو مطمئن کرنے کی کوشش کی ہے۔ وہ لکھتے ہیں :

”میں عرض کر چکا ہوں کہ یہ بھی ایک قسم کا افسانہ خود کشی ہے میں پوری کوشش یہی کروں کہ جہاں تک ہو سکے سچ بولوں۔ البتہ شبہ اس سلسلہ میں یوں ہے کہ اگر مہاتما گاندھی کی طرح میری زندگی بھی معصوم ہوتی تو میں جھوٹ موٹ بھی جھوٹ بولنے کی دوشش نہ کرتا مگر یہاں تو سوائے حراثم کے اور کچھ ہے ہی نہیں۔“ ۲

شوکت تھانوی کی اس خود نوشت سوانح عمری میں ایک ملی جلی سی کیفیت نظر آتی ہے۔ کہیں تو انہوں نے خطرناک حد تک سچ بولنے کی کوشش کی ہے اور کہیں واقعات پر پردہ ڈالنا چاہتے ہیں۔ ”ما بدولت“ میں ایک واقعہ بیان کیا ہے کہ

”ایک حسین و جمیل اور تمیز دار خاتون ان کے یہاں دو تین مہینے یہاں رہیں۔ بیگم شوکت تھانوی کو کسی ضروری کام کے سلسلہ میں زرد کوٹھی جانا پڑا اور تمام گھر کی چابیاں ان محترمہ کے حوالہ کر دی گئیں۔ شوکت تھانوی رات کو تو زرد کوٹھی میں بیوی کے ساتھ رہتے تھے مگر دن کو سرپچ کے دتر کی وجہ سے اس گھر میں وہی آنا پڑتا تھا اور وہی آنا خانا آخر ایک دن ہم کو لے ڈوبا۔“

۱۔ شوکت تھانوی : ”ما بدولت“ ، ص ۹ ، بار چہارہ ، ادارہ فروغ اردو۔

لاہور۔

۲۔ بضاء ، ص ۱۰۔

ادھر سے پسندیدہ نظریں ، ادھر سے ان نظروں کی ہڈیرائی ۔ شیطان نے ہم دولوں کو اپنی آغوش میں لیے کر اس قدر بھینچا کہ دونوں ایک ہو گئے۔“ ۱

اس واقعہ سے شوکت تھانوی کی حرأت اور بے باکی ظاہر ہوتی ہے لیکن یہ واقعہ لکھنے کے فوراً بعد انہیں اس بات کا احساس ہوتا ہے کہ پڑھنے والے مصنف کے بارے میں کوئی غلط رائے قائم نہ کر لیں ، اس لیے اس طرح بات بتانے کی کوشش کرتے ہیں :

”ہم ڈوب چکے تھے ، ہابی سر سے گزر چکا تھا ۔ مگر اس گداز کے بعد ہی آنکھیں کھل گئیں ۔ سب سے پہلے اپنی اس معصوم بیوی کا خیال آیا جس کی ہم نے خیانت کی تھی اور جو ہم پر آنکھ بند کر کے بھروسہ کرتی تھی ۔ . . . نتائج سے قطعاً بے فکر ہو کر ہم نے ایک اقراری مجرم کی طرح اپنے آپ کو بیوی کے سامنے پیش کر دیا ۔ بیوی کے پاس پہنچ کر ہم اس قدر رونے لگے کہ وہ بیچاری بھی پریشان ہو گئی اور رورو کر ہم نے تمام قصہ بن و عن بیان کر دیا۔“ ۲

راقم نے اس واقعہ کے بارے میں بیگم سعیدہ شوکت سے دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا کہ میرے سامنے تو وہ نہ کبھی روئے نہ دعوئے اور نہ کسی حرم کا اقرار کیا ۔ یہ واقعہ میں نے بھی آپ کی ہی طرح ”مابدولت“ میں پڑھا ہے ۔ شوکت تھانوی کی شخصیت کا ایک اور اہم مسئلہ یہ تھا کہ وہ اپنے والدین کی انتھک کوششوں کے باوجود تعلیم مکمل کرنے میں ناکام رہے ۔ میٹرک کا امتحان بھی پاس نہ کر سکے ۔ دوسری شادی کے موقع پر مسرال والوں کو اپنی تعلیمی قابلیت ایف ۔ اے بتائی ، چونکہ زہرہ بیگم اس وقت ایف ۔ اے کی طالبہ تھیں ۔ ”مابدولت“ میں انہوں نے جب بھی اپنی تعلیم کا ذکر کیا ہے ، ہمیشہ استاد کو ہی مورد الزام ٹھہرایا ۔ اپنی تعلیم مکمل نہ ہونے کا سبب اپنے اساتذہ کی نالائقی بتائی ۔ اپنے ایک استاد کا تذکرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ :

”ایک ماسٹر صاحب بلانے گئے ، معصوم ہوتا تھا ۔ بدر کا تمامہ شروع کر دیں گے ، ویسی ہی سر پر ہگڑی ، وہی الجھی ہوئی داڑھی ، ہو ہو

۱۔ شوکت تھانوی : ”مابدولت“ ، ص ۱۳۸ ، ۱۳۹ ، بار چہارم ، ادارہ فروغ اردو ، لاہور ۔

۲۔ انصاف ، ص ۱۳۹ ۔

کڑی نما چہرہ، معلوم نہیں وہ خود بھی کچھ ہڑھے لکھے تھے یا نہیں۔ بہر صورت ہمارے لیے ان سے بہتر معلم بھوپال میں گویا کوئی اور نہ مل سکا۔ ان حضرت نے مولوی محمد اسماعیل میرٹھی کی رہنمائی کو رٹانا شروع کیا۔ مگر کچھ ہی دن ہڑھا سکے تھے کہ ایک دن والد صاحب نے ان کو ہڑھاتے ہوئے کسی لفظ کے غلط تلفظ پر جو غور کیا تو اسی دن ماسٹر صاحب کا حساب کر دیا گیا۔ اس کے بعد ایک اور ماسٹر صاحب آئے جو چوتھے دن اس لیے نکال دیے گئے کہ وہ ذرا سخت قسم کے آدمی تھے اور مار پیٹ میں ہاتھ کھولا ہوا تھا۔“

تحلیل نفسی کے عمل اور اصولوں کی روشنی سے شوکت تھانوی کی شخصیت اور نفسیات کا مطالعہ کیا جائے تو کہا جاسکتا ہے کہ اس کتاب میں شوکت تھانوی نے اپنی محرومیوں پر پردہ ڈالنے کی کوشش کی ہے۔

خود نوشت سوانح حیات کی طرف بیشتر لکھنے والوں نے بڑھاپے میں توجہ کی ہے کیونکہ یہ پنچگی کا زمانہ ہوتا ہے۔ پچاس، ساٹھ سال کی عمر میں پہنچنے کے بعد ماضی کے حالات پر ایک طائرانہ نظر ڈال کر یہ انتخاب آسانی سے کیا جاسکتا ہے کہ اپنی شخصیت کا کون سا پہلو گفتنی ہے اور کون سا ناگفتنی۔ شوکت تھانوی نے ”مابدولت“ تقریباً چالیس برس کی عمر میں لکھی اور اسے اپنی لغزشوں کا اعتراف کہا۔ وہ لکھنے ہیں:

”اب زندگی کا اعتبار روز بروز اٹھتا جاتا ہے۔ کبھی کے اوپر اور ناک کے عین نیچے کچھ بال سفید ہو چکے ہیں۔ قلب کی شکایت روز اوروں ترقی پر ہے۔ عینک کا نمبر بڑھتا جاتا ہے۔ یہ سب آثار ہیں وہاں ہمیشگی کے، اور حال یہ ہے اب تک کہ دنیا کسی طرح چھوڑنی ہی نہیں نہ روزے کے نہ نماز کے۔ سوائے مصیبت کے کسی وقت خدا کا نام بھی زباں پر نہیں آتا۔ اب اگر خدا نے یہ توفیق دی ہے کہ کم سے کم اپنی لغزشوں کا اعتراف ہی کر لیں تو اس توفیق سے دنیا والوں کے ڈر کے مارے ہم آخر کیوں باز رہ جائیں۔ ہم اگر سچ بولنے کے بعد قابل لغت ثابت ہوتے ہیں تو یہ قصور ہمارا نہیں بلکہ اس سچ کا ہوگا جس سے اب تک بچنے کی ہم نے ایمانداری کے

ساتھ پوری کوشش کی۔^۱

شوکت تھانوی نے اپنے حالات لکھنے سے پہلے ”کچا چٹھا“ میں بار بار اس عزم کو دہرایا ہے کہ وہ اپنے گناہوں کے اعتراف کے طور پر ان وقعات کو لکھ رہے ہیں۔ شوکت تھانوی کی شخصیت میں اہم تبدیلی ان کے والد صاحب کے انتقال کے بعد آئی۔ جب تک والد صاحب زندہ رہے، شوکت تھانوی لکھنؤ کی رلگ رلیوں اور شعرو شاعری میں مصروف رہے۔ والد صاحب کے انتقال کے بعد انہوں نے اپنی ذمہ داریوں کو پوری شدت سے محسوس کیا اور معمولی تنخواہ پر ملازمت کرنے کے لیے تیار ہو گئے۔ صحافت کو ذریعہ معاش بنانے کا فیصلہ کیا اور اپنے ماموں سے کہا کہ انہیں خان بہادر سید احمد حسین صاحب رضوی، سینیجنگ ایڈیٹر روزنامہ ”ہمد“ کے پاس لے جائیں۔ اگر انہوں نے اپنے احبار میں ملازمت دے دی تو وہ انہی زیادہ محنت کریں گے کہ ترقی کے راستے ان پر کھلتے چلے جائیں گے۔ وہ لکھنے ہیں کہ

”ماموں صاحب ان باتوں کے قائل تو نہ ہوئے مگر ہم کو لے کر خان بہادر سید احمد حسین صاحب رضوی کے پاس گئے۔ سید صاحب نے پوری عزیز دارانہ ہمدردی فرمائی اور ہم کو اسی وقت ایک ہروائڈ تقرری دے دیا کہ اسے لے کر سید صاحب دہلوی ایڈیٹر ہمد سے کل ملنا۔ وہ تم کو مناسب کام دے دیں گے۔ فی الحال تنخواہ چالیس روپیہ ماہوار ہے۔ اس کے بعد تم اپنی استعداد سے خود ترقیاں حاصل کرو۔“^۲

شوکت تھانوی کی ”مابدوات“ اور ”کچھ یادیں کچھ باتیں“ میں ہمیں شوکت تھانوی کی شخصیت کا عکس نظر آتا ہے۔ اپنے ہم عصروں کا تذکرہ اتنا ہی کیا ہے حقیقت اس کی ضرورت تھی۔

خود نوشت سوانح حیات کو ادبی کارنامہ بنانے کے لیے زبان و بیان پر قدرت ہونا ضروری ہے۔ شوکت تھانوی کی ”مابدوات“ اور ”کچھ یادیں

۱۔ شوکت تھانوی : ”مابدوات“ ص ۱۳، ۱۴، ۱۵، بار چہارم، ادارہ فروغ اردو، لاہور۔

۲۔ ایضاً، ص ۱۱۱۔

کچھ باتیں“ دیکھنے کے بعد اس بات کا اندازہ لگانا مشکل نہیں ہے کہ شوکت تھانوی زبان و بیان ہر قدرت رکھتے تھے۔ انہیں اس بات کا غور بھی علم تھا کہ اپنی کہانی کو دل کش اور خیال انگیز کس طرح بنایا جانا ہے وہ جزئیات کے حسن ترتیب سے مکمل مرقع بنانے میں بھی مہارت رکھتے تھے شوکت تھانوی روزنامہ ”ہمد“ کے مینیجنگ ایڈیٹر کا خط لے کر روزنامہ ”ہمد“ کے ایڈیٹر سید جالب کے پاس پہنچے تو دیکھا: ”ترکی ٹوپی پہنے جس کا پھندنا آگے پڑا ہوا تھا اور پھندنے کے نیچے سفید بالوں کا کچھا ٹوپی سے پناہ مانگ کر نکلا بھاگتا تھا۔ پریشان سی سفید داڑھی۔ ایک ہاتھ میں سگریٹ اور دوسرے میں قام، میز سے کچھ ہی اٹھا ہوا سر۔ اس سچ دھج سے ایک بزرگ اس طرح لکھنے میں مصروف تھے گویا اونگہ رہے ہیں۔ میرے آنے کا نوٹس ہی نہیں لیا۔ لکھتے رہے برابر لکھتے رہے۔ نہ کچھ سوچتا نہ غور کرنا۔ بس لکھتے چلے جا رہے ہیں۔ اتفاقاً کاتب کے آجانے سے گردن اوپر اٹھی، موقع دیکھ میں نے عرض کیا ”السلام علیکم“ نہایت گرجت آواز میں جواب میں ”وعلیکم السلام“ کہا۔ میں نے خانہ مہادر صاحب کا خط چپکے سے دے دیا۔ ہڑہ کر دزدیدہ نگاہوں سے ہوائے تو دیکھا۔ اس کے بعد میرا شجرہ شروع کر دیا“۔

خود نوشت سوانح حیات میں اسلوب کی اہمیت ہر روشنی ڈالتے ہوئے ڈاکٹر صبیحہ انور لکھتی ہیں:

”بہ حقیقت ہے کہ آپ بیٹی کا گھروندا شخصیت کی بنیاد پر بتاتا ہے۔ مگر اس گھروندے کی آب و تاب کا اعصار ادبی گارے اور مسالے پر ہوتا ہے۔ عمدہ بھی کاری اور آرائش ہو تو گھروندا عمل بھی ان سکتا ہے۔ خود نوشت میں حسن بیان اور انداز بیان کی ہر حال اہمیت ہوتی ہے۔ یہ کام منجھا ہوا ادیب ہی آسانی سے کر سکتا ہے۔“

انداز بیان کے اعتبار سے شوکت تھانوی ایک منجھے ہوئے ادیب تھے۔

- ۱۔ شوکت تھانوی، ”کچھ یادیں کچھ باتیں“ ص ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴

ن کی بیشتر کتابوں کی طرح ”مابدولت“ بھی پبلشر کے تقاضے کی وجہ سے لکھی گئی۔ ”مابدولت“ میں وہ لکھتے ہیں کہ

”ادارۂ فروغ اردو لاہور کے مالک محمد عافیل صاحب اس وقت لکھنؤ میں موجود ہیں۔ آپ کا اس خاکسار کے متعلق جو کچھ بھی خیال ہے اس کو تو آپ ہی جانتے ہوں گے۔ مگر آپ اس نیازمند سے کام لینے ہیں ٹائپ رائٹر کا اور خیال آپ کا بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ لاہور سے آ کر محض آپ کا یہ کہہ کر بیٹھ جانا ہی کافی ہونا ہے کہ اے ٹائپ رائٹر لکھ دے ایک کتاب جلدی سے۔ چنانچہ آپ بیٹھے رہتے ہیں اور ٹائپ رائٹر لکھتا رہتا ہے۔ یہ کتاب بھی آپ کے اسی ٹائپ رائٹر سے اسی طرح لکھوائی ہے۔ اس میں شک نہیں کہ اس کتاب کے متعلق ہمارے ذہن میں کچھ نوٹ پہلے سے تیار تھے۔ مگر ان کو تحریری شکل میں ترتیب کے ساتھ لانا اور وہ بھی اس صورت میں کہ ہاسبان عقل کسی وقت بھی دل کو تسکین نہ چھوڑے، ایک عجیب قسم کی سزا ہے۔“

شوکت تھانوی کو ”مابدولت“ ایک ٹائپ رائٹر کی طرح لکھنی پڑی۔ ڈاکٹر صبیحہ انور نے ”مابدولت“ کو مزاحیہ خود نوشت کہا ہے^۱۔ ہماری رائے میں یہ مزاحیہ خود نوشت نہیں ہے بلکہ یہ ایک منجیدہ خود نوشت ہے اس میں شوکت تھانوی نے اپنی زندگی کے حالات منجیدگی سے شگفتہ اسلوب بیان میں لکھے ہیں۔

خود نوشت سوانح حیات دوسری اصناف کے مقابلے میں ایک اہم اور مشکل صنف ادب ہے۔ شوکت تھانوی نے اس مشکل صنف ادب کا ایک حصہ ”مابدولت“ کے نام سے لکھا۔ یہ شوکت تھانوی کا ابتدائی کارنامہ ہے وہ اس کا دوسرا حصہ بھی پیش کرنا چاہتے تھے :

” ”مابدولت“ کے بعد دوسرا حصہ ابی جانب ابھی پیش ہوئے ولی چیز نہیں بلکہ اس کو ہم برابر مرتب کرتے رہیں گے اور غالباً وہ اس وقت پیش ہو سکے گی جب پیش کرنے والا دنیا کی جواہری کے بجائے کسی اور جواہری میں مبتلا ہوگا۔“

۱۔ شوکت تھانوی : ”مابدولت“ ص ۵ ، ادارۂ فروغ اردو ، لاہور ۔

۲۔ ڈاکٹر صبیحہ انور : اردو میں خود نوشت سوانح حیات ، ص ۳۴۲ ، نامی پریس ، لکھنؤ ۔

۳۔ شوکت تھانوی : ”مابدولت“ ادارۂ فروغ اردو ، لاہور ۔

شوکت نہانوی کے قلم سے نکلے ہوئے الفاظ درست ثابت ہوئے ۔
 ان کی دوسری خود نوشت سوانح حیات ” کچھ یادیں کچھ باتیں “ کے نام
 سے ان کے انتقال کے بعد کتابی صورت میں شائع ہوئی ۔ اس دوسرے حصہ
 میں ۱۹۳۸ء سے پہلے کے حالات بیان ہوئے ، بعد کے حالات وہ لکھنا
 چاہتے تھے لیکن مرض الموت میں مبتلا ہو گئے اور یہ داستان ناتمام رہ گئی ۔
 اس ناتمام آپ بیتی ” کچھ یادیں کچھ باتیں “ کی یہ نسبت ” مابدولت “ کی
 زیادہ اہمیت ہے اس میں واقعات کو ربط و تسلسل کے ساتھ بیان کیا گیا
 ہے جب کہ ” کچھ یادیں کچھ باتیں “ میں یہ ربط و تسلسل مفقود نظر
 آتا ہے ۔

آٹھواں باب

صحافت

صحافت یا جرنلزم حقائق سے راست طور پر آگاہی کا نام ہے۔ اس میں واقعات کی عکاسی کی جاتی ہے۔ انسائیکلو پیڈیا آف برٹانیکا کے کام نگار کا بیان ہے کہ انگریزی لفظ جرنل Journal لاطینی لفظ Diurnalis سے ماخوذ ہے۔ فرانسیسی میں جرنل کے اصلی معنی ”روزانہ“ کے ہیں۔^۱

حدید عربی میں اخبار کے لیے ”جریدہ“ کی اصطلاح مستعمل ہے اس کا مترادف ”صحیفہ“ ہے جو بہ صورت واحد کم استعمال ہوتا ہے لیکن بصیغہ جمع یعنی صحف کا استعمال جراند کی نسبت عام ہے۔

مشہور ادیب و ڈرامہ نگار جارج برنارڈ شا نے کہا ہے کہ اعلیٰ ادب اور بلند پایہ ادبی شے ہمارے درحقیقت ”صحافت“ ہیں۔

All Great Literature is Journalism

صحافت کا زندگی سے اور زندگی کا ادب سے چولی دامن کا ساتھ ہے۔ آج مغرب میں ادب اور صحافت نہ صرف دوش بدوش ہیں بلکہ زندگی کی ہمارا ہی میں دونوں لازم و ملزوم کی حیثیت اختیار کر چکے ہیں۔ ادب اب زندگی کا ترجمان بن گیا ہے اور زندگی واقعات کے گرد و پیش سے اپنا واسطہ نہیں توڑ سکتی۔ صحافت کا انسانی جذبات و احساسات سے گہرا تعلق ہے۔ بعض مرتبہ ایک افسانہ یا نظم سے زیادہ کسی اخبار کی سرخی ہمارے جذبات و احساسات کی دنیا میں آگ لگا دیتی ہے۔ اخبار کا ایک کارٹون تک لوگوں کی قسمت بناتا یا پکاڑتا ہے۔

دنیا کے اکثر ادیبوں نے پہلے پہل اخباروں اور رسالوں کے لیے مصامین لکھے شروع کیے اور بعد میں ان کی تحریروں کو ادبی اہمیت حاصل ہوئی۔

۱۔ انسائیکلو پیڈیا آف برٹانیکا، جلد ۱۳، صفحہ ۴۹، مطبوعہ امریکہ،

- ۱۹۷۰

۲۔ انسائیکلو پیڈیا آف اسلام، جلد ۷، ص ۱۷۹، مطبوعہ، لاہور ۱۹۷۱ء۔

امریکہ ، برطانیہ ، فرانس اور جرمن وغیرہ میں ایسے بے شمار صحیفہ نگار ملیں گے جنہوں نے صحافت کے ذریعہ ہی ادب اور سیاست میں نمایاں شہرت اور کامیابی حاصل کی ۔ ان میں مشہور امریکی ۔ ٹس دان ، مصنف ، مفیر ، سیاست دان بچامن فربنکن Benjamin Franklin ، مشہور ناول نگار مارک ٹوین Mark Twain ، امریکی صدر جمہوریہ روزولٹ Roosevelt ، مشہور ناول نگار ڈینیئل ڈیفو Daniel Defoe ، مشہور مفکر ، مقرر ، ناول نگار چارلس ڈکنس Charles Dickens ، مشہور سیاست دان و وزیراعظم انگلستان ولیم گلاڈسٹون William Gladstone ، ممتاز ادیب و ڈرامہ نگار جارج برنارڈ شا G. B. Shaw اور مشہور سیاست دان برطانیہ کے وزیراعظم چرچل Churchill خاص طور سے قابل ذکر ہیں ۔

اردو زبان کے متعدد ادیبوں ، شاعروں ، محققوں اور نددوں کا بھی صحافت سے گہرا تعلق رہا ہے ۔ صحافت کے ذریعہ ہی انہیں شہرت و عزت ملی ۔ شوکت تھانوی بھی اسی قسم کے ادیبوں میں شمار ہوتے ہیں ۔ ان کی صحافتی زندگی کا باقاعدہ آغاز ۱۹۰۲ء میں ہو چکا تھا ۔ اس وقت وہ گورنمنٹ حسین آباد ہائی اسکول لکھنؤ کی ساتویں جماعت کے طالب علم تھے ۔ اس زمانے میں وہ اپنے اسکول کے دوستوں کے لیے ”نئی رسالہ“ نکالتے تھے ۔ ”مردوات“ میں انہوں نے اس بات پر اس طرح روشنی ڈالی :

”اس زمانہ میں ہم نے اپنے اسکول کے دوستوں کے لیے ایک نئی رسالہ بھی جاری کیا تھا ۔ اس رسالہ کو خود سہایت حوصلہ لکھنے لگے ۔ اس میں کارٹون بناتے تھے ۔ نظمیں ہوتی تھیں اور احباب ہر چوٹیں ہوا کرتی تھیں ۔ یہ نئی رسالہ حلقہ احباب میں بہت مقبول تھا ۔ اس کا ہر نمبر جو صرف ایک ہی ہوتا تھا ، احباب کے یہاں ایک ایک دن سماں رہتا تھا اور کشت ختم کر کے پھر ہمارے پاس آ جاتا تھا ۔ پندرہ دن کے بعد دوسرا نمبر نکلتا تھا مگر اس کے غالباً چار ہی باج نمبر نکل سکے ۔“

۱۹۰۵ء میں شوکت تھانوی ایک دن پاٹا ناٹم کے بار بار سے گذر رہے تھے کہ ایک دھندلا سا سائن بورڈ نظر آیا جس پر لکھا تھا ۔ ”رسالہ حسن ۔ شوکت تھانوی : مابہدولت ، مضبوط ، نقوش پریس لاہور ، ہار چہارم ، ص ۷۰ ۔“

ادب لکھو“ اور سامنے ہی ایک صاحب کرتا اتارے ، پاجامہ پہنے ، سرمنڈا ہوا ، بیٹھے تھے ۔ دریافت کرے پر معلوم ہوا کہ آپ خود ہی اس رسالہ کے مالک تھے ، خود ہی مدیر تھے ، خود ہی کاتب اور خود ہی پریس مین تھے اور آپ کا نام منشی واحد علی لطف لکھنوی ہے ۔ دوران گفتگو انہوں نے یہ بھی بتایا کہ وہ ایک معقول آدمی کی تلاش میں ہیں جس کا نام ادارت میں دیا جا سکے ۔ کافی دیر گفتگو کرے کے بعد شوکت تھانوی نے ایک سے زیادہ مضامین دینے کا وعدہ کیا اور دوسرے ہی دن اس وعدے کو وفا بھی کر دیا ۔ منشی واحد علی نے ان مضامین کو دیکھ کر کچھ عور کرنے کے بعد فرمایا :

”اگر میں آپ کا نام ایڈیٹری میں دے دوں ۔ ہم کو اس کی امید بھی نہ تھی کہ ہمارے حصہ میں یہ اعزاز آئے والا ہے ۔ ہم نے کچھ دیر تامل کیا ۔ غور کرتے رہے کہ یہ اعزاز قبول کرنا چاہیے یا نہیں ۔ ۔ ۔ مختصر یہ کہ ہم نے ذمہ داری کو قبول کر لیا اور رسالہ کا دوسرا ہی روپ ہو گیا ۔ اب جو تازہ نمبر نکلتا ہے تو سرورق پر لکھا تھا ، ایڈیٹر ملک التحریر شیخ محمد عمر شوکت تھانوی ۔ یہ ملک التحریر اس لیے تھا کہ کسی رسالہ کے سرورق پر ایڈیٹر کی بجائے ”رئیس التحریر“ ہماری نظر سے گذر چکا تھا ۔ لہذا ہم نے اپنے لیے ملک التحریر سے کم کوئی درجہ مناسب نہ سمجھا ۔“

صحافتی زندگی میں کام نویسی ایک بہت مشکل فن ہے ۔ ہر کالم نویس کو یہ سوچنا پڑتا ہے کہ ہر روز نئے موضوع پر نئے انکار و خیالات اور نیا مواد کس طرح مہیا کیا جائے ۔ اس کے لیے اس کا مشاہدہ اور مطالعہ اس کی مدد کرتے ہیں ۔ جتنی اس کے مشاہدہ میں گہرائی اور مطالعہ میں وسعت ہوگی اتنا ہی اچھا وہ کالم نویس بن سکے گا ۔ فکاہی کالموں میں ہمیشہ ایسے واقعات و معاملات کو بنیاد بنایا جاتا ہے جن سے مزاح کا کوئی نہ کوئی پہلو سرور نکلتا ہو ۔ ان کالموں میں قارئین کو دلچسپی اور تفریح کا مواد ہم پہنچانے کے لیے الفاظ سے کھیلا جاتا ہے ۔ زبان کی چاشنی کو اولیت دی جاتی ہے ۔ اس قسم کے کالم عموماً زبان و بیان پر قدرت رکھنے والے اچھے ادیب ہی لکھ سکتے ہیں ۔ شوکت تھانوی نے فکاہی کالم لکھنے کا باقاعدہ اعزاز ۱۹۲۸ء

۱۔ شوکت تھانوی : مالدولت ، مطبوعہ افروز پریس لاہور ، بار چہارم ،

دن میں ہم نے دو مہینے کے فائل پڑھ ڈالے ، مقالات افتتاحیہ کو پڑھا ، شذرات پر نظر ڈالی اور مزاحیہ کالم ، دو دو باتیں بھی پڑھ لیں ۔ اب قاضی صاحب نے ہم سے چھوٹے چھوٹے شذرات لکھوانا شروع کیے اور کچھ ترجمہ کا کام ہمارے سپرد ہوا ۔ خبروں کے ترجمہ میں تو کوئی خاص بات نہ تھی مگر شذرات سید جالب صاحب کے پاس بھیج دیے جاتے تھے اور ان پر سید جالب صاحب سرخ روشنائی سے اس طرح اصلاح فرماتے تھے کہ تمام سیاہ عبارت پر سرخ عبارت طاری ہو کر رہ جاتی تھی ۔“

روزنامہ ”ہمد“ کی ملازمت سے شوکت تھانوی نے صحافت کا باقاعدہ آغاز کیا ۔ ابتداء ہی میں انہیں سید جالب دہلوی جیسے سہرا بان اور تجربہ کار انسان کے ساتھ کام کرنے کا موقع ملا ۔ انہوں نے قدم قدم پر ان کی رہنمائی کی ۔ وہ ہر تحریر پر اصلاح دینا ایسا فرض سمجھتے تھے ۔ بعض اوقات شوکت تھانوی ان کی اصلاحوں کو سمجھنے سے قاصر ہوتے تھے ۔ ایک مرتبہ شوکت تھانوی نے اسی کسی تحریر میں ”نقطہ نظر“ لکھا تو سید جالب دہلوی نے اسے کاٹ کر ”زاویہ نظر“ کر دیا ۔ شوکت تھانوی اس کے فرق کو نہ سمجھ سکے اور سید صاحب کے پاس پہنچ کر کہا کہ

”میں یہ سمجھا نہیں کہ آپ نے نقطہ نظر کاٹ کر زاویہ نظر کیوں بنا دیا ہے ۔ میرے نزدیک تو کوئی ایسا فرق ان دونوں میں نہیں ہے ۔ سید صاحب نے اسی طرح نہایت بے پروائی سے بغیر اس لیے فرمایا کہ بڑا فرق ہے ۔ نقطہ نظر کا مفہوم یہ ہے کہ جو بات آپ کہہ رہے ہیں اس کی اصلیت پر آپ کی نگاہ یقین کے ساتھ پہنچ چکی ہے اور اب اس میں آپ کے نزدیک کسی قسم کا شبہ نہیں ہے اور زاویہ نظر کا مفہوم یہ ہے کہ آپ کی نظر اس نقطہ کے ارد گرد مثلاً وہی ہے یعنی وہ بات جو آپ بیان کر رہے ہیں غلط بھی نکل جائے تو آپ یہ کہہ سکتے ہیں کہ یہ ہمارا نقطہ نظر نہیں بلکہ زاویہ نظر تھا ۔ ایک اخبار نویس کی حیثیت سے آپ کے لیے ضروری ہے کہ آپ ذمہ داری صرف اسی بات کی لیں جس کے متعلق آپ کو واقعی یقین ہو کہ جو کچھ آپ کہہ رہے ہیں اس کے علاوہ کچھ

اور ہو ہی نہیں سکتا۔“۱

سید جالب دہلوی بہت صاحب نظر اخبار نویس تھے۔ ایسے شخص کی شاگردی اختیار کرنا یقیناً قابل فخر بات ہے۔ سید صاحب کے بارے میں تمام عملہ کو یہ شکایت تھی کہ وہ کبھی کسی کی حوصلہ افزائی نہیں کرتے۔ وہ صرف دہانت اور محبت کی قدر کیا کرتے تھے۔ شوکت تھانوی کی ذہانت اور ان کی منجیدہ تحریروں میں شگفتگی کو دیکھ کر انہوں نے اپنے اخبار کا فکاہہ کالم ”دو دو باتیں“ ان سے لکھوانے کا فیصلہ کیا۔ سید صاحب کو اس بات کا احساس تھا کہ مزاحیہ کالم لکھنا بہت ہی مشکل کام ہے۔ مزاح نگار کو نہایت باریک ہنگامی پر چلنا پڑتا ہے اس طرف ذرا سا ہٹ جائے تو پھکڑ بن کر رہ جاتا ہے اور اس طرف ہٹ جائے تو منجیدہ بن جاتا ہے۔ مزاح نگاری کے لیے فطری رجحان کا ہونا ضروری ہے اور ان کی دوربین نگاہ نے یہ فطری رجحان شوکت تھانوی کے ہاں پا لیا تھا۔ انہوں نے شوکت تھانوی کو شوکت تھانوی بنانے میں اہم کردار ادا کیا ہے۔ شوکت تھانوی ان کی علمیت سے ہر جگہ صرعب نظر آتے ہیں۔ انہوں نے ہر جگہ ان کا تذکرہ بڑی عقیدت اور محبت کے ساتھ کیا ہے ”شیش محل“ میں ان کا خاکہ لکھتے ہوئے ان کی شخصیت کے ایک پہلو پر اس طرح روشنی ڈالتے ہیں :

”میر صاحب کو زندہ انسائیکلو پیڈیا کہا جاتا تھا۔ کسی موضوع پر گفتگو کیجیے، بات کریں گے بات کی جڑ بنائیں گے یہاں تک کہ پہنکی بھی بنا جائیں گے۔ حاوہ، سوہن، خدیجہ، سرطان، مشوی، مولانا روم، خاندان دہلوی، گاہاں، بہوان، ہلاؤ کی پخت، عرض تو کیا، کوئی موضوع لے لیجیے گھنٹوں تقریر کریں گے اور اس وثوق سے موضوع کے ہر پہلو کو نمایاں کریں گے گویا بد آپ کا خاص سہجیکٹ رہا ہے۔“۲

۱۹۳۰ء میں سید جالب دہلوی ”ہمد“ سے علیحدہ ہوئے تو چوہدری رحیم علی ہاشمی باصابطہ طور پر اس کے ایڈیٹر مقرر ہوئے۔ وہ اردو اور

۱۔ شوکت تھانوی : مابدولت، مطبوعہ نقوش پریس لاہور، ص ۱۱۵،

۲۔ شوکت تھانوی : شیش محل، مطبوعہ استقلال پریس لاہور، ص ۸۲۔

انگریزی صحافت کا وسیع تجربہ رکھتے تھے۔ شوکت تھانوی نے ان کے ماتحت کام کر کے ان کے تجربہ سے استفادہ کیا۔ ”دو دو باتیں“ کا کالم اب بھی شوکت تھانوی ہی کے سپرد رہا۔ اس زمانہ میں علامہ سیاب اکبر آبادی سے ”دو دو باتیں“ میں ”ہمد“ کی معاشرانہ نوک جھونک جاری تھی اور اب اس ناحوشگوار بحث نے باقاعدہ جنگ کی صورت اختیار کر لی تھی۔ علامہ نے اپنے اخبار کے علاوہ اپنے ایک شاگرد خواجہ سنار الحسن جمیل مدیر ہفت روزہ ”فرشتہ“ سے بھی ”ہمد“ کے خلاف آتش فشاں شروع کرا دی۔ ”فرشتہ“ کی ایک تحریر کا جواب دینے ہوئے تانوی نے لکھ دیا کہ ”فرشتہ تو فرشتہ اس معام الماکوت تک کے فرشتوں کو کیا اس کی خبر ہیں کہ ”ہمد“ روزانہ اخبار ہے اور یہ گندے دار چھپنے والے ہمدہ وار اخبار اس کی روزانہ کی چوٹوں کا اگر ہفتہ میں ایک بار بھی جواب دے سکیں تو بھی ہمدہ کے باقی چھ دن سہلانے گذر جاہا کریں گے۔ علامہ سیاب نے ”ناح“ آکرہ میں اس کا فوراً جواب دیا کہ

ادب باقی ہے اب ان میں نہ استعداد باقی ہے
فقط طاغوتیوں کی فکر مادر زاد باقی ہے
کوئی ہمد کے ”تانوی“ سے جا کر صرف یہ کہہ دے
کہ شیطان مر گیا، اس کی مگر اولاد باقی ہے

منجیدہ قسم کے بزرگ اس ناحوشگوار بحث کو ختم کرانا چاہتے تھے۔ چنانچہ چوہدری رحم علی ہاشمی نے اس جنگ کو ختم کرنے کے لیے شوکت تھانوی سے اصرار کیا۔ شوکت تھانوی نے رسالہ ”پہانہ“ میں سیاب کی تارہ غزل پر سخت تنقید کرے ہوئے لیکن اس کے مقطع حس کا ایک مصرعہ یہ تھا، ع : سیاب حقیقت میں فطرت کا تمسخر ہے سے فائدہ اٹھاتے ہوئے لکھ دیا کہ اب جبکہ مولانا نے خود اس حقیقت کو تسلیم کر لیا ہے اب ہم مولانا کے متعلق کچھ نہیں کہنا چاہتے اور آج سے ہم اس بحث کو ختم کر رہے ہیں۔

۱۹۳۰ء میں رسالہ ”انکشاف“ لکھنؤ کے ”طرف ندر“ نکلنے کا فیصلہ کیا تو ”انکشاف“ کے ایڈیٹر نسیم انہولوی، چوہدری رحم علی ہاشمی کی ۔ احمد جہاں پاشا : شوکت تھانوی کی مزاحیہ صحافت، مطبوعہ نظامی پریس لکھنؤ، ص ۲۹۔

معرفت شوکت تھانوی سے ملنے اور مصعون لینے کے لیے آئے۔ ہاشمی صاحب نے نسیم انہونی کو شوکت تھانوی سے ملوا دیا۔ اس ملاقات کے بعد دونوں کی دوستی اتنی بڑھی کہ یک جان و دو قالب والا معاملہ ہو گیا۔ نسیم انہونی نے ”انکشاف“ کا ماہنامہ ”ظریف نمبر“ فروری ۱۹۳۰ء میں بڑے دھوم دھام سے نکالا۔ اس نمبر کو شوکت تھانوی نے مرتب کیا تھا اور ہندوستان کے تمام مزاح نگاروں کی تحقیقات اس میں چھپی تھیں۔ اس نمبر کے ادارے میں شوکت تھانوی نے ”بیکار“ کے عنوان سے لکھا تھا :

”کس کی بکری اور کون ڈالے گھاس، یعنی رسالہ ایک آنہ فنڈ کا، ایڈیٹر اس کے میاں نسیم صاحب اور شذرات لکھیں مولانا شوکت تھانوی، گویا مولانا شوکت تھانوی نہ ہونے کرایہ کے بلکہ بیکار کے ٹٹو ہو گئے کہ چاہے فن میں جوت دیا، چاہے تالکھ میں لگا دیا، ہم کو دلکی جانے سے کام، یہ رمضان شریف کا زمانہ دیکھئے، یہ عید کی آمد اور اس سلسلہ میں ہندوستان کے رسائل کے عید نمبر میں ہمارے مضامین کا شریک ہونا ملاحظہ فرمائیے اور پھر مرے پر سو درے یہ شذرات لکھنا دیکھئے، شذرات کیا لکھ رہے ہیں حق دوستی لکھت رہے ہیں۔“

”انکشاف“ کا یہ ظریف نمبر بے حد مقبول ہوا مگر نسیم انہونی صاحب کا اس کی پالیسی سے اختلاف ہو گیا اور وہ اس سے کسارہ کش ہو گئے۔ ایک سال کے بعد شوکت تھانوی کے مشورے سے ہفتہ وار ”سرپچ“ نکالا جس کی ادارت شوکت تھانوی کے سپرد کی۔ ہفت روزہ ”سرپچ“ لکھنؤ کا پہلا شمارہ شوکت تھانوی کی ادارت میں ستمبر ۱۹۳۱ء میں نکلا۔ ”اودھ پنچ“ اس زمانے میں مائل نہ زوال تھا اس لیے اودھ پنچ کے سات سے لکھنے والے ”سرپچ“ کے صفحات پر نظر آئے لگے۔ ان میں ظریف لکھنوی، چودھری محمد علی دہلوی اور شہناز بلند پرواز کے اسمائے گراسی خاص طور سے قابل ذکر ہیں ”سرپچ“ کا آغاز ”اودھ پنچ“ کے انداز میں کیا گیا تھا اس لیے اس کا اثر، سروری، تہذیب و ترتیب، شذرات، کالم، تبصرے، کارٹون وغیرہ میں مماثلت و مشابہت پائی جاتی ہے۔ معیار کے اعتبار جب ہم ان دونوں ہرجوں کا تجزیہ کرتے ہیں تو ہمیں ”اودھ پنچ“ کے لکھنے والوں کی تحریریں

۱۔ ادارہ از شوکت تھانوی، ماہنامہ ”انکشاف“ لکھنؤ، ظریف نمبر

فروری ۱۹۳۰ء۔

بہت معیاری معلوم ہوتی ہیں ۔ اودھ پنچ کے لکھنے والوں میں منشی
 سجاد حسین ، شیخ مناز حسین عثمانی ، رتن ناتھ سرشار ، اکبر الہ آبادی ،
 چھو بیگ مہتم ظریف ، نواب سید محمد آزاد کی تحریروں میں طنز و مزاح کے
 علاوہ علمیت بھی نظر آتی ہے جبکہ ”سرپنچ“ کے لکھنے والوں کی تحریروں
 میں لا آہالی ما انداز نظر آتا ہے ۔ اگرچہ اس میں شک نہیں کہ اودھ پنچ
 کے بعد طنز و ظرافت کا سب سے بڑا خزانہ ہمیں سرپنچ ہی میں نظر آتا ہے ۔
 احمد جہاں پاشا اپنی کتاب میں اس موضوع پر اظہار خیال کرے ہوئے
 فرماتے ہیں :

”اودھ پنچ کے بعد سرپنچ کا ہمارے مزاحیہ ادب میں سب سے اہم مقام
 ہے ۔ سرپنچ نے مزاح نگاروں کی ایک پوری نسل کو جنم دیا ،
 شائستہ ظرافت اور مزاح کے لیے فضا پیدا کی اور کاروان طنز و ظرافت
 کو ایک نئی منزل عطا کی ۔ سرپنچ کے خم و خاشاک میں بھی
 زعفران کی آمیزش اور خوشبو ہے ۔ غرض ”سرپنچ“ شوکت تھانوی
 کا ایک ایسا محترم کارنامہ ہے جو ہمیشہ ان کے نام کو زندہ اور
 سر بلند رکھے گا۔“

۱۹۳۲ء میں ”ہمد“ کی انتظامیہ نے اسے بند کرے کا فیصلہ کیا تو
 شوکت تھانوی کی ملازمت خطرے میں پڑ گئی ۔ ایک ہفتہ بھی نہ گذرا تھا
 کہ روزنامہ ”اودھ اخبار“ میں ایک اسسٹنٹ ایڈیٹر کی اسامی کا پتہ چلا ۔
 لہذا شوکت تھانوی اس اخبار کے وٹم مقام ایڈیٹر سید نور الحسن سے ملے ۔
 ابھی ادھر ادھر کی باتیں جاری تھیں اور شوکت تھانوی نے اپنے آنے کا مقصد
 ظاہر نہیں کیا کہ سید نور الحسن نے انہیں ”اودھ اخبار“ میں ملازمت کی
 پیش کش کی ۔ شرائط طے ہوئیں اور شوکت تھانوی ”اودھ اخبار“ کے عملی
 ادارت میں شامل ہو گئے ۔ یہاں آ کر بھی انہوں نے ہمد والا کام ”دو دو
 دانیں“ جاری کیا ۔ کبھی کبھی ادارہ لکھنے کا کام بھی ان کے سپرد کر دیا
 جاتا تھا ۔ اس اخبار کے شب و روز شوکت تھانوی نے اسی کتاب میں
 اس طرح بیان کیے ہیں :

۱۔ احمد جہاں پاشا : شوکت تھانوی کی مزاحیہ صحافت ، مطبوعہ نظامی پریس
 لکھنؤ ، ص ۳۷ ۔

”در اصل اس وقت اس اخبار کی حیثیت اخبار کی تھی ہی نہیں بلکہ مالکان اخبار کا مقصد صرف یہ تھا کہ چونکہ منشی نولکشور صاحب آندھانی نے اس اخبار کو جاری کیا تھا، لہذا یہ سرنامہ پر ان کی تصویر کے ساتھ نکلتا رہے، جس طرح بھی نکلتے۔ البتہ چونکہ بہت پرانا اخبار تھا لہذا ولایتی کمیٹیوں کے اشتہارات اس کے پاس کافی تھے۔ مگر پھر بھی غالباً خسارہ میں چل رہا تھا۔ ہم نے اس اخبار کے دفتر میں کام کر کے یہ تماشا دیکھا کہ جس کا جس وقت جی چاہا چلا آیا اور جو جی چاہا کام کیا، کوئی پرسان حال نہ تھا۔ خود ایڈیٹر صاحب اس قدر کم سخن تھے کہ کسی سے کچھ کہہ ہی نہ سکتے تھے۔ عملہ ادارت والے یہ کرتے تھے کہ رقم سے زیادہ تینچہ سے کام لیا جاتا تھا“۔

سید نورالحسن نے اس اخبار کی ادارت سے استعفیٰ دیا تو شوکت تھانوی کو ایڈیٹر بنا دیا گیا۔ ”اودہ اخبار“ کے ایڈیٹر جیل گئے ہوئے تھے، نورالحسن صاحب نائبہم ایڈیٹر تھے، اسی طرح شوکت تھانوی کو بھی نائبہم ایڈیٹر بنایا گیا۔ اسی زمانہ میں منشی بشن ٹرائن کا انتقال ہو گیا جو نولکشور اسٹیٹ کے مالک تھے اور تمام اسٹیٹ مع اخبار کے کورٹ آف وارڈس میں چلا گیا، اس لیے کہ نئے مالک کے بالغ ہونے میں کچھ عرصہ تھا۔ اس انقلاب کا شوکت تھانوی کو یہ فائدہ ہوا کہ جیل سے آنے کے باوجود اودہ اخبار کے اصل ایڈیٹر ادارت پر واپس نہ آ سکے اور شوکت تھانوی بحیثیت ایڈیٹر کام کرنے لگے۔ لیکن کچھ عرصہ کے بعد کورٹ آف وارڈس کے افسران نے انہیں اسسٹنٹ ایڈیٹری پر واپس کر دیا اور ایک نئے صاحب کو ایڈیٹر بنا کر بھیج دیا۔ شوکت تھانوی نولکشور اسٹیٹ کی ملازمت کو ایک قسم کی پنشن سمجھتے تھے اس لیے اسسٹنٹ ایڈیٹری کو بھی قبول کر لیا۔

شوکت تھانوی لکھنؤ کی زرد کوٹھی میں رہ کر ہیک وقت یہ دو ملازمتیں یعنی اودہ اخبار کی ملازمت اور سرینچ کی ادارت نہیں کر سکتے تھے اس لیے انہیں لاٹوش روڈ کے ایک مکان میں آنا پڑا۔ اس مکان کے دو حصے تھے اندر کے حصہ میں شوکت تھانوی نے رہائش رکھی اور باہر کے حصہ کو

۱۔ شوکت تھانوی : ”مابدولت“، مطبوعہ نقوش پریس، لاہور، ص ۱۳۱،

سرہنچ کا دفتر ہوا دبا۔ ”سرہنچ“ کے اسسٹنٹ ایڈیٹر امین سلونوی اور مسیحک پروپرائٹر نسیم اسہولوی تھے۔ شوکت تھانوی اپنی کتاب ”مابدولت“ میں ”سرہنچ“ کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں :

”پہلا ہی پرچہ بازار میں آیا تھا کہ لوگوں کو دوسرے اور پھر تیسرے اور آخر ہر نمبر کا مسلسل انتظار رہنے لگا۔ نئے نئے کام اس میں جاری کیے۔ تمام اطراف ملک کے مزاح نگاروں سے بہتر سے بہتر مضامین لکھوائے، نئے نئے مزاح نگار پیدا کیے اور کچھ ہی دنوں میں سرہنچ نے ایک خاص حلقہ بنا لیا اور حربداروں کی تعداد میں دن دو گنی رات چو گنی ترقی ہوتی گئی اور دیکھتے ہی دیکھتے اس اخبار کی ایک خاص وقعت اخباری برادری میں بھی قائم ہو گئی۔ اس کے مضامین معاصرین نے نقل کرنا شروع کر دیے اور اس کے مبصروں سے بڑے بڑے مورما چوکا رہے لگے کہ معلوم نہیں کب کس کی کس رنگ میں خیر لے لی جائے“۔^۱

شوکت تھانوی، نسیم اسہولوی، عظیم بیگ چغتائی، فرحت اللہ بیگ، ملا رسوزی، چودھری محمد علی رودلوی، ظریف لکھنوی، احمق پھونڈوی اور شہباز باند پرواز ”سرہنچ“ کے نورتن کہلاتے تھے۔ سرہنچ کی فائادوں میں سب سے زیادہ تخلیقات ان ادیبوں کی نظر آتی ہیں۔ ہانغ شاعر خاص طور سے اپنی تخلیقات ”سرہنچ“ میں بھیجا کرتے تھے جنہیں ”سرہنچ“ کے ”ہنچ“ کہا جاتا ہے، ان میں علامہ عبدالباری آسی، امین سلونوی، منور آغا محمود لکھنوی، احتشام ماہلی اور عبداللہ ناصر شامل تھے۔ ”بہاں ہم انکشف بھی خاصا دلچسپ ہے کہ عبد احتشام حسین اسانہ نگاری سے قبل سرہنچ کے قاعدہ مزاح نگار تھے اور مزاحیم شاعری میں حیراں تجسس کرتے تھے“۔^۲

سرہنچ کے داریوں میں سنجیدہ مسائل پر شگفتہ انداز میں بحث کی جاتی تھی۔ اس داریے میں شوکت تھانوی نے ادبی بے راہ روی کی نشاندہی کی ہے وہ سمجھتے تھے کہ اس قسم کی تحریریں ہماری معاشرت پر ضرور اثر انداز

۱۔ شوکت تھانوی : ”مابدولت“، مطبوعہ نقوش پریس، لاہور، ص ۱۳۸

۲۔ احمد حیل ہاسا : ”شوکت تھانوی کی مزاحیم صحافت“، مطبوعہ نظامی

ہوتی ہیں۔ اس لیے ہمارے ادیبوں کو اس قسم کے اخلاق سوز اوسانے لکھنے سے باز رہنا چاہیے۔

سرہنج کے نورتن اور ہنچوں کے علاوہ اس کی برادری ہورے برعظم میں بھولی ہوئی تھی۔ عام طور پر کوشش تو نئی تحریریں لکھوانے کی ہوتی تھی لیکن بعض حالتوں میں دوسرے رحائل اور اخبارات سے بہترین تخیلات کا انتخاب بھی چھایا جاتا تھا۔ سرہنج میں لکھنے والوں کے اسمائے گرامی میں خواجہ حسن نظامی، نیاز فتح پوری، حکیم ممتاز حسین عثمانی، مولانا عبدالمجید سالک، پطرس بخاری، رشید احمد مدنی، علامہ جمیل مظہری، سلطان حیدر جوش، ایم۔ اسلم، فلک پٹا، ارشد تھانوی، فرقت کاکوروی، ملا حضوری، حان محبوب طرزی، علامہ ہنٹر اور محشر عابدی خاص طور سے قابل ذکر ہیں۔ سرہنج کے ان لکھنے والوں کو سرہنج برادری کہا جاتا تھا۔

شوکت تھانوی کا ”سرہنج“ اردو کا پہلا مزاحیہ اخبار ہے جس میں سب سے زیادہ مزاحیہ کالم تھے، اسی لیے ان کالموں کی مزاحیہ کالم نویس کی تاریخ میں ہمیشہ ایک خاص اہمیت رہے گی۔ سرہنج کے قابل ذکر کالم دو دو باتیں، فامزار، چٹکیاں، تیر سہدف، کھانکھن، دیوار قہقہہ، گرما گرم، عقلمندیاں، بے ہر کی، کپ شپ، ٹیلی فون، کٹ پیس، حضرت عشق، الم غلم، پھبتیاں، تو تو میں میں، ادھر ادھر کی، ایڈیٹر کی ڈائری اور احوال مولانا سرہنج تھے۔ احوال مولانا سرہنج کے تحت مولانا شوکت تھانوی ایسے احوال تیار کرتے تھے۔ نمونے کے طور پر چند احوال ملاحظہ کیجیے :

(۱) ”شادی کے بعد سسرال میں بڑے رہتے تھے تاکہ کچھ عرصہ کے بعد میٹھے کی قدر ہو سکے۔“

(۲) دوسروں کی بیویوں کو اپنی والدہ سمجھتے تھے تاکہ آپ کی بیوی کو بھی لوگ والدہ سمجھیں۔

(۳) ہلاؤ زردہ سے کم پر شکر ادا نہ کیجیے ورنہ اللہ میاں سمجھیں گے کہ یہ بندہ دال اور روٹی میں خوش ہے اسے اس سے بہتر کھانے کیوں دیے جائیں۔

(۴) وقت کا پابند ہونا حبس دوام کی سزا بھگتنے کے برابر ہے۔

(۵) آج کا کام کل پر ٹائیے اس لیے کہ ممکن ہے کہ کل کا کام ہر سوں

ہر ٹل جائے۔ ۱۔

”اودھ پنچ“ کے بعد ہمیں کارٹونوں کا سب سے بڑا خزانہ شوکت تھانوی کے ”سرپنچ“ میں ہی ملتا ہے۔ سرپنچ کے کارٹون بہت نوکیلے، تیکھے، جاندار، ہونے ہوئے اور دلاویز ہوتے تھے۔ کامل لکھنوی اور سمیع فرنگی علی اپنے فن میں یکتا تھے۔ یہ سیاسی، سماجی، ثقافتی، ادبی، مذہبی اور معاشرتی موضوعات کو ہدف بناتے تھے۔ خاص کمپروں میں مزاح نگاروں کے کارٹون بھی ہوتے تھے۔ چوڑیاں پہنے ہوئے پولیس، حامد کا ہوا، مولانا شوکت علی، افتخار موہانی، عنایت دہلوی، مدیر ریاست اور ”ایک اقوام“ کے کارٹون اس میں بے حد مقبول ہوئے۔ سرپنچ اکثر انگریزی رسائل و اخبارات کے کارٹون بھی نقل کرتا تھا۔

”سرپنچ“ میں شوکت تھانوی کے کہلات اپنے عروج پر تھے۔ ایک ہی وقت میں کئی کالم خود لکھا کرتے تھے اور ہر کالم میں کوئی نہ کوئی جدت ہوتی تھی۔ وہ اپنے کالم کا موضوع ارد گرد بکھری ہوئی خبروں سے اپنے مزاح کے مطابق حاصل کیا کرتے تھے اسی لیے ان کے موضوعات میں ہمیں تنوع نظر آتا ہے۔

شوکت تھانوی اودھ اخبار کی ملازمت اور سرپنچ کی ادارت میں مصروف تھے کہ لالہ ویش بسھو گپتا کے اخبار روزنامہ تیج دہلی کے ایڈیٹر شری رام لال ورما، مانکان تیج سے کسی رات ہر ناراض ہو کر لکھنؤ آ گئے اور لکھنؤ سے اپنا ذاتی روزنامہ ”ہند“ نکالنے کے انتظامات میں مصروف ہو گئے۔ وہ امین سلونوی کی معرفت شوکت تھانوی سے ملے اور اس قسم کی ادارت کی پیش کش کی کہ روزنامہ ”ہند“ کی ادارت تو شوکت تھانوی کریں لیکن نام لکھا ہو شری رام لال ورما کا۔ امین سلونوی کے اصرار پر ان سے شرائط طے ہوئیں اور جب انہوں نے ہر شرط منظور کر لی تو شوکت تھانوی اخبار ”ہند“ سے وابستہ ہو گئے اور اودھ اخبار کی ملازمت کو خیر باد کہہ دیا۔ شوکت تھانوی اودھ اخبار کی ملازمت سے رد دل ہو چکے تھے۔ وہ بہت عرصہ تک قائم مقام ایڈیٹر کی حیثیت سے کام کرتے رہے لیکن اودھ اخبار کی

۱۔ احمد جہاں پاشا : ”شوکت تھانوی کی مزاحیہ صحافت“، مطبوعہ نظامی پریس، لکھنؤ، ص ۷۲، ۷۳۔

۲۔ اقوش لاہور، شوکت نمبر۔ شوکت تھانوی، ایک صحافی از احمد جہاں پاشا، ص ۶۰۸۔

انتظامیہ نے نہ تو کسی قسم کا میپیشل الاؤنس دیا اور نہ ہی ان کی محنت کی قدر کی۔ کچھ عرصہ کے بعد نئے ایڈیٹر کو تعینات کر دیا گیا اور شوکت تھانوی کو اسسٹنٹ ایڈیٹر بنا دیا گیا۔ ان حالات کے پیش نظر شوکت تھانوی نے اودھ اخبار چھوڑ دینے کا فیصلہ کیا اور روزنامہ ہند کی ایڈیٹری قبول کر لی۔ یہ اخبار زیادہ دیر نہ نکل سکا صرف دو مہینے کے بعد ہی بند کر دیا گیا۔

روزنامہ ہند بند ہو گیا تو ”سراج جرنلس“ نے ”شباب“ کے نام سے ایک ادبی ماہنامے کا اجرا کیا اور اس کا ایڈیٹر شوکت تھانوی کو مقرر کیا گیا۔ اس ادبی ماہنامے میں اس وقت کے اہم ادیبوں کی تحریقات چھپتی تھیں۔ شوکت تھانوی نے اس کے کئی اہم نمبر نکال کر دلیانے ادب میں دھوم مچا دی۔ لیکن یہ ایک سال کے بعد بند ہو گیا۔

۱۹۳۵ء میں ہفتہ وار ”حق“ کی انتظامیہ نے اسے روزانہ اخبار بنانے کا فیصلہ کیا۔ عبدالرؤف عباسی کی ادارت میں یہ اخبار نکلتا تھا۔ شوکت تھانوی کو اسسٹنٹ ایڈیٹری کی پیش کش کی گئی۔ دوستوں کے مشورہ سے شوکت تھانوی نے اسے قبول کر لیا۔ روزنامہ ”حق“ کی مناسبت سے شوکت تھانوی نے اپنے فکاہیہ کالم کا نام ”حق و باطل“ تجویز کیا۔ اس کالم کے علاوہ خبروں کا ترجمہ، شذرات کا لکھنا بھی ان کی ذمہ داری ٹھہری، شوکت تھانوی تقریباً تین سال اس اخبار سے وابستہ رہے اور اپنا فکاہیہ کالم ”حق و باطل“ باقاعدگی سے لکھتے رہے۔

روزنامہ ”حق“ کی ملازمت کے دوران شوکت تھانوی کو قادیان جان پڑا۔ لکھنؤ میں ان دنوں احمدیت کے خلاف پروپیگنڈہ ہو رہا تھا۔ اسی سلسلہ میں مولوی محمد عثمان احمدی نے ”حقیقت“ کے ایڈیٹر انیس احمد عباسی اور شوکت تھانوی کو دعوت دی کہ آپ لوگ قادیان چل کر وہاں کے حالات کا خود مطالعہ کریں اور اپنے اس مطالعہ کی روشنی میں اگر مناسب سمجھیں تو کچھ لکھیں۔ یہ دعوت منظور کر لی گئی اور قادیان پہنچ کر ہر شعبہ کو تنقیدی نظر سے دیکھا۔ لکھنؤ میں ان کے بارے میں جو کچھ سنا تھا حقیقت اس کے برعکس تھی۔

روزنامہ ”حق“ کی ملازمت کا تذکرہ ”مابدوات“ میں شوکت تھانوی اس طرح کرتے ہیں :

”عبدالرؤف صاحب عباسی اور علی احمد صاحب عباسی سے دوستانہ تعلقات پہلے تھے اور ملازمت بعد میں شروع کی تھی۔ ڈر یہ تھا کہ کہیں دوستی ختم نہ ہو جائے اور صرف خادم اور آقا کے تعلقات نہ رہ جائیں۔ مگر یہ صورت نہ ہو سکی بلکہ دوستانہ تعلقات نے عزیز دارانہ تعلقات کی صورت اختیار کر لی۔“

عبدالرؤف عباسی نے ۱۹۳۷ء میں یہ طے کیا کہ ایک ماہنامہ نکالا جائے جس کا نام ”کائنات“ تجویز ہوا۔ شوکت تھانوی کو اس کا ایڈیٹر بنایا گیا۔ دو تین پرچوں کے بعد ہی اس کے خریداروں کی تعداد کافی پیدا ہو گئی اور رسالہ نے مقبولیت حاصل کرنا شروع کر دی۔ روزانہ اخبار کی مصروفیات اتنی زیادہ تھیں کہ اس رسالہ پر توجہ دینا بہت مشکل نظر آ رہا تھا۔ اسی لیے اس کے ۵ یا ۶ شمارے ہی نکلے ہوں گے کہ عباسی صاحب نے اس کو بند کرنے کا فیصلہ کیا۔ حالانکہ اس کے بند ہونے کے بعد بھی اس کی مانگ برابر جاری رہی۔

شوکت تھانوی تقریباً تین سال تک روزانہ ”حق“ سے وابستہ رہے اور ۱۹۳۸ء کے اوائل میں بعض نزاکتوں کے تحت ”حق اخبار“ سے علیحدہ ہو گئے۔ ”مابدولت“ میں اپنی اس علیحدگی کا ذکر کرتے ہوئے شوکت تھانوی لکھتے ہیں :

”ہم نے اپنی شکایت کے ساتھ استعفیٰ پیش کر دیا۔ ”حق“ کی ملازمت کے زمانہ میں جو محنت ہم نے کی تھی اور جس خصوص سے کام کیا تھا اس کے پیش نظر ہم کو ایک وہم یہ بھی تھا کہ ہم نے بھی تھوڑا بہت استعناق پیدا کر لیا ہے اور حق کے حق داروں میں ہم بھی ہیں، مالی حیثیت سے نہ سہی اخلاقی حیثیت سے سہی کم سے کم اپنا حق تو ہمارا بھی تھا کہ ہمارے اس استعفیٰ پر ہمدردانہ غور کیا جاتا۔ مگر بچانے اس کے ہوا یہ کہ عبدالرؤف صاحب عباسی نے ایک دم ہی نظریں ایسی پھیر لیں کہ گویا کبھی مراسم تھے ہی نہیں۔ لہذا ہم نے اپنے باقی مطالبات سے بھی ہاتھ اٹھائے اور بچانے اس کے رہے سہے تعذبات کو بھی ختم کر دیا جاتا، ہم نے ملازمت ہی کو

ختم کر دیا۔“

شوکت تھانوی کا حاتمہ احباب بہت وسیع تھا۔ ان کے دوستوں کو جب معلوم ہوا کہ شوکت تھانوی ان حالات میں ”روزنامہ حق“ سے علیحدہ ہونے ہیں تو ان میں سے کچھ نے عبدالرؤف صاحب عباسی سے صلح کروانے کی کوشش کی۔ رفیع احمد خان ان سب میں پیش پیش تھے۔ عباسی صاحب کا رویہ حوصلہ اورا نہیں تھا اس لیے رفیع احمد خان ان کی طرف سے ہمد دل ہو گئے۔

حان بہادر سید عین الدین کو جب شوکت تھانوی کی ”حق اخبار“ سے علیحدگی کا ہنہ چلا تو انہوں نے شوکت تھانوی کو اپنے پاس بلا کر اپنا ذاتی اخبار نکالنے کا مشورہ دیا۔ اس کی مالی اعانت کا بوجھ اپنے سر لیا۔ مالی مسائل حل ہوتے دیکھ کر شوکت تھانوی نے اخبار نکالنے کا فیصلہ کیا اور ایک اسکیم بنائی۔ اس اسکیم کو کچھ جاگیرداروں اور سرمایہ داروں کے سامنے پیش کیا گیا انہوں نے حان بہادر سید عین الدین صاحب کی خوشنودی حاصل کرنے کے لیے اخبار کو سرمایہ فراہم کرنے کا وعدہ کیا۔ علی گڑھ کے نواب بہادر سر محمد مزمحل اللہ خان سے بھی سید عین الدین نے گران قدر عطیہ داوا کیا۔ اس طرح شوکت تھانوی کے پاس اتنی رقم اکٹھی ہو گئی کہ وہ اخبار نکال سکتے تھے۔

چودھری خلیق الزماں نے اخبار کا نام ”ہنگامہ“ تجویز کیا تھا مگر اکثریت کی رائے ”طوفان“ کے حق میں رہی۔ اس لیے شوکت تھانوی کے اخبار کا نام ”طوفان“ طے پایا۔ لاٹوش روڈ پر ایک بہت عمدہ مکان ”طوفان“ کے دفتر کے لیے اور شوکت تھانوی کی رہائش کے لیے کرایہ پر لیا گیا۔ ”طوفان“ کا بہت عمدہ سائن بورڈ تیار کروا کر آویراں کیا گیا۔ حان بہادر شیخ احمد علی کی بیگم صاحبہ نے اس دفتر کے لیے تمام فرنیچر بطور عطیہ دیا۔

”طوفان“ کے لیے عملہ کے انتخاب کا مرحلہ آیا تو شوکت تھانوی نے حدن محبوب طرزی کو اپنا اسسٹنٹ ایڈیٹر بنایا اس لیے کہ وہ ان کے ساتھ ”ہمد“، ”اودھ اخبار“ اور ”سربلج“ میں کام کر چکے تھے۔

نسم انہونی کے انتظامی مشورے اور امین سلونی کی انڈینڈاٹ نیوز سروس کی خدمت ”طوفان“ کے لیے موجود رہی۔ اس قسم کے تمام ابتدائی انتظامات مکمل کرنے کے بعد ۱۰ ربیع الاول ۱۳۵۷ھ مطابق ۱۱ مئی ۱۹۳۸ء کو ”طوفان“ کا نمونے کا پرچہ نکلا اور یہ اعلان کیا گیا کہ اس کی باقاعدہ اشاعت یکم جون ۱۹۳۸ء سے شروع ہوگی۔ بیس دن کا یہ وقتہ انتہا حاصل کرنے، خریدار فراہم کرے، اجنسیاں قائم کرنے اور دوسرے تمام انتظامات مکمل کرنے میں صرف کیے گئے۔ یکم جون ۱۹۳۸ء کو اس کی باقاعدہ اشاعت شروع ہو گئی۔

۱۱ مئی ۱۹۳۸ء کو نمونے کا پرچہ نکلا گیا۔ اس کا ادارہ ”روزنامہ طوفان“ کا اجراء اور اس کے مقاصد کے موضوع پر لکھا گیا جس کا آغاز اس شعر سے کیا گیا :

ڈوبنے کے واسطے کاں ہے اک ہلکی سی موج

ہاں ابھرنے کے لیے موجوں میں طوفان چاہیے

اس شعر کے بعد شوکت نہانوی ادارے کا آغاز اس طرح کرتے ہیں :

”روزنامہ طوفان کا اجراء میرے اس مسلسل خواب کی ایک خوشگوار تعبیر ہے جو اہی صحافتی زندگی میں ابھی بیدار آنکھوں سے میں برابر دیکھتا رہا ہوں اور اخبار نویسی کا ہر تلخ تجربہ جس شیریں توقع اور جس خوشگوار مستقبل کے سہارے مجھ کو اس مشعل سے مایوس ہونے سے ہمیشہ باز رکھتا رہا وہ شیریں توقع آج پوری ہو رہی ہے اور وہ خوشگوار مستقبل آج میرے پیش نظر ہے۔ آج میرے ہاتھ میں میرا ہی قلم ہے اور میرے دماغ میں میرے ہی خیالات۔ میں آج مسلم لیگ کا حامی ہو کر کانگریس کی ہمنوائی کے لیے محمور نہیں ہوں اور نہ کانگریس کے مقاصد پر ایمان رکھتے ہوئے مسلم لیگ کی جانبداری کے لیے مجھ کو کوئی مجبور کر سکتا ہے۔ میں نے ابھی صحافتی زندگی کے کم و بیش بارہ سال ایسے قلم سے دوسروں کے خیالات کی ترجاہی میں بسر کیے۔ اکثر مجھ کو ضمیر فروشی بھی کرنا پڑی اور اکثر اس سے بھی زیادہ ذلیل قسم کی قلمی تجارت۔ مگر میں جانتا تھا کہ میرا قلم دراصل قلم نہیں بلکہ ہواوڑہ ہے اور میرا کام صرف یہ ہے کہ دماغ کو بالکل مقفل کر کے صرف اپنے

سرماہ دار کے اشاروں پر چلوں اور قلم کو چلاؤں۔۔۔ بہر حال ہر سال کی اس ضمیر فروشی نے مجھ کو بہت سے قیمتی سبق بھی پڑھائے ہیں اور ان ہی قیمتی اسباق میں سے ایک یہ بھی ہے کہ میں سیاسی عقائد کے اعتبار سے ایک اخبار کا اپنے کو کسی ایک عقیدہ کے لئے وقف کر دینا اصول صحافت کے قطعاً منافی سمجھتا ہوں۔ کسی اخبار کا اپنے کو کسی جماعت کا آرگن کہنا اس کی اخباری شان کے شاہان نہیں کہا جا سکتا بلکہ اس قسم کے جماعتی آرگن اخبار کی تعریف سے علیحدہ ہو کر اشتہار کی تعریف میں آتے ہیں۔۔۔۔ طوفان ہر جماعت کا اخبار ہے اور ہر جماعت کے جائز حقوق کا محافظ مگر اسی کے ساتھ ہر جماعت کی خامیوں اور کوتاہیوں کا آئینہ بھی ہے۔۔۔۔ اگر اس ارادہ میں نیک نیتی کو دخل ہے تو میرا ایمان ہے کہ خدا مجھ کو اسی جادہ ہر استدلال اور ہمت عطا کر کے کامیابی کی منزل کی طرف صلاست روی کے ساتھ گامزن رکھے گا۔ آمین

اس کو طوفان حوادث سے بچانا ہمارے
آرزو بھول لیے بھرتی ہے دامالوں میں“

یہ ادارہ اس اعتبار سے اہمیت کا حامل ہے کہ اس میں شوکت ٹھانوی نے اپنا نظریہ صحافت پیش کیا ہے۔ صحافی اور اخبار کی ذمہ داریوں پر روشنی ڈالی ہے۔ اس سے پیشتر اپنی کوتاہیوں کو بے نقاب کیا ہے اور واضح طور پر یہ کہہ دیا ہے کہ پہلے میرا قلم ضمیر کی آواز کی بجائے سرماہ دار کی آواز کا ساتھ دہا کرتا تھا لیکن آج جبکہ وہ اپنا ذاتی اخبار نکالنے میں کامیاب ہو چکے ہیں تو وہ یہ عہدہ کرتے ہیں کہ ان کا اخبار کسی سیاسی جماعت کا آلہ کار بننے کی بجائے ہر جماعت کو اس کی برائیوں اور بھلائیوں سے بہت دبیانت داری کے ساتھ آگاہ کرتا رہے گا تاکہ ان کی اصلاح بھی ہو سکے اور وہ اپنی حقیقت سے بھی باخبر رہیں۔ ادارہ کے بعد اس نمونے کے ہرچے میں شوکت ٹھانوی نے ”مد و جزر“ کے نام سے ایک نکاحیہ کالم بھی تحریر کیا ہے۔

۱۹۳۸ء میں لکھنؤ میں شیعہ سنی فساد ہوا۔ ۱۱ مئی ۱۹۳۸ء کو

مصالحتی کمیٹی ان چکی تھی اور ہر طرف مصالحت کروانے اور حالات کو معمول پر لانے کی کوششیں ہو رہی تھیں۔ اس نمونے کے پرچہ میں ایک کارٹون بنا ہوا ہے اور یہ قطعہ لکھا ہوا ہے۔

یہ شیخ و برہمن کو لڑانے والے
ہیں مسجد و مندر کے بھی لڑانے والے

طوفان یہ اٹھا ہے اٹھانے کو انہیں
طوفان میں ہیں طوفان اٹھانے والے

یہ اخبار چھ صفحات پر مشتمل ہے۔ آخری صفحہ پر شوکت تھانوی کے دو ناولوں ”خاتم خاں“ اور ”سوتیلا چاہ“ کا اشتہار ہے۔ اس کے علاوہ وہی وہانوی کی کتاب ”شرمناک افسانے“ کا بھی اشتہار ہے۔

روزنامہ ”طوفان“ کا باقاعدہ اجراء یکم جون ۱۹۳۸ء مطابق یکم ربیع الثانی ۱۳۵۷ ہجری بوم چہار شنبہ سے ہوا۔ اس اخبار کے پہلے صفحہ پر اہم خبروں کے علاوہ ”طوفان کی حیات بخش موجیں“ کے عنوان کے تحت اشرف العکماء حکیم سید علی آشفتمہ لکھنوی کی چھ بیس اشعار کی نظم میں روزنامہ طوفان کا خیر مقدم کیا گیا۔ دوسرے صفحہ پر حواجہ حسن نظامی سے روزنامہ ”طوفان“ کا خیر مقدم ان الفاظ کے ساتھ کیا ہے :

”مولانا تفریح الملک شوکت صاحب تھانوی کا روزنامہ اخبار طوفان آج میرے پاس آیا۔ آہاں ہر گرد و غبار کا طوفان ہے، زمین پر حرارت شمسی کا طوفان ہے، کل رات مولانا تفریح الملک کی تقریر لکھنؤ ریڈیو میں سنی تھی۔ مریخ کے دم دار آدمی کی بیوی سے ریلیم کے حروف کے اخبار کا ذکر کیا تھا۔ اگر وہ خواب تھا تو اس کی تعبیر آج طوفان اخبار کی صورت میں سامنے آ گئی۔ خدا کرے کہ یہ اخبار مفرد طوفان رہے کیونکہ مرکب طوفان کے لیے اردو زبان میں پہلا لفظ جھوٹ لکھا جاتا ہے یعنی جھوٹ طوفان۔ مگر یہ اخبار صحیح طوفان ثابت ہو۔ مولانا کی تحریر و تہریر کے طوفان مسلسل آئے رہنے ہیں لیکن یہ اخبار ان کی دلچسپ اور فرحت بخش

۱۔ روزنامہ ”طوفان“، لکھنؤ، ۱۱ مئی ۱۹۳۸ء، ایڈیٹر شوکت تھانوی،

تحریروں کا ایک ذخیرہ ثابت ہوگا۔ بشرطیکہ وہ اس کو ادبی اخبار بنانے کی کوشش کریں اور پنجابی تجارت کے سیلاب میں بہنے سے انکار کر دیں۔“^۱

اس اخبار میں زیادہ جگہ راجہ صاحب جہانگیر آباد، صدر مجلس استقبالیہ زمیندار کانفرنس کے خطبہ، صدارت کو دی گئی ہے جس میں زمینداروں کے مسائل اور ملک و ملت کی ترقی میں زمینداروں کے کردار پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ اس اخبار کے آخری صفحہ پر شوکت تھانوی کی کتابوں سوتیاہ چاہ، دن پھینک، سودیشی ریل، بڑھس، خانم خاں، موج تبسم، گہرستان اور سیلاب تبسم کے اشتہارات دیے ہوئے ہیں۔

۲ جون ۱۹۳۸ء مطابق ۲ ربیع الثانی ۱۳۵۷ھ ہجری کے اخبار میں پہلے صفحہ پر مسہراج دھراج در بھنگہ کے خطبہ، صدارت کے ساتھ ساغر نظامی کی طرف سے آٹھ اشعار پر مبنی ایک نظم میں روزنامہ طوفان کا خیر مقدم کیا گیا ہے۔ دوسرے صفحہ پر خان بہادر نواب بہادر ڈاکٹر نواب سر محمد مزمل اللہ خان صاحب بہادر کے - سی۔ آئی۔ ای، او۔ بی۔ ای، ایل۔ ایل۔ ڈی رئیس اعظم بھیکم اور (علی گڑھ) نے طوفان کا خیر مقدم ان الفاظ کے ساتھ کیا ہے:

مخدومی و مکرمی - سلامت - السلام علیکم ورحمۃ اللہ و برکاتہ

اللہ تعالیٰ آپ کے قلم میں اس سے زیادہ قوت عطا فرمائے، جس طرح سے کہ ”طوفان“ کے انجام میں خوشگوار بارش اور معتدل موسم ہوتا ہے اسی طرح اس کا نتیجہ خدا کرے کہ خوشگوار ہو۔

خاکسار

محمد مزمل اللہ خان^۲

۲ جون کے اخبار میں ”مد و جزر“ کا کالم سر المرتھ رائٹ کے اس نظریہ کے بارے میں ہے کہ آسمان میں نہایت قیمتی جوہر ہوتا ہے جو ہر قسم کے جرائم کو مار سکتا ہے۔ شوکت تھانوی اسے اپنے کالم کا موضوع بنائے

۱۔ روزنامہ ”طوفان“، لکھنؤ، ایڈیٹر شوکت تھانوی، یکم جون ۱۹۳۸ء

ص ۲۔

۲۔ ایضاً، ۲ جون ۱۹۳۸ء ص ۲۔

ہوئے لکھنے میں کہ

”اگر سر المرتھ رائٹ کا یہ نظریہ درست ہے تو گھر بیٹھے اچھی تجارت ہاتھ آئی اور رونا بھی گویا ایک قسم کا بیوپار ہو گیا کہ جب مفاسی نے تمک کیا، لکے آنسو بہانے۔ اپنے آنسوؤں سے بوتلیں بھر کر ”عرق جراثیم کش“ کا لیبل لگا دیا اور دوا فروشوں کے یہاں بیچ آئے۔ ہندوستانیوں کے لیے رونے کے اسکاٹات خدا کے فضل سے ہوں ہی کیا کم ہیں۔ دوسرے ممالک کے باشندے تو شاید کوشش کرنے کے بعد آنسو بہا سکتے ہیں مگر یہاں تو یہ کاروبار نہایت آسانی کے ساتھ چل سکتا ہے اس لیے کہ آلام و مصائب نے ہر ہندوستانی کی صورت ہی رونی بنا دی ہے اور ہر نوک، ٹرگن میں مستقل واٹر ورکس کھول رکھے ہیں کہ جہاں ہلک دہائی اور سیلاب اٹھ آیا۔“

۳ جون ۱۹۳۸ء کے ادارہ میں شوکت تھانوی نے مسلمانوں کی مرکزیت کے بارے میں اظہار خیال کیا ہے۔ انہوں نے مسلمانوں کی حالت زار کی ایک سچی تصویر پیش کرنے کی کوشش کی ہے کہ انتشار اور خود غرضی کی وجہ سے مسلمان بکھر چکے ہیں حالانکہ اسلام نے مرکزیت کی تعلیم کو سب سے زیادہ اہم قرار دیا ہے مگر اسی کو آج غیر اہم سمجھا جا رہا ہے چنانچہ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ ہر جگہ کے مسلمان اپنے آپ کو بے یار و مددگار سمجھتے ہیں اور اسی نا اہلی کی وجہ سے دوسری قومیں انہیں حقارت کی نظر سے دیکھتی ہیں۔

یہ اخبار بھی چھ صفحوں پر مشتمل ہے۔ اس کے آخری یعنی چھٹے صفحہ پر شوکت تھانوی کی کتابوں سو تیاہ چاہ، دل پھینک، سودیشی ریل، بڑھس، خاتم حان، موج تبسم، گہرستان اور سیلاب تبسم کے اشتہارات ہیں۔

۳ جون ۱۹۳۸ء کا اخبار پہلے اخبارات کی طرح پانچ کالمی ہے۔ تمام اخبارات میں شوکت تھانوی نے پہلے صفحہ کی اہم سرخی کو زیادہ سے زیادہ تین کالمی بنایا ہے۔ اس احوار کی اہم سرخی کے الفاظ یہ ہیں :

۱۔ روزنامہ ”طوفان“، لکھنؤ، ایڈیٹر شوکت تھانوی، ۲ جون ۱۹۳۸ء، ”مد و جزر“، ص ۲۔

”برطانیہ کی شرائط صلح برہٹلو کی ٹھوکروں میں“ دوسری لائن میں برطانیہ کے لیے صرف ایک صورت باقی ہے یعنی جنگ“ اور تیسری لائن میں ”مسٹر چرچل جرمنی کی اس گستاخی پر آتش زیر پا ہیں۔“

یہ سرخی تین لائنوں میں لکھی گئی ہے۔ پہلی لائن کے لیے حلی قائم استعمال کیا گیا ہے، دوسری لائن کے لیے اس سے کم اور تیسری لائن کے لیے اور کم۔ اس سرخی کو پڑھنے سے یہ تاثر ابھرتا ہے کہ یہ کسی ادیب کی عبارت ہے۔

۵ جون ۱۹۴۸ء کے ادارہ میں بھی ہمیں شوکت تھانوی کا ادبی رنگ نمایاں نظر آتا ہے۔ اس کی سرخی بنائی ہے ”ہدایت جواہر لال نہرو کی زمینداروں کو دھمکیاں“ اور چھوٹی سرخی اس کے لیجے یہ ہے کہ ”ملاح در فرنگ و کشتی در ہند“ اس کے بعد حسب دستور یہ شعر تحریر کیا گیا ہے :

مرا چاک گریباں دیکھ کر تم بعد میں ہنسنا
ہنسے گی تم یہ دایا تم خبر لو اپنے داماں کی

ہدایت جواہر لال نہرو پر تنقید کرتے ہوئے لکھتے ہیں :

”حود آپ اپنی تقریروں کو ملاحظہ فرمائیے اور کانگریسی حکومت کے قیام سے قبل کی ہوری زندگی کا مطالعہ کر جائیے تو آپ کو اپنی ہر جنبش اور ہر حرکت بالکل وہی ہلکہ اس سے بہت زیادہ پختہ نظر آنے گی جس کو آج اپنی مجبورات اور بد مستانہ حرکت کہہ رہے ہیں :

اتنی ہی دشوار ایسے عیب کی پہچان ہے
جس قدر کرنا ملامت اور کو آسان ہے“

شوکت تھانوی کی ادبی حیثیت مسلم ہے۔ اس لیے وہ جب اہلکار کے لیے بھی کوئی چیز لکھتے ہیں تو اس میں لاشعوری طور پر برہمچل اشعار کا استعمال

ان کی تحریر میں ادیت پیدا کر دیتا ہے ۔

اپنے کالم ”مد و جزر“ میں شوکت تھانوی نے لکھنؤ کے شیعہ و سنی مساد کو موضوع کالم بنایا ہے ۔ انہوں نے نہایت چابکدستی سے مسلمانوں کو یہ سمجھانے کی کوشش کی ہے کہ یہ فساد حکومت کے ایماء پر ہو رہا ہے تاکہ مسلمانوں کا اتحاد پارہ پارہ ہو جائے اور وہ آسانی سے ان پر حکومت کرتے رہیں ۔

۷ جون ۱۹۳۸ء کے طوفان کا ادارہ اسپین کی خانہ جنگی کے بارے میں لکھا گیا ہے، عنوان ہے ”اسپین کے جنازہ میں برطانیہ کا کندھا“۔ اب بھی پوچھا تو سہربانی کی ۔۔۔“ اپنے کالم ”مد و جزر“ میں شیعہ سنی فسادات کو موضوع بنایا گیا ہے ۔

(ضمیمہ ۸)۔ جون کے ادارہ میں لکھنؤ کی زمیندار کانفرنس کے کانگریس پر اثرات کو موضوع بنایا گیا ہے اور کہا گیا ہے کہ ہندو جواہر لال نہرو ایسا سنجیدہ کانگریسی بھی زمینداروں کی اس بیداری پر اپنے قابو سے باہر نظر آتا ہے اور زمیندار کانفرنس کی تجویزوں کو دیکھ کر ایک ایسا بیان دیتا ہے جو کسی طرح بھی اس کی شاں کے شاہان اور اس کی سیاسی عظمت کے مطابق نہیں کہا جا سکتا ۔

۸ جون کے مد و جزر میں حیدرآباد کی ایک خبر کو موضوع بنایا ہے کہ نواب مہدی نواز جنگ بہادر میونسپل کمشنر اپنے رفقاء کار کی ایک جماعت کے ساتھ ۳ جون کی صبح کو جھاڑو، پنجم اور ٹوکری لے کر نکلے اور سڑکوں کی صفائی اپنے دست مبارک سے شروع کر دی ۔ ایسے اس طرز عمل سے نواب مہدی نواز جنگ بہادر نے ایک لاجواب سبق پڑھایا ہے اور ان کا یہ کارنامہ صرف حیدرآباد ہی نہیں بلکہ تمام ہندوستان بھر کے میونسپل کمشنروں کے لیے باعث تقلید ہونا چاہیے ۔

۸ جون ۱۹۳۸ء کو روزنامہ ”طوفان“ کا ایک ضمیمہ بھی چھاپا گیا جس کے ”مد و جزر“ میں زمیندار کانفرنس کو موضوع بنایا گیا ہے جس میں کہا گیا کہ زمیندار عفات کی نیند سونے رہے اور کانگریس نے کسانوں کو زمینداروں کے خلاف بھڑکانا شروع کر دیا اور اس طرح کسانوں کی ہمدردیاں حاصل کر لیں، لیکن اب زمیندار جاگ کٹے ہیں اور انہوں نے دیہات میں جا کر کسانوں کو کانگریس کے مضموم ارادوں سے باخبر کر دیا ہے اور

ایک والیٹر کور ہمارے کا فیصلہ بھی کیا ہے جو زمینداروں کے جان و مال کی حفاظت کر سکے۔ کانگریس کو بھی اپنے والیٹر پر ناز ہے، لیکن زمینداروں کے والیٹر دیہات میں جا کر کسانوں کو صحیح صورت حال سے آگاہ کریں گے۔ اسی کالم کے آخر میں زمینداروں کو مشورہ دیا ہے کہ وہ اپنی سرکرب اور احتیاءیت کو قائم رکھیں اور کسانوں کو بھی اس اجتماعیت میں اپنے ساتھ شریک کریں۔

۹ جون کے ادارہ میں "کرفیو آرڈر—حکومت وقت کے لیے ایک لمحہ دکرہ کے موضوع پر اظہار خیال کیا گیا ہے۔ لکھنؤ میں ساڑھے سات بجے شام سے کرفیو آرڈر لگا دیا جاتا تھا جس کی وجہ سے مسلمان مسجد میں جا کر عشاء کی نماز نہیں پڑھ سکتے تھے۔ شوکت تھانوی نے اپنے ادارہ میں حکومت وقت کی توجہ اس اہم مسئلہ کی جانب مبذول کروائی ہے اور حکومت سے اپیل کی ہے کہ اگر کرفیو آرڈر لگانا ایسا ہی ضروری ہے تو اس کا وقت ساڑھے نو بجے رات سے کر دیا جائے تا کہ مسلمانوں کے مذہبی فرائض کی ادائیگی میں کوئی رکاوٹ پیدا نہ ہو۔

۱۰ جون ۱۹۴۸ء کے "طاوان" کے فکاہیہ کالم "مد و حزر" میں شوکت تھانوی نے حکومت پنجاب کے اس فیصلہ کو موضوع بنایا ہے جس میں حکومت نے اپنی آمدنی بڑھانے کے لیے چند مزید ٹیکس عائد کرنے کا فیصلہ کیا تھا۔ ایک نیا ٹیکس "شادی ٹیکس" کے نام سے بھی عائد کیا گیا تھا جو ہر شادی کرنے والے سے وصول کیا جائے گا۔ شوکت تھانوی اپنے مخصوص انداز میں اس پر اظہار خیال کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

"اگر غور کیجیے تو شادی بچانے خود ایک دائمی ٹیکس کی حیثیت رکھتی ہے اور شادی کے بعد اس ٹیکس میں روزانہ اضافے ہی ہوتے رہتے ہیں کہ آج صاحبزادے تولد ہوئے ہیں، کل صاحبزادی صاحبہ نے ولادت یا سعادت فرمائی ہے۔ آج بیگم صاحبہ احشاق الرحم کے دورہ میں مبتلا ہیں۔ کل ان کی ہمشیرہ محرمہ کی شادی کا حادثہ درپیش ہے۔ آج صاحبزادے صاحب طولعمرہ کا ختم ہے، کل صاحبزادی صاحبہ کی روزہ کشائی ہے۔ مختصر یہ کہ دنیا بھر کے ہنگامے شادی کے بعد ہی سے شروع ہوتے ہیں اور شادی ہی ان تمام مصائب کی جڑ ہے۔ اس سے لوگ بول ہی بہا مانگتے ہیں اور کانوں پر ہاتھ رکھتے

ہیں پھر جب ٹیکس عائد ہو جائے گا تو لوگ اور بھی ”واحد حاضر“ رہتا پسند کریں گے۔“

اس اہم موضوع پر اتنا شگفتہ انداز اختیار کر کے انہوں نے حکومت کو یہ مشورہ دیا ہے کہ اپنی آمدنی کے لیے آپ شادی ٹیکس سرور لگائیں لیکن صرف ان لوگوں پر جو اپنے نابالغ بچوں کی شادیاں کر دیتے ہیں یا ان بوڑھوں پر جو بوالہوسی کا شکار ہو کر شادیاں رچائے بیٹھ جاتے ہیں۔

۱۳ جون کے ”مد و جزر“ میں انٹرنس کے نتائج پر گفتگو کی گئی ہے۔ برعظیم میں انٹرنس پاس کرنے کا رجحان بڑھ رہا تھا۔ جتنی تعلیم عام ہو رہی تھی اتنی ہی بے روزگاری میں اضافہ ہو رہا تھا۔ شوکت تھانوی نے اس بے روزگاری کے مسئلہ پر تشویش کا اظہار کیا ہے۔

۱۴ جنوری ۱۹۳۸ء کے ”مد و جزر“ میں شوکت تھانوی نے پنجاب کے اخباروں سے گاہ کیا ہے کہ بمبئی میں کانگریس اور مسلم لیگ کا قصہ اہم نوعیت اختیار کرتا جا رہا ہے لیکن پنجاب کے اخبار ایسے کوئی اہمیت نہیں دے رہے ہیں۔ وہ ان اہم مسائل پر قدم اٹھانے کی بجائے آم اور خربوزہ پر کالم اور اداریہ لکھ رہے ہیں۔ وہ لکھتے ہیں :

”مولانا عبدالمجید خاں مدیر ”انقلاب“ اور ملک نصر اللہ عزیر مدیر ”زمزم“ آج کل اپنے دورے انہماک کے ساتھ سیاست امیہ کی کنھیوں کو صلحہانے میں مصروف ہیں۔ بمبئی میں کانگریس اور مسلم لیگ کا قصہ چھڑا ہوا ہے۔ ادھر لاہور میں بد لہایت اہم مسئلہ درپیش ہے کہ آم اور خربوزے کے معاملات کو کس طرح طے کیا جائے۔ یہ دراصل کوئی معمولی بات نہیں ہے بلکہ ہم تو اس کو کانگریس اور مسلم لیگ کے قضیہ سے کم اہمیت نہیں دیتے۔ کانگریس اور مسلم لیگ میں جو مناسبت ہے تقریباً وہی مناسبت ہم کو آم اور خربوزے میں نظر آتی ہے۔“

۱۔ روزنامہ ”طوفان“، لکھنؤ، ۱۰ جون، ۱۹۳۸ء کالم ”مد و جزر“، ص ۷۔

۲۔ روزنامہ ”طوفان“، لکھنؤ، ۱۴ جون، ۱۹۳۸ء ایڈیٹر شوکت تھانوی، ”مد و جزر“، ص ۲۔

۱۸ جون ۱۹۳۸ء کے ادارہ کی سرحدی ہے ”کانگریس کے چار شکار — مسلمان ، اچھوت ، زمیندار اور مزدور“ کانگریس اپنے آپ کو ہندوستان کی واحد نمائندہ جماعت کہتی ہے جبکہ حقیقت یہ ہے کہ اسے نہ مزدوروں کا اعتراف حاصل ہے نہ زمینداروں کا اور اس سے نہ مسلمان مطمئن ہیں نہ اچھوت ۔ پھر یہ نمائندہ جماعت کیسے ہو سکتی ہے ۔ شوکت تھانوی نے اسے ایک ایسا دھماکتا ہوا چراغ کہا ہے جسے چاروں طرف سے آندھیوں نے گھیر لیا ہو ۔

۲۱ جون کے ادارہ کا موضوع ہے ”کانگریسیوں کی اردو دشمنی“ شوکت تھانوی نے قائد اعظم محمد علی جناح کی ایک تقریر کا حوالہ دیتے ہوئے لکھا ہے کہ قائد اعظم نے اپنی تقریر میں کانگریس کی اردو دشمنی اور ہندی نوازی کے متعلق جو کچھ کہا تھا اس کا جواب مولانا ابوالکلام آزاد نے حسب معمول کانگریس کی حمایت میں دیا ہے ۔ ان کا یہ بیان شاید کانگریسیوں کے لئے تو اہم ہو لیکن کانگریسی حدود کے باہر کسی نے اسے قابل غور بھی نہیں سمجھا ۔

۴ جولائی ۱۹۳۸ء کے ”مد و حزر“ میں شوکت تھانوی نے کانگریسی مسلمانوں پر بھرپور طعن کیا ۔ اسلامی روایات کو چھوڑنے اور مذہب سے مغائرت برتنے پر اس طرح اظہار خیال کرتے ہیں :

”کانگریس میں جو مسلمان شریک ہیں ان کا یہی عجیب عالم ہے ۔ شکل و صورت ایسی بنائے بھرتے ہیں کہ کسی کی سمجھ ہی میں نہ آئے کہ یہ آدمی ہیں یا ہندو ۔ ہاتھ جوڑ کر سلام کرتے ہیں اور اسلام علیکم کو کانگریس کی شاں میں گلی سمجھتے ہیں ۔ مسجد اور جامعہ کا فضا یہ ہو تو وہ مارے رواداری کے ، جامعہ بھانا شروع کر دیں مگر مسجد میں محض اس لئے نہ جائیں گے کہ اس سے فرقہ وارانہ رنگ پیدا ہوا ہے ۔ اپنے کو حضرت اور حساب وغیرہ کے بجائے شریمان لکھا ہوا دیکھ کر بے حد حوش ہوتے ہیں ۔ سبزی کھاتے ہیں اور چول پہنتے ہیں ۔ حیرت تمام باتیں تو ہوں ہی سی حماقت کی ہیں مگر عبرت انگیز اور حد درجہ افسوس ناک حالت یہ ہے کہ یہ کلمہ گو کانگریسی حضور سرور کائنات صلیم کو بھی صرف ”محمد صاحب“ کہتے ہیں اور اس طرح اسلام سے اپنی مغائرت کا ثبوت دیتے ہیں ۔

انا لله وانا اليه راجعون۔“

روز نامہ ”طوفان“ کی مصروفیات کے علاوہ شوکت تھانوی دوسرے رسالوں کے لیے مضامین اور اساتے بھی تحریر کرتے رہتے تھے۔ اس کے ساتھ ساتھ ریڈیو کے لیے بھی بہت کچھ لکھتے تھے۔ ۱۹۳۴ء میں شوکت تھانوی کے دوست نسیم انہونی نے عورتوں کے لیے ایک رسالہ ”حریم“ نکالا۔ اس کے ایڈیٹر نسیم انہونی تھے اور سرپرست جرنلس، لائوش روڈ، لکھنؤ سے یہ رسالہ نکلتا تھا۔ اس کے مضمون نگاروں میں شوکت تھانوی کا نام ہمیشہ سرفہرست رہا۔ زنانہ رسالہ کی مناسبت سے شوکت تھانوی نے لکھنؤ کی بیگمات کے چند گھربلو الفاظ کو اپنے مضامین کا موضوع بنایا۔ یہ سلسلہ مضامین بہت دلچسپ ثابت ہوا اور اس کی مقبولیت کے پیش نظر نسیم انہونی نے ان تمام مضامین کو کتابی شکل میں شائع کیا اور اس کتاب کا نام ”مونڈی کاٹے“ رکھا۔ اس کتاب میں بارہ مضامین شامل کیے گئے ہیں۔ ان کے موضوعات یہ ہیں۔ (۱) نگوڑے مونڈی کاٹے، (۲) اونی۔ نوج، (۳) نگاؤ، زہر مار کرو، (۴) دور، دھماکا، (۵) چولہے میں حاؤ۔ بھاڑ میں حاؤ، (۶) چل، ہٹ، (۷) موئے، مردے، (۸) اے ہے، ہے ہے، (۹) اوں، وہ، (۱۰) توں، اللہ، (۱۱) آک لگے، جھاڑو بھرے، (۱۲) بھئی اللہ، اونی اللہ، ہائے اللہ۔

نسیم انہونی نے ”مونڈی کاٹے“ کا تعارف کرائے ہوئے شوکت تھانوی کی مزاح نگاری پر اس طرح روشنی ڈالی ہے :

”شوکت صاحب کی مزاح نگاری کا کمال یہ ہے کہ وہ ہر بات میں مزاح پیدا کر دیتے ہیں چنانچہ اونی، نوج، مونڈی کاٹے، موئے، مردے، چل، ہٹ، دور، دھماکا وغیرہ میں بظاہر کوئی مذاق معلوم نہیں ہوتا۔ ہم نے خود ان الفاظ کو عورتوں کے نام سے بار بار سنا اور سنتے رہتے ہیں لیکن کبھی ہنسی نہیں آتی لیکن شوکت صاحب نے ان الفاظ کو سن کر ان میں مزاح کا زبردست پہلو نکال لیا اور انہیں مضامین کی صورت دے کر ایک دلچسپ کتاب لکھ ڈالی۔“

۱۔ روزنامہ ”طوفان“، لکھنؤ، ۴ جولائی، ۱۹۳۸ء، ”مد و جزر“، ص ۲۔

۲۔ مونڈی کاٹے، مطبوعہ یوسفی پریس لکھنؤ، تعارف نسیم انہونی، ص ۳-۴۔

اس کتاب کا پہلا مضمون "نگوڑے ، موٹڈی کانے" ہے ۔ یہ خواتین کی وہ مہذب گالیاں ہیں جن کو شریف زادیاں رائج الوقت گالیاں نہ بک سکتے کی وجہ سے گالیاں بکنے کے موقع پر استعمال کرتی ہیں اور انہیں اس بات کا اطمینان ہوتا ہے کہ یہ گالیاں نہیں ہیں ۔ شریف بہو بیٹیوں نے اپنے غصہ کے اظہار کے لئے یہ گالیاں ایجاد کی ہیں اور انہیں شرفاء کے یہاں بے دھڑک استعمال کیا جاتا ہے ۔ نگوڑے اور موٹڈی کانے کے معنی لغات میں تلاش کے باوجود ہمیں مل سکتے ۔ یہ لکھنؤ کے ماحول میں وضع کیے گئے چاند الفاظ صرف وہی لوگ سمجھ سکتے ہیں جو لکھنوی تہذیب اور معاشرت کو جانتے ہوں ۔ شوکت تھانوی اپنے مضمون میں "نگوڑے" کے معنی کی وضاحت اس طرح کرتے ہیں :

"جہاں تک ہم کو معلوم ہے نگوڑے کے معنی تسہا کے ہیں لیکن بعض موقعوں پر نکمے کے معنی میں بھی استعمال ہوا ہے اور ہوتا رہتا ہے مگر جس وقت عورتیں خود اپنی ذات کے لئے اس لفظ کو استعمال کرتی ہیں اس وقت اس کے معنی خاکسار کے بھی ہوتے ہیں اور کبھی کمبخت کے بھی ۔ مثلاً ساس اور بہو کی تیامت خیز جنگ کے بعد جب ہڑوسن بیچ بچاؤ کے لئے آتی ہیں اس وقت ساس کا بیان ہونا ہے کہ "میں نگوڑی نہ اچھائی میں نہ برائی میں ، بیگم صاحب ہاتھ دھو کے میرے سفید چوڑے کے بیچھے پڑ گئی ہیں۔ ہر وقت یہی کل کل ہے" اور بہو بھی آواز میں آواز ملا کر ایسا بیان دے گی "تو مجھ نگوڑی نے آخر اس وقت کیا کیا تھا جو تم بڑڑائے جا رہی ہو" ۔ ان دونوں بیانیوں میں مہذب ساس اور مہذب بہو نے بجائے ایک دوسرے کو کہنے کے خود اپنے کو کمبخت کہا ہے ۔"

ہندوستان میں عموماً اور لکھنؤ میں خصوصاً عورتوں اور مردوں کی زبان میں کچھ اختلاف ہے اور اس حد تک اختلاف ہے کہ اگر کسی اداۃ اردو دان سے ان الفاظ کا مطلب پوچھ لیا جائے تو وہ بھی بغلیں جھانکے لگتا ہے ۔ شوکت تھانوی نے اپنے ایک اور مضمون "اوی ، اوج" میں ان دونوں الفاظ کے مختلف معنی دریافت کرنے کی کوشش کی ہے ۔ یہ دونوں الفاظ اپنے اندر معنی کی تہیں رکھتے ہیں اسی لئے اپنی روزمرہ کی گفتگو میں لکھنؤ کی خواتین اکثر ان الفاظ کا استعمال کرتی ہوئی نظر آتی ہیں ۔ "اوی" ایک وسیع

المعنی لفظ ہے۔ اس کے بارے میں شوکت تھانوی لکھتے ہیں :

”اوئی“ کو استعمال کرنے والیاں اس سے بخوبی واقف ہوں گی کہ ”اوئی“ کے کوئی ایک معنی نہیں بتا سکتا مگر ”اوئی“ کے سننے والے اس کو سوائے ایک سہل لفظ کے اور کچھ نہیں سمجھتے لیکن آپ ہی بتائیے کہ اگر یہ لفظ سہل ہوتا تو اس کے لیے اتنا اہتمام کیوں ، کہ کام کی انگلی کو لب زیریں کے قریب لا کر یا فاک کے پاس پہنچا کر اس کو ادا کیا جاتا ہے اور کچھ اس طرح ادا کیا جاتا ہے کہ اس کو سہل کہنے کو دل نہیں چاہتا بلکہ ہمارا تو خیال ہے کہ اگر بیگم قسم کی عورتیں ”اوئی“ کہنا چھوڑ دیں تو ان کا اول تو عورت رہنا مشکل ہے اور اگر دیں بھی تو لیڈیز ہو کر رہ جائیں گی۔“

اسی مضمون میں ”نوج“ کے معنی تلاش کرتے ہوئے شوکت تھانوی لکھتے ہیں :

”اسی خاندان کا لفظ ایک اور بھی ہے جس کو ”نوج“ کہتے ہیں اور اس کو ہوش سنبھالنے کے وقت سے تا دم تحریر مضمون ہدا سننے کے بعد ہم اس نتیجہ پر پہنچے ہیں کہ اس کے معنی ہیں ”خدا نہ کرے“ مثلاً کوئی بیگم صاحبہ کہیں ”نوج ہوا میں ریل پر بیٹھوں“ تو اس کے معنی ہوں گے ”خدا نہ کرے ہوا میں ریل پر بیٹھوں“ لیکن استعمال کی کثرت کے اعتبار سے ”اوئی“ کے بعد اگر کسی کا نمبر آتا ہے تو وہ بھی ”نوج“ ہے جس کو ایک سوائے اردو کے اور زبانوں کی کتب لغات چھان چکنے کے بعد بھی کہیں نہ پاسکیں گے۔“

اوئی اور نوج کی زبان مردوں کے لیے سہل سہی لیکن عورتوں کے لیے نہ کوئی مضحک چیز نہیں ہے البتہ اگر کوئی مرد عورتوں والی اوئی ، نوج شروع کر دے تو وہ عورتوں کے نزدیک بھی نمائش ہو جانے کا اور مرد بھی اس کی ہنسی اڑائیں گے۔ اس سے ظاہر ہوا کہ یہ الفاظ صرف عورتوں نے ہی اپنی ضرورت کے مطابق ایجاد کیے ہیں اور انہی کی زبان پر اچھے لگتے ہیں۔

۱۔ شوکت تھانوی : مونڈی کاٹے ، مطبوعہ دوسنی پریس لکھنؤ ، ص ۱۷۔

۲۔ ایضاً ، ص ۱۸۔

۱۹۳۵ء میں شوکت تھانوی نے اسی رسالہ میں قسط وار مسلسل اسانہ "سوتیا چاہ" کے نام سے لکھنا شروع کیا جسے بعد میں صدیقی بک ڈپو لکھنؤ نے کتابی صورت میں شائع کیا۔

شوکت تھانوی کا اخبار "طوفان" ایک سال نکلنے کے بعد مالی مشکلات کی وجہ سے بند ہو گیا۔ لکھنؤ ریڈیو اسٹیشن قائم ہو چکا تھا۔ اب شوکت تھانوی لکھنؤ ریڈیو کے باقاعدہ ملازم ہو گئے۔ پھر فام سے وابستہ ہو کر لاہور آ گئے۔ اس عرصہ میں بھی وہ اپنے مضامین اور اسانے رسالوں میں چھپوانے رہے۔ ۱۵۔ اگست ۱۹۵۷ء کو روزنامہ "جنگ" کراچی میں کام نگار کی حیثیت سے ملازم ہونے اور فکاہیہ کالم "وغیرہ وغیرہ" کے نام سے لکھنا شروع کیا۔ ۱۷۔ اگست ۱۹۵۷ء کو روزنامہ جنگ کراچی میں شوکت تھانوی کا پہلا فکاہیہ کالم "وغیرہ وغیرہ" کے عنوان کے تحت شائع ہوا۔ شوکت تھانوی سے پہلے "جنگ" کراچی میں مجید لاہوری فکاہیہ کالم لکھتے تھے۔ ان کے کالم کا نام "حرف و حکایت" تھا۔ روزنامہ "جنگ" کے علاوہ کئی اخبارات میں فکاہیہ کالم اسی نام سے چھپتا تھا، اس لیے شوکت تھانوی نے اپنے کالم کا نام بدل دیا۔ اس کالم کا نام "وغیرہ وغیرہ" کیوں رکھا گیا؟ اس سوال کا جواب شوکت تھانوی نے اس طرح دیا ہے :

"طے یہ پایا کہ اس کالم کا نام کچھ اس طرح تبدیل کیا جائے کہ اس کالم سے مجید لاہوری کی وابستگی بھی ظاہر ہوتی رہے اور عنوان کی انفرادیت بھی قائم رہے چنانچہ غور و فکر کے بعد اس کالم کا نام "وغیرہ وغیرہ" اس لیے طے کیا گیا کہ یہ عنوان بھی مجید لاہوری کا اہایا ہوا تھا اور اسی عنوان کے تحت وہ ریڈیو پاکستان سے ہفتہ وار کل انشائیاں فرما رہے تھے اور اس عنوان کی ہمہ گیری سے پورا فائدہ اٹھاتے تھے۔"

اسی کالم میں روزنامہ "جنگ" سے ایسی وابستگی کا تذکرہ کرنے ہوئے لکھتے ہیں کہ "جہاں تک میرا تعلق ہے میں اخبار "جنگ" سے ایسی وابستگی کے متعلق صرف یہ عرض کر سکتا ہوں کہ :

پونجی ویں یہ خاک جہاں کا خمیر تھا

اب سے دیریناً بیس سال قبل ریڈیو نے جبکہ ریڈیو مشرق بہ پاکستان نہ ہوا

۱۔ شوکت تھانوی : "وغیرہ وغیرہ" روزنامہ جنگ، ۱۷۔ اگست ۱۹۵۷ء۔

تھا اور آل انڈیا ریڈیو تھا، مجھ کو صحافت سے چھینا گیا اور آج ریڈیو پاکستان نے صحافت کی یہ امانت پھر صحافت کو سونپ دی ہے چنانچہ میں اپنے سرکاری طرف واپس آ کر بارگاہِ خداوندی میں سر بسجود ہوں۔ معدوم نہیں یہ سجدہ شکر ہے یا سجدہ سہو، ہر حال میری زبان پر اس بارگاہ میں صرف یہ الفاظ ہیں کہ

توے لام سے ابتدا کر رہا ہوں

روزنامہ ”جنگ“ کراچی میں رہ کر شوکت تھانوی نے اس اخبار کے لیے کیا کچھ لکھا، اس کا اظہار انہوں نے ایک کالم میں اس طرح کیا ہے کہ

”۱۵۔ اگست ۱۹۵۷ء کو جب میں ہر سر جنگ آیا ہوں اور اس کے عہدہٴ ادارت میں آ کر ادنیٰ ذمہ داریاں سنبھالی ہیں تو مجھ کو سرے فریض بناتے ہوئے میر خلیل الرحمان صاحب نے فرمایا تھا کہ آپ ایڈیٹوریل اور شہرات وغیرہ لکھتے رہیں گے۔ میں نے وضاحت چاہی کہ وغیرہ وغیرہ سے کیا مراد ہے آپ کی؟“ میر صاحب نے فرمایا کہ مثلاً مزاحیہ کالم“

۱۸۔ مارچ ۱۹۵۹ء کو شوکت تھانوی نے روزنامہ ”جنگ“ کراچی کے تحت ”وغیرہ وغیرہ“ کے سلسلے کا آخری کالم لکھا اور آئندہ کے لیے اپنے اس ڈم کو ابراہیم جلیس صاحب کے حوالہ کیا۔ انہوں نے اپنے آخری کالم میں لکھا کہ

”میں یہ کالم اگر پورے اعتماد کے ساتھ کسی کے سپرد کر سکتا تھا تو وہ صرف ابراہیم جلیس ہی ہو سکتے تھے جو میری طرح آپ کو بھی بہت جلد اپنی تحریروں کا گرویدہ بنا لیں گے اور آپ کو مجھ سے یہ شکایت پیدا نہ ہوگی کہ میں نے محض اپنے سر کا بوجھ اتارا ہے۔“

ابراہیم جلیس نے اپنے پہلے کالم میں شوکت تھانوی کی تائید اس طرح

۱۔ شوکت تھانوی: ”وغیرہ وغیرہ“ روزنامہ جنگ کراچی ۱۷ اگست ۱۹۵۷ء۔

۲۔ ۳۰۲ ایضاً، ۱۸ مارچ ۱۹۵۹ء۔

کی کہ ”جنگ“ میں آنے میں میرے محترم دوست جناب شوکت تھانوی صاحب کا بھی رُٹا ہوا ہے۔ انہیں عرصہ دراز سے ہند تھا کہ مجھے ”جنگ“ کا بڑا شوق ہے اسی لیے انہیں ہر وقت میرے مستقبل کے بارے میں بڑی شوش نہی۔ چنانچہ بالآخر انہوں نے نہ مجھے ”تھانے“ جانے دیا اور نہ میدان جنگ پر ہلکے بڑے ہی مشفقانہ انداز میں نصیحت کی ”بھیا۔ جنگ پر جاؤ گے تو ”کام آ جاؤ گے“ لیکن اگر جنگ میں آؤ گے تو ”کالم“ لکھو گے دام کاؤ گے نام ہاؤ گے وغیرہ وغیرہ۔“

حکومت نے کراچی کی بجائے اسلام آباد کو دارالحکومت بنانے کا فیصلہ کیا تو روزنامہ ”جنگ“ کا ایڈیشن راولپنڈی سے بھی نکالنا شروع ہوا۔ اور شوکت تھانوی کو راولپنڈی کے لیے اس کا ریڈیلنٹ ایڈیٹر مقرر کیا گیا۔ راولپنڈی سے روزنامہ جنگ کا پہلا پرچہ بارہ صفحات پر مشتمل ۱۳ نومبر ۱۹۵۹ء کو نکلا جس میں شوکت تھانوی نے ”پہاڑ تلے“ کے نام سے ایک نکاحیہ کالم لکھنا شروع کیا۔

”پہاڑ تلے“ لکھنے کا سلسلہ شوکت تھانوی نے تادم مرگ جاری رکھا۔ ۷ مئی ۱۹۶۳ء کے روزنامہ ”جنگ“ راولپنڈی میں ان کا آخری ”پہاڑ تلے“ چھپا جس میں ادارے کی جانب سے یہ وضاحت کی گئی تھی۔

”آج جناب شوکت تھانوی کو رحلت فرماتے دو دن گزر گئے مگر یہیں نہیں آتا کہ وہ ہم سے جدا ہو چکے ہیں ان کی یاد کو تازہ کرنے کے لیے ان کا آخری کالم نذر نارئین ہے۔“

یہاں یہ وضاحت ضروری ہے کہ ۷ مئی ۱۹۶۳ء کو انتقال کا تیسرا دن تھا چونکہ شوکت صاحب کا انتقال ۴ مئی ۱۹۶۳ء کو ہوا تھا۔ اس طرح یہ کہنا کہ ”ان کو رحلت فرماتے دو دن گزر گئے“ درست نہیں ہے۔ ”پہاڑ تلے“ کے آخری کالم کا پہلا پیرا گروں :

”مجھے افسوس ہے کہ میں کئی دن کی غیر حاضری کے بعد آج حاضر خدمت ہو رہا ہوں اور یہ کہ تادم ہوں کہ بغیر معزز نارئین کی اجازت حاصل کیے بیمار ہو کر صاحب فراش رہا ہوں۔ آج جبکہ ہسپتال سے اٹھ کر آپ کی خدمت میں حاضر ہوا ہوں۔ مجھے

۱۔ ابراہیم جلیس : وغیرہ وغیرہ ، روزنامہ جنگ کراچی ، ۱۹ مارچ ۱۹۵۹ء۔

۲۔ روزنامہ ”جنگ“ راولپنڈی ”پہاڑ تلے“ ، ۷ مئی ۱۹۶۳ء۔

محسوس ہو رہا ہے کہ میں اس وقت بھی کرسی پر نہیں بیٹھا ہوں بلکہ ہوائی جہاز میں سفر کر رہا ہوں اور ہار ہار ایک ایسا غوطہ کھا جاتا ہوں کہ ہاتھ غیر ارادی طور پر حفاظتی بند ٹٹولنا شروع کر دیتے ہیں۔ بہر صورت یہ ”ہینگ“ ہوائی سفر میں موسم کی خرابی کے باعث نہیں ہے بلکہ سفر زندگی میں صحت کی خرابی کے باعث ہے اور چونکہ علالت کو صحت کی زکوٰۃ کہتے ہیں لہذا اس زکوٰۃ میں تھوڑا بہت میں خود تقسیم ہو کر پھر آپ کی خدمت میں حاضر ہو گیا ہوں اور ہر چند کہ آپ کو اپنے اپنے میں نے دعا کی زحمت نہیں دی مگر خود آپ کے لیے دعا گو ہوں کہ جو نوعیت میری بیماری کی تھی اللہ تعالیٰ اس سے آپ کو ہمیشہ محفوظ رکھے۔ اس لیے کہ یہ مرض تھا ہی عجیب و غریب۔“

اسی کام کا آخری پیرا گراف یہ ہے :

”آپ بھی کہیں گے کہ اتنے دن تک ایک تو غیر حاضر رہا اور اب حاضر ہوا ہے تو شفاخانہ کھول کر بیٹھ گیا ہے مگر یہ تفصیلات بھی عرض کرنا ضروری تھیں کہ آپ کو میری رحمت علالت منظور کرنے میں کوئی ہمس و بیش نہ ہو اور اگر اب بھی آپ ڈاکٹری سرٹیفیکیٹ طلب کریں تو میں ایک چھوڑ دو سرٹیفیکیٹ پیش کر سکتا ہوں۔ ایک ایسا دوسرا اس مریض کا جس کی دوا بھی مجھ ہی کو پینا پڑی۔ دعا فرمائیے، اب میں آپ کی خدمت میں حاضر رہوں اور ایسے حالات پیدا نہ ہوئے پائیں کہ میں مارے غم خواری کے عوام الناس کی دوا ہی کر ایسا ستیا داس کرتا پھروں۔ میں قوم کا غم کھانے کو تیار ہوں مگر قوم کی دوا پینے کو ہرگز تیار نہیں ہوں۔“

شوکت تھانوی کے صحافتی کارناموں کا جائزہ لینے کے بعد ہم یہ آسانی اس نتیجے پر پہنچ سکتے ہیں کہ وہ اپنے دور کے ایک کامیاب صحافی تھے اور اردو صحافت کی تاریخ میں ان کو ایک ممتاز مقام ملنا چاہیے۔ ان میں وہ تمام صلاحیتیں موجود تھیں جو ایک کامیاب اخبار نویس میں ہونی چاہئیں۔ ایک اخبار نویس کے لیے زبان و بیان ہر قدرت، مشاہدہ کی گہرائی، فہم امتیاز اور احساس ذمہ داری کی صفات کا ہونا ضروری تصور کیا جاتا ہے۔

شوکت تھانوی نے لکھنؤ کے ماحول میں پرورش پائی تھی۔ لکھنؤ کے صاحبان علم و ادب کی صحبت نے ان کو اپنی فطری صلاحیتوں کے ابھارنے اور نکھارنے کے ایسے مواقع فراہم کیے کہ بہت جلد ان کا شمار اردو زبان و ادب کے ممتاز ادیبوں میں کیا جانے لگا اور ملک کے مشہور رسائل میں ان کے مضامین، افسانے اور شاعری چھپنا شروع ہو گئی۔ فکاہیہ کالم نگاری کا آغاز شوکت تھانوی نے ۱۹۲۸ء میں کیا اور یہ سلسلہ ۱۹۶۳ء تک جاری رہا۔ اس قسم کے کالموں میں چھوٹی سی بات کو شگفتہ انداز میں بڑا بنا کر پیش کیا جاتا ہے اور یہ اسی وقت ممکن ہو سکتا ہے جب کالم نگار زبان و بیان پر قدرت رکھتا ہو۔ شوکت تھانوی زبان و بیان پر قدرت رکھنے تھے، اس لیے فکاہیہ کالم نگاری کا سلسلہ مرتے دم تک جاری رہا۔

زبان و بیان کی قدرت کے ساتھ ساتھ اخبار نویسی کے لیے وسیع مشاہدہ کی بھی ضرورت ہوتی ہے۔ اخبار نویس کا دماغ اس کیمرے کی مانند ہونا چاہیے جو چیزوں کو دیکھنے ہی ان کے نقوش اٹھنے اندر جذب کر لیتا ہے۔ وہ شخص جو اپنے گرد و پیش ہونے والی تبدیلیوں کا شعور نہیں رکھتا، ایک کامیاب اخبار نویس نہیں بن سکتا۔ شوکت تھانوی نے ۱۹۲۸ء سے ۱۹۶۳ء تک اخبار میں مختلف حیثیتوں میں کام کیا۔ مدیر کی حیثیت سے بہت سے اخبارات میں کام کیا۔ ”طوفان“ کے نام سے اپنا اخبار لکالا اور آخر میں روزنامہ ”جنگ“ راولپنڈی سے وابستہ رہے۔ ان سب اخبارات کے ادارتی مقالات دیکھنے سے پتہ چلتا ہے کہ شوکت تھانوی گرد و پیش کے مسائل سے بخوبی واقف تھے۔ اس دور کا کوئی اہم قومی مسئلہ ایسا نہیں ہے جس تک ان کی نگاہ نہ پہنچی ہو۔

تیسری صفت جو ایک صحافی میں ضروری سمجھی جاتی ہے وہ قوت امتیاز ہے۔ اسی قوت کے باعث اخبار نویس ضروری اور غیر ضروری باتوں میں تمیز کرتا ہے۔ شوکت تھانوی کے اخبارات دیکھنے سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ ان میں یہ قوت امتیاز کتنی زیادہ تھی۔ شوکت تھانوی کو ادارہ لکھنا ہو یا فکاہیہ کالم، سب سے اہم مسئلہ موضوع کا انتخاب ہے۔ شوکت تھانوی کے موضوعات کو دیکھنے سے پتہ چلتا ہے کہ انہوں نے ماضی کے مسائل کے بجائے اپنے عہد کے قومی مسائل کو اپنی تحریروں کا موضوع بنایا ہے۔ ان کی تمام تحریروں میں ہمیں کوئی غیر ضروری بات نظر نہیں آتی۔

احساس ذمہ داری کی صفت میں ہم شوکت تھانوی کو ان کے معاصرین سے بہت آگے پاتے ہیں۔ وہ خوب جانتے تھے کہ صحافت ایک کاروباری فن ہے اور وہ صحافی جو اپنے فرائض منصبی کی بجا آوری میں کوتاہی کرتا ہے کبھی صحافتی دنیا میں عزت کی نگاہ سے نہیں دیکھا جا سکتا۔ عام طور پر دیکھنے میں آیا ہے کہ اخبار نویس مالی منفعت کی خاطر اخبار میں اشتہارات کی اتنی بھرمار کر دیتے ہیں کہ اس میں خبروں، ادارتی مقالات اور مضامین کے لیے پوری گنجائش باقی نہیں رہتی۔ کبھی کبھی اخباروں کے کئی کئی کالم صرف ایسے مضامین سے پر کر دیے جاتے ہیں جن کا تعلق باہمی جھگڑوں سے ہوتا ہے۔ ظاہر ہے کہ یہ مضامین نہ ناظرین کے لیے دلچسپ ہوتے ہیں اور نہ مفید۔ شوکت تھانوی کا خیال تھا کہ اخباروں کے کالم اخبار نویسوں کے ذاتی حملوں اور شخصی تنازعوں کے بجائے قومی مفادات کے لیے محفوظ ہونے چاہئیں۔ شوکت تھانوی نے صحافت میں قدم رکھا تو انہیں سید جالب جیسے مشہور و معروف صحافی کی محبت اور تربیت سے استفادہ کا موقع ملا۔ انہوں نے شوکت تھانوی جیسے شاعرانہ مزاج رکھنے والے شخص کی تربیت کچھ اس طرح سے کی کہ ان میں ذمہ داری کا احساس روز بروز بڑھتا چلا گیا اور انہوں نے اپنے اخبار کو ذاتی لڑائیوں کا اکھاڑہ نہیں بننے دیا۔ وہ اس طریقہ کار کو انتہائی برا سمجھتے تھے کہ اخبارات میں ایک دوسرے کی ذات پر حملہ کیا جائے اور ایک دوسرے کے متعلق ہلک میں غلط فہمی پھیلائی جائے۔ وہ اکثر کہا کرتے تھے کہ اگر ایک اخبار نویس اتفاقاً دوسرے اخبار نویس پر کوئی ذاتی حملہ کرتا ہے تو دوسرے اخبار نویس کو حتی الامکان جوابی کارروائی نہیں کرنی چاہیے۔ اس قسم کی جوابی کارروائی کو وہ صرف اس صورت میں جائز قرار دیتے ہیں جب کہ کسی اخبار یا اس کے قردادانوں کی نسبت کوئی غلط فہمی پھیلائی جائے مگر ساتھ ہی ان کا یہ بھی کہنا ہے کہ اس جواب میں سنجیدگی اور متانت سے بے نیاز ہو جانا کس طرح درست نہیں۔

ہم عصروں سے تعلقات کے بارے میں شوکت تھانوی فراخ دل اور روشن خیال واقع ہوئے تھے۔ وہ ان کے لیے اپنے دل میں رشک و رقابت کے جذبات نہیں رکھتے تھے۔ انہوں نے ہمیشہ اپنے ہم عصر اخباروں کا ہر تپاک خیر مقدم کیا اور اپنے اخبار میں ان کی تعریف فراخدلی کے ساتھ کرتے رہے۔ ہم عصروں سے تعلقات کے سلسلہ میں یہ فراخدلی شوکت تھانوی کی صحافتی

زندگی کی ایسی نمایاں خصوصیت ہے جو اخبار نویسوں کو آج بھی مشعل ہدایت کا کام دے سکتی ہے۔

ہم دیکھتے ہیں کہ اخبارات میں قومی ہمدردی کے جذبات کا اظہار ایک ایسی عام بات ہو گئی ہے جس کو اگر مگر مجھ کے آنسوؤں سے تشبیہ دی جائے تو بے جا نہ ہوگا۔ ہر اخبار نویس ضروری سمجھتا ہے کہ قومی مصیبت کے زمانے میں ہرجوش ادا رہے لکھے اور ایسے زوردار خیالات کا اظہار کرے کہ قوم اس کی غمخواری کی قائل ہو جائے اور اخبار کو ہاتھوں ہاتھ خریدنے لگے لیکن ایسے اخبار نویسوں کی تعداد بہت کم ہے جو اپنے دل میں قوم کا حقیقی درد رکھتے ہوں اور تحریری غم خواری کے علاوہ عملاً بھی کوئی قومی خدمت کرنے کے لیے تیار ہوں۔ شوکت تھانوی کا شمار ایسے اخبار نویسوں میں ہوتا ہے جو تحریری غم خواری کے ساتھ ساتھ عملی خدمت کے لیے تیار رہتے تھے۔ شوکت تھانوی بھارت سے آنے والے بدحال مہاجرین کی ہر خدمت کے لیے ہر وقت تیار رہتے تھے۔ ”ہاکستان ہارا“ اور ”قاضی جی“ میں انہوں نے قومی اتحاد و اتفاق پر ہمیشہ زور دیا ہے۔

شوکت تھانوی کے صحافتی کارناموں کی ایک ممتاز خصوصیت ان کا وہ طرزِ تحریر ہے جس میں انہوں نے اعتدال اور توازن کو اپنے پیش نظر رکھنے کی کوشش کی ہے۔ اس میں شک نہیں کہ غیر معتدل اندازِ تحریر اختیار کرنے والے اخبار نویس معتدل اور متوازن اندازِ بیان والے اخبار نویسوں کے مقابلے میں جلدی شہرت اور مقبولیت حاصل کر لیتے ہیں۔ شوکت تھانوی اس طریقہ کار کو مستی شہرت کا ذریعہ خیال کرتے تھے۔ انہوں نے باوجود زبردست اہل قلم ہونے کے اپنی تحریروں میں اعتدال اور توازن کو کبھی ہاتھ سے نہ جانے دیا۔ ان کے صحافتی کارنامے شاہد ہیں کہ اگر ایک طرف وہ مدح و ستائش میں مبالغے سے گریز کرتے رہے تو دوسری طرف انہوں نے نکتہ چینی میں خیر خواہی اور سنجیدگی کو ہمیشہ اپنے پیش نظر رکھا۔

شوکت تھانوی کے صحافتی کارناموں کی ان خصوصیات کی بناء پر ہم کہہ سکتے ہیں کہ اردو صحافت کے ارتقاء میں شوکت تھانوی کا ایک اہم حصہ ہے اور وہ ایک بلند پایہ ادیب ہونے کے علاوہ ایک اعلیٰ درجے کے اخبار نویس بھی ہیں۔

